

N. 7

DAL 10 AL 17 FEBBRAIO

1929 VII

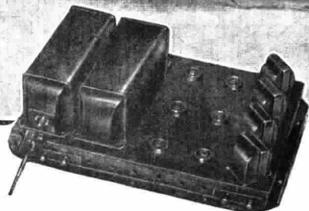
# RADIORARIO



ORGANO UFFICIALE DELL' E. I. A. R.

CORSO ITALIA 1. MILANO ABBONAMENTO L. 30

CONTO CORRENTE POSTALE - ESCE IL SABATO - ANNO V - VNA COPIA L. 1,50



PAM 20

Unico Amplificatore che garantisce forti e sane  
riproduzioni all'aperto

*Samson Electric Co.*

MADE IN  
RMA

*Concessionaria esclusiva*

**S. A. INDUSTRIALE COMMERCIALE LOMBARDA**

Via Settembrini, 63 - Tel. 23-215

MILANO

# RADIORARIO

ORGANO UFFICIALE DELL'ENTE ITALIANO AUDIZIONI RADIOFONICHE

*Direzione, Amministrazione, Pubblicità - MILANO - Corso Italia N. 1 - Telefono 86-239*

ABBONAMENTO ITALIA E COLONIE. L. 55,30 - PER GLI ABBONATI DELL'E.I.A.R.: L. 30,30 - ESTERO L. 90,30  
UN NUMERO SEPARATO L. 1,50

## LA STAZIONE DI TORINO

*(La sera dell'11 febbraio alle ore 21 precise, alla presenza delle Autorità cittadine, avrà luogo la inaugurazione ufficiale della stazione di Torino. Il programma, più avanti specificato sarà preceduto dalla trasmissione dei discorsi inaugurali).*

**N**ell'imminenza — dell'inaugurazione ufficiale della stazione di Torino riteniamo che sia interessante per i nostri lettori di descrivere di quali impianti sia costituita la stazione di Torino e come funzioni l'organizzazione tecnica di essa.

Cominciamo col dire che il servizio delle radioaudizioni si svolge a Torino in due punti ben distinti e precisamente al Palazzo dell'Elettricità (Palazzo SIP) sito in via Bertola, e al trasmettitore dell'Eremo sito in uno dei punti più elevati dell'amena collina torinese.

Al Palazzo dell'Elettricità sono concentrate quasi tutte le apparecchiature a bassa frequenza e tutti i locali nei quali si svolgono le esecuzioni musicali oltre agli uffici occorrenti a tutta l'organizzazione tecnica ed artistica della nostra stazione.

Occorrerà ricordare che le trasmissioni della nostra stazione di Torino oltreché essere raccolte negli auditori e nei teatri e sale di concerto della città, come avviene in tutte le altre nostre stazioni, potranno essere effettuate in relais della stazione di Milano, per la quale necessità sono state appunto previste quelle apparecchiature di cui parleremo più innanzi.

Uniamo per chiarezza una pianta dei locali occupati dall'E.I.A.R. in Via Bertola: tra questi si notano il grande auditorio delle dimensioni di m. 9 x 11 x 5 destinato alle esecuzioni dei complessi musicali più numerosi mentre il piccolo auditorio, che si vede accanto alla sala amplificatori, serve per i « solisti » e per la trasmissione delle conferenze e notizie.

Secondo le necessità del servizio, come si rivela dalla pianta dei locali, sono disposti i locali per la direzione artistica, la sala amplificatori e la sala per l'alimentazione degli stessi ove vengono ricoverate le batterie anodiche e di accensione con i relativi gruppi di carica. Nella sala amplificatori si nota un quadro permutatore sul quale arrivano tutte le linee di collegamento

dei teatri cittadini i quali sono stati riuniti al Palazzo SIP a mezzo di apposite linee telefoniche costruite dall'E.I.A.R.

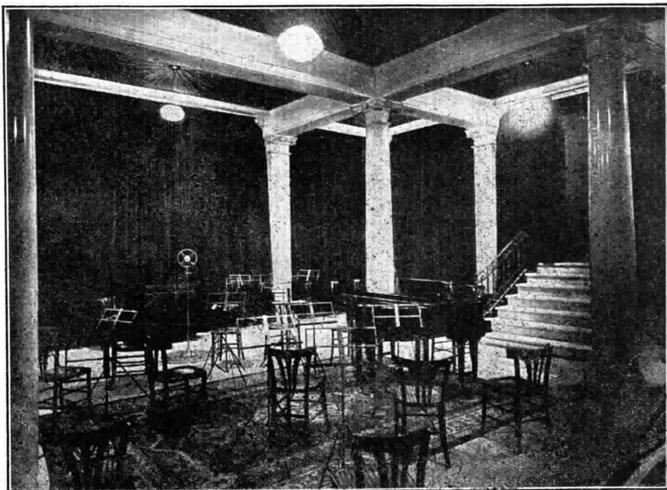
Le sale di cui sopra e che sono, o entro brevissimo tempo saranno, collegate al permutatore in parola, sono le principali della città e precisamente: il Teatro Regio, il Teatro di Torino, il Teatro Vittorio Emanuele, il Teatro Balbo, il Teatro Chiarella, il Teatro Trianon, Varietà Maffei, il Liceo Musicale, l'Accademia Tempio, la R. Università e caffè Alfieri, Ligure e Lagrange.

Nella saletta degli amplificatori sono raggruppati tutti gli apparecchi che servono a controllare l'andamento della trasmissione, sia che essa provenga

dagli auditori sia che essa provenga dall'esterno, e ad amplificare le correnti microfoniche nella misura sufficiente a che queste possano essere inviate al trasmettitore dell'Eremo, ad un livello tale che le correnti stesse siano in grado di modulare il trasmettitore.

Ivi trovasi installato un amplificatore Western tipo ES 771 che vedesi rappresentato nella figura 2.

Al centro dell'apparecchiatura in figura si noterà l'amplificatore propriamente detto composto di 3 stadi di amplificazione ad impedenze. Nella parte inferiore del pannello si notano le manopole dei potenziometri per la regolazione dell'energia modulante ed



Sala di trasmissione nel Palazzo dell'Elettricità.

un apparecchio di misura indicatore del volume.

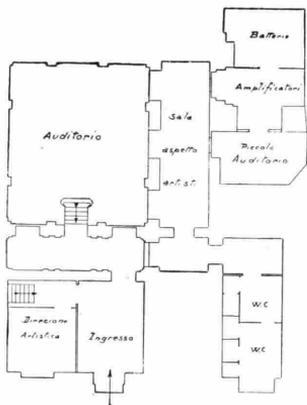
A sinistra del pannello centrale si vedono installati tutti gli apparecchi di misura dei vari circuiti con i relativi strumenti ed in alto, a sinistra, notasi una valvola che serve ad azionare il dispositivo di controllo del volume. A destra poi notansi le 3 valvole dell'apparecchio ricevente di controllo e il dispositivo per azionare l'altoparlante durante le trasmissioni.

Le correnti microfoniche dopo avere attraversato l'amplificatore suddetto vengono inviate al trasmettitore dell'Eremo a mezzo di un fascio di linee telefoniche della lunghezza di circa 6 km. costruite dall'EIAR. Tali linee, come del resto tutte quelle che servono ai collegamenti radiofonici, sono costi-

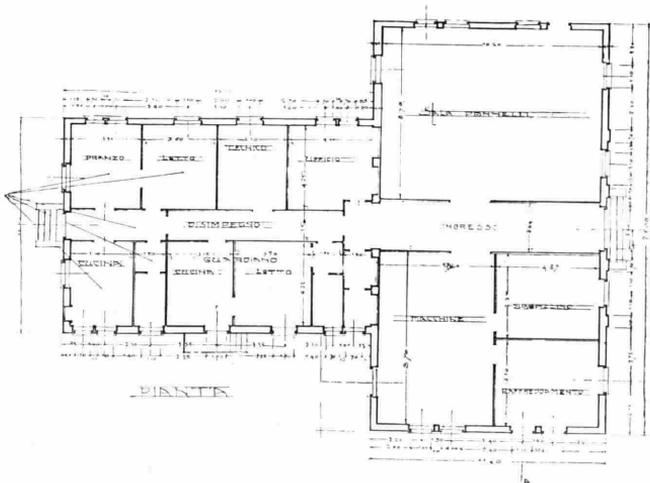
Prima di lasciare questa sommaria descrizione dei dispositivi di amplificazione dobbiamo ricordare, come abbiamo detto sopra, il dispositivo che permetterà di congiungere gli amplificatori stessi alle sale di trasmissione della stazione di Milano in modo che la stazione di Torino possa funzionare in relais della sta-

venienti da Milano verranno immesse nell'amplificatore sopra descritto e da questo punto le correnti stesse seguiranno lo stesso percorso e l'identico trattamento come le altre provenienti sia dalla città che dagli auditori.

Prima di lasciare tale argomento è importante rilevare che il collegamento



Pianta locali in via Bertola



Pianta edificio trasmettitore

tuite da tre coppie di conduttori ad alto isolamento e procedenti da appoggio in appoggio ad elica con lo scopo di evitare i nocivi effetti delle induzioni che potrebbero verificarsi a causa delle correnti che circolano nei conduttori stessi oppure per effetto di induzioni esterne.

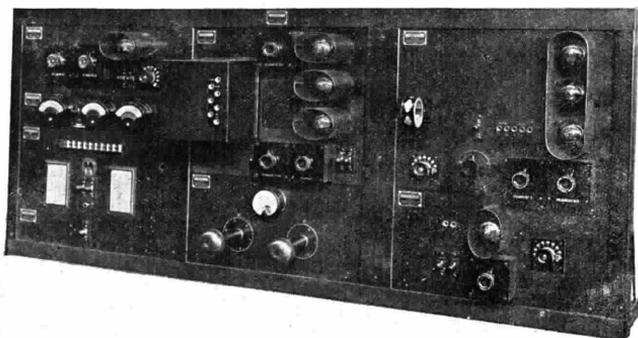
zione di Milano. Per questo la stazione di Milano sarà collegata alla stazione di Torino a mezzo di due coppie telefoniche punzinate del cavo Ponti che, mercè la loro apparecchiatura speciale, potranno trasmettere con la massima fedeltà di riproduzione tutte le frequenze musicali fino a 10.000 periodi al secondo. All'arrivo del cavo Ponti in Torino, e precisamente nel Palazzo della Stipel in via Confienza, è stato disposto un collegamento con la sala amplificatori di Via Bertola ed ivi, mercè appositi amplificatori ed equalizzatori, le correnti microfoniche pro-

telefonico con Milano, attraverso il cavo Ponti, sarà reversibile di modo che anche gli avvenimenti importanti della città di Torino potranno essere trasmessi dalla stazione di Milano, come quelli della stazione di Milano potranno essere trasmessi dalla stazione di Torino.

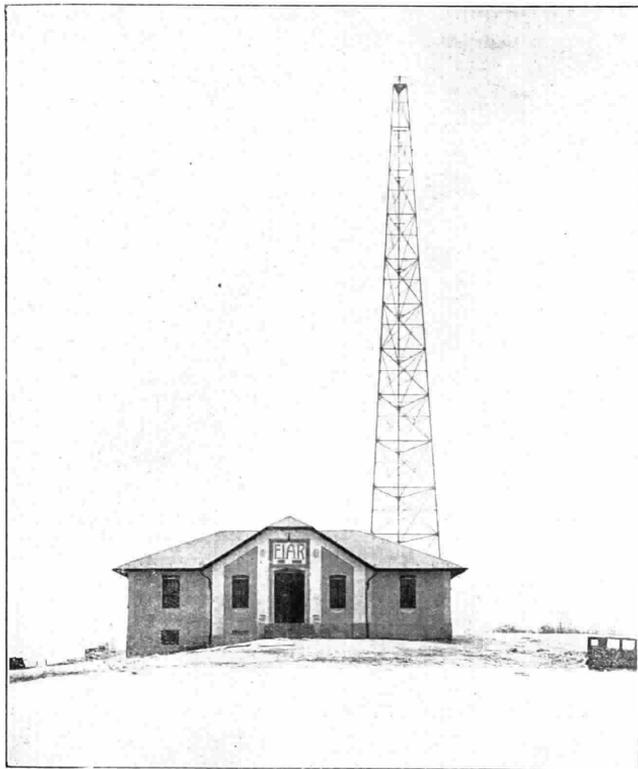
All'arrivo delle linee telefoniche di collegamento tra lo studio e il trasmettitore dell'Eremo le correnti microfoniche vengono introdotte nella stazione attraverso un cavo armato e schermato della lunghezza di circa 200 metri per evitare i dannosi effetti che potrebbero avere sulle linee telefoniche in parola, le irradiazioni dell'aereo durante la trasmissione.

La stazione dell'Eremo che, come abbiamo detto, sorge sulla collina torinese, è la parte più importante dell'impianto e si estende sopra un terreno di proprietà dell'EIAR dell'estensione di circa 9000 metri quadrati. Ivi sorge un grandioso fabbricato che costituisce il ricovero dei macchinari e le abitazioni per i tecnici addetti al servizio.

Su detto terreno si elevano verso il cielo due torri in ferro dell'altezza di m. 80 che servono a sostenere il sistema di aereo. Le dette torri sono state costruite dalle officine di Savigliano e sono previste per uno sforzo orizzontale in sommità di kg. 2000; inoltre la pressione normale del vento sulle stesse è stata ammessa nella misura di 150 kg. per metro quadrato.



Pannello amplificatore microfonico e controllo



Vista esterna del trasmettitore a Torre dell'Eremo

Le suddette torri distano di 90 metri l'una dall'altra e sostengono il sistema di aereo che è costituito da un aereo a « T » pentafilare e riunito al sistema di terra attraverso un condensatore installato alla base dell'aereo stesso.

Il sistema di terra è formato sul ben noto tipo del Hering-boom ed è costituito da 5 fili di rame del diametro di 5 mm. e della lunghezza di metro 100 distanti fra loro un metro e sotterrati parallelamente all'asse congiungente le antenne.

Trasversalmente ai suddetti, e sempre alla distanza di un metro l'uno dall'altro, sono sotterrati per tutta la superficie del terreno occupato molti chilometri di filo di rame del diametro di 3 mm.

Il sistema infine è connesso a mezzo di raggette di rame con la presa di terra della stazione trasmittente.

Diamo qui accanto uno schizzo dei locali della stazione stessa dove possono vedersi come sono distribuiti i locali che ricoverano tutti i macchinari (figura 3).

Nella sala pannelli della dimensione di 8,70 x 10,60 è installato il complesso trasmettitore che qui appresso veniamo

descrivendo e dall'altra parte del fabbricato sono raccolte le macchine di alimentazione e i dispositivi di raffreddamento per le valvole a circolazione d'acqua.

Il complesso trasmittente è così composto:

- Pannello della corrente alternata;
- Pannello della corrente continua;
- Pannello del modulatore oscillatore;
- Pannello del raddrizzatore;
- Pannello dell'amplificatore di potenza;
- Pannello d'accordo.

Oltre ai pannelli suddetti altri organi sono installati dietro ai pannelli stessi e che si identificano nei circuiti di alta tensione, di spianamento e di prova.

Adeguati gruppi motori generatori provvedono l'alimentazione dei circuiti trasmittenti trasformando la corrente stradale ai valori opportuni richiesta da ogni circuito, come più sotto sarà indicato.

*Pannello a corrente alternata.* - Come detto, il primo pannello che si presenta

## Prima di Costruire

Un ricevitore per radio-  
fonia

Un ricevitore monoco-  
mandato

Un ricevitore di grande  
rendimento

Un ricevitore per onde  
corte

Un ondometro di preci-  
sione

Un circuito nuovo

Un trasmettitore di debo-  
le potenza

*richiedete descrizioni*

*listini offerte su*

Condensatori fissi « Ma-  
nens » R

Condensatori variabili  
SSR tipi OC

Condensatori variabili  
SSR Mod. 61

Condensatori SSR per on-  
de corte

Condensatori SSR per on-  
dametri

Condensatori speciali SSR

Condensatori « Manens »  
Tipo T1

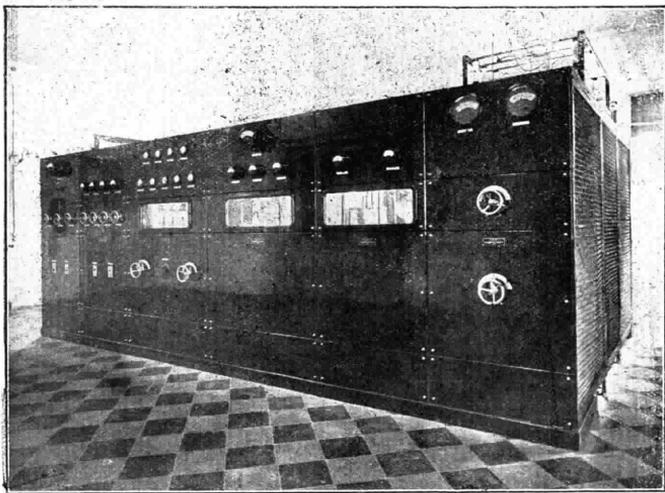
Condensatori « Manens »  
Tipo T2

*costruiti e garantiti dalla*

**SOCIETÀ SCIENTIFICA**

**RADIO**

**Bologna**



Pannelli del trasmettitore

a sinistra dell'osservatore è quello a corrente alternata che contiene gli strumenti di misura e gli interruttori di comando generale sulla corrente primaria.

**Pannello a corrente continua.** - Questo secondo pannello contiene i circuiti che controllano le macchine generatrici a mezzo degli strumenti di misura e dei reostati d'ecitazione.

**Pannello modulatore-oscillatore.** - Questo terzo pannello comprende le prime valvole della trasmittente connesse al circuito modulatore e oscillatore nonché gli strumenti di misura relativi al controllo d'accensione ed anodica delle valvole stesse. Per l'accensione e l'alimentazione anodica di queste valvole si provvede mediante un gruppo motore-generatore che eroga corrente sotto una tensione di 16 volts; mentre per l'anodica un'altro motore generatore fornisce la corrente necessaria con 1600 volts.

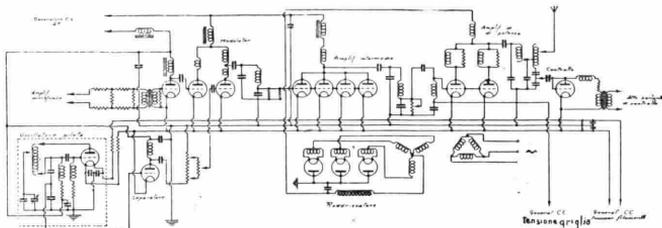
**Pannello raddrizzatore.** - In questo pannello sono montate 3 valvole raddrizzatrici raffreddate ad acqua che servono a dare la corrente necessaria

alla valvola di potenza del pannello che segue. Infatti, per ottenere la potenza totale sull'antenna si utilizzano due valvole della potenza singola di 10 kw. (potenza massima erogabile), la cui placca è alimentata da 12.000 volts. Mentre l'accensione delle valvole di potenza è ottenuta con un

primario connesso a triangolo e il secondario connesso a stella, il cui neutro è connesso da una parte ad una bobina di smorzamento e dall'altra alle placche dell'amplificatore di potenza. Inoltre detto trasformatore ha una sezione riduttrice che serve ad alimentare i filamenti delle tre valvole raddrizzatrici montate in questo pannello. Onde ottenere il più possibile corrente costante, un circuito filtro di valore opportuno, filtra la corrente data dai raddrizzatori e la passa alle placche delle valvole amplificatrici di potenza.

**Pannello dell'amplificatore di potenza.** - È questo un pannello che, ricevendo la corrente dal pannello modulatore-oscillatore a frequenza radio, ne amplifica i valori onde ottenere la potenza finale di 7 kw. A questo scopo sono montate due valvole di potenza da 10 kw. raffreddate ad acqua che in parallelo fra loro possono dare sull'antenna 20 kw. massimi, assicurando largamente il funzionamento sotto le punte di modulazione. Il raffreddamento della placca di dette valvole avviene nel solito modo a circolazione forzata di acqua distillata o contenute pochissime impurità. La circolazione è assicurata da apposito gruppo motore pompa.

**Pannello d'accordo.** - In questo pannello è montato il circuito d'accordo e d'accoppiamento all'antenna trasmittente, e strumenti adeguati indicando la potenza effettiva che passa all'aereo esterno.

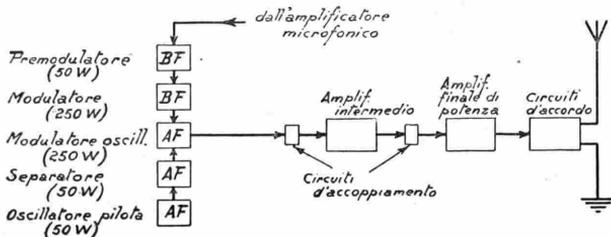


Schema elettrico del trasmettitore

gruppo motore generatore da 24 volts, l'alimentazione anodica è ottenuta mediante un gruppo trasformatore elevatore che innalza la corrente stradale al potenziale di 21.600 volts. Il trasformatore elevatore è di tipo speciale col

Interessante è ora esaminare il sistema di modulazione usato in detta trasmittente, modulazione detta a *bassa potenza a corrente costante*. In altre parole la potenza usata per la modulazione in siffatti equipaggiamenti, con potenze finali da 5 a 50 kw. non supera i 250 watts, poichè il concetto fondamentale è quello di modulare un'oscillatrice di pari potenza (250 watts) ed elevare la potenza di questa corrente a radio-frequenza, già modulata, alla potenza finale mediante amplificatori ad alta frequenza intermedi.

Il sistema generatore di oscillazione è quello conosciuto sotto il nome di Colpitt, controllando la frequenza generata con una valvola pilota montata in uno speciale oscillatore che mantiene la frequenza costante entro il 0,1%. Dallo schema generale si vede



Costituzione schematica del complesso trasmettente

la successione dei diversi stadi e si nota come la valvola oscillatrice pilota viene accoppiata al pannello modulatore attraverso una valvola separatrice pilota. Con questo sistema di modulazione si riesce a portare la modulazione al valore del 100% senza che si noti distorsione apprezzabile.

Come più sopra abbiamo avuto occasione di accennare, l'alimentazione viene fatta con gruppi motori generatori il cui avviamento è comandato a distanza, poichè sui pannelli della corrente alternata e corrente continua sono installati appositi circuiti d'avviamento coi dispositivi di protezione normali.

Contro le anomalie di fornitura d'acqua, per raffreddamento delle valvole, contro scariche tra le armature dei condensatori e contro casi di corto circuito e di alte tensioni pericolose sono previste parecchie disposizioni di

organi di sicurezza, che danno immediato allarme quando qualcuna di queste anomalie si presentasse durante il funzionamento.

Riassumendo, il succedersi della potenza dei singoli pannelli è la seguente:

Il pannello microfonico eleva la potenza dal microfono a 5 watts che vengono elevati attraverso la premulatrice a 50 watts. Col passaggio alla modulatrice esse aumentano a 250 watts e si fondono con la corrente oscillante di 250 watts prodotta dalla oscillatrice. Il contingente d'energia a radio frequenza generato a 250 watts passa in un amplificatore intermedio ad alta frequenza che, utilizzando 4 valvole da 250 watts in parallelo, ne alza la potenza ad 1 kw. In seguito, attraverso all'amplificatore di potenza che usa 2 valvole da 10 kw. in parallelo eccita l'antenna colla potenza totale di 7 kw.

## LA STAZIONE TRASMETTENTE AD ONDE CORTE IL PALAZZO DELL' E. I. A. R. A ROMA

**G**li scorsi giorni l'E.I.A.R. ha passato alla Compagnia Marconi l'ordinazione di una stazione ad onde corte, che sarà impiantata in Roma contemporaneamente alla stazione ad onda media da 50 Kw-antenna.

La stazione sorgerà ad alcuni chilometri dalla Capitale; e trasmetterà con una potenza di circa 12 Kw. nell'antenna.

Le lunghezze d'onda con cui la stazione può trasmettere saranno comprese fra 25 e 80 metri (12000-3750 Kc.) La stazione trasmetterà normalmente con due onde (quindi la necessità di due aerei); o con onda di m. 80 per trasmissioni a medie distanze o con onda di m. 25 circa per trasmissioni a grandissima distanza (Colonie italiane dell'Africa orientale).

Due torri in ferro dell'altezza di 60 metri sosterranno due differenti tipi di aeree: il primo sarà un sistema di aereo a dipolo e servirà per le onde al disopra dei 30 metri; il secondo tipo sarà omnidirezionale e servirà per le onde fino ai 30 metri.

La tensione anodica sarà fornita al trasmettitore da una unità rettificatrice a 12 valvole la cui accensione avverrà per mezzo di tre trasformatori.

Un regolatore di potenza comprendente un autotrasformatore permetterà la regolazione della potenza di entrata sino ad un quarto.

Il trasmettitore sarà costituito da 4 unità amplificatrici, da un oscillatore pilota tipo Franklin, da una unità modulatrice e da una unità premulatrice.

Vari gruppi motori-generatori forneranno le tensioni per l'accensione dei filamenti e per i negativi di griglia:

2 motopompe serviranno per produrre il raffreddamento ad aria o ad olio di alcune valvole del trasmettitore.

Un pannello speciale conterrà numerosa serie di organi che permetteranno di eseguire in stazione un accurato controllo della trasmissione.

La stazione ad onda corta sorgerà, come si è detto, presso Roma, in località diversa da quella della stazione ad onda media. Essa costituirà una delle più interessanti realizzazioni della moderna tecnica delle onde corte, per il che appuntol'EIAR, aderendo al desiderio dell'on. Ministero delle Comunicazioni, ha deliberato la sua costruzione pur non prevista negli impegni già assunti dall'Ente concessionario nei riguardi del piano tecnico dei trasmettitori italiani.

La stazione ad onda corta i cui particolari saranno illustrati in un prossimo articolo sarà anche essa collegata a mezzo di appositi circuiti telefonici in cavo agli auditori di Roma.

A tale riguardo l'EIAR ha acquistato a Roma nei pressi di Piazza Mazzini un vasto terreno su cui sorgerà il palazzo (la cui costruzione si inizierà fra giorni) che conterrà un gran numero di locali per il disimpegno dei servizi artistico e tecnico, nonché gli uffici amministrativi della Sede di Roma e quelli della Sede legale.

Pur riservandoci di dare in proposito maggiori dettagli, teniamo fin d'ora a comunicare che nel palazzo anzidetto troverà luogo un grande auditorio delle dimensioni di m. 24×15×12.

Oltre a questo vi saranno due auditori di circa 100 metri quadrati ciascuno ed altri due piccoli auditori di cui uno per i parlatori.

Y K  
F

Non cercate le consonanti meno note e più esotiche nelle incisioni che qualificano gli innumerevoli condensatori del mercato

Ricordate che a premio di uno sforzo diuturno alimentato dal più puro entusiasmo e dal più grande amore di Patria, sta la sincera fiducia e la stima che i tecnici di tutto il mondo nutrono per il prodotto sul quale è inciso:

costruito in Italia dalla

**SOIETA' SCIENTIFICA**

**RADIO**

**BOLOGNA**

Vi sarà una sala per la produzione dei rumori di scena e due sale per l'eco artificiale e quanto altro può suggerire la moderna tecnica delle radiodiffusioni.

Altrettanto può dirsi per i locali del

servizio tecnico cui sono destinati vari ambienti per laboratori ed esperienze.

Anche questa costruzione si prevede possa essere compiuta entro il corrente anno.

### Concorso fra i radiodilettanti

La giuria composta da rappresentanti della A.R.I. e dell'E.I.A.R. incaricata di esaminare gli apparecchi presentati al concorso fra i radio dilettanti italiani per la costruzione di un apparecchio ricevente, ha proceduto a norma del bando pubblicato sul N. 18-1928 di Radiorario, all'esame degli apparecchi presentati. Procedutosi ad una graduatoria, la Giuria è pervenuta alle seguenti determinazioni:

Categoria apparecchi con più di 4 valvole:

1° Premio: Signor Alcide Cardani di Sesto Calende con un apparecchio tipo Supereterodina a 7 valvole completamente alimentato con corrente alternata;

2° Premio: Rag. Adolfo Gatti di Milano

con un apparecchio tipo Supereterodina a 6 valvole.

Per la categoria apparecchi sino a 4 valvole, pur avendo fermato l'attenzione sugli apparecchi dei signori: Raffaele Paron di San Lorenzo in Campo (Pesaro), Gian Giacomo Caccia di Milano e Massimo Ronco di Chieri, la Giuria non ha ritenuto di poter procedere all'assegnazione di premi dati gli insufficienti requisiti degli apparecchi presentati.

Per tale categoria di apparecchi la Giuria ha quindi deciso di bandire un nuovo concorso, con gli stessi premi e le stesse modalità del primo, segnando il 30 aprile p.v. come termine massimo per la presentazione degli apparecchi.



Nel corrente mese gli abbonati alle Radioaudizioni che abbiano pagato in una sola volta le L. 75 della licenza abbonamento riceveranno in dono il

### Radio Annuario dell'E.I.A.R. 1929

un elegante volume di circa 400 pagine con copertina dovuta al pittore Cisari.

Dalla descrizione particolareggiata delle stazioni radiofoniche italiane, alla illustrazione delle particolarità con cui si svolge il servizio tecnico-artistico e dello sviluppo per esso progettato; da una sintetica esposizione dei principi fondamentali della radiotecnica, alla descrizione dei principali circuiti radiorecipienti; dalla scelta dell'apparecchio, alla acustica delle radiorecipienti, avuto riguardo agli altoparlanti, sistemi di amplificazione a bassa frequenza, ecc., dalle norme principali d'uso dei radiorecipienti alla rivista completa ed aggiornata delle più moderne applicazioni (trasmissione d'immagini, telecinematografia, televisione, fonofilm, ecc.), il radiamatore troverà nel Radio Annuario dell'E.I.A.R. un vademecum veramente prezioso ed unico nel suo genere.

E' completato da articoli di varietà dovuti a chiari scrittori, da fotografie e disegni che assicurano anche la parte di lettevole del volume.



Il manifesto murale a colori dell'E.I.A.R.



# “MARCO PRAGA”

(COMMEMORAZIONE TRASMESSA DALLA STAZIONE DI MILANO)

Oggi, nel tardo pomeriggio, mi è giunta una notizia angosciosa: Marco Praga è morto. Se la mia voce, stasera, non vi giungerà limpida non saranno gli apparecchi.

Ho perduto un maestro che amavo: ho perduto anche il solo, in Italia, che veramente difendeva l'opera mia modestissima e mi amasse fra i più giovani miei coetanei: non rivedrò più la sua cara figura; diritta, recisa, precisa, come era diritta, decisa, precisa la sua coscienza.

Bisogna perciò perdonarmi, se, mentre Egli è ancora lì, nella sua realtà fisica, inerte nella paurosa rigidità della morte, a me non riesce di tesserne l'elogio e di farne la biografia.

Le notizie della sua vita e delle sue opere le troverete su tutti i giornali esatte e piene di episodi. Lasciate a me un compito più umano e più caldo. Io lo ricorderò come se fosse ancora vivo tra noi vivi; ché il considerarlo distrutto dalla morte mi è impossibile, quasi come se nel solo pensiero della sua fine si chiudesse un sottinteso irriverente.

È destino dei buoni artisti non morir mai del tutto: ricordiamolo dunque come se fosse lontano, ma non assente.

Si forma per gli artefici di tutte le arti oltre l'ora mortale, come una lunga risonanza: come quella che continua dopo l'ultimo tocco sui bronzi preziosi delle campane.

Praga, io lo conobbi nel 1911 — quando la Società degli Autori, di cui egli era stato l'animatore ed era, allora, il Direttore, perseguiva, in tribunale, nell'interesse di Gabriele d'Annunzio, una non lodevole parodia che aveva fatta della *Figlia di Jorio* Edoardo Scarpetta.

Praga ne era offeso. Allora, mi trovavo prigioniero nello studio di un avvocato a far da sostituto. Il giorno che Praga apparve fu per me una gioia. Conobbi allora Praga uomo; da ogni sua parola — delle poche scambiate insieme — mi parve risultasse un prezioso insegnamento: quello che si poteva essere buoni artisti e ottimi cittadini, e galantuomini a un tempo. Snobismi e atteggiamenti pittoreschi cadevano e si infrangevano contro quella sua figura rocciosa; con quel suo cipiglio aggressivo avrebbe forse potuto sgomentare chi lo avesse veduto per la prima volta. Conosciutolo appena, si comprendeva subito che quella

sua ruvidezza ispida e pungigliuta era quella del cardo: tutto spine di fuori e tutto dolce e bianco di dentro.

Da lui si poteva attendere la parola severa: la parola amara; il rimprovero tagliente; l'ingiustizia no; mai.

Quando di qualche cosa non era convinto l'avversava in pieno, impegnan-

tere un uomo. Uomo con se stesso. Uomo con gli altri. Uomo soprattutto, coll'arte sua. Bisogna che sia raccolto in pieno questo suo monito che è, ora, come il suo testamento spirituale, come fu, sempre, conseguenza della sua regola di vita.

Coraggioso, sdegnoso, fierissimo, alieno dalla popolarità: seguace, in arte, di un naturalismo secco, incisivo, efficace; seguace, nella vita, della semplice realtà che non lo fece mai tenero per le utopie rosate o tinte di un ipotetico sole rettorico.

Nel consiglio comunale di Milano, dove fu per qualche tempo, sedette all'estrema destra. Conservatore era, se ne vantava in tempi di smammolamenti popolari. Approvò, materialmente, la guerra. Ma, quando ci vedeva tornar dal fronte, « quei cari ragazzi » diceva — e gli si inumidivano quei suoi occhi da nocchiero. Così lo vidi una volta considerare da lontano, al Savini, un granatiere che portava evidenti certe sue ferite fresche, ancora velate da livide costure: e quel granatiere era Gino Rocca. — Quei cari ragazzi...

Anche noi, in fondo, consideravamo lui, il Maestro, come un caro ragazzo. Perché tale s'era conservato nell'animo.

Una vita movimentata, avventurosa, laboriosa, tre o quattro grandi successi, i duelli, una posizione eminente tra i drammaturghi lombardi, dei quali ultimi sopravviveva, non lo avevano mutato. Un caro ragazzo — che manifestava ancora, talvolta, nelle discussioni, la sua fresca e pura fede nel bello, nel giusto, nel buono.

Non intendo commemorarlo. Intendo parlare di lui come di un vivo: ché vivo lo sento nel mio cuore.

Con un po' più di tenerezza — quasi si direbbe con quel senso di nostalgia — per cui si vorrebbe che una cosa triste non fosse accaduta.

Forse, la prima volta, a teatro, la sua poltrona vuota, a vederla lì, stringerà il cuore.

— Non è venuto, Praga, questa sera? — ci domanderemo per istinto, prima che ci avverta il senso ragionevole delle cose reali.

— Tu sai bene che non verrà.

C. I. LODOVICI.



MARCO PRAGA

dosi a fondo. Pagava di persona. Sempre pagò di persona: e dove non si vedeva chiaro come l'aria, Praga non ci stava. La sua presenza era una garanzia sicura.

Avrebbe potuto essere un dittatore: il comando, così caro ai meno adatti, egli lo riteneva un mezzo per dare, fare, costruire; un onore o una prebenda, no.

Tutti quelli che l'hanno conosciuto, sanno di aver conosciuto un uomo d'acciaio temprato. Raro, in mezzo a tante spine dorsali di piombo. La sua vita dava a noi giovani, una delle più preziose certezze; quella che si può salire senza bisogno di compiere atti di viltà o venire ad accomodamenti colla coscienza: e ci dava, più prezioso, l'insegnamento che l'artista deve es-

**Riparazioni** - Tarature - Collaudi - Rimodernazioni e Ricambio di apparecchi *antiquati* con apparecchi *moderni*

**«LA RADIO - CLINICA»**

Consulenze radioelectriche - Laboratorio scientifico

ING. PROF. L. & A. ROSSETTI - **NAPOLI** - VIA S. BRIGIDA, 24 (Interno)

LE TRASMISSIONI DAL TEATRO ALLA SCALA

\*

## BORIS GODUNOFF

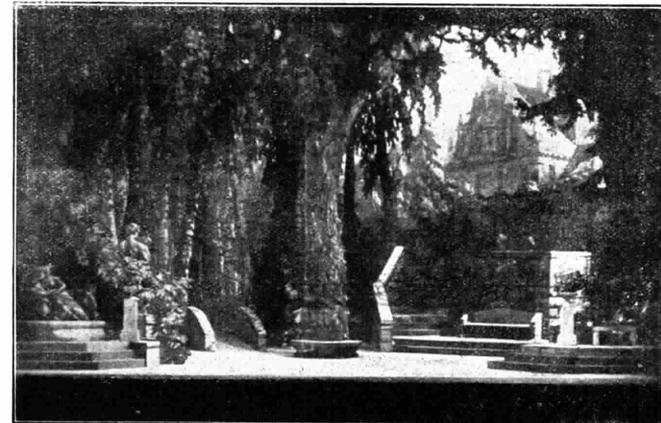
LA STORIA - IL DRAMMA DI PUSHKIN - L'OPERA DI MOUSSORGSKY

**N**ella storia della Russia il regno di Boris Godunoff è posto fra la dinastia degli Ivan e quella dei Romanoff: in questo periodo interdastico, guerre civili, rivoluzioni, usurpazioni, anarchia. Ne approfittano di fuori la Polonia, eterna rivale della Russia; di dentro, i contadini con le loro incessanti rivolte.

Boris era già di fatto il Sovrano, quando regnava ancora Teodoro, ultimo figlio di Ivan il Terribile. Ma a diventarlo *ex jure* — e sia pure *ex jure usurpationis* — gli era d'ostacolo il pargoletto Dimitri erede del trono. Boris se ne sbarazzò con un infanticidio. E divenne Zar.

Una volta che fu sul trono, cercò di regnare con saviezza e con bontà, procurò di cattivarsi l'animo del popolo con lo smuinire i privilegi della nobiltà. Questa peraltro, approfittando del delitto commesso dallo Zar, favorì le mene di un pretendente il quale si spacciava pel vero erede del trono che era scampato dalla morte (la morte naturalmente era rimasta avvolta nel mistero) e tornava, fatto uomo ormai, alla riscossa. Questo pretendente, questo falso Dimitri, era un fraticello fantasma e ambizioso, fuggito da un convento dove la leggenda della morte violenta del legittimo Dimitri era penetrata: egli correva, spacciandosi per il vero sovrano, alla conquista del trono.

I boiardi, impermaliti perchè Boris, più che dalla parte loro teneva da



fot. M. Castagneri

ATTO II (Scena della Scala)

quella della plebe, si accordarono coi polacchi e raccolsero un piccolo esercito; alla testa di questo falso Dimitri corse sulla capitale per impadronirsi del potere.

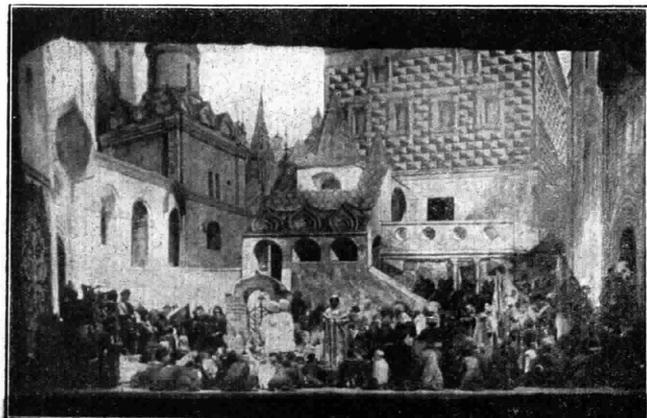
(Questi colpi d'audacia non sono impossibili nè rari, nella storia della Russia: noi vediamo come, anche in questi novissimi tempi, abbian potuto verificarsi).

Boris non vide l'usurpatore arrivare al Kremlin. Morì mentre l'invasione si preparava. I boiardi, morto il padre, sgozzarono i figli suoi, Czenia e Teodoro, ed offrirono questo macabro dono di sangue al nuovo Zar.

\*\*\*

Il dramma del Pushkin, da cui è tratto l'argomento per l'opera di Moussorgski, è costruito su questo canovaccio storico. Vediamo qui Boris lacerato dai rimorsi e desideroso di espriare il delitto con tanto bene, con la generosità, con la clemenza, con la giustizia nel regnare. Ma il destino (o il gastigo?) lo perseguita: la dolce Czenia sua figlia promessa sposa ad un principe che ama, lo vede morire e resta vedova prima che sposa: e lo Zarevich Teodoro, dolce e debole, non arriverà a godere l'immenso regno che il padre à raccolto per lui nel sangue.

La figura di Boris dunque grandeggia su tutto il quadro. Lo sfondo, agitato e ondeggiante, è formato dal popolo russo che è, nel dramma, protagonista altrettanto e fors'anche più importante che non sia l'imperatore stesso. Ma, accanto allo Zar e sulla marea del popolo, spiccano con un bel rilievo le figure del falso Dimitri che da umile fraticello diventa pretendente ambiziosissimo e intanto si inebria d'amore per Marina, astuta dama polacca dominatrice dell'usurpatore, che



fot. M. Castagneri

ATTO I (Scena della Scala)

se stessa vede perciò dominatrice dell'impero: viva è anche la figura del principe Chuisky, il boiardo che sa bene i particolari del delitto; epperò tien le mani nei capelli allo zar. Soavi apparizioni quelle di Czenia e di Teodoro, brillanti quelle di Varlaam e Missail, gioconda e fedele quella della nutrice, austera quella di Pimen, il frate cronista, e disperatamente accorata nella sua semplicità quella dell'Inno-

## PRIMA PARTE.

*Quadro primo* (o prologo) «Al convento». — La piazza dove sorge il convento di Novodièvichi. Prima il popolo poi i boiardi. Il popolo si agita: un ufficiale di polizia accorre a minacciare: la folla impreca allo Zar, a se stessa. Passa una schiera di pellegrini. Finalmente il segretario della Duma vien fuori dal Convento ed annunzia che

## PARTE SECONDA.

*Quadro primo.* «L'osteria». — Scena particolarmente decorativa. Nell'osteria capitanano due vagabondi, Missail e Varlaam, comiccissimi, e vi capita Grigori che già assume il nome di Dimitri. Lo Zar è ordinato la sua cattura, dovunque si possa trovarlo. Vengono gli ufficiali, domandano all'ostessa, domandano ai vagabondi, ma proprio mentre stanno per riconoscere nel terzo ospite dell'osteria il pericoloso indiduo ricercato, Grigori-Dimitri con un balzo raggiunge la finestra e, di lì, fugge.

*Quadro secondo.* «La camera di Boris». — Nell'ampia ricca stanza, Teodoro Zarevich studia; Czenia cova il suo dolore e invano la nutrice procura con mille gaie storie di distrarla. Entra il sovrano ed è una dolce scena coi figli, poi una vivace col principe Chuisky. I rimorsi cominciano a lacerarne il cuore, si che, rimasto solo, è preso da una terribile allucinazione.

*Quadro terzo.* «Il giardino». — In Polonia. Una festa nel castello di Mnichek. Gli ospiti ballano la «polacca» poi si ritirano. Nel giardino ormai solitario, il falso Dimitri à un convegno con la principessa Marina. Essa lo incita a riconquistare il trono, a rientrare al Kremlin come Zar. Egli promette e, affascinato, promette ancora che ella sarà sua sposa.

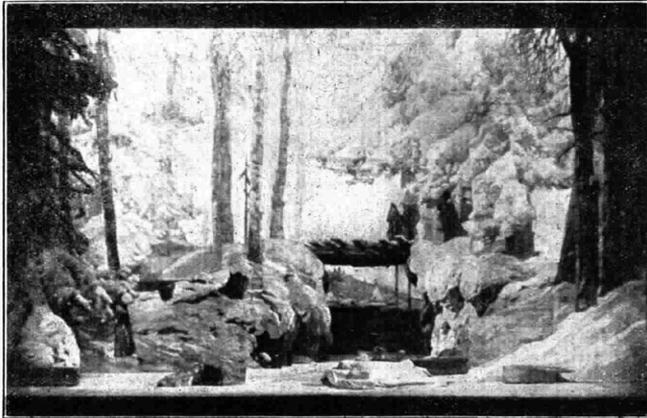
## TERZA PARTE.

*Quadro primo.* «La rivolta». — La folla è in rivoluzione e invade vagabonda la foresta di Kromy: un gruppo conduce un boiardo legato e lo vuole sgozzare: intanto lo dieglia in mille modi, gridando con sarcasmo evviva ai boiardi. Giunge l'Innocente che in mezzo agli orrori della rivolta si serba sereno e canta e prega: poi tira fuori un *copèko*, tutta la sua ricchezza e i ragazzacci che lo attorniano gli lo rapiscono. Piange, l'innocente, mentre sullo sfondo si vede passare a cavallo il falso Dimitri che accorre verso Mosca per usurpare il trono. La notte roseggia d'incendi. Nella selva sotto la neve rimangono solo l'Innocente e Ahimè, ma anno rapito il mio *copèko*.

*Quadro secondo.* «La Duma». — Al Kremlin, i boiardi sono convocati in seduta straordinaria. La Duma è affollata: Chuisky ipocritamente ripete ai boiardi le allucinazioni di Boris, i suoi rimorsi. In quel momento Boris entra guardingo e cerca di non esser veduto. Il racconto di Chuisky è nel pieno della sua viva drammaticità, quando Boris si mostra. Cerca egli di contrastare il boiardo, ma interviene il frate ormai vecchissimo, Pimen. Egli vorrebbe far comprendere che Dimitri è veramente morto, che l'altro è soltanto un usurpatore, ma con ciò egli rivela il delitto di Boris, che in un'ultima allucinazione si sente mancare e spira, appena in tempo per legare al giovinetto Teodoro il trono.

Ma, fra poco, l'usurpatore entrerà nel Kremlin.

GIULIO M. CIAMPELI



fot. M. Castagneri

ATTO III (Scena della Scala)

cente, nel quale è forse simboleggiato il popolo russo, rassegnato tormentato fatalista.

¶ Tutte queste cose era necessario dire per la comprensione del libretto del *Boris Godunoff*, necessariamente condensato, e non necessariamente sciato e sgrammaticato nella sua versione.

¶ Ma passiamo sopra a tutto questo, ed anche passiam sopra alla questione grossa della versione autentica del *Boris Godunoff* come lo compose Moussorgski. L'edizione corrente è quella che Rimski-Korsakoff rielaborò sulla primitiva, la quale, gentilissima nella concezione, sembra non rappresentabile con la necessaria efficacia teatrale e parrebbe inoltre armonizzata e strumentata da un dilettante com'era Moussorgsky, diletante di genio quanto si vuole, ma imparato tecnicamente. Moussorgski, non è cosa da dimenticare, fu chiamato — s'intende in rapporto alla musica — «il sublime analfabeta».

\*\*

Il libretto, nella edizione corrente ed ormai seguita nella rappresentazioni dei grandi teatri, dalla Scala in giù, è partito nel modo seguente nel quale va soppresso un quadro, quello così detto dell'abate Rangoni: la soppressione di questo quadro non nuoce alla logica consecuzione dei fatti e giova d'altronde alla misura dell'opera che, altrimenti, sarebbe eccessivamente lunga.

Boris non vuol saper di trono e di potere. È una finta, perchè il popolo insista; ma non importa: Boris dice che non vuole il regno.

*Quadro secondo.* «La cella di Pimen». — Il venerando frate, all'incerto chiarore d'una fiammella, scrive la cronaca dei fatti di Russia: «ancora un fatto, ancora una leggenda...».

Vicino a lui il fratricello Grigori sembra riposare su un giaciglio. L'alba si avvicina: nel convento, i frati sorgono per riunirsi in chiesa. Grigori al loro salmodiare si sveglia: à fatto uno strano sogno: crede che in esso si racchiuda un presagio... E domanda: «Quanti anni aveva lo Zaverich sgozzato?». — Il frate risponde: «Avrebbe l'età tua». Grigori pensa allo Zar infanticida «Qui, nella sua cella, un frate registra nella storia il tuo misfatto, Boris! Ma Iddio ti punirà».

*Quadro terzo.* «L'incoronazione». — La piazza tra le due cattedrali dell'Assunzione e degli Arcangeli. Il popolo è inginocchiato. Le campane suonano a distesa. Una solenne ricca processione di boiardi e di guardie, di sacerdoti e di Streltzi, entra nella prima chiesa. Poco dopo Boris appare sul sagrato. Chuisky e i figliuoli lo seguono. Si ferma, arringa la folla: — «Ebbene, io accetto il grave pondo. Sarò Zar: che Dio mi faccia giusto e benedica il Regno». Il popolo, entusiasta, applaude.

## La Specola delle Arti

### GIAN CAPO SOTTO LA TENDA

Gian Capo ha rassegnate le dimissioni da direttore del Teatro d'Arte di Milano. Durante il primo mese di questo felice esperimento egli aveva offerto alla Compagnia il contributo d'una esperienza culturale, teatrale e giornalistica, ricca e complessa, validissima. Per questo la Compagnia del Teatro d'Arte aveva saputo assumere una fisionomia distinta, una linea particolare, che la facevano apparire piena di interesse, e che la avviavano così alle esumazioni di lavori antichi, come ai più moderni tentativi tra l'attenta curiosità del pubblico. Gian Capo aveva lungamente sognato questa formazione, e ne aveva studiato con cura e con perizia il programma! Ora egli si è ritirato sotto la tenda, a meditare alla bizzarria, spesso insensata, dei casi umani...

### L'UMILTÀ DI "EMMEPI"

A proposito di Marco Praga, credo che questa che vi richiamo, nessuno l'abbia posta in rilievo. E' noto come il temperamento burbero, scontroso, teso ed accigliato di Praga tenesse lui lontano, in genere, dall'indulgere a quanti giudicava. Sul suo labbro, non meno che sulla sua penna, la lode fioriva con rara parsimonia. Ma colestoso suo atteggiamento riservato e chiuso, se era espressione di severità, era anche il frutto di una esemplare purezza di coscienza... Egli non disse e non scrisse se non ciò di cui fu sinceramente convinto. Egli sintetizzò infatti tale atteggiamento abituario del suo spirito scrivendo nel suo testamento: «Ho sempre compiuto il mio dovere. Ho commesso degli errori; ma li ho amaramente scontati». Quando il convincimento di essere caduto in errore, nei riguardi di cose o di persone, lo coglieva, egli non aveva più ragione. Il turbamento del suo animo ingigantiva fino a diventare dramma spirituale, inquietudine devastatrice. Così, ad esempio, un mese prima che la morte lo cogliesse, gli avvenne di andare per caso ad ascoltare una recita di Raffaele Viviani, all'Eden; una sola; l'ultima. Non l'avesse mai fatto! Il numero dell'*Illustrazione Italiana* uscì con una buona colonna di *Emmeppi* dedicata al fatto. Egli proclamava pubblicamente la sua imperdonabile leggerezza, la sua vera colpa, per non essersi mai prima d'allora indotto ad ascoltare e a vedere il Viviani. «Io lo non sapevo neppure che questo forte artista esistesse...». Il suo animo era turbato. Per tanti anni *Emmeppi* aveva taciuto di Viviani. Ciò era ingiusto. Era ingiusto. Ecco il suo rovello. E quella colonna di prosa, un po' apertamente, un po' fra le righe, diceva affannosamente: «Perdonatemi! Perdonatemi!». Povero Praga! Era un cuore. Una vivente dignità. Un uomo. Un uomo, che faceva davvero onore l'averlo conosciuto.

### L'ORA DI GINO ROCCA

Gino Rocca sta decisamente diventando il più popolare dei commediografi italiani. Da sei mesi a questa parte egli ha dato al teatro italiano tre lavori differenti di indole, ma ugualmente bene riusciti ed efficienti nei riguardi delle esigenze sceni-

niche. Per di più *Il gladiatore morente* (qui c'è un terzo atto che è un capolavoro) ed *Il terzo amante* son lavori di battaglia. Piegare davanti ad essi l'animo inquieto, e disorientato del pubblico, vuol dire vincere nel senso più difficile, vincere in profondità, vincere elevando. *Sior Tita Pavon* è la gaia risata riposante che acquieta il corruccio tempestoso, o sottilmente tormentoso, delle altre creature di Rocca. Quanta strada, da quando diede la sua prima commedia, or sono più che quindici anni al Manzoni di Milano, ha percorsa Gino Rocca. *Ad majora!* Il teatro italiano ha bisogno di spiriti alti ed insonni, come il suo.

### LE "SIGNORINE" DEL NAVIGLIO

Ora cominciano a coprire il Naviglio. Il «fiume» di Milano sarà presto soltanto un ricordo negli annali della metropoli. Siamo d'accordo, nessuno piangerà. Ma qualcuno trarrà, sì, un sospiro di rammarico pensando alla sorte nera dell'onesto canale, che aveva pur la sua poesia. E poi, quella cintura d'acqua, poco lucente, e spesso maleolenti, che si serrava attorno al centro della città, delimitando, quasi, la Milano nuova e turbinosa, da quella vecchiotta, ambrosianamente saggia, quieta e serena, che fu cara al Porta, ai Parini ed al Manzoni, era un poco nel cuore di ogni ambrosiano. E vedrete che, per qualche tempo, ancora vi rimarrà. Intanto il Naviglio non sarà lasciato coprire senza le opportune forme solenni. Il fiume non sarà essiccato senza piante e doglie, senza un commiato caratteristicamente organizzato. Chi aggiungerà al trapasso la malinconia di un artistico addio, sarà la *Famiglia Artistica* di Milano. Questa fiorente associazione poi, insieme col Naviglio, vedrà sparire le famose «signorine». Per chi non lo sappia, vi fu un tempo in cui, quanti entravano come nuovi soci in un sodalizio artistico milanese venivano pregati di portare una scatola di dolci a «quattro signorine» che abitavano... in via San Damiano. Costoro non eran poi altro che le quattro deità acquatiche, di bronzo schietto, che, due da un lato e due dall'altro, adornano coi loro nudi pudibondi, il ponticello di ferro che attraversa il Naviglio in via San Damiano, nel tratto compreso tra via Passione e Via Monforte. Ora, col Naviglio scompariranno anche le classiche «Signorine». L'addio di Milano, all'uno ed alle altre, sarà certamente così commosso e solenne, come si conviene alla circostanza...

### ADDIO GRETA GARBO...

In America si susurra che Greta Garbo, imbarcata per l'Europa, e già sbarcata nella natia Svezia, non farà più ritorno ad Hollywood. Amara notizia, per gli ammiratori della sfingica e lunare «Stella del Nord!». Si vuole che la bella protagonista di *Anna Karenine* abbia concluso in Europa un contratto per posare nel nuovo cinema-parlante. Vi è però anche chi asserisce che il fascino dell'attrice, specialmente quello che gli americani chiamano «fascino sessuale» cioè la pura prestantezza estetica, sia in declino. Vieni rilevato che le

scene d'amore contenute negli ultimi films girati dalla Garbo, come la *Donna divina* e *Una donna d'affari*, non manifestano più la straordinaria potenza di attrazione nel pubblico che si verificò, ad esempio, nel film *La Carne e il Diavolo*. Altri attori che lasciano Hollywood per l'Europa sono Pola Negri ed Emilio Jannings. Questo ultimo, avendo accumulato cospicue ricchezze, si proporrà di abbandonare le fatiche dello schermo, almeno per qualche anno.

### "ZAR SALTAN" A PARIGI

All'Opera di Parigi è stata rappresentata, per la prima volta in Europa, *La leggenda dello Zar Saltan* di Rimsky-Korsakow. Come è noto, quest'opera dell'insigne compositore russo costituisce una delle novità interessanti dell'attuale stagione scaligera, durante la quale *Zar Saltan* sarà presentato al pubblico italiano sotto la direzione del maestro Ettore Panizza.

L'edizione parigina ha suscitato il più vivace interesse. Essa è stata curata in modo particolare, tanto per quanto concerne l'esecuzione vocale, quanto per ciò che si riferisce alle scene ed ai costumi. Nei confronti della musica la critica parigina loda incondizionatamente lo spartito, in cui riconosce un tessuto musicale melodico, molto semplice e chiaro, e molto vario di begli effetti, e di impasti armonici singolari.

### GASTON BATY E "IL MALATO IMMAGINARIO"

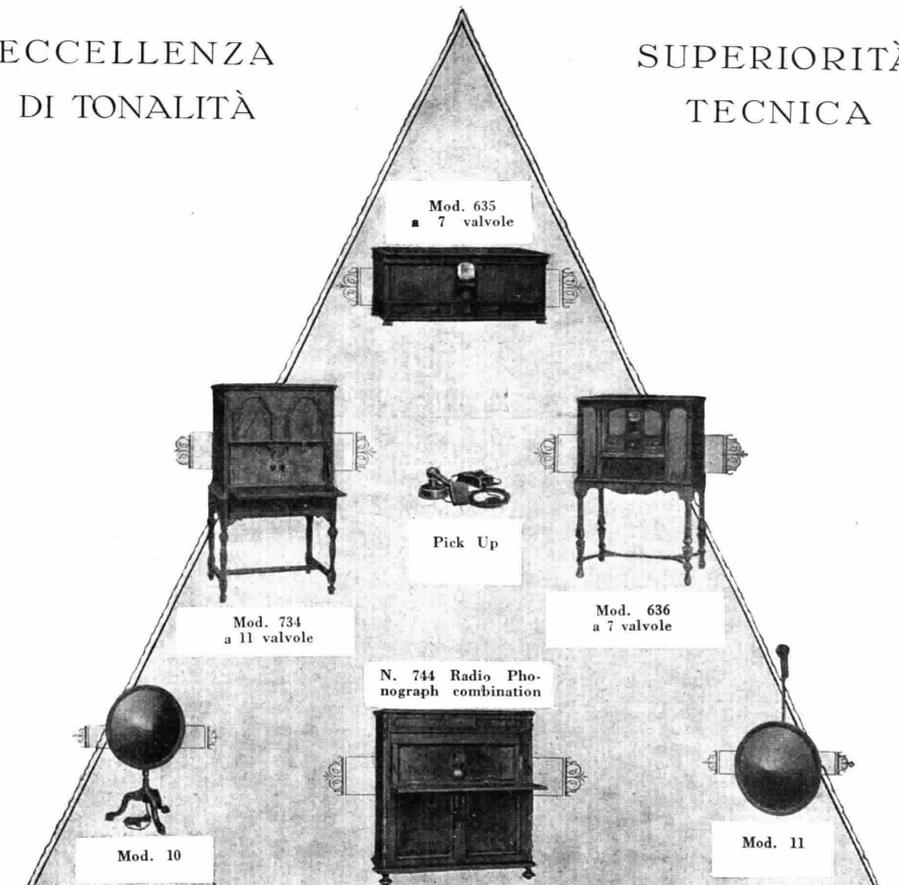
Gaston Baty, l'intraprendente autore e direttore parigino, sta preparando una rappresentazione del classico *Malato immaginario* di Molière di una audacia senza precedenti. Egli intende, cioè, che *Il malato immaginario*, oltre che una commedia, sia nello stesso tempo «il dramma della morte di Molière». E' noto infatti che appunto mentre conduceva a termine la celebre *Pièce*, Molière fu assalito dai sintomi del male che lo uccideva proprio quando terminava la prima recita del lavoro. Sfruttando questa singolare simultaneità di elementi diversi, comici e tragici, Baty si propone di rappresentare il lavoro in modo che da un lato del palcoscenico la commedia si svolga normalmente, mentre dall'altro si scorga Molière, già preda del male, che vigila la recita del suo lavoro. A lui, sofferente, e che poco dopo morirà, si vuol offrire l'inquietudine e l'ansia dei compagni che recitano. In tal modo la gaia vicenda della commedia deve essere di continuo oscurata e contraddetta, dall'irrompere dell'angoscia del malato il quale soccombe da un lato, mentre dall'altro la commedia finisce.

La geniale e bizzarra interpretazione dovrebbe aver luogo per la prima volta in Olanda, dove Baty si recherà prossimamente, con la sua compagnia. Non mancano però voci di vivace protesta contro una siffatta manomissione dell'interpretazione tradizionale del classico lavoro. La prima recita del *Malade* e la morte di Molière cadevano la sera del 16 Febbraio 1673. Il commediografo moriva sotto gli occhi del pubblico. Evidentemente l'intento di Baty è quello di riprodurre lo stato d'animo complesso e turbato di quella storica rappresentazione, che, pel tragico accidente con cui si conclude, rimase unica negli annali del teatro drammatico.

Dino Bonardi

ECCELLENZA  
DI TONALITÀ

SUPERIORITÀ  
TECNICA



# Stromberg-Carlson

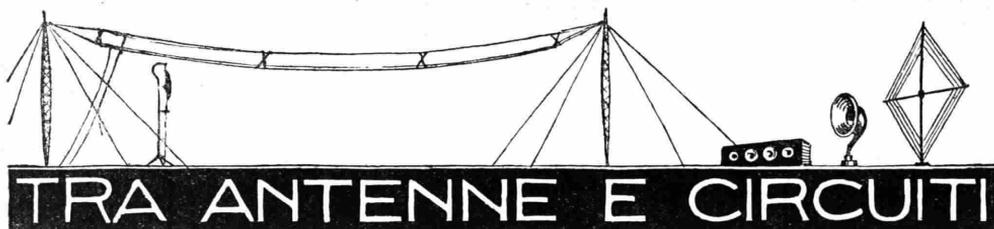
*Makers of voice transmission and voice-reception apparatus for more than thirty years.*

Concessionaria esclusiva:

**Soc. An. Industriale Comm.<sup>1o</sup> Lombarda**

Via Settembrini, 63

MILANO



## RICEVITORE A TRE VALVOLE CON ACCENSIONE IN ALTERNATA

L'attività dei radiocostruttori, siano essi industriali o dilettanti, va oggi orientandosi decisamente verso la costruzione di apparati radioriceventi alimentati integralmente dalla corrente alternata della rete elettrica stradale.

I pregi ed i vantaggi di siffatti apparecchi, nei confronti di quelli alimentati con batterie, sono tanto evidenti da non richiedere soverchie parole per essere messi in evidenza. La semplicità e la praticità di uso e di manutenzione dei ricevitori suddetti contribuiranno certamente con molta efficacia alla generalizzazione dell'uso dell'apparecchio radio e quindi allo sviluppo della radiofonia la cui importanza va oggi crescendo in maniera continua e sorprendente.

Si sa che un primo passo verso la liberazione dalla schiavitù delle batterie è stato fatto con la costruzione degli alimentatori di placca, i quali però, se pur consentono la eliminazione delle batterie anodiche, non conferiscono al ricevitore una maggiore facilità di uso di quella di cui sia consentito usufruirne impiegando le batterie.

Sia che ci si serva dell'una o dell'altra fonte di alimentazione anodica noi non cesseremo dal possedere un apparecchio con appendici più o meno pesanti a cui sono legati parecchi elementi di complicazione specie se l'apparecchio è in mano di chi vuol soltanto sentire.

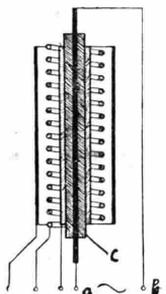


Figura 1

Risolto comunque il problema dell'alimentazione anodica, restava da risolvere quello dell'accensione.

Nonostante che si siano studiati e fabbricati anche degli alimentatori di filamento più o meno perfetti, resta certamente fuori di dubbio che decisiva a questo riguardo è stata la costruzione di valvole speciali e di vari tipi alimentati direttamente dalla corrente alternata.

Uno di questi tipi è quello detto « ad accensione diretta o a filamento corto »: il filamento della valvola, data la sua particolare costituzione e costruzione, può essere acceso direttamente dalla corrente alternata senza che i valori

varianti di questa corrente influiscano praticamente sul grado di incandescenza del filamento stesso e quindi sul suo potere di emissione elettronica a cui, come si sa, è legata la pendenza di una valvola.

Volendo spiegare in maniera semplice la cosa si può dire che il filamento è dimensionato in maniera che la sua inerzia termica è tale da consentire che la temperatura da esso raggiunta al momento del massimo valore della corrente in un senso può essere conservata per tutto il tempo necessario per arrivare al massimo nell'altro senso e così di seguito.

Più perfezionate di quelle « a filamento corto » sono le valvole ad « accensione indiretta »; in esse il catodo non è costituito dal solito filamento il quale è portato alla temperatura richiesta per effetto della resistenza da esso opposta al passaggio della corrente, bensì da un altro dispositivo il quale diventa incandescente senza essere direttamente percorso da corrente.

Più chiare risulteranno le idee osservando la sezione longitudinale di una valvola con accensione indiretta a corrente alternata (fig. 1): *a* e *b* sono gli estremi di un filamento direttamente acceso, a mezzo di un trasformatore riduttore di tensione, della corrente alternata della rete stradale; il filamento attraversa un tubicino (*c*) di materiale

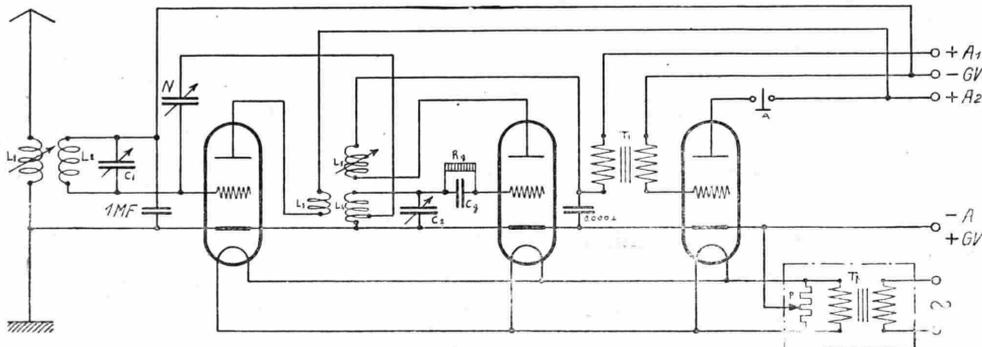


Figura 2

refrattario o forte inerzia termica (caolino) al quale trasmette il suo calore portandolo dopo qualche minuto di funzionamento allo stato incandescente, sul tubetto di caolino è stato deposto con procedimenti speciali uno strato di ossido che una volta diventato anch'esso rosso fungerà da catodo.

Si comprende come in tal maniera esso catodo potrà essere mantenuto ad una temperatura costante con conseguente invariabilità della emissione e della pendenza della valvola; il contrario sarebbe assolutamente incompatibile col perfetto funzionamento della valvola.

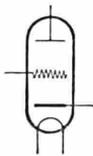


Figura 3

Questo tipo è stato usato nella realizzazione del circuito di fig. 2.

Lo schema del ricevitore, a prescindere dai circuiti di accensione non presenta alcuna particolarità: si tratta come si vede di un neutrodina con un'alta frequenza, una rivelatrice con reazione elettromagnetica ed una bassa frequenza a trasformatore.

È il più semplice degli apparecchi dotati di una notevole sensibilità e selettività e di una sufficiente potenza per la ricezione in forte altoparlante.

La costruzione non è affatto difficile o complicata e si richiede solo una certa attenzione nella distribuzione dei componenti il circuito dello stadio di A. F. onde evitare possibili influenze nocive fra il circuito di griglia e quello di placca.

Prima di rendere più chiara al dilettante l'applicazione sull'apparecchio delle valvole ad accensione indiretta, il di cui simbolo è quello di fig. 3, diamo qui i valori dei vari componenti il circuito:

$L_1$  - Bobina a fondo di paniere: da 25 a 35 spire per onde da 250 a 600 metri e da 75 spire per onde maggiori.

$L_2$  - Come sopra: da 50 a 75 spire per onde da 250 a 600 metri e da 150 a 200 spire per onde maggiori.

$C_1$  - Condensatore variabile da 500 cm.

$N$  - Neutro condensatore.

$L_3$  - Primario del trasformatore ad A.F.: da 25 a 35 spire per onde da 250 a 600 metri e da 75 spire per onde maggiori.

$L_4$  - Secondario del trasformatore di A.F.: spire come  $L_3$ .

$L_5$  - Bobina di reazione: 50 a 75 spire per onde da 250 a 600 metri e 100 spire per onde maggiori.

$C_2$  - Condensatore variabile da 500 cm.

$C_g$  - Condensatore fisso da 250 cm.

$R_g$  - Resistenza fissa da 2,5 Megoh.

$T_1$  - Trasformatore di B.F. - Rapporto 1 : 3.

$P$  - Potenzimetro da 20 a 30 ohms.

$A$  - Altoparlante.

$T_2$  - Trasformatore di accensione.

3 valvole per corrente alternata a riscaldamento indiretto.

Passiamo ora ad esaminare il circuito di accensione che rappresenta la particolarità del nostro ricevitore: i filamenti delle valvole posti fra di loro in parallelo, vanno naturalmente collegati agli estremi del secondario del trasformatore di accensione, il quale abbassa la tensione della rete elettrica stradale a quella dovuta e che per queste valvole è di 3,5 V.; la corrente che circola nei filamenti pur essendo alternata e pur facendo di conseguenza variare continuamente la loro temperatura non ha, per le ragioni prima dette, alcuna influenza sulla emissione dei catodi i quali richiedono peraltro, affinché la ricezione non risulti distorta, dei potenziali costanti rispetto alle griglie.

A tale scopo i catodi vanno collegati al cursore di un potenziometro posto in parallelo sul secondario del trasformatore di alimentazione e che permette di ricercare il punto medio elettrico preciso in cui si ha potenziale zero.

Data la grande importanza che ha la costanza del potenziale catodico specie nei confronti della rivelatrice la di cui griglia è collegata ai catodi medesimi attraverso la resistenza  $R_g$  ed il secondario  $L_3$  del trasformatore di A.F. l'uso del potenziometro i dimostra di gran lunga preferibile ad una semplice presa mediana fissa la quale non sempre può corrispondere al vero punto elettrico medio. Mediante opportuna regolazione del potenziometro si riesce ad eliminare completamente il ronzo dell'alternata.

Al cursore vanno anche collegati il negativo della batteria anodica ed il positivo della batteria di griglia.

Per l'applicazione delle valvole con accensione indiretta dall'alternata occorre tener presente che lo zoccolo possiede al centro un quinto piedino mentre che gli altri quattro sono disposti come negli zoccoli delle valvole comu-

ni; questo piedino centrale corrisponde al catodo: in fig. 4 si vede in maniera chiara la corrispondenza tra i cinque piedini e i diversi elementi contenuti nel bulbo. La fig. 5 mostra l'interno della valvola.

Per quanto riguarda le caratteristiche delle valvole basterà dire che per es.

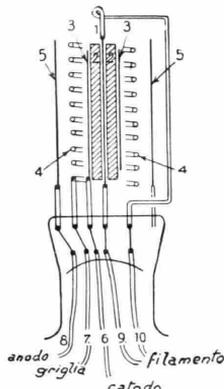


Figura 5

la Telefunken REN 1104 è una valvola per stadi iniziali e va quindi usata come amplificatrice di A.F. e come rivelatrice. Al contrario di quanto avviene con le valvole ad accensione a batterie, è assai vantaggioso applicare alla griglia dell'amplificatrice di A.F. una tensione negativa il di cui valore va stabilito in base alla tensione anodica così come si legge nella tabellina seguente:

Tensione anodica	Tens. negativa di griglia
80	3-4,5
100	4,5
120	4,5-6
150	6
200	7,5-9

La REN 2204 per la sua forte emissione: 80 mA e per la rilevante potenza: 3 mA/V è adatta come valvola finale di potenza. La griglia va polarizzata negativamente così come si fa per la REN 1104 e secondo gli stessi valori per questa indicati.

Ripetiamo che, data la presenza di uno stadio di amplificazione in A.F., nonché della reazione sulla rivelatrice il ricevitore sarà dotato di una notevole sensibilità e selettività per la quale riesce cosa agevolissima la eliminazione della stazione locale, laddove esiste, e conseguente possibilità di ricevere facilmente le trasmissioni lontane.

Ad un siffatto apparecchio si potrà applicare, magari entro la stessa cassetta, un alimentatore di placca provvedendo così in maniera totale all'alimentazione dalla corrente alternata della rete stradale.

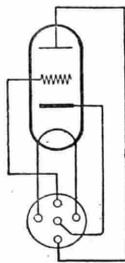


Figura 4

# DON CHISCIOTTE

CONVERSAZIONE TENUTA DA ENRICO MAZZOLANI ALLA STAZIONE DI MILANO

Quando Cervantes scrisse il Don Chisciotte, aveva 60 anni. Come dalla sua mente poté uscire cosa tanto grande qual'è il poema dell'intellettuale *Cavaliere dalla triste figura* oggi soltanto possiamo domandarlo, dopo che la critica letteraria riuscì a mettere in luce il suo genio tormentato la visione precisa della sua opera, l'Ironia e l'Arte, il vero e il falso mescolati, nella favola seria, ove la compassione e il riso si alternano.

Durante tre secoli quest'opera non era riuscita a persuadere né innalzarsi al pari del *Furioso* per quella mancata soddisfazione cavalleresca alla impresa eroica che ogni ciclo leggendario ha dato ai suoi padalini. L'impresa eroica, contraffatta dall'Ironia, non ebbe subito il suo significato di satira; troppi erano stati gli eroi che erano tornati vittoriosi nei poemi e nelle canzoni, e come si poteva accogliere dunque con simpatia la figura esaltata, sfinita, povera e tristissima del cavaliere errante che tornava da ogni avventura carico di bastonate? Sia pure quella d'un pazzo la mente di Don Chisciotte e immaginiamola rovinata dalla lettura dei libri di cavalleria, (e allora non esisteva altra letteratura mondana e di primo conto se non quella che trattava delle andaci imprese, degli amori e delle cortesie, di duelli e di sfide...) sembrò la sua figura opera gretta in quell'epoca ampollosa e cerimoniosa dove la serietà era sempre sostenuta con la maschera vuota e gonfiata, e il riso doveva scaturire dall'impeto che deriva dal benessere dei conviti o dal chiasso o dal lusso; la letteratura doveva essere patrimonio riservato ai dotati collezionisti. Ce ne dà un esempio Manzoni, d'un di costoro, nella figura di Don Ferrante. Ma nella ricca biblioteca di Don Ferrante manca il Don Chisciotte; le sì che in tutte le scienze era un addottrinato, ma quella che sulle altre preferiva, e della quale godeva il titolo di professore era la scienza della cavalleria. Si comprende quanto l'opera di Cervantes fosse tenuta in poco conto].

Più in là, nello stesso tempo, un altro grandissimo poeta *Schakspeare* alternava l'elemento tragico e comico in un'opera che divenne immortale, non si sa come; certo da una mente che poté abbracciare tutto il genere umano e contraffare quanto il genere umano ha detto, ha bestemmiato, ha innalzato, ha sognato. Ebbene, nelle pagine di Don Chisciotte ci sono momenti che l'Ironia prende aspetti di verità tragica e stanno per grandezza accanto a quelle del poeta inglese.

Povero Cervantes, parlare di *Don Chisciotte* è un pò parlare della sua vita. Anch'egli nella vita, come l'eroe del suo poema, non ebbe se non esaltazioni e bastoste. Sogna la gloria e nel sogno vede il mirabile frutto della sua opera d'arte, ma non raccoglie se non indifferenza e vive in miseria. Nessuno de' suoi contemporanei, o pochissimi, prese la nobilissima pazzia del povero Don Chisciotte per morale, nessuno ne sentì il fascino e l'ammoramento.

La dotta e misera filosofia del suo tempo non si accorse che quella pazzia è cosa più bella della vita, anzi è la vita stessa che innalza il mondo intiero e con esso coloro che non vivono se non per disprezzare e sbadigliare e trascinarsi, come

fanno le pecore, le une addosso alle altre.

Chi sono costoro? Sono come colui che seguiva il Cavaliere della triste figura nelle sue imprese e nel suo cieco cammino: Sancio Panza, che è come il popolo, che non ostante il suo vile buon senso o la paura delle bastonate segue il Cavaliere solo per quegli adescamenti della ricompensa promessa, alla quale crede.

Ed è mosso il povero servitore dal fascino che esercita sopra di lui la figura pazza ma spiritualmente superiore. Fu così che Cervantes trascinò con la sua opera d'arte la folla beffarda e crudele e povera di spirito.

tesse in auge l'arte della Cavalleria, già morta da tempo.

Ma se nella mente del pazzo esistevano castelli, giganti, incantesimi e principesse infelici, nella sua anima era dolcezza e pace e carità francescana e tale elevatura di sentimenti che muovevano tutti il suo grande delirio all'amore del sacrificio per una perfezione spirituale.

Uccisi i mostri, avviliti i giganti, portati i soccorsi ai deboli, la gazzarra dei savì e dei bastonatori plebei si sforzava a deridere il pazzo il quale non capiva come quel suo mondo fantastico crollasse tutte le volte e si distruggesse in una povera e vile realtà.

Il suo sogno crollava per poi rinascere. Nulla cosa al mondo poteva impedire il ritorno dei fantasmi. E questi tornavano come nella mente dell'artista torna il bisogno di creare, come nel cuore del poeta rinascia la poesia.

Quando i fantasmi scomparvero ad uno ad uno e il povero Cavaliere si trovò nel suo letto tra il mobilio di casa sua, confortato dalle cure domestiche ma nello squallore della vita ordinata e borghese e comoda, sentì che per essere tornato alla vita non valeva più la pena di vivere, e morì di melanconia.

Lungo il cammino della pazzia aveva trovato dei savì che s'erano incaricati di rimettergli il cervello a posto. E costoro, ghiotti, superbi, maligni e corazzati di logica e di sarcasmo, s'eran divertiti alle sue spalle. Ma spesso avevano ceduto la sua grandezza morale e della sua rettilineità e del suo coraggio. Se le imprese erano fantasie e le battaglie diastri e ammacature, la sua rettilineità era nobiltà vera di cavaliere, utile quanto il valore e l'ardire, dinanzi alla quale ogni savio si trovava senza grandezza, povero e pentito, e spesso confuso per non essere pazzo come lui.

Il quale pazzo non ha riso nè pianto mai, nè si è mai lamentato per dolore e offesa. Il suo viso lungo e secco ha espresso spesso la sofferenza fisica, si è solcato di fosse e di rughe, s'è scomposto nella smorfia tacita e paziente del dolore. Quando, vinto e disteso in terra dovette confessare il suo torto, lo disse al suo vincitore che gli puntava la spada alla gola, e non tradì la sua dama:

« Dulcinea è la più bella donna del mondo e io sono il più infelice cavaliere della terra; ma non conviene che la mia debolezza sembri rinnegata per quella verità. Trapassatemi con la spada, Ca- valiere ».

E il cavaliere che doveva trapassarlo con la spada era un bacelliere vestito di argento, un savio anche lui che s'era proposto di guarire Don Chisciotte dalla pazzia.

Quando Cervantes scrisse questo libro aveva 50 anni.

La sua attività di letterato era conosciuta da pochi per alcune novelle di grande valore e per alcuni poemetti, ma la sua vita era trascorsa tra disagi e disavventure continue.

Povero, infermiccio e dimenticato, visse in Madrid, e nel 1026 il 21 aprile moriva senza conoscere quanta gloria avrebbe circondato il suo nome nei secoli avvenire.

ENRICO MAZZOLANI



DON CHISCIOTTE  
dello scultore Mazzolani

La Spagna si accorse tardi di questo suo figlio che era una delle sue glorie più fulgide, e lasciò passare tre secoli prima di innalzarlo un monumento.

Eppure Don Chisciotte della Mancia non ha altro simbolo se non quello della virtù e della nobiltà. Nobiltà e cortesia perfetta quali la Spagna aveva dato e coltivato nel ciclo dei suoi poemi cavallereschi e nelle corti e nelle case ove si esercitavano ancora i ricchi tormentati e le accoglienze ospitali. La Spagna era certo la nazione più evoluta e più civile in quel tempo; in quel tempo la strana ombra di *Don Chisciotte* trovava qua e là sul cavallo magro, più della stessa sua figura e correva lungo gli stradoni polverosi, nelle foreste tra i burroni delle serre, dove poteva incontrare e uccidere mostri o trovare una principessa incantata da liberare. Così il destino voleva. Dio l'aveva scelto e mandato perciò rimet-

# NOTIZIARIO

La stazione radiofonica di Roma, della E.I.A.R. inizierà tra giorni un esperimento di trasmissione di immagini.

Queste potranno essere ricevute anche con apparecchi del sistema Fulton.

Saranno notificate prossimamente le modalità per tali ricezioni.

La canzone, la vera, la buona canzone francese, riuscirà a trionfare alla T.S.P.? si domanda *Le Radioux*. Giorgio Millandy ha creato un'associazione originale e spiritosa, alla quale dà un nome non meno originale: «I canzonettisti a-foni». Chi sono i canzonettisti a-foni? Quelli che, anche se musicisti eccellenti e perfetti cantanti, non cantano le loro opere nelle pubbliche sale. Esistono tra di loro, veri artisti che si sono sempre rifiutati di prodursi davanti il pubblico per ragioni diverse: timidità, paura della folla, organo vocale fragile, non resistente al fumo degli spettatori, che sarebbero invece disposti a farsi sentire per T.S.P. ed otterrebbero certamente un buon successo.

Durante una recente traversata da Liverpool a New-York, la nave *Olympic* ricevette e pubblicò ogni giorno — anche in quelli di cattivo tempo — fotografie trasmesse da Rugby col sistema Fulton.

Quel grosso signore di Filadelfia (o di Chicago?) che nei *Transatlantici* a Abel Hermant fa ridere la platea ed il lubbone con la sua frase a giro perpetuo «Il mondo è piccolo» ancora una volta s'è presa una bella lezione in piena faccia. Il mondo è piccolo perché un magnate dell'industria americana può in un mese attraversare quattro volte l'Oceano per dare l'occhiata diritta del padrone al suo ufficio di Londra e al suo ufficio di New York? Il mondo è piccolo perché egli può, sedendo alla poltrona del suo studio, a Parigi, telefonare al suo avvocato a Saint-Louis, o ascoltare, per radio, un concerto del *Metropolitan*, un discorso del neo Presidente Hoover, una predica del suo pastore della 45ª strada? Questi non sono argomenti che ci persuadono. E nemmeno ci convince il fatto che Byrd, dalla Baia delle Balene, tra i ghiacci eterni, popolati di leoni di mare, di orche e di pinguini, riesca ad ascoltare *La donna è mobile* cantata da un tenore italiano in un teatro di Tolosa, o le campane della cattedrale di Sidney; che cosa dimostra ciò? Che il mondo veramente è piccolo? Ingenui coloro che vi credono. L'Antartide, senza dubbio, è un tantino più lontana dell'Afganistan, e Cabul è un tantino più vicina della Barriera di Ghiaccio. Ma ecco che al primo tentativo osato dal povero Aman Ullah, per convincere, appunto, i suoi zingolli, che il mondo è un paese piccolo, in cui per poco noi non ci tocchiamo gonito con gonito, onde tutte le differenze esistenti tra i popoli (differenze di consuetudini, di costumi, di usi sociali) sono arbitrarie, e che l'ora di sopprimerle è ormai scoccata, il Sovrano ha dovuto mettersi in salvo con la fuga, e mutare di urgenza tutti i suoi convincimenti. Byrd sulla soglia degli eterni ghiacci australi, percepisce distintamente gli scrosci di applausi che accompagnano un pezzo di bravura cantato dalla Toti dal Monte: ma quando Aman Ullah ha voluto disporre che le donne del suo paese non più andassero

per le strade col volto coperto dal velo, e invece a volto scoperto, come tutte le donne di ogni altro paese, anche vicinissimo a quello afgano, vi ha rimesso il trono e per poco non vi ha rimesso la vita. Il mondo, dunque, non è piccolo affatto: sembra, talvolta, che lo sia: e noi ci illudiamo che tendendo la mano sul mare sia possibile di sfiorare quella del fratello, che la tende dall'opposta sponda. Ma quando, col dilatarsi sempre maggiore del respiro spirituale dell'umanità, e con il raffinarsi sempre crescente dei mezzi che il progresso delle scienze mette a nostro servizio, ci sentiva che in ogni spazio libero la nostra ombra si proietta e non vi sia più un pollice di terreno dal quale non rimbalzi l'eco della nostra voce, e noi ci domandiamo perplessi, ansiosi: «Dove porteremo domani questa nostra indomita ansia di espansione?» ecco che un richiamo imperioso ci giunge, forse dal più vicino angolo di strada, e noi ci accorgiamo che al nostro fianco, a dieci passi di distanza dal cammino che noi battiamo, vive per suo conto, un consorzio tuttora inviolato, spiritualmente più lontano da noi che non siano, forse, i pianeti Venere e Marte... Quanti di questi piccoli consorzi tuttora esistono, per i quali non importa nulla che i pinguini del Polo Sud possono oggi ascoltare *L'Eroica* diretta da Toscanini? Lo spazio è vinto: ma non il tempo, cioè i secoli di tradizioni, di storia, di riti, i quali scavano nel cuore degli uomini profondi solchi, che soltanto dal tempo, a loro volta possono essere colmati.

In Ungheria la «radio» è impiantata anche nei più piccoli villaggi. Il semplice colono magiaro, nelle sere invernali, può così ascoltare, nella sua modesta cassetta, le rappresentazioni dell'Opera Reale, così come i concerti dello «Studio» di Budapest ed anzi, ultimamente, anche le audizioni della «Scala» di Milano. Ma l'Ungheria non si è accontentata di questa polarizzazione della «radio». Ora l'ha impiantata sui suoi diretti, ed i viaggiatori mentre al treno corre da Szeged a Budapest, da Budapest a Debrecen, possono ascoltare le ultimissime notizie, le audizioni musicali. Quando la «radio» fu impiantata sul primo diretto, i viaggiatori non volevano nemmeno scendere dal treno, sebbene fossero giunti a destinazione. La radio impiantata sui diretti ha avuto un tale successo, che prossimamente sarà impiantata anche sui semplici accelerati.

Una prova radiotelegrafica davvero eccezionale è stata compiuta nella notte di venerdì. Dal bordo dell'aeroplano di Byrd, in volo sulla Baia delle Balene, Malcolm P. Hanson, capo dei servizi «radio» della spedizione, è riuscito a mettersi a contatto con la stazione del *New York Times*, a una distanza di 16.000 chilometri. Hanson, su onda di 36 metri, ha inviato il seguente messaggio al direttore generale delle comunicazioni del Ministero della Marina:

«Sinceri complimenti a voi, al Laboratorio delle ricerche, a tutto il Ministero della Marina, in occasione della comunicazione a maggior distanza che mai sia stata stabilita con un aeroplano. Noi siamo in volo a mille metri sopra «Little America», nella Baia delle Balene, nell'Antartico. E' una bella notte piena di sole.»

Sebbene in qualche momento un po' indebolite, le parole furono tutte ricevute chiaramente. Hanson ha tentato di comunicare anche su onda di 65 metri, ma non vi è riuscito. Ritornato all'onda di 36 metri, ho potuto comunicare anche con una stazione dei dintorni di San Francesco, che rispose inviando congratulazioni.

Il Direttore dell'Ufficio Internazionale del Lavoro, Thomas, in viaggio di ritorno dal Giappone e dalla Cina, che si trova ora a Batavia, ha potuto conversare telefonicamente stasera con l'Ufficio internazionale del lavoro di Ginevra grazie alla cortesia del Governo olandese che aveva posto a sua disposizione i servizi della nuova radio, i quali funzionano regolarmente dal primo gennaio tra l'Aja e le Indie Olandesi. Il collegamento è stato stabilito per telefonia senza fili da Batavia all'Aja e con le linee telefoniche ordinarie tra l'Aja e Ginevra.

## CONCORSO SETTIMANALE CON L. 50 DI PREMIO

Ogni settimana pubblicheremo un disegno che richiede un commento o una nota esplicitiva da parte dei lettori. All'autore della battuta migliore, viene assegnato un premio di L. 50. Le battute brevi, spiritose, originali devono essere scritte chiaramente sotto la vignetta e mandate nel termine di otto giorni dall'uscita del giornale, a «Radioradio», Sez. Concorsi, Corso Italia 1, Milano.

### CONCORSO N. 7



### RISULTATO CONCORSO N. 5



Si riscalda ricevendo le onde herziane dal Congo.

ALDO (di Massimo) DORNA  
COLÀ DI LARISE (Verona)



Ecco un

# TELEFUNKEN 10

il ricevitore a 3 valvole popolarissimo,  
alla portata di tutte le tasche

Questo apparecchio possiede 10 pregi:

grazioso aspetto esterno - facile manovra - campo d'onda  
aumentabile a volontà - ricezione tanto della locale, quan-  
to di stazioni lontane - buona selettività - purezza di suono  
- usabile come amplificatore grammofonico - facile uso con  
alimentazione di placca - prezzo ottimo - un vero prodotto  
TELEFUNKEN.



1903 1928

Richiedete subito il nuovo listino prezzi!

## SIEMENS SOC. AN.

REPARTO VENDITA MATERIALE RAD'IO

Via Lazzaretto, 3

MILANO

## FOLKLORE TRIDENTINO NELLA LIRICA

(RUBRICA DI I M I)

Il folklore di un paese trova la sua più genuina e calda espressione attraverso pochi elementi classici: l'arte, la poesia, la musica, il costume e, solamente a grande distanza, la letteratura!

Ben comprensibile distanza del resto, qualora si rifletta essere quest'ultima stu-

sentirà attorno a sé la carezza d'un morbido mantello, tessuto con i fili della grazia! La grazia! il superamento dell'orribile convenzionalismo duro, comune, figliato dall'indifferenza dei non sensibili!

E' dessa adunque, a ragione veduta, la parte più squisita, più alta ed alata del

ed arido sfogo letterario; sarà sapienza, studio, ricamo voluto e scaltro; abile certamente, ma non più folklore genuino d'un popolo!

Ed allorchando il parlare rimato sarà spontaneo, troverà ascolto e determinerà nel corregionale o nel forestiero, la pronta vibrazione; quella rispondenza che la voce umana trova, in armonica eco, nell'identica corda d'un'arpa!

Ed il vernacolo, assai meglio della lingua madre, è il flauto paesano che traduce e convoglia, con spigliata immediatezza, le vibrazioni del sentimento nella lirica!!

Il dialetto tridentino è un veneto che sta a cavallo di tra il Garda e la Laguna; duro, a volte, ma fortemente italico! Duro come tutti i tridentini, fatto e forgiato così dall'aspra continua battaglia di generazioni e generazioni, eternamente in guardia alla periferia del corpo nazionale; strenua difesa in perenne vibrazione patria, contro altre razze intente a superare quell'ostacolo che fu piantato sulle nostre balze da Roma immortale; da Venezia forte e guerriera, ma, sostanzialmente dalla razza stessa, e l'ostacolo rimase... non fu travolto mai, neppure allorchando sembrò dovesse necessariamente annegare! Vinse soffrendo! Vinse piangendo! Vinse morendo... Ma vinse soprattutto cantando, la insopprimibile, insoverchiabile canzone della Razza!

Tutte le volte che l'Austria preparava un attacco contro l'italianità del Trentino il suo dardo mirava sempre ed immanicabilmente, grossolano bersaglio ma robustissimo; al Colore locale; al folklore tridentino!!

Tutte le frecce si spuntavano; ogni tentativo naufragava; il folklore rispondeva lepido, satirico, bonaccione; nella sua battuta di guardia, impeccabile ed imbattibile; si scopriva anche; mostra tutta la sua grande anima italica, romana, veneta, bresciana; non mostrava mai il



TRENTO - Piazza Duomo e Torre Grande

dio ed elaborazione raccolta e meditata; le prime invece, soffio immediato, sincero, appassionato e puro del colore locale!

Il Trentino mantiene perennemente desta la sua italianità più vibrante attraverso la lirica, eroica sentimentale o sbarazzina, imparata da bimba, ribadita da ragazzo, ed agitata da studente nelle dimostrazioni; cantata in famiglia od alla macchia; cara bandiera, sostegno e maggiorazione del proprio sentimento nazionale, avvilito, minacciato, concitato!

Ed allorchando non trovavano i tridentini altra arma più accorta per rintuzzare un'offesa, o preparare un attacco che la parola era la divina musa locale che incitava, eccitava, derideva l'oppressore e glorificava le vittime!

La lirica s'impone di per sé stessa, purché spontanea e di naturale getto; sarà maggiorata a volte dall'appoggio fecundissimo della musica, di carattere sicuramente assimilabile; verrà così più facilmente mantenuta meglio, e tramandata ai venturi.

Nella politica, nelle azioni eroiche, l'incitamento più robusto fu sempre determinato dalla lirica! Un tribuno potrà trascinarvi a battaglia, se però e quando l'azione trovi séguito e svolgimento immediato dopo la parlata!

Non così attraverso la poesia! Essa si ferma, come quadro vivo nel cervello e nel cuore, e vi rimane a lungo, indefinitamente, palpitante, garbata, amorosa, accarezzevole, leziosa magari, ma, ed è questo che maggiormente importa, essa rimane!

Chiunque intenda una buona lirica, detta nella spontanea parlata della mamma,

Folklore d'un popolo; d'una regione, d'una valle, d'un angolo di monte ignorato, finalmente scoperto a tutti e per tutti! alorché qualcuno ve ne canta e ricanta le recondite infinite bellezze!

E guai alla poesia esacerbante di puro



TRENTO - Castel Toblino

dorso: solamente il petto ed il viso! Qualcuno della stirpe, moriva! tal altro s'accomodava, per necessita di vita, ma ripudiando qualsiasi assenso o consenso! L'Austria forzava, premeva, snaturalizzava come nell'Alto Adige; Ma nel Trentino il folklore rimase ed il popolo tutto senza distinzioni di classi rispose beffardo, anche se talora fin nelle non patrie galere! E' graziosa una canzone, nata dal popolo in occasione d'un invito a comune cordiale collaborazione, rivolto inutilmente ai deputati trentini: (*Canta la rima*): «En di, sott'a la Mendola, a frotte come i frati, sgonfiadi de candelerli se aduna i deputati... e l' presidente en gringola el dissa un de Bronzèll «Mein Herr, non star fegnèdi, quei zo dal Süd-Tirol!» E qui la canzone fa rispondere ai tirolesi dai trentini, in ton canzonatorio: «El vegn' ben subito, l'è il che l' vegn, cantava el merlo de camp trentin ecc.». Un tale spirito, di veneto folklore, beffardo, sposato alla durezza regalata ai tridentini da Roma imperiale colassù rappresentata in simbolo dai numerosi magnifici castelli, che tutto il trentino costellano, a riprova della sua vecchissima latinità, fece sì che il comando mento avuto di resistenza contro la discesa dei nordici, fosse, *integralmente*, mantenuto! E così fu!

Ma è stato il colore locale, a salvare l'italianità del Trentino; il colore, trasparenza d'un'anima immutabile nei secoli!

Si piegava e motteggiava; cantava e soffiava; inneggiava e moriva!

Conservò così purissima all'Italia la divina parlata di Dante, e mantenne accesa la face sui monti a perenne ricordo, della Regina delle lagune; conservandolo intatto, anche se un po' indurito dall'asprezza delle dure balze montane: il fine, aristocratico accento dei Dogi.

Nel folklore tridentino «conservare» voleva dire «difendere», e tale difesa fu considerata sommo ed assoluto dovere! Salvarlo da ibrido connubio la scintilla del genio italiano per l'Italia e per il Mondo stesso, che non mancò di beneficiarne, ed oggi, *più che mai!*

È scintilla di genio italico fu quella, che Guglielmo Marconi lanciò con romana grandezza da Mondo a Mondo...

La scintilla della Radio, prima di altri, fu sua!

Il nuovo folklore, cantato attraverso l'etere, da regione a regione e da mondo a mondo, sarà nella sua essenza riconoscimento magnifico d'un italico genio.

Vibra od etere! correte onde sonore attraverso i mari, superando i nostri monti liberati! Svegliate dal sonno i lontani figli nostri.

Vi chiama la Patria; vi sente, vi parla le parole del vostro Paese, e vi dipinge il colore delle vostre sinole fiorite.

Ma sovenitavi, che se tale suprema gioia vi è data, è pur essa regalo d'italico genio. E Marconi n'è il domatore!

Folklore d'Italia!

CARLO BRUGNARA

## Elettrificazione - Ferrovie - Combustibile

Conversazione tenuta al microfono di I MI.

da GIUSEPPE ARDAU

Il problema ferroviario è ancora uno di quelli che si discutono con maggiore fervore e — qualche volta — con scarsa preparazione.

Da quando si gridava che la nostra struttura economica, la nostra libertà sociale, la nostra indipendenza politica nasceva — direttamente o indirettamente — dalla soluzione del problema ferroviario; dal giorno in cui si annunciò che un deposito delle Ferrovie dello Stato aveva iniziato esperimenti per l'adozione del petrolio come combustibile (eravamo nel maggio 1920!) quale passo si è compiuto!

Ancor più recentemente un giornale tecnico riassumeva i risultati di una prova con locomotiva a petrolio, seguita in Francia e con esito felice. L'ing. Augusto de Marchi ce ne dette notizie in una relazione veramente elaborata e profonda. Egli comunicò che tali notizie, come spesso accade, meravigliano chi era assolutamente ignaro di questo specialissimo ramo della ingegneria e chi ne sapeva troppo.

Chi spiego:

Mi era ignaro dell'argomento non conosceva le vaste applicazioni del sistema delle ferrovie russe e ruene e i risultati, ottimi da tutti i punti di vista che tali applicazioni avevano fornito; di qui la meraviglia nel sentire che la tradizionale divotrice del carbone cambiava radicalmente la natura del suo alimento. Chi invece aveva avuto occasione di studiare a fondo la questione, sapeva come il problema tecnico trovasse in Italia un nemico irriducibile nel problema economico che vi si collega intimamente; l'opinione generica dei

competenti si poteva anzi brevemente riassumere colle frasi di uno dei migliori scrittori sulla locomotiva, il Nadal; questi nel suo ottimo trattato, parlando della locomotiva a petrolio, conclude che questo combustibile largamente usato per la trazione in molti paesi, non potrebbe diffondersi al di fuori di quelle regioni che ne sono diretti ed abbondanti produttori.

Ma il problema della sostituzione del combustibile è essenzialmente poliadico e le sue varie facce assumono valore diverso a seconda delle circostanze e delle persone.

\*\*\*

Molte lettere ci sono giunte, alcune delle quali veramente interessanti, con le quali ci si rivolgono domande chiare e precise sulla elettrificazione delle Ferrovie in Italia, sul numero complessivo dei chilometri elettrificati, sulle ragioni per le quali non sarà possibile elettrificare l'intera rete italiana, sull'economia annua di carbone con riferimento all'avvenuta elettrificazione, ed infine si chiedono pareri sul confronto del rendimento economico fra i due sistemi di trazione.

Ci hanno detto che la Svizzera, che non ha come noi risorse naturali di carbone, ma, che, come noi, ha un largo patrimonio idrico, ha decretato da anni l'elettrificazione generale delle ferrovie; che gli industriali elvetici hanno sistemato i loro impianti per sostituire ovunque, elettricità al carbone, ed altre ed altre cose, non nuove, né geniali. Rispondere a tutti sarebbe difficile anche per ragioni di tempo e di spazio.

Rispondiamo con ordine, ai quesiti più importanti, avvertendo che i dati e le notizie che comunichiamo sono ufficiali, in quanto richieste e fornite correttamente e sollecitamente dal Ministero delle Comunicazioni (Direzione Generale delle Ferrovie dello Stato).

1. — Nel 1920 le Ferrovie dello Stato avevano Km. 457 di linee elettrificate in esercizio. Nel 1928 i chilometri di linee elettrificate in esercizio hanno raggiunto la cifra di 1176. Vi è inoltre da tener conto che vi sono Km. 334 di nuove linee in corso di elettrificazione e già in avanzata attrezzatura e che altri 408 chilometri sono stati concessi in appalto al 30 novembre u. s. pure per la elettrificazione.

Se infine si aggiungono Km. 75 di linee secondarie elettrificate nel Trentino, anche esse in esercizio, si hanno in complesso Km. 1093 di linee a trazione elettrica tra quelle in esercizio e quelle in corso di trasformatore.

2. — Circa le ragioni per le quali non sarà possibile elettrificare l'intera rete italiana, si fa osservare anzitutto che l'Italia è fra le pochissime nazioni che hanno elettrificato non poche linee soltanto, ma un gruppo di linee ferroviarie di considerevole estensione; ed essa è quindi in grado di valutare, meglio di ogni altra gli elementi che concorrono a stabilire la convenienza, o meno, della elettrificazione.

Il problema della elettrificazione, oltre che sui fattori di ordine economico, si impernia sulle condizioni idro-elettriche delle varie regioni e sulle caratteristiche orografiche delle linee da elettrificare.

Nei riguardi economici conviene elettrificare le linee con intenso movimento commerciale e industriale, e specialmente le linee a forti pendenze per le quali il consumo del combustibile è considerevole.

Per le linee a medio e scarso traffico non conviene la elettrificazione.

Le condizioni idroelettriche della regione influiscono evidentemente sulla economia e sulla sicurezza della alimentazione della energia.

Le condizioni orografiche infine si riflettono sulle condizioni di esercizio, in quanto che la stabilità potenzialità compatibile colla trazione a vapore si può notevolmente aumentare ricorrendo alla elettrificazione.

Per ciò, se si può e si deve pensare ad una graduale estensione della elettrificazione, non sarà mai né possibile né conveniente di elettrificare l'intera rete italiana.

3. — Oggi l'economia annua di carbone si aggira intorno alle 500.000 tonnellate.

4. — Il confronto del rendimento economico tra i due sistemi di trazione, a vapore ed elettrico, basato solo sul confronto dei prezzi del carbone del Kw-h elettrico, non ha senso completo, perché i calcoli di equivalenza e di differenziazione non sono tanto semplici, data la diversità di impianto e di servizio dei due sistemi.

Ad ogni modo le basi del quesito si vanno appostando per le naturali variazioni avvenute nei costi relativi; oggi non si può certo pensare ad un ritorno del prezzo di carbone a L. 35 a tonnellata o della energia elettrica a 3 centesimi a Kw-h, come si aveva nelle prime elettrificazioni.

GIUSEPPE ARDAU



Vieta riprodurli senza autorizzazione. (Depositati al Ministero dell'Economia Nazionale - Ufficio Proprietà Intellettuale).  
Le Stazioni seguono in ordine alfabetico. - La Direzione si riserva ogni facoltà di modificare i programmi. Alle 20.30 di ogni giorno - ora destinata alle comunicazioni ufficiali dell'E. I. A. R. - saranno annunciati gli eventuali cambiamenti. Le ore 13-14 - 19-19.40 sono riservate alle eventuali comunicazioni generative.

## ELENCO TRASMISSIONI SPECIALI DELLA SETTIMANA

### DOMENICA 10 FEBBRAIO

MILANO - TRASMISSIONE DALLA SCALA.  
ROMA - OPERETTA. «IL MARCHESE DEL GRILLO».

### LUNEDÌ 11 FEBBRAIO

NAPOLI - «RIGOLETTO» DI G. VERDI.  
MILANO - OPERETTA.  
TORINO - INAUGURAZIONE DELLA STAZIONE.

### MARTEDÌ 12 FEBBRAIO

MILANO - CONCERTO DI MUSICA ANTICA.  
ROMA - OPERETTA «CINCILLÀ» DI RANZATO.

### MERCOLEDÌ 13 FEBBRAIO

GENOVA - TRASMISSIONE OPERA DAL TEATRO CARLO FELICE.  
MILANO - COMMEDIA DAL TEATRO ARCIAMBOLDI.  
NAPOLI - CONCERTO VOCALE.  
ROMA - «MESSA DA REQUIEM» DI VERDI.

### GIOVEDÌ 14 FEBBRAIO

MILANO - «ORFEO» DI GLUCK.  
ROMA - TRASMISSIONE OPERA DAL TEATRO REALE.  
NAPOLI - OPERETTA «PRESTAMI TUA MOGLIE» DI LEONCAVALLO.

### VENERDÌ 15 FEBBRAIO

MILANO - CONCERTO SINFONICO.  
ROMA - «LA FAVORITA» DI DONIZETTI.  
NAPOLI - «LUIA MILLER» DI VERDI.

### SABATO 16 FEBBRAIO

MILANO - «ORFEO» DI GLUCK.  
ROMA - CONCERTO BANDA R. GUARDIA DI FINANZA.  
NAPOLI - «LA NEMICA» DI NICCODEMI.

### DOMENICA 17 FEBBRAIO

MILANO - TRASMISSIONE DALLA SCALA.  
ROMA - TRASMISSIONE DALLA CASA DI DANTE CANTO XV DEL PURGATORIO ALLE ORE 11 E IN SERATA CONCERTO SINFONICO DELLA GRANDE ORCHESTRA.

NB. - Le trasmissioni dai teatri: Scala, Reale, Opera S. Carlo, Carlo Felice e Regio, annunciati nei programmi, potranno subire le variazioni delle limitazioni previste dalla Legge 14 giugno 1928, oltre che dai contrattempi di cartellone.

## DOMENICA

10 FEBBRAIO

BOLZANO (1 BZ) m. 445,9,  
Kw. 0,2.

12,30-12,45: Bollettino meteorologico - Notizie Stefani.  
17-17,30: Cantuccio dei bambini.  
17,32-17,50: Musica varia.  
17,52-18: Comunicazioni «Agenzia Fides» - Notizie Stefani.  
20,30-20,55: Eventuali comunicazioni ufficiali dell'EIAR - Il Radiogiornale dell'Enit - I dieci minuti del Dopolavoro - Notizie Stefani.  
21: Trio dell'EIAR.

### Prima Parte.

Flotow: *Marta*, sinfonia - Casiraghi;  
Trasmissione del pensiero, valzer  
Zandonai: *Giulietta e Romeo*, grande fantasia - Verdi: *Un ballo in maschera*, selezione - *L'Eco del Mondo*, divagazioni di attualità di G. Altrocca.

### Seconda Parte.

Burgmeim: *Fantasia ungherese* - Marengo: *Excelsior*, ballo selezione - Pick Mangiagalli: *Feste galanti*, suite: 1) Chiaro di luna; 2) L'alleanza; 3) In sordina; 4) Pantomima - Puccini: *Le Villi*, la tregenda.  
22,50-23: Notizie Stefani - Inni e fine della trasmissione.

GENOVA (1 GE) m. 387,1,  
Kw. 1,2.

10,30: Musica religiosa col commento del prof. Gabriello Conti Benedi.  
11,15: Sig. Armando Gianello: *L'Alfredo Sportivo*.  
17: Musica ritrasmessa dal Caffè Grande Italia.  
18: Fine della trasmissione.  
20,10-20,30: Apertura - Il Radiogiornale dell'Enit e comunicazioni del Dopolavoro - Notizie Stefani e Sportive.  
20,30-20,35: Eventuali comunicati ufficiali dell'EIAR.  
20,35 circa: Sig.ra Roggero Monti: *Ricordi storici per la festa della Purificazione*.  
21 circa: TRASMISSIONE DI UN'OPERA DAL R. TEATRO CARLO FELICE, oppure 20,45: CONCERTO DI MUSICA VARIA.

1) Orchestra diretta dal maestro Fortunato Russo: Mozart: *Le nozze di Figaro*, fantasia — 2) Sig. Leandro Vaccari: *Avvenimenti sportivi della giornata* — 3) Soprano Lina Cervetto: a) Verdi: *Don Carlo*, « Tu che le vanità », atto 2°; b) Franchetti: *Israel*, preghiera (acc. piano) — 4) Commedia *La chiave del mistero*, un atto di Dekobra; interpreti sig.na Luciana Dori, sig. Bruno Traldi — 5) Orchestra: Verdi: *Otello*, fantasia — 6) Soprano sig.na Lina Cervetto: a) Tirindelli: *Primavera*; b) Zanella: *Il grillo di Natale* (acc. piano) — 7) Orchestra: Catalani: *Dejanice*, preludio atto 1° — 8) Cantastorie vagabondo: Frammenti del *Rambaldo di Valqueiras*, di Nino Berrini — 9) Orchestra: Rossi: *Domino nero*, sinfonia. 23 circa: Ultime notizie comunicateci dal *Giornale di Genova* e fine della trasmissione.

MILANO (1 MI) m. 504,2 Kw. 7.

10-10,30: Segnale di apertura — Lezione di lingua inglese.

10,30-11,15: Concerto vocale e strumentale di musica religiosa.

12,30-13,30: Segnale orario — Radio Quartetto dell'E.I.A.R.

16-16,45: Segnale di apertura — Trasmissione di una commedia dal Teatro Arcimboldi.

16,45-18: CONCERTO VARIATO.

1) Quintetto dell'E.I.A.R.: a) Reger: *Danza tedesca*;

Si suoi ripetere (ohimè, il guaio dei luoghi comuni) che quel massiccio contrap-

puntista bavarese rispondente al nome di Max Reger è stato il più genuino epigono moderno di G. S. Bach.

Ciò potrebbe avere il colore della verità guardando (e solo esteriormente) la tendenza di entrambi i musicisti ad esprimersi per mezzo della polifonia e la loro mentalità architettonica; ma l'affermazione diventa una eresia se si considera ciò che massimamente deve essere apprezzato: lo spirito e l'interiorità dell'arte.

Mentre infatti Bach traeva le sue migliori ispirazioni da una serena purezza di sentimento, paragonabile solo a quella dei più grandi mistici dell'arte; il Reger componeva in massima parte sotto l'impulso della cerebralità. Onde le sue composizioni più degne rispondo sempre ad un piano architettonico prestabilito; quelle di Bach, invece, foggiano il loro piano in una con l'ispirazione. La sapienza di Reger è una facoltà distinta dalla sua possibilità di creare idee musicali (e queste sono di solito stentate e contorte); la sapienza di Bach è una cosa sola con le sue facoltà creative.

Messe a posto le distanze troppo spesso raccortate, sarebbe ingiusto non ricordare che nella multiforme opera di Max Reger — che va dai piccoli pezzi per pianoforte alle grandi costruzioni corali, come il *Salmo centesimo* e la cantata *Die Nonnen*, o alle opere per organo alle composizioni per orchestra — non vi siano brani degni di molta considerazione, oltretutto per i pregi di fattura, anche per alcuni momenti di dolorosa intensità di sentimento o per una certa visione di solennità.

b) Vittadini: *Idilliaca* — 2) Ravasenga: *Liriche*; soprano Andreina Zappi — 3) Magni D. Enrico: *Tre monologhi* — 4) Quintetto del-

l'E.I.A.R.: Debussy: *Piccola Suite* — 5) Ravasenga: *Liriche*; soprano Andreina Zappi — 6) Quintetto dell'E.I.A.R.: Donizetti: *Lucia di Lammermoor*, fantasia.

18: Fine della trasmissione.

20,20: Segnale di apertura — Comunicazioni del Dopolavoro.

20,30: C. A. Blanche: *Sui margini della Storia*.

20,40-20,45: Notizie Sportive.

20,45-20,55: Segnale orario — Eventuali comunicati ufficiali dell'E.I.A.R.

21: TRASMISSIONE DI UN'OPERA DAL TEATRO ALLA SCALA.

Dopo il 1° atto: U. Tegani: *Città e Paesi*.

Dopo il 2° atto: Notizie sportive: — Notizie Stefani.

23,30: Fine della trasmissione.

NAPOLI (1 NA) m. 333,

Kw. 1,5.

9,30: Lezione di lingua francese a cura del prof. Etienne Verdier.

10: Musica sacra.

16,45: Bambinopoli.

17: CONCERTO DI MUSICA VARIA col concorso della sig.na Maria Monti.

Cipollone: *Sulla laguna*, intermezzo; Orchestra — Blon: *Scena della spiaggia*; Orchestra — Tosti: *Cercando te*, soprano M. Monti (acc. piano) — Blon: *Sogno d'amore*, intermezzo; Orchestra — Tirindelli: *Strana*, soprano M. Monti (acc. piano) — Lehar: *Paganini*, potpourri; Orchestra — Cosentino: *Po-*

**PILLOLE  
SANTA FOSCA  
DEL  
PIOVANA**

**DUE SECOLI DI CRESCENTE SUCCESSO  
PRESERVANO DA MALATTIE**

Esercitano una benefica azione allo stomaco, stimolano le funzioni del fegato, curano la stitichezza e le sue dannose conseguenze.

Inscritte nella Farmacopea Ufficiale Italiana

Soatola di 50 pillole Lire 3,30 (ovunque)

FARMACIA **PONCIVENE ZIA**

BATTERIA

**THE IDEAL RADIO BATTERY**

**ecco, la marca di qualità  
la migliore delle anodiche**

**RADIO  
AMATORI!**

Preferite, esigete questa sola marca  
Per convincervi basta provarla

*In vendita presso i migliori negozi*

**DEPOSITI**

Ditta E. VAGHI Via Wanzoni, 39 - Milano  
Soc. AN. CONTINENTAL RADIO Via Amedei, 6 - Milano  
"AL RADIO AMATORE" - Via Dante, 18 - Milano

*vera stanza mia*, soprano M. Monti (acc. piano) — Cerri: *Mater Dolorosa*, intermezzo; Orchestra — Franchi: *Nella*, barcarola, soprano M. Monti (acc. piano) — Ewing: *Papillette*, intermezzo; Orchestra — Staffelli: *My baby*, intermezzo; Orchestra.

17,30: Segnale orario.  
20,30: Radiogiornale dell'Enit.  
20,40: Comunicazioni Dopolavoro.  
20,55: R. Commissariato del Porto di Napoli: Cronaca del Porto.  
21: Segnale orario.  
21,02: CONCERTO DI MUSICA TEATRALE.

#### Prima Parte.

Rossini: *L'assedio di Corinto*, sinfonia; Orchestra — Meyerbeer: *Dinorah*, «Sei vendicata assai», baritono R. Aulicino (acc. piano) — Verdi: *Otello*, «Ave Maria»; soprano E. Blandi (acc. piano) — Verdi: *Ernani*, preludio atto 1°; Orchestra — Verdi: *Un ballo in maschera*, «Teco io sto», duetto per soprano e tenore, E. Blandi e G. Ferrero (acc. orch.) — Zandonai: *I cavalieri di Ekebu*, selezione; Orchestra.

#### Seconda Parte.

Marchetti: *Ruy Blas*, «Dunque, se la fama non mente»; duetto per tenore e baritono, G. Ferrero e R. Aulicino (acc. orch.) — Leoncavallo: *La Bohème*, «Mimi Pinson»; soprano E. Blandi (acc. piano) — Halevy: *L'ebraica*, «Rachele, allor che Iddio»; tenore G. Ferrero (acc. piano) — Wagner: *Tri-*

### ARTISTI DELL'E.I.A.R.



ARTURO, FERRARA - Tenore

*stano e Isotta*; preludio e morte di Isotta; Orchestra — Verdi: *Il Trovatore*; terzetto finale atto 1°, per soprano tenore e baritono, E. Blandi, G. Ferrero e R. Aulicino (acc. orch.) — Secchi: *La fanciulla delle Asturie*, sinfonia; Orchestra.

22: Notizie Sportive.  
22,50: Il Calendario e programma di domani.  
23: Fine della trasmissione.

ROMA (1 RO) m. 443,8,  
Kw. 3.

9,30-10: Segnale d'apertura — Lezione di lingua tedesca.

10-10,45: Musica religiosa vocale e strumentale.

11: Trasmissione dalla «Casa di Dante» - Canto XIV del Purgatorio.

Conferenza di Corrado Ricci.

13: Segnale d'apertura.

13-14: Concerto del Trio Radio.

17: Segnale d'apertura.

17-18,30: Concerto variato.

19,50-20,20: Comunicati dell'Enit e del Dopolavoro — Conversazioni Radioforestali — Rubrica Sportiva (20,15) — Notizie.

20,29-20,30: Segnale orario.

20,31-20,40: Sfogliando i giornali.

20,45: SERATA D'OPERETTA E DI MUSICA DA BALLO.

#### Parte Prima

Esecuzione dell'operetta in 3 atti:

#### IL MARCHESE DEL GRILLO

Musica del M.<sup>o</sup> Mascetti

Esecutori: *Olimpia*, Isa Giorgi; *Virginia*, Bianca Masini Papi; *Rosa*, Wanda Santofiore; *Donna Properzia*, Virginia Farri; *Il Marchese del Grillo*, Cesare Ranucci; *Giachimone*, Tito Angelletti; *Titta*, Ernesto Sanna; *Ercole*, Romeo Vinci.

Orchestra dell'E.I.A.R.

Tra il 1° e il 2° atto: Toddi: *Il Mondo per traverso* - Buonumore a onde corte.

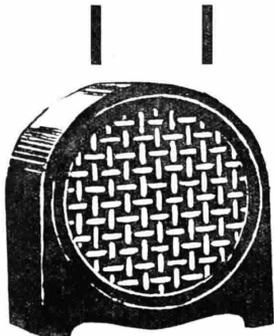
#### Parte Seconda

a) *Musica da ballo*; Orchestra; b) *L'Eco del Mondo*. Divagazioni di attualità di Guglielmo Alterocca; c) *Musica da ballo*; Orchestra.

22,50: Ultime notizie.

23: Fine della trasmissione.

# “TELA VOX,, KOBENHAVN



**IL MERAVIGLIOSO DIFFUSORE  
DA TAVOLO BASATO SU  
DI UN NUOVO PRINCIPIO  
A CASSA ARMONICA**

## RADIO GALENE

*Gli apparecchi più lussuosi a  
basso costo - Pezzi staccati  
e trousse*

Rappresentante esclusivo per l'Italia e Colonie :

**Ing. F. TARTUFARI**

Via del Mille N. 24

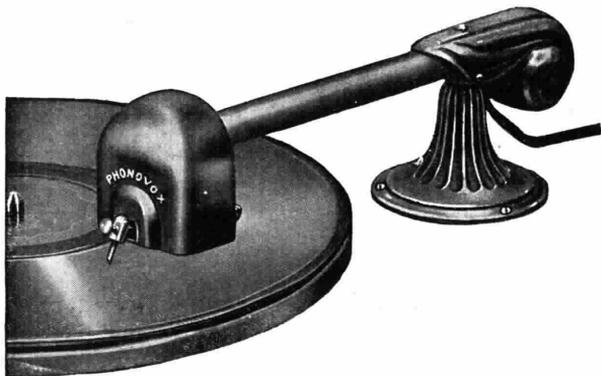
Telefono 46249

**TORINO (111)**

AGENTI RICHIESTI  
PER ZONE LIBERE

# PACENT ELECTRIC COMPANY

## PHONOVOX



Ogni giorno che passa non fa che accrescere la fama di questo perfetto pick-up magnetico. L'unico che, grazie alla sua sensibilità, permette l'uso delle punte di fibra. E' bilanciato e perciò perfetto qualunque sia la frequenza musicale da riprodurre.

E' lo STANDARD americano dei pick-up. Costruzione impeccabile in due modelli

### MODELLO 124

con braccio a contrappeso L. 270,—

### MODELLO 105 A

senza braccio L. 210,—

Entrambi i tipi sono completi di controllo nel volume e di tutti gli adattatori per qualsiasi apparecchio RADIO.

## "PHONOMOTOR"

E' un motore per fonografi ad induzione senza spazzole, di consumo insignificante (15 W.), montato su cuscinetti a sfere. Gli ingranaggi sono in carter a bagno d'olio. Speciale dispositivo isola il disco da ogni possibile vibrazione del motore. Potenza sufficiente per portare rapidamente il disco alla velocità di regime e mantenervela. La massima perfezione oggi raggiungibile in questo campo.

Fornibile nei modelli 220 Volta 50 periodi; 150 Volta 42-45 periodi.

Completo di piatto ed accessori Lit. 800,—

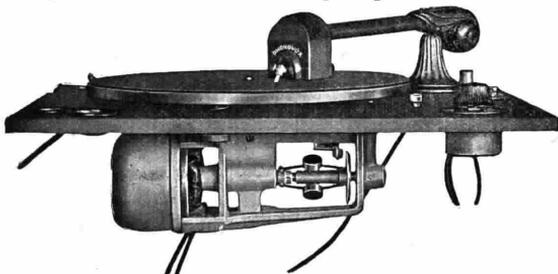
Si forniscono muniti di trasformatori speciali elevatori o riduttori per ogni tensione.

## "ELECTROVOX"

si compone del

**PHONOVOX e PHONOMOTOR**  
montati su tavoletta, portante  
ogni altro accessorio. - Gruppo  
completo di uso praticissimo

L. 1200,—



**TRASFORMATORI A BASSA FREQUENZA:** Amplificazione costante per tutto il campo delle frequenze musicali. Costruito per lavorare con tensioni anodiche anche di 500 Volta. Tipo intervalvolare rapporto 3:1 - Tipo d'uscita per protezione di altoparlante rapporto 1:1  
**AMPLIFICATORI** di grande potenza per radio e fonografo ad alimentazione integrale dalla corrente alternata. *Prezzi a richiesta.*

Deposito Generale per l'Italia: **Soc. An. MAGAZZINI RADIO - GENOVA - Via alla Nunziata, 18**  
PROFATE I PRODOTTI "PACENT", PRESSO I RIVENDITORI

Rivenditori: TORINO - CASA DELLA RADIO - Via Maria Vittoria, 1  
VERONA - A. PORNINATO - Via Carlo Goldoni, 4423  
BOLOGNA - REMSA - Base Torre Asinelli

BRESCIA - FRAMA - Corso Palestro, 39  
NAPOLI - Branelli - Galleria Umberto I, 83  
PESARO - Ing. A. GIUPPI - Viale Umberto, 29

FIRENZE - G. Marchi - Piazza Vittorio Emanuele

TORINO (1 TO) m. 272,2,

Km. 7.

16,45: Segnale di apertura — Notizie Stefani.

17: Concerto della Orchestra dell'EIAR: 1) Pedrotti: *Tutti in maschera*, sinfonia — 2) Cantù: *Canzone svedese* — 3) Schubert: *Serenata; Primavera* — (4) Wagner: *Foglio d'Album* — 5) Marrioti: *Chitarata* — 6) Beethoven: *Andante V. Sinfonia* — 7) Sinding: *Primavera*.

18,12: Notizie Sportive della *Gazzetta del Popolo*.

18,15: Fine della trasmissione.

20,25: Segnale di apertura — Radiogiornale dell'Enit.

20,30: Segnale orario — Comunicazioni del Dopolavoro e Notizie Stefani.

20,50: CONCERTO « MOZART ».

1) Orchestra dell'EIAR diretta dal maestro G. C. Gedda: *Il Flauto magico*, ouverture — 2) *Adagio e rondò dal Concerto per jagotto*, prof. G. Graglia — 3) Soprano Irene Morozzo della Rocca: *La violetta; l'Enchanteur* — 4) Doppio Quintetto dell'EIAR: *Divertimento n. 11* Allegro molto; Minuetto; Andantino Minuetto con variazioni e Rondò — 5) Violino e pianoforte: *Sonata III*, prof. E. Giaccone, maestro L. Gallino — 6) Soprano Irene Mirozzo della Rocca: *Au berceau; Avvertissement; La petite fileuse* — 7) Quartetto in sol minore per pianoforte, violino, viola e violoncello; Gallino, Giaccone, Rosso, Monti — 8) Orchestra: *Don Giovanni*, ouverture.  
23: Fine della trasmissione.

LUNEDI

11 FEBBRAIO

BOLZANO (1 BZ) m. 445,9

Kw. 0,2.

12,30-12,45: Bollettino meteorologico — Notizie Stefani.

16-17,30: Trasmissione concerto pomeridiano del Casino Municipale di Bolzano.

17,32-17,50: Cantuccio dei bambini.

17,52-18: Notizie Stefani.

20,30-20,55: Eventuali comunicati ufficiali dell'EIAR — Il Radiogiornale dell'Enit — I dieci minuti del Dopolavoro — Notizie Stefani.

21: Orchestra dell'EIAR diretta dal prof. Armando Palermi.

*Prima Parte.*

Amadei: *Aquile d'Italia*, marcia — Kalman: *La Principessa della Czarda*, fantasia — Mascagni: *Le Maschere (Pavanne)* — Schubert: *Incompleta*, sinfonia — G. Rocco: *Dizione di versi*.

*Seconda Parte.*

Violinista prof. Leo Petroni con accompagnamento di pianoforte: Max Bruch: *Concerto in sol minore*, 3 tempi; preludio, adagio, finale.

*Terza Parte.*

Orchestra dell'EIAR: Amadei: *Jana*, tango — Puccini: *Tosca*, fantasia — Scherider: *Valzer dei fiori* — Brahms: *Danze ungheresi*, n. 5 e 6.

22,50-23: Notizie Stefani — Inni e fine della trasmissione.

GENOVA (1 GE) m. 387,1

Kw. 1,2.

12,15: Apertura — Notizie Stefani.

12,25: Orchestra dell'EIAR. CONCERTO VARIATO.

1) Margutti: *In esplorazione*, marcia — 2) Pennati-Malvezzi: *Canto d'amore*, intermezzo — 3) Criscuolo: *Flirtation*, valzer — 4) Donati: *Danza indiana*, intermezzo — 5) Lehar: *Finalmente soli*, fantasia — 6) Lortzing:

IL TELEFONO DEL RADIORARIO

PORTA IL N. 86-239

*Ondine*, ouverture — 7) Bettinelli: *...et cà c'est Milan*, one step

13,20: Chiusura della Borsa di Genova — Cambi, ecc.

13,30: Fine della trasmissione.

20,20,20: Apertura — Il Radiogiornale dell'Enit e comunicazioni del Dopolavoro — Notizie Stefani.

20,20,20,25: Eventuali comunicati ufficiali dell'EIAR.

20,25-20,30: Cronaca del Porto di Genova — Mercato a termine del grano e granone.

20,30 circa: Sig.ra Pina Gasti: *Usi e costumi poco noti di popoli lontani*.

20,40 circa: CONCERTO DI MUSICA TEATRALE E SELEZIONE DI OPERA.

1) Orchestra dell'EIAR diretta dal maestro Fortunato Russo: Catalani: *Edmea*, selezione — 2) Soprano sig.na Adriana De Micheli: a) Verdi: *Forza del Destino*, « Pace, pace mio Dio... »; b) Verdi: *Trovatore*, « D'amor sull'ali rose... » (acc. piano) — 3) Orchestra: Ponchielli: *Manon Delorme*, selezione — 4) Prof. Mario Pedemonte: *Conversione musicale* — 5) Orchestra: Vitadini: *Anima allegra*, selezione — 6) Commedia, *I miserabili sono due*, un atto di Mino Doletti. Interpreti: sig.na Giuliana Drio, sig. Stefano Sciacaluga — 7) Soprano sig.na Adriana De Micheli: Verdi: *Otello*, canzone del salice ed Ave Maria (acc. piano) — 8) Orchestra: Gounod: *La Regina di Saba*, marcia corteggio.

22,15 circa: Trasmissione dal Ristorante De Ferrari dell'orchestra diretta dal maestro Achille Pagani.

22,45 circa: Ultime notizie comunicate dal *Giornale di Genova* e fine della trasmissione.

MILANO (1 MI) m. 504,2

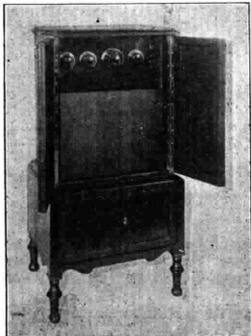
Kw. 7.

11,15-12,15: Segnale di apertura — Musica riprodotta.

12,15: Notizie.

12,30: Segnale di apertura — Radio Quartetto dell'EIAR.

13,30: Segnale orario — Prezzi di



TUTTA L'EUROPA IN ALTOPARLANTE

audizione purissima, fedele,  
potente, senza distorsioni

“PENTAPHON”

SALMOIRAGHI

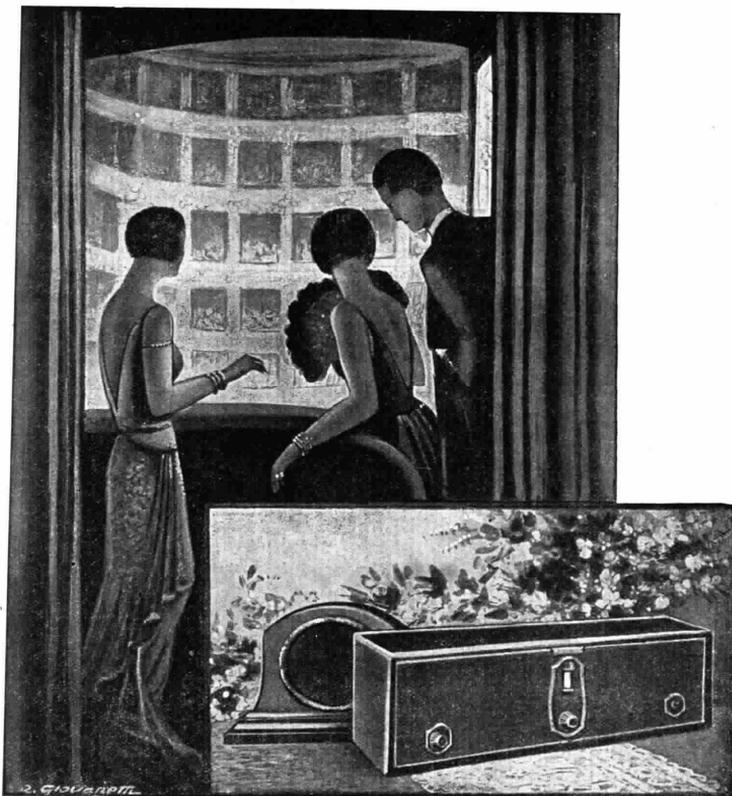
Brev. Argentieri

Copre lunghezze d'onda fra 200 e 600 metri;  
Contiene in elegante mobile tutto il necessario  
per l'audizione

Catalogo 286 a) gratis

“LA FILOTECNICA” Ing. A. SALMOIRAGHI S. A.

MILANO Ottagono Galleria - ROMA Piazza Colonna



L'illusione perfetta di assistere ad un'opera o ad una manifestazione sportiva e la possibilità di essere immediatamente informati di quello che succede in tutto il mondo vi vengono date dalla

**famosa "RADIOLA 18,,**  
 CON ALIMENTAZIONE DIRETTA DALLA CORRENTE LUCE

PREZZO L. 2.800



RAPPRESENTANZA PER L'ITALIA E COLONIE DELLA

**RADIO CORPORATION OF AMERICA**



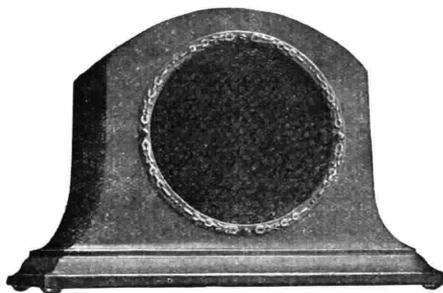
**COMPAGNIA GENERALE**  
 SOCIETÀ ANONIMA **DI ELETTRICITÀ** CAPITALE L.32.000.000



### **ALTOPARLANTE 103**

UNISCE ALLA PUREZZA DEI SUONI UN  
ASPETTO ARTISTICO

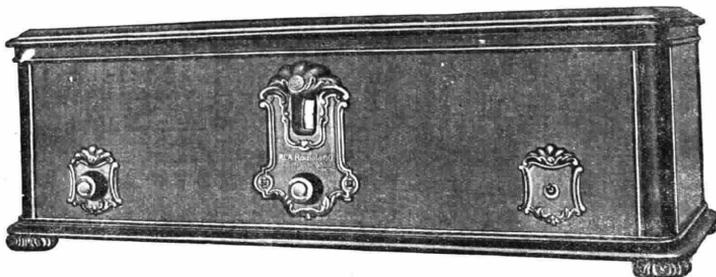
**L. 800**



### **ALTOPARLANTE 100-A**

Il più diffuso

**L. 680**



### **RADIOLA 60**

La più selettiva delle Radiole

**L. 5.000**

**L'organizzazione Radio della C. G. E.  
è la più potente in Italia**

*Vedasi l'organizzazione di Vendita a pagina 26*

# COMPAGNIA GENERALE SOCIETÀ ANONIMA DI ELETTRICITÀ

CAPITALE  
L. 32.000.000



RAPPRESENTANZA PER L'ITALIA E COLONIE DELLA

## RADIO CORPORATION OF AMERICA



### Uffici di Vendita:

**ANCONA** - Corso Vittorio Emanuele, 18 - Telefono 4-10 -  
Indirizzo telegrafico: COGENEL.  
**BARI** - Via Andrea da Bari, 111-113 - Telefono 15-39 -  
Indirizzo telegrafico: COGENEL.  
**BOLOGNA** (5) - Via Rizzoli, 3 - Telefono 60-56 - Indirizzo  
telegrafico: COGENEL.  
Negozio: Via Indipendenza, 30 - Telefono 21-02.  
**FIRENZE** (102) - Via Strozzi, 2 - Telefono 22-260 - Indirizzo  
telegrafico: COGENEL. - Negozio: Via Fiesolana, 13.  
**GENOVA** (1) - Via XX Settembre, 18-2 - Telefoni 52-351  
e 52-352 - Indirizzo telegrafico: COGENEL.  
Negozio: Via F. Casani, 20 rosso - Telefono 12-83.  
**MILANO** (108) - Via Cordusio, 2 - Telefoni 80-141 e 80-142  
Indirizzo telegrafico: INGE.CO.  
Negozio: Via Manzoni, 42 - Telefono 71-632.

### Rivenditori di Materiale Radio:

**ALCAMO** - FERRARA e GALATI - Corso IV Aprile, 73.  
**AQUILA** - GUIDO MARINELLI.  
**BERGAMO** - Ditta CAMILLO VILLA  
**BIELLA** - Ditta MEZZALAMA - Via XX Settembre, 25.  
**BRESCIA** - Ditta CANZIO CASTALDELLI - Piazza  
Duomo, 7.  
**BRESSANONE** - AZIENDA ELETTRICA COMUNALE  
**BUSTO ARSIZIO** - DAVIDE SCALABRINI.  
- Ditta GIUSEPPE COLOMBO.  
**CAGLIARI** - Ing. AGNETTI - Via Nazario Sauro, 2 - Tel. 48.  
- SOC. IMPIANTI E FORNITURE ELET.  
TRICHE - Largo Carlo Felice, 13.  
**GARRARA** - Ditta ENR CO LUCONI - Via Melchiorre  
Buonarrotti, 19  
**CASALBUTTANO** - Ditta EGIDIO D'ANGELO  
**CHIOGGIA** - Ditta GINO CROSARA - Calle Carrara, 114  
**CITTA' DI CASTELLO** - GIOVANNI BRIGHIGNA -  
Central Garage.  
**COMO** - CESARE ERBA - Via P. Carcano.  
**COSENZA** - Ditta Prof. VINCENZO BATTAGLIA.  
**COTRONE** - Ditta Ing. CERRELLI.  
**CREMA** - ELETTROMECCANICA ASCHEDAMINI - Via  
XX Settembre, 38.  
**CREMONA** - Prof. UGO BERTOLETTI.  
**DOMODOSSOLA** - Ditta GIUSEPPE COLOMBO.  
**ERBA INCINO** - FRATELLI PIZZONI.  
**FELTRE** - Rag. LUIGI BARBANTE  
**FERRARA** - ETTORE CARBONARI - Corso Porta Reno,  
45 A.  
**FIRENZE** - Ditta ALFREDO NANNUCCI - Via Ferdinan-  
do Zanetti, 4 (Angolo Via Cerretani) Tel. 25-952  
**FROSINONE** - Ditta FEDERICI LORETO.  
**GALLARATE** - MARIO TENCONI - Via Mazzini, 10.  
**IMOLA** - Fratelli ALVISI - Via Emilia, 74.  
**LEGNANO** - ARNALDO GAYER.  
**LIGATA** - Fratelli DE CARO.  
**LIVORNO** - SOC. LIGURE TOSCANA DI ELETTRICITÀ.  
**LUCCA** - GIUSEPPE BONANNO - Via Vittorio Veneto.

**NAPOLI** (168) - Piazza Giovanni Bovio, 29 - Telefono 20-737  
Indirizzo telegrafico: COGENEL.  
Negozio: Via S. Aspreno, 3-5 - Telefono 20-737.  
**PALERMO** (28) - Via Roma, 443 - Telefono 7-92 - Indirizzo  
telegrafico: COGENEL.  
Negozio: Via Roma, 451 - Telefono 7-92.  
**ROMA** (8) - Via Condotti, 91 - Telefoni 60-981 e 60-819.  
Indirizzo telegrafico: COGENEL.  
Negozio: Via Condotti, 7 - Telefono 60-177.  
**TORINO** (111) - Piazza Castello, 15 - Telefono 42-003 -  
Indirizzo telegrafico: COGENEL.  
Negozio: Via Carlo Alberto, 35 - Telefono 46-260.  
**TRIESTE** (1) - Piazza S. Caterina, 4 - Telefono 69-69 -  
Indirizzo telegrafico: COGENEL.  
**VENEZIA** (20) - Calle Larga XXII Marzo (Calle del Teatro  
S. Moisè), 2245 A - Telefono 7-95 - Indirizzo telegrafico:  
COGENEL.  
Negozio: Calle Larga XXII Marzo (Calle del Teatro S.  
Moisè), 2245 - Telefono 7-95.

**MONZA** - BERETTA & FIORETTI - Via Italia, 19.  
**NAPOLI** - SALA DI AUDIZIONI E VENDITA - Via Nar-  
dines, 18.  
**NICASTRO** - Prof. LISCOTTI.  
**OSTIA SCAVI** - Ditta ANTONIO CELLUZZI.  
**PAVIA** - GUGLIELMO ORIGONI - Via Riviera, 2.  
**PEGLI** - GIUSEPPE ANTONINI - Via Vittorio Emanuele, 14  
**PESCARA** - Fratelli CALANCA - Porta Nuova.  
**PIETRA LIGURE** - UGO FERRUCCI - Corso Camicie Nere.  
**PIOMBINO** - Ditta CARLO BERTI - Via Fiume.  
**PISA** - «RADIO A.M.E.F.» ALFREDO MANETTI e  
FIGLIO - Via Vittorio Emanuele, 16.  
**POLA** - Ditta F.lli BUCHER Via Sergia 42  
**PORTOGENOVESE** - Ing. FRANCO MOLTA  
**REGGIO CALABRIA** - Ditta VOLTA  
**ROMA** - «RADIO SA» Ing. TERRACINA - Corso Um-  
berto I, 295.  
**ROVIGO** - RADIO - Via Silvestri, 27.  
**S. CROCE SULL'ARNO** - Ditta GOZZINI e F.  
**SARONNO** - Ditta COLOMBO & CATTANEO.  
**SIENA** - Ditta ENRICO FANETTI - Via Cavour.  
**SONDRIO** - BATTISTA MAZZUCCHI - Via Angelo Cu-  
stode, 2.  
**SULMONA** - Ditta CRAXI e FIORENTINI.  
**TARANTO** - Ditta FRANCO AMEDEO.  
**TERNI** - Ditta PRIMO BRAVI - Corso Vittorio Eman., 64.  
**TORINO** - «CASA DELLA RADIO» - ERCOLE CANTONE  
- Via Maria Vittoria, 1. Tel. 40-513  
**TRENTO** - Ditta F.lli - GRASSI Via S. Biagio  
**TREVISO** - VIRGINIO APPIANI.  
**TRIESTE** - Ing. ALFREDO FRASSINI - Piazza Vittorio  
Veneto, 4.  
- RICCARDO BAXA «S. T. A. R.» - Piazza Carlo  
Goldoni 15.  
**VARESE** - Ditta COLOMBO & MATOCCHI  
- Ditta GIUSEPPE BIGANZOLI  
**VENEZIA** - «LA TECNICA» - Calle Larga S. Marco, 384.  
**VERCELLI** - Rag. FRANCO RAVIGLIONE - Via Torino, 13.  
**VITERBO** - Ditta FRATELLI MARTELOTTI.  
**VITTORIO VENETO** - Ditta BORTOLO FRASSINELLI.

chiusura della Borsa di Milano.

16,30-17,20: Segnale di apertura — Trasmissione del Quintetto dal Ristorante Savini.

17: Borse, Mercati e Cambi.

17,20-17,45: Cantuccio dei Bambini — Musiche pianistiche ispirate alle Maschere italiane, G. Franzini ed E. Oddone.

17,45-18: Comunicazioni agricole a cura della Federazione Italiana dei Consorzi Agrari — Notizie.

18: Fine della trasmissione.

19,55: Segnale d'apertura.

19,55-20,15: Il Radio Giornale dell'Enit e Comunicazioni del Dopolavoro.

20,15: Conte Alessandro Giulini: *Pietro Verri*.

20,25: Notizie Stefani.

20,30: Segnale orario — Eventuali comunicati ufficiali dell'EIAR — Trasmissione di un'operetta.

22 circa: F. Savornjan di B.: *Il motore a scoppio, invenzione italiana*.

22,55: Segnale Stefani e Bollettino economico mondiale radiotelegrafico.

23-23,30: Jazz Band della Fiaschetta Toscana.

23,30: Fine della trasmissione.

NAPOLI (1 NA) m. 333.

Kw. 1,5.

14: Borsa, cambi e notizie Stefani.  
16,45: Bollettino meteorologico e notizie Stefani.

16,50: Lettura.

16,58: Camera di Commercio di Napoli: Mercati del giorno.

17: CONCERTO DI MUSICA VARIA col concorso della sig.na E. De Martino.

Bertelli: *Cri cri*, marcia; Orchestra — Mirengi: *Gavotta Pompadour*, intermezzo; Orchestra — Tosti: *Lontan dagli occhi*, soprano E. De Martino (acc. piano) — Centola: *Rève*; Orchestra — Tirindelli: *Le lucciole*, soprano E. De Martino (acc. piano) — Kalmann: *La principessa della czarda*, pot-pourri; Orchestra — Volonno: *Assai nevica sul mio cuore*, soprano E. De Martino (acc. piano) — Gillet: *Les larmes qui tombent*; Orchestra — De Rubertis: *C'era una volta*, romanza, soprano E. De Martino (acc. piano) — Billi: *Genere intermezzo*; Orchestra — Pennati-Malvezzi: *Danza d'una bajadera*; Orchestra.

17,30: Segnale orario.

20,30: Radiogiornale dell'Enit.

20,40: Comunicazioni Dopolavoro.

20,50: Notizie Stefani.

20,55: R. Commissariato del Porto di Napoli: Cronaca del Porto.

21: Segnale orario.

21,02: TRASMISSIONE DELL'OPERA in 4 atti:

**RIGOLETTO**  
di G. Verdi

Esecutori: *Gilda*, soprano Pina Bruno *Maddalena*, mezzo soprano Ada Testa; *Giovanna*, soprano Ida Bettinelli; *La contessa*, soprano Renata Ordini; *Il duca di Mantova*, tenore Roberto Rotondo; *Rigoletto*, baritono Raffaele Aulicino; *Sparafucile*, basso Enzo Feliciati; *Borsa*, tenore Armando Burri; *Marullo*, basso Giorgio Schottler; *Ceprano*, basso

## DUBILIER



Choke . . . . L. 30

indispensabile su tutti  
i circuiti moderni

Questi due nuovi prodotti  
DUBILIER sono impiegati  
nella ricevente a 3 valvole  
descritta nel

RADIORARIO N. 4  
del 20-1-929  
(Estratto gratis a richiesta)



Condensatore variabile

"MIDGET"

0,0001 oppure 0,0002  $\mu$  F.  
Speciale per reazione e onde corte

L. 32

**ING. S. BELOTTI & C.**  
MILANO (114)

Telef. 52 051/052 C. so Roma, 76-78

Le ordinazioni possono essere  
inviata a mezzo

TORINO GENOVA  
Ingg. Gay & Guglielmino Ing. G. B. Lombardo  
Corso Orbassano, 25 Via Caffaro, 12

ROMA TRIESTE  
Ingg. Bonati & Ottolenghi Ing. Bruno Rolli  
Via Panisperna, 45 Via Torre Bianca, 29

NAPOLI  
Ing. S. BELOTTI & C.  
Via Medina, 61

Salvatore Stasi; *Monterone*, basso Oreste Rivoli.

Artisti, coro e orchestra dell'EIAR.

22,50: Ultime notizie Stefani.

22,55: Il Calendario e programma di domani.

23: Fine della trasmissione.

ROMA (1 RO) m. 443,8,

Kw. 3.

13: Segnale d'apertura.

13-14: Concerto del Trio Radio.

14-14,10: *Giornale parlato* — Chiusura della Borsa — Notizie.

16,40-17,20: *Giornale parlato* — Notizie — Cambi — Giornalino del Fanciullo — Comunicazioni agricole.

17,30: Segnale orario.

17,30-18,30: TRASMISSIONE DALLA R. ACCADEMIA FILARMONICA: Concerto del «Quartetto di Roma».

19,50-20,20: *Giornale parlato* — Comunicati del Governatorato di Roma, dell'Enit e del Dopolavoro — Rubrica Sportiva (20,15) — Notizie — Cambi — Bollettino meteorologico.

20,29-20,30: Segnale orario.

20,30-20,40: *Giornale parlato* — *Sfogliando i giornali*.

20,45: CONCERTO STRUMENTALE E VOCALE con il concorso del «Quartetto Madami».

Prima Parte.

Musica italiana da camera e musica da ballo.

Quartetto a plectro. Trascrizioni del maestro Aldebrando Madami: 1) Durante: *Aria danzante*; 2) Benedetto Marcello: *Tocatta*; 3) Scarlatti: *Allegro con spirito* — Soprano Adila Tempesta: 4) Bazzini: *Nuvola d'oro*; 5) Sibella: *O bocca dolorosa*; 6) Respighi: *Ventole a vedere il mio piccino* — Quartetto a plectro. Trascrizioni del maestro Aldebrando Madami: 8) Zipoli: *Tema con variazioni*; 9) Pier Giulio Breschi: *Tempo di Minuetto* — 10) *Giornale parlato* — *L'Eco del mondo*, rivista di attualità di Guglielmo Alterocca.

Seconda Parte.

11) Orchestra dell'EIAR: *Musica da ballo* — 12) Tenore N. do del Duca: *Canzoni popolari* con accompagnamento di strumenti a plectro — 13) Orchestra dell'EIAR: *Musica da ballo*.

22,50: *Giornale parlato* — Ultime notizie.

23: Fine della trasmissione.

TORINO (1 TO) m. 275,2,

Kw. 7.

16,45: Segnale di apertura — Borsa — Mercati — Cambi — Notizie Stefani.

17: Concerto della Orchestra dell'EIAR: 1) Rossini: *La gazza ladra*, sinfonia — 2) Mariotti: *Berceuse passionnée* — 3) Lattuada: *Fantasia boema* — 4) Puccini: *La Bohème*, selezione — 5) Parelli: *Sogno* — 6) Criscuolo: *Festa notturna* — 7) Alfano: *Danza rumena n. 1* —

18,15: Fine della trasmissione.

20,55: Segnale di apertura.

21: CONCERTO DI INAUGURAZIONE DELLA STAGIONE DI TORINO.

Orchestra e Solisti dell'EIAR. Direttori: maestro Gallino cav. Luigi e Gedda Giulio.

*Prima Parte.*

1) Orchestra: Rossini: *L'assedio di Corinto*, sinfonia — 2) Orchestra: Sinigaglia: *Danza Piemontese n. 2* — 3) Orchestra Tartini-Pente: *Concerto in re minore*, per violino ed orchestra d'archi; solista prof. E. Giaccone — 4) Soprano Rita De Vincenzi Torre: Sinigaglia: *Canzoni Piemontesi* — 5) Orchestra: Mendelssohn: *Capriccio brillante op. 22*, per pianoforte e orchestra, solista Gallino Luigi.

*Seconda Parte.*

6) Orchestra d'archi: Corelli-Cantù: *Suite in tre tempi* — 7) Quartetto di voci e pianoforte a 4 mani: Brahms: *Le canzoni d'amore op. 52* (valzer), soprano Calcina; mezzo soprano Tosio; tenore De Maria; Baritone Thermignon; pianoforte Gallino e Gedda — 8) Orchestra: Verdi: *I Vespri Siciliani*, sinfonia. 23: Musica da ballo trasmessa dal Caffè Ristorante Alfieri.

23: Fine della trasmissione.

**MARTEDI**  
**12 FEBBRAIO**

**BOLZANO (1 BZ) m. 445,9**

Kw. 0,2.

12,30-12,45: Bollettino meteorologico — Notizie Stefani.

16-17,30: Trasmissione concerto pomeridiano del Casino Municipale di Bolzano.

17,32-17,50: Cantuccio dei bambini.

17,52-18: Notizie Stefani.  
20,30-20,55: Eventuali comunicati ufficiali dell'EIAR — Il Radiogiornale dell'Enit — I dieci minuti del Dopolavoro — Notizie Stefani.

21: Orchestra dell'EIAR diretta dal prof. Armando Palermi.

*Prima Parte.*

Palermi: *Marcia* — Mendelssohn: *La grotte de Fingal*, ouverture — Mascagni *Ratcliff*, « Sogno », interludio — Pietri: *La donna perduta*, fantasia.

*Seconda Parte.*

Orchestra dell'EIAR: Beethoven: *Adagio cantabile* (della *Patetica*) — Donizetti: *La Favorita*, fantasia — Palermi: *Tango della morte* — Cortopassi: *Passa la serenata*.

22,50-23: Notizie Stefani — Inni e fine della trasmissione.

**GENOVA (1 GE) m. 387,1**

Kw. 1,2.

12,15: Apertura — Notizie Stefani.

12,25: Orchestra diretta dal M<sup>o</sup> Giuseppe Carloni.

CONCERTO VARIATO

1) Donati: *Ritorno di Ulisse*, marcia  
— 2) Tartini: *Adagio cantabile*, per

quintetto — 3) Mendelssohn: *Atalia*, celebre introduzione — 4) Amadei: *Serenata d'amore* — 5) Mozart: *Sinfonia festevole*, 1<sup>a</sup> parte, allegro con brio — 6) Délibes: *Il re si diverte*, passo di ballo allegretto — 7) Suppé: *Colpi di banditi*, introduzione.

13,20: Chiusura della Borsa, cambi, ecc.

13,30: Fine della trasmissione.  
20,20: Apertura — Il Radiogiornale dell'Enit — Comunicazioni del Dopolavoro — Notizie Stefani.

20,20-20,25: Eventuali comunicazioni ufficiali dell'E.I.A.R.

20,25-20,30: Cronaca del Porto di Genova — Mercato a termine del grano e granone.

20,30 circa: Signor Facino Luigi: *Conversazione di radioelettronica*.

20,40 circa: Trasmissione della commedia in tre atti.

*L'OCCHIO DEL RE*  
di Giovanni Genzato.

Interpreti principali: Sig.ra Pina Camera, Sig.ra Luciana Dori; Sig. Stefano Sciacaluga, Sig. Lauro Gazzolo.

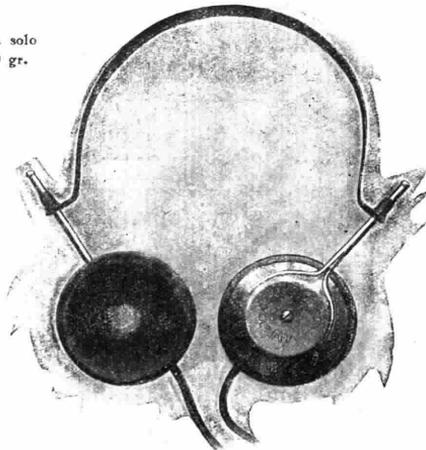
Tra il 1<sup>o</sup> ed il 2<sup>o</sup> atto, pianista Signorina Elisa Vallarino: a) Zipoli: *Gavotta*; b) Lulli: *Giga*; c) Sgambati: *Sonata*.

Tra il 2<sup>o</sup> ed il 3<sup>o</sup> atto: pianista Signorina Elisa Vallarino: a) Weber: *Moto perpetuo*; b) Beethoven: *Ritorno*, dalla sonata op. 81.

22,15 circa: Trasmissione dal Caffè

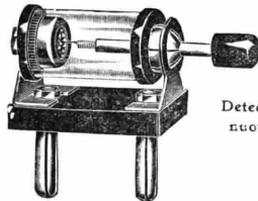
**Cuffia "VOLTIANA" da 1000 e 4000 Ohms**

pesa solo  
160 gr.



Prezzo L. 36.— (compreso tassa)

Ricezione acustica perfetta, di grande rendimento; riconosciuta la migliore



Detector "FIM.O.", tipo nuovo prezzo L. 7.—

**Cristallo**

di gran classe, universalmente conosciuto, di fabbricazione sintetica. A garanzia dell'acquirente, si vende confezionato in apposita scatola sigillata con cordoncino e piombo, essa contiene il cristallo, una spirulina e una pinzetta.



In vendita presso i migliori rivenditori o inviare vaglia al Rappresentante generale per l'Italia

**UMBERTO GOBBO**

Piazza Emilia, 5 - Milano (133)

che spedisce ai suddetti prezzi direttamente e franco

*La Soc. An.*

# **SUPERPILA**

*annuncia l'apertura del*

**DEPOSITO DI TORINO**

VIA NIZZA, 35 bis - TELEF. ....

?

**Roma** .. - Via Frattina N. 128 - telefono .....

**Milano** . - Via Goito N. 9 - telefono 64-704

**Napoli**.. - Via Cimbri N. 23 - telefono .....

**Genova** - Via Cairoli N. 2 - telefono .....

**Trieste** - Via S. Nicolò N. 17 - telefono .....

**Venezia** - S. Samuele - Palazzo Grassi - tel. 777

Grande Italia dell'orchestra diretta dal M.<sup>o</sup> Curtopassi.

22,45 circa. Ultime notizie e fine della trasmissione.

MILANO (1 MI) m. 504,2

Kw. 7.

11,15-12,15: Segnale di apertura — Musica riprodotta.

12,15: Notizie.

12,30: Segnale di apertura — Notizie — Radio Quartetto dell'EIAR.

13,30: Segnale orario.

16,30-17,20: Segnale di apertura — Quintetto dell'EIAR.

1) Respighi: *Danza rustica* — 2) a) Seybold: *L'uccellino del villaggio*; b) Rimsky Korsakoff: *Danza dei buffoni* — 3) Cilèa: *Adriana Lecouvreur*, fantasia — 4) Mazziolo: *Placida luna* — 5) Godard: *Mazurka*.

17,20-17,45: Cantuccio dei Bambini — Anna Franchi: *Lettura di un nuovo libro originale*.

17,50-18: Comunicazioni agricole a cura della Federazione Italiana dei Consorzi Agrari — Notizie.

18: Fine della trasmissione.

19,55: Segnale di apertura.

19,55-20,15: Il Radio Giornale dell'Enit e Comunicazioni del Dopolavoro.

20,15: V. Costantini: *Conversazione artistica: Giacinto Gigante*. 1<sup>a</sup> parte.

20,25: Notizie Stefani.

20,30: Segnale orario — Eventuali comunicati ufficiali dell'EIAR.

## CONCERTO VARIATO

### Prima Parte.

SESTO CONCERTO DI MUSICA ANTICA ITALIANA.

1) F. Torrefranca: *Cenni storici illustrativi* — 2) a) Francesco Rasi: *Due madrigali* ad una voce — 3) Giulio Caccini: *Due madrigali*: a) Fiere selvaggio; b) Amarilli; Tenore L. Rangoni; c) Monologo d'Orfeo nell'opera *Euridice* basso F. Valentini — 4) Jacopo Peri: *Orfeo*, «Gioite al canto mio», tenore L. Rangoni — 5) Andrea del Falconiere: *Arie* a una voce, tenore L. Rangoni.

22 circa: Enzo Ferrieri: *Nord e Sud*. Grande Orchestra dell'EIAR.

1) Beethoven: *Prometeo*, ouverture —

La musica per il balletto «*Le creature di Prometeo*» segue di poco la composizione della prima Sinfonia (è infatti del 1800) ed ha perciò parentela con questa per la fisionomia serena e gaia delle idee e per la struttura euritmicamente classica. Il suo contenuto consta di una breve introduzione grave (dal tema simile a quella di un lento minuto) e di un *Allegro molto*. Questo pezzo ha un primo tema brioso e staccato a quartine dai primi violini; la sua indole fa pensare a Mozart o a Cimarosa. Il secondo tema, di carattere grazioso, è proposto da flauti, oboi e clarinetti, ed è quindi ripreso da corni e fagotti, a cui si intercalano incisi imitati degli archi. L'intero tempo è foggato secondo il classico schema tripartito.

Il balletto «*Die Geschöpfe des Prometheus*» fu rappresentato per la prima volta

al Burgtheater di Vienna nel 1801, e fu uno dei rari e più fortunati contatti che Beethoven ebbe col teatro. Ebbe un successo così caloroso, che se ne diedero sedici rappresentazioni consecutive e della partitura si fece subito — cosa rara a quei tempi — la riduzione per pianoforte solo.

Fu dopo l'esito fortunato del *Prometeo* che il direttore del teatro An der Wien, Schikaneder, propose a Beethoven di scrivere un'opera, che fu poi il *Fidelio*.

2) Blockx: *Carnevale* da «*Principesse d'Auberge*»: a) Entrata delle maschere; b) Marcia del Corteggio; c) Inno alla giovinezza.

22,55: Notizie Stefani e Bollettino economico mondiale radiotelegrafico.

23-23,30: Jazz Band della Fiaschetta Toscana.

23,30: Fine della trasmissione.

NAPOLI (1 NA) m. 333,

Kw. 1,5.

14: Borsa, cambi e notizie Stefani.

16,45: Bollettino meteorologico e notizie Stefani.

16,50: Lettura.

16,58: Camera di Commercio di Napoli: Mercati del giorno.

17: CONCERTO DI MUSICA VARIA col concorso della signa V. Fiano.

Sassano: *Bibè soldatino*, marcia; Orchestra — Breite: *Insinuante*, valzer lento; Orchestra — Mattei: *Non è vero*, soprano V. Fiano (acc. piano) — Corti: *Canzone perduta*, intermezzo; Orchestra — Barbieri: *Manon*, soprano V. Fiano (acc. piano) — Lehar: *Frasquita*,

## AMERICAN RADIO Co. Soc. Anonima Italiana

Galleria Vittorio Emanuele, 92 MILANO - Telef. 80-434

Ultime novità Americane di recente arrivo:

### IMPIANTI RADIORICEVENTI.

SONORA in alternata, con regolatore automatico del voltaggio; con o senza grammofono; comando unico con graduazione in lunghezze d'onda in metri; modelli a 9 ed 11 valvole.

STEWART-WARNER mod. 811, in alternata; comando unico con graduazione in lunghezze d'onda in metri; 8 valvole; presa per pick-up.

BOSCH-RADIO, in alternata, comando unico, 7 valvole.

### ALTOPARLANTI PEERLESS.

Elettromagnetici ed elettrodinamici; sia montati in custodia legno stile gotico, che in semplici chassis.

### VALVOLE

Valvole CECO normali e speciali; per corrente continua ed alternata. Queste valvole, essendo la CECO fuori trust, possono essere vendute con sconti maggiori.

Valvole Cunningham, Radiotron, Perryman.

### ALIMENTATORI KODEL

Anodici, di filamento, combinati; per ricevitori a valvole Europee (4 Volts) ed Americane (6 Volts) - Parti per costruirli.

### RADDRIZZATORI KUPROX

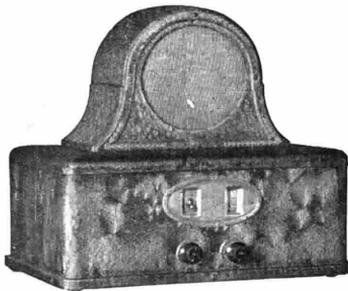
Caricatori d'accumulatori d'ogni capacità e voltaggio.

Microraddrizzatori, i meno costosi e più sicuri d'Europa.

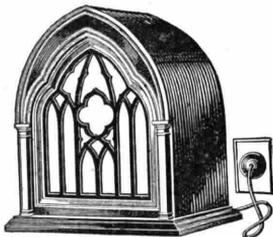
Unità raddrizzatrici già montate; dischi elementari per formare ogni sorta di unità raddrizzatrici.

REGOLATORI DI VOLTAGGIO, CONDENSATORI FISSI DI 2500 MF di capacità, APPARECCHI PER BROADCASTING DI FAMIGLIA, TELEVISIONE.

S'inviano listini gratis a richiesta; ed il catalogo KUPROX contro L. 1,50 in francobolli.



Stewart-Warner mod. 811



Ait elettrodinamico Peerless, in custodia.

pot-pourri; Orchestra — Malevsky: *L'ebraica*, « *Ei dee venir* », soprano V. Fiano (acc. piano) — Becce: *Leggenda d'amore*, serenata; Orchestra — Manzocchi: *Dolores*, « *Sempre nei miei deliri* », soprano, V. Fiano (acc. piano) — Siede: *Nella bella primavera*, intermezzo; Orchestra — Randlovitz: *Ronda magiara*, intermezzo; Orchestra.

17,30: Segnale orario.  
20,30: Radiogiornale dell'Enit.  
20,40: Comunicazioni Dopolavoro.  
20,50: Notizie Stefani.  
20,55: R. Commissariato del Porto di Napoli: Cronaca del Porto.  
21: Segnale orario.

21,02: SECONDA AUDIZIONE DEL QUARTETTO A FIATO « GIUSEPPE MARCHETTI ». D'Inverno (flauto), Franco Caramia (oboe), Ernesto Carpio (clarino), Elpidio Cristini (fagotto), Carlo Eymann (corno), col concorso del pianista Achille Longo, edizioni del comm. ERNESTO MUROLO.

#### Prima Parte.

Mozart: *Quintetto in Mi bemolle*, per oboe, clarinetto, fagotto, corno e piano; Largo; Allegro moderato; Larghetto; Rondò — Pierné: *Pastorale* (soli fiati).

Il maestro Gabriel Pierné, nato a Metz nel 1863, visse lungamente in Italia, e nel 1900 ricevette il premio di primo grande premio di Roma. Ritornato a Parigi, vinse il concorso di organista nella Chiesa di Santa Clotilde, e si conquistò subito larga fama facendo eseguire nelle maggiori sale da concerto numerose sue composizioni, e più specialmente due grandi poemi sinfonici: *L'anno mille* e *La notte di Natale*, e le bellissime scene liriche: *Gli Ebraici*, *Coradova* e *Il risveglio di Galatea*. Il Pierné fece anche rappresentare, con fortuna, opere comiche, composizioni coreografiche e drammi lirici; in ispecie la sua *Figlia di Tabarin*, rappresentata per la prima volta all'Opéra Comique di Parigi, il 13 febbraio 1901, conseguì un successo vivissimo.

#### Seconda Parte.

MUROLO: Conversazione col pubblico: a) *Pulcinella nella storia e nella vita*; b) Continuazione di *A storia e Roma*.

#### Terza Parte.

Fritz Fuhrmeister: *Gavotte e taran-*



## LE PILLOLE DI BRERA

### NELLA STORIA

L'anno 1773 il Governo austriaco di Lombardia iniziò trattative con lo spaziale Ignazio Panzi per che gli cedesse il segreto delle Pillole di Brera per farne monopolio dello Stato « *essendo stata riconosciuto utile al pubblico — dal Governo e dalla Imperiale Cort — lo smercio di simili medicine di cui fanno uso tutti i medici dello Stato e si fa un continuo vantaggio commercio anche negli Esteri Stati...* »

Le trattative arrenarono per la decisa avversione di Padre Ignazio Panzi e le PILLOLE DI BRERA, per la cura della stitichezza, si preparano ancora oggi dalla antica Farmacia di Brera in Milano, Via Fiori Oscuri, 11 13 e si trovano presso tutte le Farmacie in scatole originali da L.1,30 e L.2. Guardarsi dalle imitazioni.



tella, op. 6 (sestetto) — Roussel: *Divertissement*, op. 6 (sestetto).

22,50: Ultime notizie Stefani.  
22,55: Il Calendario e programma di domani.  
23: Fine della trasmissione.

ROMA (I RO) m. 443,8,  
Kw. 3.

13: Segnale d'apertura.  
13-14: Concerto del Trio.  
14-14,10: *Giornale parlato* — Chiusura della Borsa — Notizie.  
16,40-17,29: *Giornale parlato* — No-

tizie — Cambi — Giornalino del Fanciullo — Comunicazioni agricole.

17,30: Segnale orario.  
17,30-18,30: Concerto vocale e strumentale.

19,50-20,20: *Giornale parlato* — Comunicati dell'Enit e del Dopolavoro — Rubrica Sportiva (20,15) — Notizie — Cambi — Bollettino meteorologico.  
20,29-20,30: Segnale orario.  
20,31-20,43: Conferenza sulla « *Organizzazione scientifica del lavoro* » tenuta a cura dell'ENIOS (Ente Nazionale Italiano per l'Organizzazione Scientifica del Lavoro).

20,45: SERATA D'OPERETTA E DI MUSICA DA BALLO.

#### Prima Parte.

Esecuzione del 1° e del 2° atto dell'operetta:

*CIN-CI-LÀ'*  
Musica di Ranzato

Esecutori: *Cin-ci-là*, Wanda Santofiore; *Myosotis*, Bianca Masini Papi; *Ciclamino*, Giuseppe Domar; *Petit-Gris*, Tito Angeletti; *Blum*, Romeo Vinci; *Fon-Ki*, Cesare Ranucci.

Orchestra e coro dell'EIAR.  
Nell'intervallo fra i due atti: *Giornale parlato* — *Rivista delle Riviste*.

#### Seconda Parte.

a) Musica da ballo — b) *Dizioni dialettali umoristiche e satiriche* di Giggi Pizzirani — c) Musica da ballo.  
24: Fine della trasmissione.

TORINO (I TO) m. 275,2,

Kw. 7.

16,45: Segnale d'apertura — Borsa — Mercati — Cambi — Notizie Stefani.

17: Concerto della Orchestra dell'EIAR diretta dal maestro G. Gedda: 1) Beethoven: *Prometeo*, ouverture — 2) Limentia: *Campane melanconiche* — 3) Martinengo: *Serenade caprice* — 4) Tschaiakowsky: *Troika* — 5) Wagner: *Parsifal*, incantesimo del venerdì santo — 6) Lattuada: a) *Voci sul mare*; b) *Serenata gliadiarica* — 7) Alfano: *Danza Rumena n. 2*.



## CAILLE CHAUVIERE

AGENZIA GENERALE ITALIANA

MOTORI FUORI BORDO « CAILLE » quelli che vincono le più famose Regate motonautiche americane: The Armsworth Regatta — Mid East — Mid West — Maratona di Savannah — e stabiliscono il nuovo Record del Mondo nella Classe B.

Otto nuovi model'i — da H. 2 3/4 a H. 20

SCAFI « CHAUVIERE NAVAL » per qualsiasi marca di motore — e quelli che si sono aggiudicati tutti i primi premi nelle competizioni alle quali hanno preso parte — nelle Classi A B C.

Sette nuovi modelli — da corsa e da diporto.

Cercansi Agenti per zone libere.

MILANO - VIA BIANCA DI SAVOIA, 17 - TELEFONO 53479

## Sitar G

- Ricevitore a galena di alto rendimento. Forte e chiara ricezione della stazione locale anche con 4 cuffie. Sobria ed elegantissima presentazione.

## Sitar II

- Apparecchio a 2 valvole per ricezione in alto parlante della stazione locale. Purezza assoluta - Un solo comando - In cuffia l'Estero. - Esclude la locale se installato a pochi chilometri da essa.

## Sitar III

- Apparecchio a 3 valvole per ricezione in forte altoparlante della stazione locale *senza antenna, senza terra, senza telaio!* Alimentato colle comuni batterie o con presa diretta alla rete luce. - Un solo comando. - Installato a pochi chilometri dalla locale la esclude completamente e dà l'Esero in forte altoparlante. Costruzione accuratissima. - Presentazione impeccabile.

## Sitardina VII

- Super-ricevitore neutralizzato a 7 valvole, a telaio. - *Stacca nettamente la locale su di un grado di quadrante* ed assicura l'audizione di tutta Europa in forte altoparlante. - Purezza e potenza meravigliose. - Semplicità di manovra assoluta. - Costruzione accuratissima. - Alimentazione con batteria ad accumulatori od integrale in alternata. - In robusto ed elegante mobiletto di mogano di dimensioni ridottissime (cm. ) - Telaio di cm. 25 di raggio! **GARANZIA UN ANNO.** Alimentato in alternata e completo di tutto (telaio, valvole, altoparlante Philips 2016, cordoni, spine, ecc.) **L. 2850** tasse comprese.

# S. I. T. A. R.

MAGAZZINI RADIO

VIA ROMA, 20 - 1° piano ~ **TORINO** ~ TELEFONO N. 51-558

*Nostra esclusività:* **Super-detector ed apparecchi YTRAS**

Ricchissimo assortimento di parti staccate ed accessori delle migliori marche ai migliori prezzi — Cuffie speciali 1000 hom per apparecchi a galena

*Il negozio è aperto:* feriali 9-23 (orario continuato) festivi 10-12 15-19 21-23



# Omega-Record

— 4.000 Ohm —

la cuffia insuperabile per

**Leggerezza** (pesa 160 grammi)  
**Eleganza**  
**Intensità e purezza del suono**  
**Prezzo moderato**

\*Depositaro Generale per l'Italia: P.P.S. S. A. - MILANO (120) Via Goldoni, 21 Telefono 23-700  
\*Deposito a TORINO presso SUPPO & C. - Corso S. Maurizio, 33

18,15: Fine della trasmissione.  
20,25: Segnale di apertura — Radiogiornale dell'Enit.

20,30: Segnale orario — Comunicazioni del Dopolavoro e Notizie Stefani.

20,50: CONCERTO DI MUSICA LEGGERA. Sestetto dell'EIAR diretto dal maestro A. Succo: 1) Audran: *La Mascotte*, selezione — 2) Cabella: *Canzoni italiane*, eseguite dall'autore — 3) Desenzani: *Canzone nostalgica*; Ciociano: *Bambola d'amore* — 4) Soprano M. Davino: Brogi: *Fior di campo*; Canzone napoletana: *Pechè*; Bettinelli: *Passione spagnuola* — 5) Strauss: *Sogno d'un valzer*, fantasia — 6) Cabella: *Canzoni italiane*, eseguite dall'autore — 7) Kalmann: *La Bajadera*, suntuo — 8) Soprano Davino: Carosio: *Ritornia*; Cocchi: *Serenatella*; Tosti: *Il pescatore cala* — 9) Délibes: Balletto *Coppelia*.

22,55: Ultime notizie della *Gazzetta del Popolo*.

23: Fine della trasmissione.

17,32-17,50: Cantuccio dei bambini.

17,52-18: Notizie Stefani.

20,30-20,55: Eventuali comunicati ufficiali dell'EIAR — Il Radiogiornale dell'Enit — I dieci minuti del Dopolavoro — Notizie Stefani.

21: Orchestra dell'EIAR diretta dal prof. Armando Palermi.

### Prima Parte.

Sonsa: *Gladiatori*, marcia — Suppè: *Poeta e contadino*, sinfonia — Mascagni: *Amico Fritz*, serenata ed intermezzo — Verdi: *Rigoletto*, fantasia.

### Seconda Parte.

Soprano Carla Bebbler Cini con accompagnamento di pianoforte: Piusutti: *Il libro santo*, accompagnamento di violino e pianoforte — Puccini: *Tosca*, la preghiera — De Curtis: *Canta per me*, canzone napoletana.

### Terza Parte.

Orchestra dell'EIAR: Bizet: *Arlésienne*, 2<sup>a</sup> suite — De Micheliis: *Baci al buio* — Lombardi: *Madame di Tebe*, fantasia — Curtopassi: *Ridi pagliaccio*, fox trot.

22,50-23: Notizie Stefani — Inni e fine della trasmissione.

GENOVA (1 GE) m. 387,1

Kw. 1,2.

12,15: Apertura — Notizie Stefani.  
12,25: Orchestra dell'EIAR: CONCERTO VARIATO.

1) Ascher: *Sua Altezza balla il valzer*,

fantasia — 2) Dvorak: *Danza slava n. 1* — 3) Sagarìa: *Visione orientale*, intermezzo — 4) Bettinelli: *Tu per me sei l'amor*, fox trot — 5) Donati: *Quadretti villerecci*, suite in 4 tempi — 6) Donati: *Razzi*, one step pirotecnico.

13,20: Chiusura della Borsa di Genova — Cambi, ecc.

13,30: Fine della trasmissione.  
20-20,20: Apertura — Il Radiogiornale dell'Enit e comunicazioni del Dopolavoro — Notizie Stefani.

20,20-20,25: Eventuali comunicati ufficiali dell'EIAR.

20,25-20,30: Cronaca del Porto di Genova — Mercato a termine del grano e granone.

20,30 circa: Sig. G. D. Adamoli: *La storia di due babbucette rosa*, monologo brillante.

20,40 circa: Trasmissione dell'opereetta in tre atti

**LA PRINCIPESSA DEI DOLLARI** di Leo Fall

(Compagnia Filorlica G. Donizetti). Interpreti principali: sig.na Saffos, sig. Lentisco, Martelli, Bonecchi, Magherini; orchestra dell'EIAR diretta dal maestro Attilio Margutti.

Tra il 1<sup>o</sup> e il 2<sup>o</sup> atto: sig. Franco Cremascoli: *Spigolature ed impertinenze settimanali*. — Tra il 2<sup>o</sup> ed il 3<sup>o</sup> atto: sig. Aurelio Valerio: *Dizione di versi futuristi*.

22,45 circa Ultime notizie comunicate dal *Giornale di Genova* e fine della trasmissione.

## MERCOLEDÌ

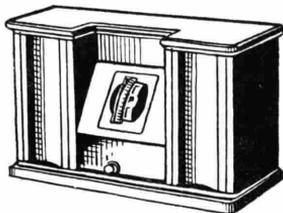
13 FEBBRAIO

BOLZANO (1 BZ) m. 445,9

Kw. 0,2.

12,30-12,45: Bollettino meteorologico — Notizie Stefani.

16-17,30: Trasmissione concerto pomeridiano del Casinò Municipale di Bolzano.



IL MERAVIGLIOSO 3 VALVOLE

**PUNTO BLEU VII**

2 SOLE 410 LIRE

COMPRESSE VALVOLE E BOPINE SPECIALI

*Facile da regolare  
riceve l'estero  
da riproduzioni in altoparlante*

CHIEDETE OPUSCOLO 82, a

**Th. Monwinckel**

MILANO - Via Fatebenefratelli 7

AMMINISTRAZIONE

# SAFAR

MILANO

VIALE MAINO N. 20

**SOCIETA' ANONIMA APPARECCHI RADIOFONICI**

L'articolo di elettrotecnica su la scelta e l'impiego della cuffia pubblicato sul RADIORARIO N. 48 del 25 Novembre dice che: "in un circuito elettrico il massimo rendimento si ha quando la resistenza interna del circuito generatore è uguale a quella del circuito esterno di utilizzazione".

Il circuito di utilizzazione è dato dalla cuffia che comprende i due auricolari a 500 ohms ciascuno in serie tra di loro formanti così la resistenza complessiva di 1000 ohms.

**L'unica fabbrica che finora ha applicato questo sistema costruendo la cuffia a 1000 Ohms per gli apparecchi a galena è la S.A.F.A.R.**

**Tutti i possessori degli apparecchi a galena se vogliono triplicare l'intensità di ricezione debbono provare i tipi a 1000 Ohms sostituendoli a quelli a 4000 ottenendone un rendimento potentissimo**

### Cuffia "SUPER"

sensibilità e purezza accoppiate ad accuratezza e praticità sono le doti di questo tipo.

Prezzo L. 48.—

tipi da 1000 e da 4000 Ohms



### Cuffia "EJA"

Questo tipo popolare di massima durata, eleganza, leggerezza e di grande rendimento è il più venduto in tutto il mondo.

Prezzo L. 40.—

tipi da 1000 e da 4000 Ohms



### Cuffia "R" (regolabile)

Tipo di precisione, risultata superiore a tutte quelle attualmente in commercio in gare fatte dall'Esercito, dalla Marina, e dall'Aeronautica.

Prezzo L. 68.—

tipi da 1000 e da 4000 Ohms

## Montaggi

di apparecchi a corrente continua e alternata

## Riparazioni

coscienziose eseguite a regola d'arte

## Tarature

medie frequenze con rigorosi metodi scientifici

## Consulenza

tecnica da personale pratico in questioni poste da dilettanti

## Apparecchi

completi secondo gli schemi più moderni

## Alimentatori

ed accessori.

OFFICINA SCIENTIFICA RADIO

# REIN GIULIO

MILANO

VIA TRE ALBERGHI, 28  
TELEFONO 86-408

Chiedete informazioni  
da chi si è servito da noi

MILANO (1 MI) m. 504,2

Kw. 7.

11,15-12,15: Segnale di apertura — Musica riprodotta.

12,15: Notizie.

12,30: Segnale di apertura — Notizie — Radio Quartetto dell'EIAR.

13,30: Segnale orario — Prezzi di chiusura della Borsa di Milano.

16,30-17,20: Segnale di apertura — Trasmissione del Quintetto del Ristorante Savini.

17 circa: Borse, Mercati e Cambi.

17,20-17,45: Cantuccio dei bambini — Emma Bianchini: *Audizione di nuove fiabe* per pianoforte.

17,45-18: Comunicazioni agricole a cura della Federazione Italiana dei Consorzi Agrari — Notizie.

18: Fine della trasmissione.

19,55: Segnale di apertura.

19,55-20,15: Il Radio Giornale dell'Eni e Comunicazioni del Dopolavoro.

20,15: La poetessa Bianca Cusani Bonassola.

20,25: Notizie Stefani.

20,30: Segnale orario — Eventuali comunicati ufficiali dell'EIAR.

CONCERTO DI MUSICA LEGGERA. 4

1) Quintetto dell'EIAR: a) Bruno: *Canzonella*, b) Pietri: *Quartetto tagabondo*, duetto comico e mazurka; c) Curtopassi: *Serenata birichina*.

21,5: Trasmissione di una commedia dal Teatro Arcimboldi.

21,45 circa: Quintetto dell'EIAR: a) P. Albertoni: *Notte in laguna*; b) Lalo: *Andante e Rondò della Sinfonia Spagnola*, solista prof. V. Brun, dell'EIAR, violinista.

Questa composizione, tra le più frequentemente eseguite del repertorio violinistico, sta fra il Concerto per violino e orchestra e la rapsodia. Partecipa del primo per la condotta virtuosistica dello strumento solista; della seconda per il contenuto tematico e le caratteristiche del suo svolgimento. I tempi qui eseguiti sono il quarto e il quinto della serie.

L'*andante* è impostato su un tema grave, quasi di Sarabanda o di Ciacona, che poi si sviluppa con ritmi capricciosi e con brillanti fioriture del violino concertante. Il *Rondò* s'avvia su un ritmo insistente dell'orchestra, che dà il carattere all'intero pezzo, e sul quale poi s'innesta, proposto dal violino, il motivo tematico principale del rondò stesso.

Tra le varie riprese di tale motivo è inserito un episodio più lento che ha l'andatura di un'*Habanera*. La *Sinfonia spagnola* deve la sua celebrità più al brillante virtuosismo che la informa e al carattere pittorescamente effettistico della sua invenzione, che all'intrinseco valore delle idee in essa contenute.

Il suo autore, Edouard Lalo, ha lasciato opere meno note, ma a cui si raccomanda maggiormente il suo nome di compositore; tra queste il melodramma *Le Roi d'Ys*, di cui è eseguita frequentemente nei concerti l'*ouverture*, e la *Sinfonia in sol minore*.

22 circa: Alberto Colantuoni: *Di tutto un po'*.

Prova trasmissione dal Teatro di Varietà Excelsior.

22,15-22,55: Orchestra a plettro della

# Brandes

Il nome che tutti debbono conoscere in radio.



L. 550



L'ELLIPTICON

Altezza cm. 33,5 - Larghezza cm. 26, Profondità cm. 18,3

## Il diffusore meraviglioso

Questo capolavoro della radioacustica, per quale 675 lire erano già ottimamente spese, può ora acquistarsi con L. 550.

Soltanto chi ha avuto occasione di sentire l'Ellipticon sa lo straordinario godimento che si prova a sentire della musica riprodotta in modo *realmente perfetto*, ossia tale che nessuna anche l'evissima sfumatura vada perduta od alterata.

FATE LA PROVA: Qualunque sia il diffusore o l'altoparlante di cui disponete, provate a staccarlo e ad attaccare l'Ellipticon. Sentirete una gradevolissima sorpresa, un godimento tutto speciale che non vi era possibile provare prima e che vi renderà entusiasta! Provate!

## Pagamento comodo

Soltanto L. 150 subito, il resto in comode rate mensili

## 10 giorni di prova

A completo nostro rischio accordiamo 10 giorni di prova.

Se dopo 10 giorni dal ricevimento del diffusore Voi non sarete completamente soddisfatto, non avrete che a restituircelo e la somma già versata Vi sarà rimborsata.

CHIEDETECI le condizioni dettagliate staccando ed inviandoci il sottostante tagliando.

Agenzia Generale per l'Italia e Colonia

PRATI FRANCESCO

VI - Telesio 19 - MILANO (126) - Tel. 41954

Ditta Prati Francesco  
Via Telesio 19 - MILANO (126)

Senza che ciò costituisca alcun impegno da parte mia, favorite inviarmi le condizioni dettagliate per acquisto di un Vostro diffusore Ellipticon Brandes.

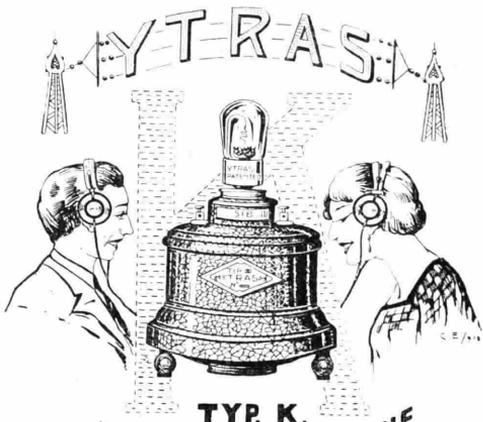
Nome .....  
Indirizzo .....  
Città .....



Apparecchio a valvola multipla Tipo C, 2.  
forte ricezione in altoparlante della stazione  
locale e di stazioni estere.



L'unico Rivelatore  
che può dare il massimo di  
ricezione



**TYP. K.**  
**ULTIMA CREAZIONE**  
**L'UNICO-APPARECCHIO-A-CRISTALLO-PERFETTO**  
**SEMPLICE PRATICO ECONOMICO**  
VIA SPIGA, 1 **S. I. B.** MILANO  
TELEFONO 72-995



Cristallo YTRAS  
sensibilissimo in ogni  
punto

TELEFONO 72-995

VIA SPIGA, 1 **S. I. B.** - MILANO  
SFRUTTAMENTO INVENZIONI BREVETTATE.

TELEFONO 72-995

### Rappresentanti e Depositari

TORINO - Sitar, Via Roma, 20;  
ROMA - A. Magnani, Via Cernaia, 19;  
NAPOLI - G. Lezzi, Via Bernini, 45;  
CREMONA - Ugo Samà, Corso Garibaldi, 22;  
CREMA - Elettromeccanica Aschedamini;  
PAVIA - Succ. Malinverno, Via Omodei, 2;

LODI - Tronconi e Micheletti, Piazza della Vittoria, 28;  
VIGEVANO - Mazzini Giuseppe  
MAGENTA - Curti Romeo;  
STRADELLA - Bianchi Tomaso;  
LEGNANO - Chiappa Carlo, Via Magenta, 34.

Rappresentante esclusiva  
per l'Italia, le Colonie, i Protettorati Italiani e l'Albania  
della Ditta  
**S. G. Brown Ltd**  
di LONDRA

**S. I. A. R. E.**

SOCIETÀ ITALIANA APPARECCHI RADIO ELETTRICI  
Anonima con sede in Piacenza  
Amministrazione: Via Roma, 35 già Via Cavallotti)  
Telef. 4-13 e 4-78 Telegr. PIACENZA



## LE CUFFIE BROWN

SONO LE PIÙ LEGGERE — LE PIÙ SERVIBILI — LE PREFERITE OVUNQUE

### Tipo **F**

4000 ohms - Peso grammi 170  
Lire 150

### Tipo **A2** regolabile

4000 ohms - Peso grammi 250  
Lire 220

### Tipo **A1** regolabile

4000 ohms - Pe. o gr. 300 - L. 300  
8000 .. .. 300 .. 350

Società Corale G. Verdi, diretta dal maestro A. Morlacchi.

1) Morlacchi: *Fior d'amore*, valzer — 2) Pirelli: *L'alba nascente* — 3) Billi: *Strimpellata alla luna* — 4) Pedrotti: *Tutti in maschera*, sinfonia.

22,55: Notizie Stefani e Bollettino economico mondiale radiotelegrafico.

23-24: Musica da ballo.

NAPOLI (1 NA) m. 333.

Kw. 1,5.

14: Borsa cambi e notizie Stefani. 16,45: Bollettino meteorologico e notizie Stefani.

16,50: Lettura.

16,58: Camera di Commercio di Napoli: Mercati del giorno.

17: CONCERTO DI MUSICA VARIA col concorso della sign. Quartulli.

Giannini: *Pensiero musicale*, intermezzo; Orchestra — Giannini: *Scherzo*, Orchestra — Tosti: *Sogno* soprano Quartulli (acc. piano) — Barbieri: *Il piccolo bultero*, intermezzo; Orchestra — Taiani: *Ninna nanna*, soprano Quartulli (acc. piano) — Bellini: *Silhouette*, pot-pourri; Orchestra — Marchetti: *Un bacio solo*, soprano Quartulli (acc. piano) — Manfredi: *Baby Parade*, intermezzo; Quartetto — De Curtis: *Tu sola* soprano Quartulli (acc. piano) — Maravitta: *Esmeralda*, intermezzo; Orchestra — Lama: *Tarantella marinara*; Orchestra.

17,30: Segnale orario.

20,30: Radiogiornale dell'Enit.

20,40: Comunicazioni Dopolavoro.

20,50: Notizie Stefani.

20,55: R. Commissariato del Porto di Napoli: Cronaca del Porto.

21: Segnale orario.

21,02: CONCERTO CON SOLI, CORO E ORCHESTRA.

### Prima Parte.

Weber: *Peter Schmolli*, ouverture; Orchestra — Bizet: *Carmen*, «Con voi ber», baritono Raffaele Aulicino, coro e orchestra — Verdi: *Otello* «Dio mi potevi scagliar», tenore G. Ferrero (acc. piano) — Verdi: *La Traviata*. «Pura siccome un angelo», duetto, soprano e baritono, M. Barenco e R. Aulicino (acc. orch.) — De Nardis: *Scene napoletane* (suite): a) Pulinella; b) Canto napoletano; c) Serenata napoletana; d) Tarantella d'Amalfi; Orchestra.

### Seconda Parte.

Mascagni: *Cavalleria Rusticana*, «Tu qui Santuzza», duetto per soprano e tenore, M. Barenco e G. Ferrero (acc. orch.) — Gounod: *Faust*, «O santa medaglia», baritono R. Aulicino (acc. orch.) — Petrella: *Jone*, «Canti chi vuole», tenore G. Ferrero, coro e orchestra — Mascagni: *Iris*, «Un di ero piccina», soprano M. Barenco (acc. piano) — Meyerbeer: *Gli Ugonotti*, coro delle bagnanti; coro e orchestra — Puccini: *Manon Lescaut*, finale atto 3°, soprano M. Barenco e tenore G. Ferrero, baritono R. Aulicino, coro e or-

chestra — Flotow: *Alessandro Stradella*, ouverture; Orchestra.

22,50: Ultime notizie Stefani.

22,55: Il Calendario e programma di domani.

23: Fine della trasmissione.

ROMA (1 RO) m. 443,8.

Kw. 3.

13: Segnale d'apertura.

13-14: Concerto del Trio Radio.

14-14,10: *Giornale parlato* — Chiusura della Borsa — Notizie.

16,40-17,20: *Giornale parlato* — Notizie — Cambi — Giornale del Fanciullo — Comunicazioni agricole.

17,30: Segnale orario.

17,30-18,30: CONCERTO STRUMENTALE E VOCALE DIURNO.

Violinista Renzo Sabatini: 1) Bach: *Aria sulla 4ª corda*; 2) Chiabran-Corti: *La caccia* — Baritono Alfredo Auchner: 3) Arcangelo del Leuto: *Arietta*; 4) Donizetti: *Don Sebastiano*, «O Lisbona» — Soprano Maria Serra Massara: 5) Sgambati: *Serafina*; 6) Zanella: *Il grillo del Natale* — Violinista Renzo Sabatini: 7) Bazzini: *Elegia*; 8) Favilli: *La siciliana* — Baritono Alfredo Auchner: 9) Verdi: *Ballo in Maschera*, «Eri tu»; 10) Giordano: *Fedora*, «La donna russa» — Soprano Maria Serra Massara: 11) Mancinelli: *Cantilena*; 12) Massenet: *Il Cid*, «Piangete, o luci mie»

18,30-18,40: Servizio Radioatmosferico Italiano con trasmissioni di segnali speciali emessi dalla R. Scuola Federico Cesi.

# LE BATTERIE A SECCO HELLESENS



Vi riservano la graditissima sorpresa di poter ricevere senza distorsione i più limpidi toni finora dati da strumenti musicali

**SOC. AN. ELEKTRISK BUREAU ITALIANO**

110, VIA FRATTINA — **ROMA** — TELEFONO 60679

18,40-19,05: Lezioni di Radiotecnica e Radiotelegrafia Morse dalla R. Scuola Federico Cesi.

19,05-20,20: *Giornale parlato* — Comunicati dell'Enit e del Dopolavoro — Rubrica Sportiva (20,15) — Notizie — Cambi — Bollettino meteorologico.

20,29-20,30: Segnale orario.  
20,30-20,40: *Giornale parlato* — *Sfogliando i giornali*.

20,45: Replica della

### MESSA DA REQUIEM

per soli, coro e orchestra di G. Verdi.

Esecutori: Soprano Alba Anzellotti; Mezzo soprano Maria Gabrielli-Lazzari; Tenore Alfredo Semicoli; Basso Alfredo De Petris.

1) *Requiem* e *Kyrie* a quattro parti e coro; 2) *Dies irae*, coro; 3) *Tuba mirum*, coro; 4) *Liber scriptus*, mezzo soprano e coro; 5) *Quid sum miser*, soprano, mezzo soprano e tenore; 6) *Rex tremendae*, quartetto e coro; 7) *Recordare*, soprano e mezzo soprano; 8) *Ingemisco*, solo per tenore; 9) *Confutatis*, solo per basso; 10) *Lacrymosa*, quartetto e coro; 11) *Offertorio* a 4 voci, soprano, mezzo soprano, tenore e basso; 12) *Agnus Dei*, soprano, mezzo soprano e coro; 13) *Lux aeterna*, mezzo soprano, tenore e basso; 14) *Libera me*, solo per soprano; Coro; Fuga finale.

Orchestra e coro dell'EIAR.

In uno degli intervalli: Ettore Montecchi: *La repubblica veneta* (seconda conferenza).

22,50: *Giornale parlato* — Ultime notizie.

23: Fine della trasmissione.

TORINO (1 TO) m. 275,2.

Kw. 7.

16,45: Segnale di apertura — Borsa — Mercati — Cambi — Notizie Stefani.

17: Concerto della Orchestra dell'EIAR diretta dal maestro G. Gedda.  
1) Gluck: *Ifigenia in aulide*, ouverture — 2) Limenta: *Anatoliana* — 3) Martinengo: *Arlecchino è crucciato* — 4) Saint Sæns: *Sansone e Dalila*, suntuo — 5) Solazzi: *Primo minuetto* — 6) Grieg: *Peer Gynt*, suite — 7) Alfano: *Danza Rumena* n. 3.

20,25: Segnale di apertura — Radiogiornale dell'Enit.

20,30: Segnale orario — Comunicazioni del Dopolavoro e notizie Stefani.  
20,50: CONCERTO DI MUSICA VARIA.

1) Quintetto strumenti a fiato dell'EIAR: Piernè: *Pastorale* — 2) Oboltsko prof. De Rosa; B. Marcello: *Concerto per oboe* — 3) Violinista prof. C. Paggiassotti; P. Martini: *Preghiera* — Tartini-Corelli: *Variazioni* — 4) Direzione di U. Mozzato: *Natale in corsa*.

*Disoccupato, L'abbandonato* (Ada Negri) — 5) Soprano Paola Filippini; G. Blanc: *a) Madrigale montano; b) Serenata montana* — 6) Clarinetista prof. Morra: *Setaccioli; Notturno*, della Sonata per clarinetto e pianoforte — 7) Violinista prof. Paggiassotti; Svendsen: *Romanza*; Brahms: *Valse*; Schubert: *L'Abeille* — 8) Soprano P. Filippini; Wagner: *Lohengrin* (aurette.); Boito: *Mefistofele*, aria di Margherita; *Canti della terra e del mare di Sicilia* — 9) Flauto, oboe, clarinetto e pianoforte: Saint Sæns: *Capriccio op. 79*.

22,24: Ultime notizie della *Gazzetta del Popolo*.

22,29: Fine della trasmissione.  
22,30: Musica da ballo trasmessa dal Ristorante Caffè Alfieri.

## GIOVEDÌ

14 FEBBRAIO

BOLZANO (1 BZ) m. 445,9

Kw. 0,2.

12,30-12,45: Bollettino meteorologico — Notizie Stefani.

16-17,30: Trasmissione concerto pomeridiano del Casino Municipale di Bolzano.

17,32-17,50: Cantuccio dei bambini

**Ecco le prove del successo delle BATTERIE ANODICHE "Z."**

Torino, 4 Ottobre 1928

Inge. ROBERTO TURIN  
TORINO  
Corso Moncalieri, 21

Spett.le FABBRICA ITALIANA PILE ELETTRICHE "Z."  
TORINO

Non ho difficoltà a dichiararVi di essere perfettamente soddisfatto delle Vostre batterie anodiche "Z." che ho trovato superiori anche a quelle della concorrenza estera, e di lunghissima durata.

In particolare ho riscontrato che il tipo di batteria più potente da Voi costruito può servire un apparecchio SITI R 4 a 4 valvole per più di nove mesi consecutivi, adoperando l'apparecchio un paio d'ore tutti i giorni.

Usando questa batteria, invece del consueto alimentatore di pila, ho potuto udire in cuttita, senza il minimo disturbo, due stazioni radiotelefoniche di New-York, cosa che non avevo potuto realizzare prima.

Vogliate gradire i miei più distinti saluti.

ing. Roberto Turin

**FABBRICA PILE ELETTRICHE "Z."**  
**TORINO** Corso Moncalieri 21  
DEPOSITO in MILANO - DI CESARE - Viale Cassiodoro 2 - Tel. 42046

**STAGIONE INVERNALE 1928-29**

**PROGRAMMA**

LIRICO, DRAMMATICO E DEI CONCERTI

Rigoletto, Iris (Scala)  
Francesca da Rimini  
Don Giovanni, Faust  
Turandot, Lohengrin  
Nerone, Cavalleria  
L'amer, A. Chenier  
La Bohème, Aida, ecc.

Grande Orchestra Sinfonica (Milano)

**GRATIS a CASA VOSTRA**  
con sorprendente sensazione di realtà

CON UN APPARECCHIO RADIO A 3 VALVOLE  
**PUNTO BLEU** con solo **410. LIRE**  
COMPRESSE VALVOLE E BOBINE SPECIALI

CHIEDETE OPUSCOLO VIII a  
Th. Mohwinckel  
MILANO Via Zabelegherelli 7

20,30-20,55: Eventuali comunicati ufficiali dell'EIAR — Il Radiogiornale dell'Enit — I dieci minuti del Dopolavoro — Notizie Stefani.

21: Orchestra dell'EIAR diretta dal prof. Armando Palermi.

#### Prima Parte.

Wagner: *Tannhäuser*, marcia trionfale — Adam: *S'io fossi re*, sinfonia — Puccini: *Madame Butterfly*, fantasia — Becker: *Chanson d'amour* — *Rivista delle Riviste*.

#### Seconda Parte.

Violinista prof. Leo Petroni con accompagnamento di pianoforte: Bach: *Concerto in la minore*, 3 tempi; allegro, andante, allegro assai.

#### Terza Parte.

Orchestra dell'EIAR: Flucher: *Rinck Time*, fox trot — Broggi: *Bacco in Toscana*, fantasia — Conti: *Tango delle Sirene* — Palermi: *L'ultimo fox trot*, 22,50-23: Notizie Stefani — Inni e fine della trasmissione.

GENOVA (1 GE) m. 387,1

Kw. 1,2.

12,15: Apertura — Notizie Stefani.  
12,25: Orchestra dell'EIAR: CONCERTO DI MUSICA LEGGERA.

1) Kallman: *Die faszingssee*, fantasia — 2) Suppé: *Cavalleria leggera*, ouverture — 3) Carabella: *Pavana*, danza — 4) Cagnoni: *Givalba*, sinfonia — 5) Mendelssohn: *Marcia nuziale* —

6) Reger: *Valser d'amore* — 7) Criscuolo: *Monelli in testa*, marcietta.

13,20: Chiusura della Borsa di Genova — Cambi, ecc.

13,30: Fine della trasmissione.

16,30: La palestra dei piccoli — I fantocci di Lino Visentini — Nonna Minerva — La fata della musica — La zia dei perché — Cantastorie vagabondo — La fata azzurra — Alchimo il poeta dei fanciulli — Marcia finale.

20-20,20: Apertura — Il Radiogiornale dell'Enit e comunicazioni del Dopolavoro — Notizie Stefani.

20,20-20,25: Eventuali comunicati ufficiali dell'EIAR.

20,25-20,30: Cronaca del Porto di Genova — Mercato a termine del grano e granone.

20,30 circa: Prof. Gabriello Di Bene: *Le grandi invenzioni e le recenti scoperte*.

20,40 circa: CONCERTO STRUMENTALE SINFONICO.

1) Orchestra dell'EIAR diretta dal maestro Fortunato Russo: Dvorak: *Tre danze slave* — 2) Pianista sig.na Vittoria Gianera: Chopin: *Fantasia in fa minore* — 3) Orchestra: a) Giordani: *Caro mio ben*; b) Van Westerhout: 1° *Ronda d'amore*; 2° *Ma belle qui danse* — 4) Pianista sig.na Vittoria Gianera: Schuman: *Studi sinfonici* — 5) Orchestra: Rimsky-Korsakoff *Antar sinfonia* — 6) Pianista sig.na Vittoria Gianera: a) Tschaiakowsky: *Troika*; b) Barbieri: *Cavalcata in un campo di rose* — 7) Orchestra: Nicolay: *Le vispe comari di Windsor*, ouverture.

22,15 circa: Trasmissione dal Ristorante De Ferrari dell'orchestra diretta dal maestro Achille Pagani.

22,45: Ultime notizie comunicate dal *Giornale di Genova* e fine della trasmissione.

MILANO (1 MI) m. 504,2

Kw. 7.

11,15-12,15: Segnale di apertura — Musica riprodotta.

12,15: Notizie.

12,30: Segnale di apertura — Notizie — Radio Quartetto dell'EIAR.

13,30: Segnale orario — Prezzi di chiusura della Borsa di Milano.

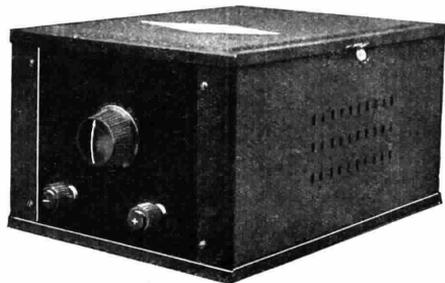
16,30-17,20: Segnale di apertura — Quintetto dell'EIAR.

1) Drigo: *La moglie rapita*, ouverture — 2) Sarasate: a) *Romanza andalusa*; b) *Danza spagnola* — 3) Cipollini: *Il piccolo Haydn*, fantasia — 4) Musorgsky: *Kovantchina*.

La *Kovantchina* non rivela la potente genialità del Boris, né la efficacia drammatica di questo unico capolavoro; ma le caratteristiche originali dell'ingegno di Modesto Mussorgsky sono tutte in essa. Chi ha assistito alle eccellenti esecuzioni, che se ne diedero due anni or sono alla Scala, non può aver dimenticato il suggestivo preludio, gli splendidi cori, la vaghissima canzone di Marta e altre ispirate melodie, le colorite danze delle fanciulle persiane al quarto atto, il fondo finale dell'opera.

La *Kovantchina* fu composta dall'infelice musicista di Karevo tra il 1875 e il '76

# "FEDI"



## ALIMENTATORE DI FILAMENTO TIPO "AF1"

Alimentatori di placca, griglia e filamento "FEDI"

Sosfitiscono le batterie utilizzando la corrente alternata della rete di illuminazione

Cataloghi e opuscoli gratis a richiesta



Ing. G. RAMAZZOTTI

Foro Bonaparte, 65

MILANO



# AGENZIA ITALIANA ORION

ARTICOLI RADIO ED ELETTROTECNICI

VIA VITTOR PISANI, 4 - MILANO - TELEFONO N. 64-467



**FILIALE: Palermo** - Corso Scintà, 128 - **RAPPRESENTANTI: Torino** - BINETTI & BARRERA - Corso S. Martino, 2  
**Genova** - MAURO SEGHIZZI - Via delle Fontane, 8 Interno 5 - Tel. 21-484 - **Firenze** - RICCARDO BARDUCCI - Via Cavour, 21  
**Napoli** - CARLO FERRARI - Largo S. Giovanni Maggiore, 30



**Tipo N. 2002** - In mogano lucidato cornice bronzo antico finemente lavorata

**La** potenza acustica e la purezza dei nuovi altoparlanti "ORION", è impressionante. Impiegati nei modernissimi fonografi elettrici, rendono con incomparabile fedeltà



**Tipo N. 2001** - Interamente rivestito in seta cornice in baobelite finemente scolpita

**La** manopola demoltiplicatrice "ORION", già da tempo affermata nel mondo intero presso Enti pubblici e privati, è stata ulteriormente migliorata e semplificata



**Il** nuovissimo tipo di manopola "ORION", si fissa con lo stesso dado assiale di fissaggio del condensatore. Non più fori sul pannello, non più perizia per il montaggio, ogni profano la fissa in pochi secondi

**Dalvole termoioniche "Orion" • Dalvole termoioniche "Metalum" • Alimentatori di placca e griglia • Alimentatori di filamento • Altoparlanti • Manopole demoltiplicatrici "Orion" (recentissimo modello) • Raddrizzatori a vapori metallici (tipi senza confronti per radio e per molteplici usi industriali) • Materiali Radio "Hara" (Condensatori variabili - quadranti a tamburo per condensatori ecc. ecc.) • Valvole raddrizzatrici a vapore di mercurio per radio e per usi industriali • Trasformatori per alimentazione dei tubi "Neon" • Materiali Radio "Preß" (resisti, potenziometri, alte resistenze, zoccoli vari ecc. ecc.) • Alte resistenze "Orion" interamente metalliche per Alimentatori di placca**

con BATTERIE  
**"MESSACO"**  
 SI HANNO LE MIGLIORI AUDIZIONI  
 Telefono 40614 - MILANO (126) - Via Rasori N. 14 - Teleg.: Generali

in casa del suo amico ed ospite, conte Golenitcheff.

L'autore non ebbe mai la soddisfazione di vederla rappresentata. L'opera fu eseguita postuma al Teatro Maria di Pietroburgo nel 1885, in edizione rivudata ed orchestrata dal Rimsky-Korsakoff.

- 5) Avena: *Ronda dei piccoli gobbi.*
- 17 circa: Borsa, Mercati e Cambi.
- 17,20-17,45: Cantuccio dei bambini
- La tesoriera delle fiabe. Letture.
- 17,45-18: Comunicazioni agricole a cura della Federazione Italiana dei Consorzi Agrari — Notizie.
- 18: Fine della trasmissione.
- 19,55: Segnale di apertura.
- 19,55-20,15: Il Radio Giornale dell'Enit e Comunicazioni del Dopolavoro.
- 20,15: Giovanni Meille: *L'Afganistan.*
- 20,25: Notizie Stefani.
- 20,30: Segnale orario — Eventuali comunicati ufficiali dell'EIAR.
- G. C. Paribeni: *C. W. Gluck e l'Orfeo.*
- Trasmissione dell'

ORFEO  
 di C. W. Gluck

Dopo il 1° atto: R. Picozzi: *Dizione di versi.*

22,55: Notizie Stefani e Bollettino economico mondiale radiotelegrafico.  
 23: Fine della trasmissione.

NAPOLI (1 NA) m. 333,  
 Kw. 1,5.

- 14: Borsa, cambi e notizie Stefani.
- 16,45: Bollettino meteorologico e notizie Stefani.
- 16,50: Bambinopoli.
- 16,58: Camera di Commercio di Napoli: Mercati del Giorno.
- 17: CONCERTO DI MUSICA VARIA col concorso della sig.na M. Sanarica.
- Larento: *Un mirage*, intermezzo; Orchestra — Trevisiol: *Fuochi spenti*, intermezzo; Orchestra — Tosti: *Fede*, soprano Sanarica (acc. piano) — Ragni *Preludio romantico*; Orchestra — Denza *Mattinata di maggio*, soprano Sanarica (acc. piano) — Ranzato: *Il paese dei campanelli*, pot-pourri; Orchestra — Carelli: *Ritorna*, soprano Sanarica (acc. piano) — Glifford: *Méditation*, intermezzo; Orchestra — Quintieri: *Bella*

*divina*, soprano Sanarica (acc. piano) — Rulli: *E' tornato Pierrot*, intermezzo; Orchestra — Foggiali: *Passione*; Orchestra.

- 17,30: Segnale orario.
- 20,30: Radiogiornale dell'Enit.
- 20,40: Comunicazioni Dopolavoro.
- 20,50: Notizie Stefani.
- 20,55: R. Commissariato del Porto di Napoli: Cronaca del Porto.
- 21: Segnale orario.
- 21,02: TRASMISSIONE DELL'OPERETTA in 3 atti:

PRESTAMI TUA MOGLIE  
 di Leoncavallo

Artisti e orchestra dell'EIAR.

E' noto che Ruggiero Leoncavallo, l'autore trionfante di *Pagliacci*, dedicò la seconda fase della sua instancabile attività artistica più specialmente alla composizione delle operette, con il precipuo intento spesso nobilmente e felicemente raggiunto, di conferire al genere un'impronta speciale d'italianità e di artistica dignità. Le prime due sue operette *Malbruch* (su libretto di Angelo Neppi) e *La reginetta delle rose* (su libretto di Goacchino Forzano) diventarono presto popolari, anche fuori d'Italia; a segno che la direzione del Teatro Principe di Galles di Londra affidò al Leoncavallo di scrivere un'operetta pel detto teatro. Ed il Maestro scrisse, in effetti l'operetta in tre atti: *Are you there?* (su libretto di Alberto de Courville) che, rappresentata appunto al Principe di Galles di Londra, nel novembre del 1913, vi conseguì il più schietto successo. L'operetta *Prestami tua moglie* (su libretto di Edmondo Corradi che si esegui-

**Materiali isolanti per  
 costruzioni elettromeccaniche:**  
*Lastre Triemme, Tubi Super-Ba, Pezzi stampati*  
**Tubi Itala,**  
*Prodotti "Salda," per saldature*  
**Pasta, Miscela, Saldatore**

**SOCIETA' ANONIMA**  
**MONTI & MARTINI**  
**FABBRICHE RIUNITE MATERIALE DIELETTRICO**  
 CAPITALE 5'000'000  
**MILANO**

VIA COMELICO 41  
 GIA' VIA BERGAMO

TELEF. 50381  
 50382-51711

sce stasera fu anche favorevolmente accolta allorché fu rappresentata per la prima volta a Montecatini (teatro del Casino) nel 2 settembre del 1916, ma può, forse, non essere considerata fra le maggiori dell'illustre e fecondo maestro. Vi si notano ugualmente, tuttavia, quelle qualità di schietta ispirazione e quella forma ampia e sicura di impostare e sviluppare i vari brani musicali che rendono ancora oggi l'operetta di piacevole ascolto.

22,50: Ultime notizie Stefani.

22,55: Il Calendario e programma di domani.

23: Fine della trasmissione.

ROMA (I RO) m. 443,8.

Kw. 3.

13: Segnale d'apertura.

13-14: Concerto del Trio Radio.

14-14,10: *Giornale parlato* — Chiusura della Borsa — Notizie.

16,40-17,29: *Giornale parlato* — Notizie — Cambi — Giornalino del Fanciullo — Comunicazioni agricole.

17,30: Segnale orario.

17,30-18,30: Concerto vocale e strumentale.

18,30-18,40: Rassegna delle novità filateliche di Giuseppe Sabelli.

19,50-20,29: *Giornale parlato* — Comunicati dell'Enit e del Dopolavoro — Rubrica Sportiva (20,15) — Notizie — Cambi — Bollettino meteorologico.

20,29-20,30: Segnale orario.

20,30-20,40: *Giornale parlato* — Sfolgiando i giornali.

20,45: TRASMISSIONE D'OPERA DAL TEATRO REALE O DALLO STUDIO.

Negli intervalli: *Novella marinara* di Guido Milanese.

22,50: *Giornale parlato* — Ultime notizie.

23: Fine della trasmissione.

TORINO (I TO) m. 275,2.

Kw. 7.

16,45: Segnale di apertura — Borsa — Mercati — Cambi — Notizie Stefani.

17: Concerto della Orchestra dell'EIAR diretta dal maestro G. Gedda: 1) Beethoven: *Le ruine d'Atene*, ouverture — 2) Dvorak: *Due bozzetti poetici* — 3) Brunetti: *Madrigale* — 4) Claudio Robba: *Dizione per i bambini* — 5) Massenet: *Cendrillon*, fantasia — 6) Filippini: *Manine rosse*, intermezzo — 7) Alfano: *Danza Rumena n. 4*.

18,15: Fine della trasmissione.

20,25: Segnale di apertura — Radiogiornale dell'Enit.

20,30: Segnale orario — Comunicazioni del Dopolavoro e notizie Stefani.

20,50: CONCERTO DI MUSICA VARIA.

1) Quartetto a plettro Burdizzo: Sartori: *Prime rose*, fantasia — Costa: *Histoire d'un Pierrot*, preludio atto 3°; Moffa: *Villanella* — 2) Soprano Fornaresio Labbro: Tosti: *Notte d'aprile*; Rimsky-Korsakow: *Chanson Indoue*; Rossini: *La Tirolese* — 3) Orchestra dell'EIAR: Cantù: *Invocazione*; Cantù: *Minuetto* — 4) Violoncellista prof. Monti: Huré: *Aria*; Kreisler: *Polichinelle*, serenade; Schumann: *Canto della sera* — 5) Quartetto a plettro Burdizzo: Rissone: *Allegro e andante*; Fantuzzi: *Sorrentine*, fantasia — 6) Orchestra:

Martinengo: *Notturmo* e *Serenata alle rose* — 7) Soprano Fornaresio Labbro: Perigozzo: *Canzone brettone*; Donaudy: *Freschi luoghi...*; Billi: *E canta il grillo*, stornelli — 8) Orchestra: Délibes: *La Source*, suite.

22,55: Ultime notizie della *Gazzetta del Popolo*.

23: Fine della trasmissione.

## VENERDI 15 FEBBRAIO

BOLZANO (I BZ) m. 445,9

Kw. 0,2.

12,30-12,45: Bollettino meteorologico — Notizie Stefani.

16-17,30: Trasmissione concerto pomeridiano del Casino Municipale di Bolzano.

17,32-17,50: Cantuccio dei bambini.

17,52-18: Notizie Stefani.

20,30-20,55: Eventuali comunicati ufficiali dell'EIAR — Il Radiogiornale dell'Enit — I dieci minuti del Dopolavoro — Bollettino settimanale delle condizioni di transitabilità dei valichi alpini — Notizie Stefani.

21: Orchestra dell'EIAR diretta dal prof. Armandè Palermi.

Prima Parte.

Amadei: *Marcia dei forti* — Fetras: *Il ventaglio*, valzer — Lehar: *Paganini*, fantasia — Guzzi Buzzi: *Canzone Bohémienne* — *Il giornale della Moda*.

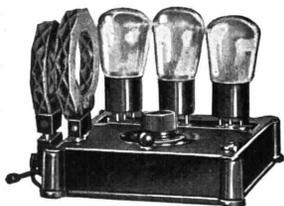
Seconda Parte.

Violinista prof.ssa Nives Fontana Luzzatto con accompagnamento di

**PUNTO BLEU**  
1011  
dei toni, timbro sfumature  
DELLA VOCE E DELLA  
MUSICA

**DIFFUSORE  
MIRACOLOSO**  
con  
illusione perfetta  
della realtà

**TH. MOHWINKEL**  
MILANO - Via Zabelebenefratelli 7



## ULTIMO MODELLO GEORGETTINE

della SEIBT-RADIO di Berlino

Piccolo e potente apparecchio di eleganti costruzioni a 3 valvole. Riceve colla massima chiarezza la stazione locale ed alcune estere in altoparlante. È dotato del sistema di attacco per la riproduzione grammofonica. La sua bontà ed il suo prezzo modico lo renderanno preferito come i suoi predecessori.

CERCANSI RAPPRESENTANTI PER ALCUNE ZONE LIBERE

### RAPPRESENTANTE GENERALE APIS S. A. - Milano (120)

Via Goldoni, 21 - Tel. 23-760

Deposito a TORINO: presso la Ditta SUPPO & C. - Corso S. Maurizio, 53

pianoforte: Schubert: *Sonata in quattro tempi* — Giardini-Barison: *Musette*.

Terza Parte.

Orchestra dell'EIAR: Boieldieu: *Le Califfe de Bagdad* — Giordano: *Andrea Chénier*, atto 4° — Valesara: *Tango romantico* — Curtopassi: *Il fox della vita*.

22,50-23: Notizie Stefani — Inni e fine della trasmissione.

GENOVA (I GE) m. 387,1

Kw. 1,2.

12,15: Apertura — Notizie Stefani.  
12,25: Orchestra dell'EIAR: CONCERTO VARIATO.

1) Nèbdal: *Polenblut* fantasia — 2) Gomez: *Salvator Rosa* ouverture — 3) Dardier: *Canto d'amore* — 4) Martelli: *Chagrin*, valzer — 5) Sarasate: *Danza spagnola n. 8* — 6) Oscheit: *Arabesca*, intermezzo — 7) Criscuolo: *Sfilata di marionette*, marcia.

13,20: Chiusura della Borsa di Genova — Cambi, ecc.

13,30: Fine della trasmissione.  
20-20,20: Apertura — Il Radiogiornale dell'Enit e comunicazioni del Dopolavoro — Notizie Stefani.

20,20-20,25: Eventuali comunicati ufficiali dell'EIAR.

20,25-20,30: Cronaca del Porto di Genova — Mercato a termine del grano e granone — Bollettino del Gruppo Sciatori Liguri.

20,30 circa: Prof.ssa Elisa Mutto Ragazzi: *Conversazione naturalistica*.

20,40 circa: CONCERTO VOCALE E STRUMENTALE.

1) Orchestra dell'EIAR diretta dal

maestro Fortunato Russo: Catalani: *La Vally*, selezione — 2) Soprano sig.na Maria Bruni: a) Puccini: *Bohème*, romanza di Musetta, atto 2° «Quando men vo...»; b) Strauss: *Il giorno dei morti* (acc. piano) — 3) Orchestra: Verdi: *Un ballo in maschera*, selezione — 4) Tenore Luigi Angelo Cuneo: a) Verdi: *Rigoletto*, «Parmi veder le lacrime...»; b) Williams: *Vidalita* (acc. piano) — 5) Orchestra: Zandonai: *Il grillo del focolare*, selezione — 6) Soprano sig.na Maria Bruni e tenore sig. Luigi Angelo Cuneo: Bizet: *Carmen*, duetto atto 1° (acc. piano) — 7) Orchestra: Saint Saëns: *Danza macabra*.

22,15 circa: Trasmissione dal Caffè Grande Italia del Savoy-Band, diretto dal maestro Berchielli.

22,45 circa: Ultime notizie comunicate dal *Giornale di Genova* e fine della trasmissione.

MILANO (I MI) m. 504,2

Kw. 7.

11,15-12,15: Segnale di apertura — Musica riprodotta

12,15: Notizie.

12,30: Segnale di apertura — Notizie — Radio Quartetto dell'EIAR.

13,30: Segnale orario — Prezzi di chiusura della Borsa di Milano.

16,30-17,20: Segnale di apertura — Jazz Band.

17: Borse, Mercati, Cambi.

17,20-17,45: Canticcio dei bambini — Zia Elena — Letture varie.

17,45-18: Comunicazioni agricole a

cura della Federazione Italiana de Consorzi Agrari — Notizie.

19,55: Segnale di apertura.

19,55-20,15: Il Radio Giornale dell'Enit e Comunicazioni del Dopolavoro.

20,15: Padre V. Facchinetti: *Le gioie della vita*.

20,25: Notizie Stefani.

20,30: Segnale orario — Eventuali comunicati ufficiali dell'EIAR.

Grande Orchestra dell'EIAR.

CONCERTO SINFONICO

Prima Parte.

1) Mozart: *Bastien et Bastienne*, ouverture — 2) V. Tommasini: *Chari di luna*: a) Chiesa e Ruine; b) Serenata

Sono due impressioni orchestrali, il cui contenuto programmatico è espresso nei rispettivi titoli.

Nel primo episodio, «Chiesa e ruine», sono in antitesi due elementi melodici principali, proposti il primo dai violini, il secondo dall'ottavino, con archi divisi. Il loro sviluppo, sebbene arieggi i procedimenti impressionisti, nel gustapporre l'uno all'altro brevi quadretti strumentali, appare tuttavia, all'osservatore non superficialmente, sorretto da una stretta logica costruttiva. Il secondo episodio, «Serenata», è composto di due parti. Nella prima una opportuna disposizione del quartetto imita l'accompagnamento degli strumenti a pizzico, su cui si svolge una melodia a duetto tra flauto e violoncello, con successivo intervento degli altri agenti sonori dell'orchestra. Nella seconda parte timbri acuti e stridenti e disegni capricciosi accennano, con fare grottesco, a qualche complicazione litigiosa, che la serenata ha provocato. Da ultimo le frasi melodiche della serenata, intrecciate in linee polifoniche, hanno il sopravvento.

Il compositore romano Vincenzo Tommasini ha al suo attivo due opere teatrali: «Medea» e «Uguale fortuna», entrambe rappresentate, parecchie composizioni sinfoniche, tra cui «Preludio e l'Inno alla Beauté», «Il beato regno», «Paesaggi toscani», due Quartetti d'arco, una Sonata per violino e pianoforte, parecchie liriche vocali.

Al Tommasini si deve la revisione della partitura orchestrale del *Nerone* di Boito.

3) Sibelius: *Il Cigno di Tuonela*, poema sinfonico.

Il rappresentante più insigne del gruppo finlandese, che — come è noto — fa parte della giovane scuola musicale scandinava, è Jean Sibelius, nato a Tavolstems nel 1865. L'educazione artistica che questo pensoso musicista ebbe a Berlino dal Becher e a Vienna dal Goldmark non dev'è affatto le fonti della sua ispirazione né il carattere della sua invenzione melodica, che nelle opere più significative mantiene intatta la melanconia suggestiva della musica popolare finnica.

## MATERIALE RADIOFONICO DI CLASSE

Apparecchi - Altoparlanti - Cuffie - Valvole  
Consulenza tecnica gratuita

Cavallari & Musanti - Vico della Fortuna, 4 (da Piazza Nunziata) - Tel. 21-037

# GENOVA



Tra tali opere va ammoverato il poema sinfonico «Il Cigno di Tuoncia», il cui soggetto attinge alle più antiche leggende tramandate nel Kalevala.

La semplicità di struttura in questa composizione si accoppia ad un alto potere motivato, affidato ad una nostalgica melodia del corno inglese.

Sibelius è autore dell'opera teatrale *La fanciulla nella torre*, della pantomima «Saramonche», di sei sinfonie; dei poemi sinfonici *Karelia*, *Canto di Primavera*, *Finlandia*, *Cavalcata notturna*, *Pan ed Eco*; di due *Suldes*, di un *Concerto in re minore* per violino e orchestra, di varia musica da camera, vocale e per pianoforte.

— Ettore Romagnoli: *Conferenza*.

### Seconda Parte.

Schumann: *Concerto* per pianoforte ed orchestra in la minore, solista Norina Chiappari — Dino Bonardi: *I grandi processi della storia*.

### Terza Parte.

1) Mendelssohn: Dal *Sogno di una notte di estate*: a) intermezzo; b) Danza di contadini — 2) Sinigaglia: Da *Piemonte*, suite su temi popolari: a) *In montibus sanctis*; b) *Carnevale piemontese*.

Le composizioni sinfoniche di Leone Sinigaglia fanno da un quarto di secolo notevole comparsa nei programmi dei concerti d'Europa e d'America e vi ottengono meritato successo, non ostante che parecchi cataclismi nel gusto musicale abbiano fatto succedere in poco tempo mode e maniere, abbiano alzato e atterrato idoli con vertiginosa rapidità. Gli è che il Sinigaglia scrive con quella onesta sincerità e con quella chiara logica costruttiva, che sono sempre sufficiente difesa contro il capriccioso mutar dei gusti e delle tendenze.

Degni esempi di questa solida concezione, che il Sinigaglia segue con serena fedeltà, sono la notissima ouverture «*Baruffo Chiozzotto*», la «*Rapsodia Piemontese*», le «*Danze Piemontesi*», e varie opere di musica da camera, come il *Quartetto in re maggiore*, la *Sonata per violoncello e pianoforte*, e le liriche vocali.

Nei due episodi della *Suite*, che qui si eseguisce — e più specialmente nel secondo, «*Carnevale piemontese*», i temi popolari non sono un semplice pretesto per l'orditura della composizione, ma fanno parte integrante del suo sviluppo.

22,55: Notizie Stefani — Bollettino economico mondiale radiotelegrafico.  
23,30: Fine della trasmissione.

In  
vechciaia  
e in  
gioventù

**Odontalbos**  
LANCE ROTTO

Soprano  
dentifricio  
sei tu

I dentifrici  
ODONTALBOS  
sono originali solo se  
portano questo marchio

Laboratorio  
Igienico  
Moderno  
LANCE ROTTO

Vicenza

NAPOLI (1 NA) m. 333.

Kw. 1,5.

14: Borsa, cambi e notizie Stefani.  
16,45: Bollettino meteorologico e notizie Stefani.

16,50: Conversazione con la signora.  
16,58: Camera di Commercio di Napoli: Mercati del giorno.

17: CONCERTO DI MUSICA VARIA col concorso della signa Dora Nardi.

Sassano: *Mentre tu dormi*, serenata; Orchestra — Wan Westerhout: *Ronde d'amour*; Orchestra — Capparelli: *Canto a Maria*, soprano D. Nardi (acc. piano) — Candiolo: *Spasimo*, intermezzo; Or-

chestra — Tirindelli: *Aut aut*, soprano D. Nardi (acc. piano) — Pietri: *La donna perduta*, pot-pourri; Orchestra — Nardella: *Cuore di rondine*, soprano D. Nardi (acc. piano) — Cardillo: *Catari Catari*, intermezzo; Orchestra — Perez Preire: *Ay ay ay*, soprano D. Nardi (acc. piano) — Drigo: *Le milioni d'Arlequin*, intermezzo; Orchestra — Fresco: *Serenata*, Orchestra.

17,30: Segnale orario.  
20,30: Radiogiornale dell'Enit.  
20,40: Comunicazioni Dopvolare.  
20,50: Notizie Stefani.  
20,55: R. Commissariato del Porto di Napoli: Cronaca del Porto.  
21: Segnale orario.  
21,02: TRASMISSIONE DELL'OPERA in 3 atti:

LUISA MILLER  
di G. Verdi

Esecutori: Luisa, soprano Elvira Alfano; *Federica*, contralto Ada Testa; *Laura*, mezzo soprano Ida Bettinelli; *Rodolfo*, tenore Gastone Ferrero; *Miller*, baritono Raffaele Aulicino; *Conte di Walter*, basso Carlo Albini; *Wurm* basso Giorgio Schottler; *Un contadino* tenore Armando Burri.

Artisti coro e orchestra dell'EIAR.

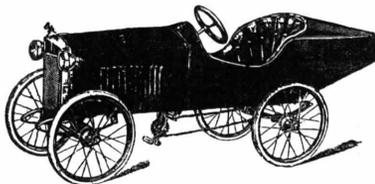
Quest'opera, data al S. Carlo di Napoli, nell'8 dicembre del 1849, conseguì un successo davvero entusiastico, e fu subito riprodotta in Francia prima al Théâtre des Italiens di Parigi (col libretto in italiano) e poi al Teatro dell'Opera (col libretto tradotto in francese). Nè tardarono a seguire le riproduzioni in Germania ed in Inghilterra, col libretto tradotto nelle rispettive lingue.

Durante il periodo nel quale i sapientoni affettavano il più profondo disprezzo per i melodrammi italiani, strarichi di melodie orecchiabili e sublimi, la *Luisa Miller* verdiana fu snobisticamente considerata un po' *dandonné*, ma il tempo ha reso giustizia, e l'opera comincia, infatti, ad essere ripresa su varie scene. Recentemente, è stata riesumata, come è noto, a Berlino, con immenso successo.

Richiamiamo particolarmente l'attenzione sui seguenti brani della *Luisa Miller*, che appartiene appunto al periodo verdiano fertilissimo delle opere di «*ispirazione*»: 1) l'aria del soprano «*Lo vidi*»; 2) la romanza del baritono «*Sacra la scelta*»; 3) l'aria del basso «*Il mio sangue*»; 4) duetto fra contralto e tenore: «*Dall'aula regnanti*»; 5) l'invettiva del soprano: «*Fu punitisci*»; 6) la romanza del tenore: «*Quando le serè*»; 7) il duetto fra soprano e baritono: «*Sotto il mio piè*, etc.».

**Ditta BOLZANI GRIMOLDI & C. - MILANO** (123) VIA CESARE BALBO, 9 TELEFONO N. 51-212

DI EUGENIO GRIMOLDI (CASA FONDATA NEL 1905)  
Premiata Fabbrica Lombarda di Carrozze per Bambini, Bambole ed Infermi, Tricicli, ecc.



Charrettes  
Sedie trasformabili per  
bambini  
Commissioni - Riparazioni

Medaglia d'oro  
Camera di Comm. di Milano

CATALOGHI E PREVENTIVI  
GRATIS A RICHIESTA



22 55: Il Calendario e programma di domani.

23: Fine della trasmissione.

ROMA (1 RO) m. 443,8,

Kw. 3.

13: Segnale d'apertura.

13-14: Concerto del Trio Radio.

14-14.10: *Giornale parlato* — Chiusura della Borsa — Notizie.

16,40-17,20: *Giornale parlato* — Notizie — Cambi — Giornalino del Fanciullo — Comunicazioni agricole.

17,30-18,30: Concerto strumentale e vocale.

19,50-20,29: *Giornale parlato* — Comunicati del Governatorato di Roma, dell'Enit e del Dopolavoro — Rubrica Sportiva (20,15) — Notizie — Cambi — Bollettino meteorologico.

20,29-20,30: Segnale orario.

20,30-20,40: *Giornale parlato* — *Sgoliando i giornali*.

20,45: CONCERTO STRUMENTALE E Vocale con il concorso del «Quartetto di Roma», composto dai professori Oscar Zuccarini, 1° violino; Francesco Montelli, 2° violino; Aldo Perini, viola; Tito Rosati, violoncello.

*Prima Parte.*

Musica italiana da camera.

1) Boccherini: *Quartetto in Do minore* (inedito): a) Allegro comodo; b) Adagio; c) Finale; Allegro. Esecutori: O. Zuc-

carini, F. Montelli, A. Perini e T. Rosati — Tenore Piero D'Auria; 2) Cantarini: *Ninna-nanna*; 3) Virgilio Mortari: *La piccola strega*; 4) Ceccconi: *Tra le pieghe dell'abito rosa* — 5) Cherubini: *Andante e Scherzo*, dal Quartetto in Mi bemolle maggiore. Esecutori: O. Zuccarini, F. Montelli, A. Perini e T. Rosati — 6) *Il Radio-Travaso*.

*Seconda Parte.*

Selezione dell'opera in 4 atti:

LA FAVORITA

Musica di Gaetano Donizetti.

a) Sinfonia (Orchestra); b) Atto 1°: Scena Ines e coro, entrata di Fernando e duetto Leonora e Fernando; c) Atto 2°: Introduzione, aria di Alfonso e duetto Leonora e Alfonso; d) Atto 3°: Preludio, recitativo, terzetto Leonora, Fernando e Alfonso. Grande aria di Leonora; e) Atto 4°: Introduzione e coro. Romanza di Fernando e duetto finale dell'opera.

Esecutori: Leonora, Mezzo soprano Maria Willaume; Fernando, tenore Ernesto Tanzi; Alfonso, baritono Carlo Terni; Baldassarre, basso Gino Dalmonte; Ines, soprano Enrica Dominici. Orchestra e coro dell'EIAR.

22,50: *Giornale parlato* — Ultime notizie.

23: Fine della trasmissione.

TORINO (1 TO) m. 275,2,

Kw. 7

16,45: Segnale di apertura — Borse — Mercati — Cambi — Notizie Stefani.

17: Concerto del Sestetto dell'EIAR diretto dal maestro A. Succo: 1) Pennati-Malvezzi: *Marcia Andalus* — 2) Criscuolo: *Canto di filatrici* — 3) Schubert: *La casa delle tre ragazze*, fantasia — 4) Liment: *Stornellando all'uso di Toscana* — 5) Lehár: *Mazurka bleu*, suntuo — 6) Barbieri: *Rapsodia napoletana* — 7) Brunetti: *Cavallino sbrigliato*.

18,15: Fine della trasmissione.

20,25: Segnale di apertura — Radiogiornale dell'Enit.

20,30: Segnale orario — Comunicazioni del Dopolavoro e notizie Stefani.

20,50: CONCERTO DI MUSICA RUSSA.

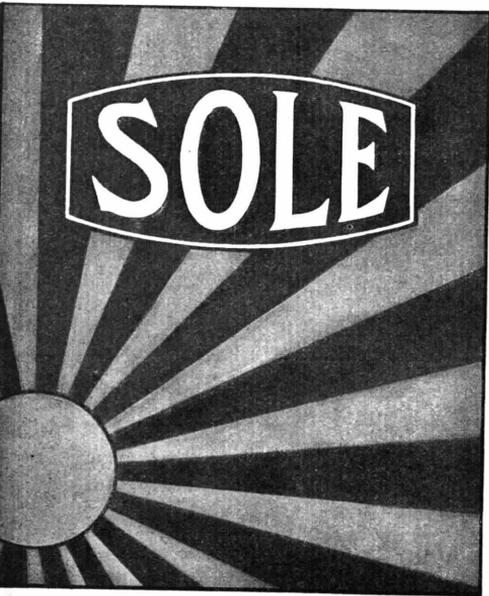
*Prima Parte.*

1) Orchestra dell'EIAR diretta dal maestro G. Gedda: Rachmaninow: *Preludio*; Moussorgsky: *Nel chiosco* — 2) Soprano Rita De Vincenzi-Torre: Gretchaninow: *Triste est la steppe*; Berceuse *cosacca*; *Mon Pays*; *Berceuse* — 3) Quartetto d'archi dell'EIAR: *Quattro frammenti* di Sokolow Glazounow; Liadov; Glinka.

*Seconda Parte.*

4) Soprano Rita De Vincenzi-Torre: Rimsky Korsakow: *Chanson Orientale*; Rimsky Korsakow: *Aimant la rose* le

Abbonatevi al Radiorario



**Mario Coppola** DOTTORE IN CHIMICA  
 Fabbrica Italiana Batterie Elettriche "SOLE",  
 Via Voghera N. 6-15 - ROMA - Telefono Inter. 70-845

CHIEDETE SEMPRE  
 LE CUFFIE

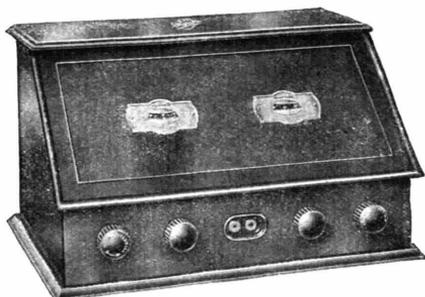
**BRUNET**

PERCHÈ SONO  
 LE MIGLIORI

# RICEVETE I RADIOCONCERTI AMERICANI

CON UN  
**MARCONIFONO Tipo "34"**

A TRE VALVOLE



Le onde corte collegano i Continenti. I Radio-concerti di 2XAD (Schenectady), 3LO (Melbourne), 5SW (Chelmsford) e PCJJ (Olanda) vengono regolarmente ascoltati a migliaia di chilometri di distanza da migliaia di Radio-Amatori. Il MARCONIFONO « 34 », costruito dalla più importante Organizzazione Ra-

dio del Mondo, da quella stessa organizzazione che ha progettato e costruito la Grande Stazione ad onde corte per comunicazioni mondiali che l'E.I.A.R. installerà fra breve a Roma, dice l'ultima parola in questo campo. Scolpitevi bene in mente che, specialmente nelle Onde Corte,

## MARCONI È SINONIMO DI RADIO

Il nome « MARCONI » è la migliore garanzia. Dietro questo Nome una grandiosa, mondiale organizzazione studia e lavora incessantemente per produrre quanto di più perfetto esista nel campo delle Radio-comunicazioni.

### UFFICIO MARCONI

Reparto

Marconifono

**Roma (108)**

Via Condotti N. 11



Listini Gratis

Agenti di vendita

in tutta Italia

rossignol; Borodin: *La princesse endormie*; Glazounow: *Romanca orientale* — 5) Violoncellista prof. Monti: *Cùl' Orientale*; Glazounow: *Sérénade Espagnole* — 6) Orchestra: Moussorgsky: *Tableaux d'une Exposition* — 7) Soprano De Vincenzi-Torre: Moussorgsky: *Chanson de Tarassia*; *Chant Juive*; *Au bord du Donn*; *Trepax*; *Le chef d'armée*; *Kopak* — 8) Orchestra: Glinka: *Kamarinskaja*.

22,55: Ultime notizie della *Gazzetta del Popolo*.  
23: Fine della trasmissione.

**SABATO**  
16 FEBBRAIO

**BOLZANO (1 BZ) m. 445,9**  
Kw. 0,2.

12,30-12,45: Bollettino meteorologico — Notizie Stefani.

16-17,30: Trasmissione concerto pomeridiano del Casino Municipale di Bolzano.

17,32-17,50: Cantuccio dei bambini. 17,52-18: Notizie Stefani.  
20,30-20,55: Eventuali comunicati ufficiali dell'EIAR — Il Radiogiornale dell'Enit — I dieci minuti del Dopolavoro — Notizie Stefani.

21: Orchestra dell'EIAR diretta dal prof. Armando Palermi.

*Prima Parte.*

Amadei: *Ali d'Italia*, marcia — Waldteufel: *A toi*, valzer — Mozart: *Nozze di Figaro*, sinfonia — Leoncavallo: *Pagliacci*, fantasia.

*Seconda Parte.*

Violinista prof. Armando Palermi: Beethoven: *Romanza in fa*, per violino solo.

*Terza Parte.*

Orchestra dell'EIAR: Poppi: *Suite Orientale* — Lehar: *Dove canta l'aldola*, fantasia — Gentile: *Schluzen*, fox trot.

22,50-23: Notizie Stefani — Inni e fine della trasmissione.

**GENOVA (1 GE) m. 387,1**  
Kw. 1,2.

12,15: Apertura — Notizie Stefani.  
12,25: Orchestra dell'EIAR: CONCERTO DI MUSICA LEGGERA.

1) Lupetti: *Bambola di porcellana* —

**PILE e BATTERIE**

**Galvanophor**  
per tutte le applicazioni

**MEZZANZANICA & WIRTH**  
MILANO 115

Via Marco d'Oggiono 7

Telefono 30-930

2) Bellini: *O mio bel napoletan*, fox trot — 3) Gounod: *La sera*, melodia — 4) Berlioz: *Marchia ungherese* — 5) Marcano: *Ballo Excelsior*, fantasia — 6) Mattani: *Novelletta*, intermezzo — 7) Burgmein: *Babau*, galop finale.

13,20: Chiusura della Borsa di Genova — Cambi, ecc.

13,30: Fine della trasmissione.

20-20,20: Apertura — Il Radiogiornale dell'Enit e comunicazioni del Dopolavoro — Notizie Stefani.

20,20-20,25: Eventuali comunicati ufficiali dell'EIAR.

20,25-20,30: Cronaca del Porto di Genova — Mercato a termine del grano e granone.

20,30 circa: Prof. Tiberio Curtarelli: *Conversazione di letteratura*.

21: TRASMISSIONE DI UN'OPERA DAL TEATRO CARLO FELICE, oppure

20,40 circa: CONCERTO STRUMENTALE DI MUSICA LEGGERA.

1) Orchestra dell'EIAR diretta dal maestro Fortunato Russo: Mercadante: *Il reggente*, ouverture — 2) Soprano sig.na Maria Marchisio: a) Brogi: *Il Volontario*; b) Tirindelli: *Non v'innamorate*; c) Pergolesi: *Se tu m'ami...* (acc. piano) — 3) Orchestra: Mascagni: *Amico Fritz*, fantasia — 4) Soprano

sig.na Maria Marchisio: a) Brogi: *Le Lucciole*; b) Santoliquido: *Nel giardino* (acc. piano) — 5) Sig.ra Gemma Roggero Monti: *Conversazione sull'artigianato* — 6) Orchestra: Bizet: *Arlesienne*, 1<sup>a</sup> suite — 7) Commedia *La lampada dell'orco*, favola morale in un atto di Mario Pompei. Interpreti sig.na Luciana Dori, sig. Bruno Traldi, sig. Lauro Gazzolo — 8) Orchestra: Rossini: *Tancredi*, sinfonia.

22,15 circa: Trasmissione dal Ristorante De Ferrari dell'orchestra diretta dal maestro Achille Pagani.

22,45: Ultime notizie comunicateci dal *Giornale di Genova* e fine della trasmissione.

**MILANO (1 MI) m. 548,2**  
Kw. 7.

11,15-12,15: Segnale di apertura — Musica riprodotta.

12,15: Notizie.

12,30: Segnale di apertura — Notizie — Radio Quartetto dell'EIAR.

13,30: Segnale orario — Prezzi di chiusura della Borsa di Milano.

16,30-17,20: Segnale di apertura. Concerto del Quintetto dell'EIAR:

1) Suppè: *Poeta e contadino*, ouverture — 2) Mattani: a) *Novelletta*; b) *Presso la fonte* — 3) Tarengi: *Danza grottesca* — 4) Sinigaglia: *Adagio religioso* — 5) Liszi: *XIV Rapsodia*.

17: Borse, Mercati e Cambi.

17,20-17,45: Cantuccio dei bambini — Audizione di pezzi per pianoforte, G. Boldracchi.

17,45-18: Comunicazioni agricole a cura della Federazione Italiana dei Consorzi Agrari — Notizie.

18: Fine della trasmissione.

19,55: Segnale di apertura.

19,55-20,15: Il Radio Giornale dell'Enit e Comunicazioni del Dopolavoro.

20,15: G. Ardu: *Osservatorio industriale*.

20,25: Notizie Stefani.

20,30: Segnale orario — Eventuali comunicati ufficiali dell'EIAR.

G. C. Paribeni: C. W. Gluck e l'Orfeo. Trasmissione dell'

**ORFEO**

di C. W. Gluck

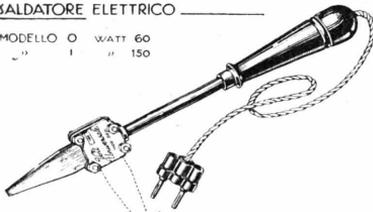
Dopo il 1<sup>o</sup> atto: G. M. Ciampelli: *Conversazione di storia ed estetica musicale*.

Dopo il 2<sup>o</sup> atto: Angelo Sodini: *Giovanni Marradi*.

Dopo il 3<sup>o</sup> atto: Notizie Stefani e

**SALDATORE ELETTRICO**

MODELLO O WATT 60  
" I " 150



**IL SALDATOIO per TUTTI**

(Il blocco di rame può assumere a piacere una delle due posizioni a fianco indicate)

**A. FRIGNANI**

MILANO (127) - Via Paolo Sarpi, 15 - Telef. 91-803

MODELLO «O» L. 27 - MODELLO «I» L. 37

Spedizioni: inviare vaglia importo corrispondente aggiungendo L. 3 per spese. Indicare il voltaggio esatto della corrente

**RIPARAZIONE** apparecchi, cuffie altoparlanti

Il Negozio è aperto ininterrottamente dalle ore 8 alle 22

**TUTTO PER LA RADIO** a prezzi micidissimi

Bollettino economico mondiale radio-telegrafico.

23 circa: Fine della trasmissione.

**NAPOLI (I NA) m. 333.**

Kw. 1,5.

14: Borsa cambi e notizie Stefani.  
16 45: Bollettino meteorologico e notizie Stefani.

16 50: Lettura.

16 58: Camera di Commercio di Napoli: Mercati del giorno.

17: CONCERTO DI MUSICA VARIA col concorso della signa Casagrande.

Billi: *Un saluto a Mascagni* marcia; Orchestra — Monacelli: *Fruscio di seta*, intermezzo; Orchestra — Tosti: *E' un anno* soprano Casagrande (acc. piano) — Louis Ganne: *Cortège oriental*; Orchestra — Denza: *Torna* soprano Casagrande (acc. piano) — Cuscinà: *Un letto di rose pot-pourri*; Orchestra — Tirindelli: *Risveglio* soprano Casagrande (acc. piano) — Brunetti: *Nozze d'incanto* intermezzo; Orchestra — De Léva: *Canta il mare* soprano Casagrande (acc. piano) — Gomes: *Iolanda* Orchestra — Anepeta: *Quadretti campestri*; Orchestra.

17 30: Segnale orario.

17 35: Estrazioni del R. Lotto.

20,30: Radiogiornale dell'Enit.

20,40: Comunicazioni Dopolavoro.

20,50: Notizie Stefani.

20,55: R. Commissariato del Porto di Napoli: Cronaca del Porto.

21: Segnale orario.

21,02: COMMEDIA E MUSICA.

Smetana: *La sposa venduta*, ouverture; Orchestra.

### LA NEMICA

commedia in 3 atti di D. Niccodemi

Personaggi: *Anna di Bernois*, Diana D'Elia; *La contessa di Bernois*, Dina Fabbri; *Maria Regnaut*, Olga Osti; *Fiorenza Lemb*, Olga Chicietti; *Roberto*, Armando Scaturchio; *Gastone*, Carlo Pen-netti; *Regnaut*, Mimi De Gennaro; *S. E. Monsignore di Bernois*, Gino Sampieri; *Lord Michael Lomb*, Carlo Trani; *Gerardo*, maggiordomo, Claudio Steni.

Dopo il 1° atto: Nicola Villani: *Operture*, trascrizione per violino e pianoforte del prof. G. Calveri.

Dopo il 2° atto: Haensel: *Rapsodia ungherese*, per violino e piano, prof. G. Calveri.

22,50: Ultime notizie Stefani.

22,55: Il Calendario e programma di domani.

23: Fine della trasmissione.

**ROMA (I RO) m. 443,8.**

Kw. 3.

13: Segnale d'apertura.

13-14: Concerto del Trio Radio.

14-14,10: *Giornale parlato* — Chi-usura della Borsa — Notizie.

16,40-17,29: *Giornale parlato* — Notizie — Cambi — *Giornalino del Fan-ciullo* — Comunicazioni agricole.

17,30: Segnale orario.

17,30-18,30: CONCERTO STRUMENTALE E VOCALE DIURNO.

Violinista Maria D'Alba: 1) Haendel: *Arioso*; 2) Viotti: *Tempo di danza* — Soprano Giuseppina Marciano: 3) Hugo Wolf: *Nostalgalia*; 4) Zandonai: *Canzone di reginella*, dall'opera *Giuliano* — Basso Guglielmo Bandini: 5) Ponchielli: *Pregiera*, dall'opera *I promessi sposi*; 6) Hidalgo Miglier: *Mattinata* — Violinista Maria D'Alba: 7) Simon: *Ber-cense*; Sarasate: *Zapateado* — Soprano Giuseppina Marciano: 9) Carzoni folkloristiche italiane trascritte da Geni Saderio: a) *Canz. curuzzo* (stor-nello siciliano); b) *Serenata siciliana*; c) *In mezzo al mar*, canzone triestina — Basso Guglielmo Bandini: 10) Meyer-beer: *Roberto il Diavolo*, invocazione; 11) Rossini: *Il barbiere di Siviglia*, aria della calunnia.

18,30-18,40: Servizio Radioatmosferico Italiano con trasmissioni di segnali speciali emessi dalla R. Scuola Fed-erico Cesi.

18,40-19,05: Lezioni di Radiotecnica e Radiotelegrafia Morse, dalla R. Scuola Federico Cesi.

19,50-20,29: *Giornale parlato* — Comunicati dell'Enit e del Dopolavoro — Rubrica Sportiva (20,15) — Notizie — Cambi — Bollettino Meteorologico. 20,29-20,30: Segnale orario.

20,30-20,40: *Giornale parlato* — *Sfogliando i giornali*.

20,45: Concerto della Banda della R. Guardia di Finanza, diretta dal maestro Giuseppe Manente.

## LA GRIPPE - PINCE CROMATA

vi dà una garanzia e vi assicura contro molte sorprese.  
Il materiale cromato per radio è quello che consiglia  
ormi i ogni componente e ogni pratico e questo  
materiale lo potete trovare e lo potete af-  
fidare per la cromatura alla

## SOC. ANON. IT. CROMATURA METALLI

MILANO

UFFICIO: Via Cesare Cantù, 4  
NEGOZIO: Via Meravigli, 3

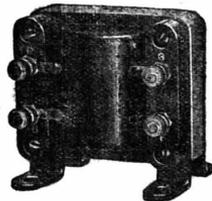
## GRONORIO & C.

Radiotecnico Diplomatato

**Apparecchi** di ogni tipo di propria costruzione - Modifiche e riparazioni accurate - **Materiale** di classe delle rinomate Case: Pjllips - Telefunken - N. S. F. - Radix - Croix - Körfing - Graetz Carter - Superpila. **Valvole** Pjllips - Telefunken - Zen-itij - Edison - Grammofoni e Discij Fonotipia.

Via Meizo, 34 - MILANO (119) - Tel. 72-034

## CONNECTICUT



TRASFORMATORE B. F.

Contraddistingue i migliori  
Apparecchi

Concessionaria esclusiva:

**Soc. An. Industriale Comm. Lombarda**  
Mila o - Via Settembrini, 63

# T. S. F.

## RADIO TORINO

### Galenisti!

la

# RADIOPERFECTA R. G.

*(nome depositato)*

unito all'amplificatore

# RADIOPERFECTA B. F.

realizzerà i vostri sogni

## La

### Galena in fortissimo Altoparlante

*Per informazioni - Cataloghi*

# CHIAPPO - Pianoforti - Radio TORINO

7 Brevetti Reali

7 Brevetti Reali

18, Piazza Vittorio Veneto - 25, Piazza Castello - 158, Corso Casale

**Radioamatori** non acquistate apparecchi da una ditta che non conoscete! La serietà della casa produttrice è garanzia del prodotto.

1) Puccini: *Inno a Roma*; 2) Boito: *Nerone*, grande fantasia; 3) Halvorsen: *Entrata dei Bojardi* — 4)

### PARIS-LYON-MÉDITERRANÉE

Commedia brillante in un atto di Carré e Labrousse

Personaggi: *Morissot*, Ettore Piergiovanni; *Eleonora*, sua moglie, Silvana di Sangiorgio; *Un ferroviere*, Arturo Duranti

Banda della R. Guardia di Finanza: 5) Manente: a) *L'avvento*, marcia sinfonica; b) *Scherzo*; 6) Costa: *Histoire d'un Pierrot*, fantasia — 7) Lucio D'Ambra: *La Vita letteraria e artistica* — Banda della R. Guardia di Finanza: 8) Alger: *Cloches dans la nuit*, valzer lento; 9) Gastaldon: *Avanguardia di monelli*, bizzarria; 10) Verdi: *Giovanna d'Arco*, sinfonia.

22,50: *Giornale parlato* — Ultime notizie.

23: Fine della trasmissione.

TORINO (1 TO) m. 275,2,

Kw. 7

16,45: Segnale di apertura — Borsa — Mercati — Camb. — Notizie Stefani.

17: Concerto della Orchestra dell'EIAR: 1) Franchetti: *Asrael* preludio — 2) Pennati-Malvezzi: *Muchachas hermosas* — 3) Tsczikowsky: *Capriccio italiano* — 4) Margutti: *Serenatella spagnola* — 5) Puccini: *Gianni Schicchi*, sunto — 6) Filippucci: *Canzonetta* — — 7) Weber: *Peter Schmoll*, ouverture.

18,15: Fine della trasmissione.  
20,25: Segnale di apertura — Radiogiornale dell'Enit.

20,30: Segnale orario — Comunicazioni del Dopolavoro e notizie Stefani.  
20,50: CONCERTO DI MUSICA TEATRALE.

Orchestra dell'EIAR diretta dal maestro G. Gedda: 1) Orchestra: Rossini: *Tancredi*, sinfonia — 2) Baritono L. Sagrini: Massenet: *Werther*; Gounod: *Faust*, « Santa Medaglia » — 3) Orchestra: Gounod: *Faust*, selezione — 4) Soprano D'Almavilla: Puccini: *La Bohème*; Manon Lescaut — 5) Orchestra: Giordano: *Fedora*, atto 2° e finale — 6) Baritono L. Sagrini: Leoncavallo: *Zazà*; Thomas: *Amleto*, brindisi — 7) Orchestra: Mascagni: *Cavalleria Rusticana*, intermezzo — 8) Soprano D'Almavilla: Mascagni: *Isabeau*; Bizet: *I pescatori di perle* — 9) Wagner: *Walhryia*, incantesimo del fuoco.

22,24: Ultime notizie della *Gazzetta del Popolo*.

22,29: Fine della trasmissione.

22,30: Musica da ballo trasmessa dal Caffè Ristorante Alfieri.

Richiedete i Supercomponenti

# RADIX

Radiosa - Corso Umberto, 295b - ROMA  
Ventura - Corso P. Vittoria, 58 - MILANO

## DOMENICA

### 17 FEBBRAIO

BOLZANO (1 BZ) m. 445,9

Kw. 0,2.

12,30-12,45: Bollettino meteorologico — Notizie Stefani.

16-17,30: Trasmissione concerto pomeridiano del Casino Municipale di Bolzano.

17,32-17,50: Cantuccio dei bambini.  
17,52-18: Comunicazioni Agenzia Fides — Notizie Stefani.

20,30-20,55: Eventuali comunicati ufficiali dell'EIAR — Il Radiogiornale dell'Enit — I dieci minuti del Dopolavoro — Notizie Stefani — Notiziario Sportivo.

21: Orchestra dell'EIAR diretta dal prof. Armando Palmeri.

*Prima Parte.*

Manente: *Marcia Eroica* — Billi: *Valzer d'amour* — Rossini: *Barbiere di Siviglia*, sinfonia — Verdi: *Traviata*, fantasia — *L'Eco del mondo*, divagazioni di attualità di G. Alterocca.

*Seconda Parte.*

Orchestra dell'EIAR: Gambini: *Tango Sivigliano* — Lehar: *Danza delle Libellule*, fantasia — Luigini: *Balletto egiziano* — Brilli: *Tull'è così*, fox trot.  
22,50-23: Notizie Stefani — Inni e fine della trasmissione.

## TORINESI:

*Volete raddoppiare le vostre ricezioni qualunque sia il vostro apparecchio a Galena?*

**Acquistate il nostro detector Supersensibile**

**VE LO CEDIAMO IN PROVA!**

*se non otterrete il doppio di ricezione*

**RESTITUIREMO IL VOSTRO DENARO**

# G. L. BOSIO

**C. Galileo Ferraris, 37 TORINO Telefono 40-927**

## GENOVA (I GE) m. 387,1

Kw. 1,2.

10,30: Musica religiosa col commento del prof. Gabriello Conti Benedi.

11,15: Sig. Armando Gianello: *L'Alvado Sportivo*.

17: Musica ritrasmessa dal Caffè Grande Italia.

18: Fine della trasmissione.

20-20,20: Apertura — Il Radiogiornale dell'Enit e comunicazioni del Dopopolavoro — Notizie Stefani — Notizie Sportive.

20,20-20,25: Eventuali comunicati ufficiali dell'EIAR.

20,25 circa: Sig. Leandro Vaccari: *Avvenimenti sportivi della giornata*.

20,40 circa: CONCERTO DI MUSICA VARIA.

1) Orchestra dell'EIAR diretta dal maestro Fortunato Russo: Bayer: *La tata delle bambole*, selezione — 2) Sig. Pier Roberti: *Storiella stupidina* con accompagnamento di pianoforte — 3) Soprano sig.na Giselda Casarotti: a) Camagni: *Fior di siepe*; b) Guercia: *Mio povero cuore*; c) Simonetti: *Madrigale* (acc. piano) — 4) Orchestra: Keler: *Lustpiel*, ouverture — 5) Commedia brillante in un atto *La pellicola del Re del Siam*, di F. d'Amora. Interpreti principali: sig.ra Pina Camera, sig.na Liana Rizzi, sig. Stefano Sciacaluga, sig. L. Gazzolo — 6) Orchestra: Tschaiowsky: *Ouverture del balletto Casse-noisette* — 7) Cantastorie vagabondo — Altri frammenti del *Rambaldo di Vaqueiras* di N. Berrini — 8) Soprano sig.na Giselda Casarotti: a) Bizet: *I pescatori di perle*, «La notte è scesa e sola io son...»; b) Denza: *Le stelle d'oro* (acc. piano) — 9) Orchestra: Rossini: *Il barbiere di Siviglia*.

22,45 circa: Ultime notizie comunicate dal *Giornale di Genova* e fine della trasmissione.

## MILANO (I MI) m. 504,2

Kw. 7.

10-10,30: Segnale di apertura — Lezione di inglese.

10,30-10,40: Spiegazione del Vangelo.

10,40-11,15: Concerto vocale e strumentale di musica religiosa.

12,30-13,30: Segnale orario — Radio Quartetto dell'EIAR.

16-16,45: Segnale di apertura e trasmissione di una commedia dal Teatro Arcimboldi.

16,45-18: CONCERTO VARIATO.

1) Quintetto dell'EIAR: a) Flotow: *Svavella*, ouverture; b) Siede: *Ballst*, suite — 2) a) Thomas: *Mignon*, «Non conosco il bel suol»; b) Ponchielli: *Gioconda*, «Voce di donna», contralto Maria Bacchini — 3) Tchaikowsky: *La dama di picche*, fantasia — 4) Respighi: *Notte*, contralto Maria Bacchini — 5) Quintetto dell'EIAR: a) P. Albergoni: *Canto marinaro*; b) Curtopassi: *Rusticarella*.

18: Fine della trasmissione.

20,25: Segnale di apertura.

20,30: Segnale orario — Eventuali comunicazioni ufficiali dell'EIAR.

20,30-20,40: Comunicazioni del Dopopolavoro.

20,40-20,50: C. A. Blanche: *Sui margini della storia*.

20,50-21: Ultime notizie.

21: Trasmissione di un'opera dal Teatro alla Scala.

Dopo il 1° atto: U. Tegani: *Città e Paesi*.

Dopo il 2° atto: Notizie sportive — Notizie Stefani.

23,30: Fine della trasmissione.

## NAPOLI (I NA) m. 333.

Kw. 1,5.

9,30: Lezione di lingua francese a cura del prof. Etienne Verdier.

10: Musica sacra.

16,45: Bambinopoli.

17: CONCERTO DI MUSICA VARIA col concorso della sig. G. Garzia.

Bertelli: *Attenti, marcia*; Orchestra — Spalletti: *Valzer sombre*, intermezzo; Orchestra — Tosti: *Ave Maria*, soprano Garzia (acc. piano) — Centela: *Notturno*; Orchestra — Wam Westerhout: *O dunque tu*, soprano Garzia (acc. piano) — Brogi: *Bacco in Toscana*, pot-pourri; Orchestra — Zandonai: *La serenata*, soprano Garzia (acc. piano) — Billi: *Notte sul mare*; Orchestra — Staffelli: *Non vederci mai più*, soprano Garzia (acc. piano) — Falvo: *Napoli mia*, intermezzo; Orchestra — Bassus: *L'uragano*, galop; Orchestra.

17,30: Segnale orario.

20,30: Radiogiornale dell'Enit.

20,40: Comunicazioni Dopopolavoro.

20,50: R. Commissariato del Porto di Napoli: Cronaca del Porto.

21: Segnale orario.

21,02: CONCERTO DI MUSICA TEATRALE.

## Prima Parte.

Verdi: *Giovanna d'Arco*, simfonia; Orchestra — Thomas: *Mignon*, «Non conosco il bel suol», mezzo soprano Emma Pizzuto (acc. piano) — Donizetti: *Don Pasquale*, «Com'è gentil», tenore R. Rotondo (acc. piano) — Gounod: *Faust*, preludio atto 1°; Orchestra — Mascagni: *L'Amico Fritz*, duetto delle ciliege, soprano e tenore, M. Blandi e R. Rotondo (acc. piano) — Zandonai: *Il grillo del focolare*, selezione; Orchestra.

## Seconda Parte.

Verdi: *Aida*, «Fu la sorte dell'armi», duetto, soprano e mezzo soprano, E. Blandi ed E. Pizzuto (acc. piano) — Verdi: *Rigoletto*, «La donna è mobile», tenore R. Rotondo (acc. orch.) — Boito:  *Nerone*, «Padre nostro», mezzo soprano E. Pizzuto (acc. piano) — Verdi: *La forza del destino*, «Pace mio Dio», soprano E. Blandi (acc. piano) — Verdi: *Un ballo in maschera*, «Re dell'abisso», mezzo soprano E. Pizzuto (acc. orch.) — Ponchielli: *La Gioconda*, danza delle ore; Orchestra — Puccini: *Tosca*, duetto atto 1°, soprano e tenore, E. Blandi e R. Rotondo (acc. orch.) — Auber: *I diamanti della corona*, ouverture; Orchestra.

22: Notizie sportive.

22,55: Il Calendario e programma di domani.

23: Fine della trasmissione.

## ROMA (I RO) m. 443,8,

Kw. 3.

9,30-10: Segnale d'apertura — Lezione di lingua tedesca.

10-10,45: Musica religiosa vocale e strumentale.

11: TRASMISSIONE DALLA «CASA DI DANTE»: *Canto XV del Purgatorio* — Conferenza di Ercole Rivalta.

13: Segnale d'apertura.

13-14: Concerto del Trio Radio.

## SALDATURE PERFETTE

e inalterabili o terrete usano la pasta a saldare americana

## NOKORODE

assolutamente priva di acidi e di impurità e perciò adottata dalle principali fabbriche di radio-apparecchi

La scatola di 77 gr. L. 5

Chiedetela ai Negozianti Radio ed ai principali Negozianti di Ferramenta. Non trovandola, inviare vaglia di L. 5 al Rappresentante Generale che ne effettuerà l'invio franco di porto

Rappresentante Generale per l'Italia e Colonie

Francesco Prati Via Telesio, 19 Telefono 41954 Milano (126)

## LE PILE E BATTERIE I.N.P.A.S.

Industria Nazionale Pile a Secco

## PERMETTONO LE MIGLIORI AUDIZIONI

sono in vendita presso i migliori negozi Elettrotecnici d'Italia e presso i seguenti Magazzini:

**BOLZANO** - A. DENCO, Via D. di Piemonte, 13  
**BOLOGNA** - Rag. A. COTICHINI, Via S. Margherita, 14  
**PARMA** - LA BOLDARDI, Viale Botteghe, 3-5  
**TORINO** - FOGGIO & BALLESTRO, Corso Vinzaglio, 17

Stabil. Anm.: VARESE - Via Cimone, 5 - Telefono 1014

Deposito: MILANO - Corso Buenos Aires, 17

# SHOWBOX!

è l'apparecchio elettrico 8 lampade  
e che non teme confronti

funziona senza telaio, senza antenna  
elegante pratico potente

**SELETTIVO**

# CROSLEY RADIO

**CORPORATION**

esclusivo consessionario per l'Italia

---

**VIGNATI MENOTTI**

MILANO via Sacchi 9, telefono 37765 - LAVENO viale Porro, telefono 19

# LUNEDÌ

## 18 FEBBRAIO

MILANO (I MI) m. 504,2

Kw. 7.

11,15-12,15: Segnale di apertura — Musica ri prodotta.

12,15: Notizie.

12,30: Segnale di apertura — Radio Quartetto dell'E.I.A.R.

13,30: Segnale orario — Prezzi di chiusura della Borsa di Milano.

16,30-17,20: Segnale di apertura — Trasmissione del Quintetto del Ristorante Savini.

17: Borse, Mercati e Cambi.

17,20-17,45: Cantuccio dei Bambini — La Canzone popolare italiana.

17,45-18: Comunicazioni agricole a cura della Federazione Italiana dei Consorzi Agrari — Notizie.

18: Fine della trasmissione.

19,55-20,15: Il Radio Giornale dell'Enit e Comunicazioni del Dopolavoro.

Richiedete i Supercomponenti

# RADIX

Radiosa - Corso Umberto, 295 b - ROMA  
Ventura - Corso P. Vittoria, 58 b - ROMA

17: Segnale d'apertura.  
17-18,30: Concerto variato.  
19,50-20,29: Comunicati dell'Enit e del Dopolavoro — Conversazioni Radiodi forestali — Rubrica Sportiva (20,15) — Notizie.

20,29-20,30: Segnale orario.

20,31-20,40: *Sfogliando i giornali.*

20,45: CONCERTO FIELLA GRANDE ORCHESTRA SINFONICA.

1) Leonardo Leo: *Sant'Elena al Calvario*, sinfonia: a) Maestoso; b) Largo; c) Allegro; Andante maestoso; Orchestra — 2) Fabrizio Carosio (1531): *Laura soave*, balletto con Gagliarda; Saltarello e Canario; Orchestra — 3) Bernardo Gianoncelli (1650): *Bergamasca* (trascrizione di Ottorino Respighi) Orchestra — 4) *Una città morta: Leningrado*, Conferenza di Guido Pucio op. 16, per pianoforte, con accompagnamento d'orchestra: a) Allegro molto moderato; b) Adagio; c) Allegro moderato molto e marcato; Quasi presto; Andante maestoso; pianista Piera Caporali — 6) *Rivista della Femminilità*, di Madama Pompadour — Violoncellista Tito Rosati: 7) Dumas: *Nostalgia* 8) Alceo Rosini: *Piccola serenata*; 9) Popper: *Seconda Gavotta* — 10) Marinuzzi: *La canzone dell'emigrante*, dalla «Suite siciliana»; Orchestra — 11) Wagner: *Sigfrido sul Reno*, dal *Crepuscolo degli Dei*; Orchestra — 12) Martucci: *Taranella*.

22,50: Ultime notizie.

23: Fine della trasmissione.

20,15: A. De Angelis: *Sardegna, Cagliari*.

20,25: Notizie Stefani.

20,30: Segnale orario — Eventuali comunicati ufficiali dell'E.I.A.R. — Trasmissione di un'operetta.

Dopo il 1° atto: F. Sarvognan di Brazza: *Le dolorose vicende di un grande inventore: Meucci e l'invenzione del telefono.*

22,55: Notizie Stefani e Bollettino economico mondiale radiotelegrafico.  
23-23,30: Jazz Band della Piaschetta Toscana.

23,30: Fine della trasmissione.

NAPOLI (I NA) m. 333,

Kw. 1,5.

14: Borsa, cambi e notizie Stefani.

16,45: Bollettino meteorologico e notizie Stefani

16,50: Lettura.

16,57: Camera di Commercio di Napoli: Mercati del giorno.

17: CONCERTO DI MUSICA VARIA col concorso della sig.na E. De Martino.

Billi: *Sorriso d'amore*, Intermezzo; Orchestra — Ranzato: *Il valzer misterioso*; Orchestra — Tosti: *L'ultimo bacio* soprano E. De Martino (acc. piano) — Tirindelli: *L'ombra di Carmen*, soprano E. De Martino (acc. piano) — Bellini: *Selvaggia*, pot-pourri; Orchestra — Denza: *Occhi turchini*, soprano E. De



RADIO APPARECCHI MILANO

## ING. GIUSEPPE RAMAZZOTTI

Foro Bonaparte, 65 - Telefoni 36 406 e 36.864

MILANO (109)

# FILIALE DI TORINO

VIA S. TERESA N. 13

TELEFONO 44.755

Martino (acc. piano) — Thiele: *Fiocca la neve*, intermezzo; Orchestra — Longo: *La mia stanza*, soprano E. De Martino (acc. piano) — Blon: *Trionfo della bellezza*, intermezzo; Orchestra — Rassel: *Danza delle farfalle*; Orchestra.

17,30: Segnale orario.  
20,30: Radiogiornale dell'Enit.  
20,40: Comunicazioni Dopolavoro.  
20,50: Notizie Stefani.  
20,55: R. Commissariato del Porto di Napoli: Cronaca del Porto.  
21: Segnale orario.  
21,02: TRASMISSIONE DELL'OPERA GIOIOSA in 3 atti

**L'ELISIR D'AMORE**  
di G. Donizetti

Esecutori: *Adina*, soprano Pina Bruno; *Giannetta*, soprano Ida Bettinelli; *Nemorino*, tenore Roberto Rotondo; *Balcore*, baritone Raffaele Alicicino; *Dulcamara*, basso Giorgio Schotler.  
Artisti, coro e orchestra dell'EIAR.  
22,50: Ultime notizie Stefani.  
22,55: Il Calendario e programma di domani.  
23: Fine della trasmissione.

ROMA (I RO) m. 443,8,

Kw. 3.

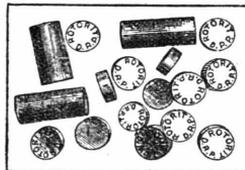
13: Segnale d'apertura.  
13-14: Concerto del Trio Radio.  
14-14,10: *Giornale parlato* — Chiusura della Borsa — Notizie.  
16,40-17,29: *Giornale parlato* — Notizie — Cambi — Giornale del Fanciullo — Comunicazioni agricole.  
17,30: Segnale orario.  
17,30-18,30: TRASMISSIONE DALLA R. ACCADEMIA FILARMONICA: Concerto del pianista Alessandro Borowski.  
19,50-20,20: *Giornale parlato* — Comunicati del Governatorato di Roma, dell'Enit e del Dopolavoro — Rubrica Sportiva (20.15) — Notizie — Cambi — Bollettino Meteorologico.  
20,20-20,30: Segnale orario.

Ieri...



Galena vecchio tipo  
punti sensibili rari e incostanti

Oggi...



Rotorit-Cristallo originale  
sensibile in tutti i punti, ricezione stabile

**Attenzione!**

Richiedete il **Cristallo originale Rotorit** in scatola, costa quasi quanto una galena comune ma rende e dura infinitamente di più!

Agenzia esclusiva per l'Italia Settentrionale: (Solo per rivenditori e grossisti)  
**Ditta VENTURA - Corso P. Vittoria, 58 - Milano**

20,30-20,40: *Giornale Parlato* — Sfolgiando i giornali.

20,45: SERATA DI MUSICA LEGGERA E COMMEDIA.

1) Amadei: *Alalà*, marcia; Orchestra — 2) Ketelberg: *Nel giardino d'amore*, suite; a) Canto d'amore; b) *Le nozze d'oro*; c) Festa nel giardino; Orchestra — Soprano Rina Guglielmi; 3) Rulli: *Ramona*; 4) Buzzi Peccia: *Lolita* — 5) Tenore Giovanni Barberini: *Tagliatiferri*: a) *Il canto dei fiumi*; b) *Questa è la Spagna* — 6)

**LUMIE DI SICILIA**

Commedia in 1 atto di L. Pirandello  
Personaggi: *Miccuccio Bonavino*, Massimo Felici Ridolfi; *Marta Marnis*, Maria Luisa Boncompagni — *Lina Mar-*

*nis*, Bianca Fabbri; *Dorina*, cameriera Silvana di Sangiorgio; *Ferdinando*, Valerio Degli Abbatì.

7) Staffelli: *Lucciola*, tenore Giovanni Barberini — 8) Cristoforo: *Tarantella a mossù*, tenore Giovanni Barberini — 9) MUSICA DA BALLO: a) Ballig: *Donne, donne, chi mi vuole? shimmy*; b) Cosentino: *Passiflora*, valzer hésitation; c) Carlton: *Luna indiana*, fox-trot; d) Mascheroni: *Madonna bruna*, tango; e) Lello della Pietra: *La danzatrice di Canton*, one step-charleston; Orchestra — 10) *A soli per banjo* (Vittorio Spina) — 11) Billi: *Stornellata sull'Arno*, soprano Rina Guglielmi — 12) Mendes e Lacchini: *Soldati di piombo*, soprano Rina Guglielmi — 13) Giovanni Strauss *Le mille e una notte*, suite di valzer; Orchestra.

22,50: *Giornale parlato* — Ultime notizie.

23: Fine della trasmissione.

Abbonatevi al Radiorario

# CHE STAZIONE É?

non so ma... lo saprò col: "Dispositivo per identificare le stazioni radio",

Apparecchio adatto per qualsiasi tipo di radiorecettore. Con semplicissima manovra consente di sapere direttamente il nome d'ogni stazione che si senta (Senza bisogno di consultare la lunghezza d'onda) e di sapere direttamente su quale gradazione del ricevitore si debba ricercare ogni stazione che si voglia sentire.

Lo riceverete immediatamente  
franco di spese inviando **L. 12**

a: RADIO 1, BW - F.lli FRACCARO - Castelfranco Veneto

Pont Canavese, 29-1-1929

Egg. Sigg. F.lli Fracarro.

... Coll'occasione vi faccio i miei più vivi complimenti per il vostro geniale apparato che nella sua estrema semplicità è veramente meraviglioso.

Gradite intanto i miei più distinti saluti.

FARM. PIANO MARIO  
Farmacia - Pont Canavese

# VINO SGUARDO.....

ALLA TABELLA DELLE CARATTERISTICHE  
DELLE NUOVE VALVOLE

## ZENITH FILAMENTO A OSSIDO

VI CONVINCERÀ CHE ANCHE NELL'INDU-  
STRIA DELLE VALVOLE TERMOJONICHE GLI  
ITALIANI SANNO CONQUISTARE IL

### PRIMATO

Tipo	Tensione del Filamento Volt	Corrente del Filamento Amp.	Tensione anodica Volt	Corrente di saturazione MA	Pendenza MA/V	Coef. d'ampl.	Uso	Prezzo
C406	4	0.06	20-150	25	<b>1,6</b>	14	Universale	38
L408	4	0.08	20-150	30	<b>2,6</b>	17	Det.-B.F.	48
U415	4	0.15	50-150	50	<b>3,2</b>	10	B.F. uscita	48
U418	4	0.18	50-150	70	<b>4</b>	7	uscita	58

*Una sola prova,  
e le adatterete entusiasticamente!*

Non dimenticate che le Autorità Militari Italiane acqui-  
stano le valvole "ZENITH".  
Non si serve il Governo Italiano, se non fornendo  
materiale di classe -

CHIEDETELE SUBITO  
AL VOSTRO FORNITORE  
O DIRETTAMENTE ALLA  
**ZENITH-MONZA**



Le stazioni sono raggruppate per nazione e disposte in ordine di lunghezza d'onda. Le nazioni seguono in ordine alfabetico. Le stazioni relais sono elencate sotto le principali. Le ore dei programmi sono riferite al meridiano dell'Europa Centrale.

## LE PIÙ IMPORTANTI TRASMISSIONI ESTERE DELLA SETTIMANA

### DOMENICA 10 FEBBRAIO

LONDRA - CANTATA DI BACH.  
DAVENTRY 5 G. B. - CONCERTO CORALE (ELGA, BRAHMS, PARRY).  
STOCCARDA, FRANCOFORTE SUL MENO - DA STOCCARDA: «DIE FACHSINGSEE», OPERETTA IN 3 ATTI DI E. KALMAN.  
AMBURGO, KIEL, ANNOVER, BREMA, FLENSBURGO - DA AMBURGO:  
«IL CARNEVALE IN ROMA», OPERETTA IN TRE ATTI DI J. STRAUSS.

### LUNEDÌ 11 FEBBRAIO

LONDRA - ARIE E CANZONI DI PURCELL.  
PRAGA - OPERETTA «MISS CHOCOLATE», DI GRUN.

### MARTEDÌ 12 FEBBRAIO

LONDRA - ARIE E CANZONI DI PURCELL.  
MADRID - RITRASMISIONE OPERA DAL TEATRO DEL LICEO DI BARCELONA.  
AMBURGO, KIEL, ANNOVER, BREMA, FLENSBURGO - RITRASMISIONE  
DAL TEATRO COMUNALE DI AMBURGO: «CARMEN», OPERA IN 4 ATTI DI G.  
BIZET.

### MERCOLEDÌ 13 FEBBRAIO

LONDRA - ARIE E CANZONI DI PURCELL.  
PRAGA - «LA DAMA DI PICCHE», DI TČIAIKOWSKY, DA BRNO.

### GIOVEDÌ 14 FEBBRAIO

LONDRA - ARIE E CANZONI DI PURCELL.  
MADRID - RITRASMISIONE OPERA DAL TEATRO DEL LICEO DI BARCELONA.  
KOENIGSBERG - RITRASMISIONE DALL'OPERA DI KOENIGSBERG: «DIE  
ARME HEINRICH», DRAMMA MUSICALE IN DUE ATTI DI H. FITZNER.  
MONACO DI BAVIERA - RITRASMISIONE DAL TEATRO NAZIONALE DI MO-  
NACO: «UN BALLO IN MASCHERA», OPERA IN TRE ATTI DI GIUSEPPE VERDI.  
VIENNA - «LA VALCHERIA», OPERA IN TRE ATTI DI RICCARDO WAGNER.  
BERLINO - RITRASMISIONE DALL'OPERA SULLA PIAZZA DELLA REPUBBLICA:  
«I RACCONTI DI HOFFMANN», OPERA IN TRE ATTI DI G. OFFENBACH.

### VENERDÌ 15 FEBBRAIO

LONDRA - ARIE E CANZONI DI PURCELL.  
LONDRA - CONCERTO ORCHESTRALE (DIR. E. COATES).  
RADIO PARIS - «LA FIGLIA DI MADAMA ANGOT», DI LECOCQ.  
LANGENBERG, MUENSTER, AACHEN, COLONIA - PRIMA ESECUZIONE  
DI «ORFEO», UNA RADIO-AZIONE DI RODOLFO LEONHARD, CON MUSICA DI  
GUSTAVO KNEIP.

### SABATO 16 FEBBRAIO

LONDRA - ARIE E CANZONI DI PURCELL.  
MADRID - «GLI SCARVIERI», OPERETTA DI GUERRERO.  
BUDAPEST - «L'ORO DEL REÑO», DI WAGNER.

## DOMENICA 10 FEBBRAIO

### AUSTRIA

Vienna - m. 549,9 - Kw. 15.

10.15: Musica da ballo austriaca eseguita dall'orchestra sinfonica viennese -  
12: Ritrasmisione sportiva: Concorso sciatario internazionale a Zakopane (Tatra) -  
15.15: Radiodiffusione di immagini -  
15.50: Concerto pomeridiano della orchestra viennese Fr. Recktenwald. Musiche di Lincke, Liszt, Ippolitow, Recktenwald, O. Strauss, Lehár, Monaco, Siczynski, Yoshitomo, Labitzky, Ujj - 17.50 La nuova Finlandia. Conf. - 18.30: Serata allegra - 19.30: Specialità viennese. Concerto vocale-strumentale - 20: Segnale orario, meteorologi. - 20.15: «Die Rauber auf Maria-Kulm», azione storica del XIV secolo in 5 atti di H. C. Cuno. Indi ritrasmissione del concerto di jazz dall'Hotel Bristol (Grill-Room), radiodiffusione di immagini.

### BELGIO

Bruxelles - m. 541,9 - Kw. 4,5.

18: Musica riprodotta - 19: Pei ragazzi - 19.30: Trio: Ballo in Maschera; Due pezzi per piano, Granados; Incantesimo, Massenet; Scherzo, De Tays; Mouton d'Amore, H. Wood; Valzer, Waldteufel; Allegro per violino, Pugnani-Kreisler; L'eredità di Claretta, Turlet; Due Pezzi per Violoncello, Strauwen; Piccola Suite, Bertrand; Emissione di prova a grande potenza - 20.30: Radiocronaca; Giornale parlato - 21.15: Concerto orchestrale con cantatrice e baritono: Sinfonia (L'Italiana in Algeri), Rossini; La Fata del Carnevale, Kalma; Due romanze (Massenet, Gretchajew); Nell'ombra, Finck; Fiume Azzurro, Bryan Meyer; Vecchie Canzoni e Arie francesi, Bronstet; Sole di Spagna, Poppy; Aria (Ballo in Maschera), Verdi; Suite «La Gioconda», Massenet; Aria (Frodo), Massenet; Romanza, Bemberg; Fantasia sopra una Melodia popolare, Christian; «Credo» (Otello), Verdi; Romanza, Nougues; Bolletto Egiziano, Luigini; Tarantella per flauto e clarino, St. Saëns; Luisa, Charpentier (Fant.) - 23.15: Centissimo.

### CECOSLOVACCHIA

Bratislava - m. 277,8 - Kw. 0,5.

9: Musica Sacra - 10: Agricoltura - 10.30; 11.40; 17.30; 19: V. Praga - 11; 22.20: V. Brno - 16.30: Concerto: Concerto per Violino op. 64, Mendelssohn; Ciclo di Canti, Foerster; Danze Viennesi.

Straus-Grünfeld; Danze e Canti Slovacchi, Tvrý — 18: Mark Twain (Conferenza) — 18.20: Corso di Slovacco per gli Ungheresi — 18.40: La Slovacchia e gli Scrittori Cechi.

**Praga** - m. 343,2 - Kw. 5.

9: Musica sacra — 10: Emissione agricola — 10.30: Idem — 11: Concerto da Brno — 11.40 da Zakopane: Campionato Internazionale di Sci (V. Varsavia) — 16.30: Concerto da Brno — 17.30: Per gli operai — 18: Emissione in tedesco: Notizie; Lohengrin, Wagner; Aida, Verdi — 19: Sport — 19.5: Musica popolare — 19.25: Conferenza — 20: Passeggiate nella Vecchia Praga — 21: Musica militare — 22: Ora; Notizie sportive e teatrali — 22.20: Musica da Brno — 23: Ora; Carillon.

**Brno** - m. 432,3 - Kw. 3.

9: Musica sacra — 10: Notizie agricole — 10.30 (da Praga): Notizie agricole — 11: Compositori Moravi: Sonata in sol min. per violoncello e piano, Bakala; Canzoni slesiane, Cernik; Quattro canti, Petrzelka; Ballate Morave, Konvalinka — 11.40 V. Praga — 16.30: Orchestra: Danze moderne — 17.30: V. Praga — 18: Emissione in tedesco: Notizie; Musica da camera — 19: V. Praga — 19.5: Orchestra: Ouv., Le allegre comari di Windsor, Nicolai; Balletto (La Fata delle Bambole); Bayer; La casa delle tre ragazze, Schubert-Berte — 19.40: Recitazione — 20: V. Praga — 21: Orchestra: Marcia dei beoni, Kovarik; Valzer, Fucik; Polca, Kovarovic; Valzer, Boston, Opatovicky; Rosa Maria, Frliml; Canzoni jugoslave, Leopold; Melodia, Jarovsky; Idem, Voldan; Sangue polacco, Nedbal; Romanza, Benes; Marcia, Jankovec — 22: Notizie da Praga — 22.15: Programma del giorno seguente — 22.20: Musica militare.

**Kosice** - m. 265,5 - Kw. 5,000.

9: Musica Sacra — 9.55: Predica — Dalla Chiesa di S. Domenico — 12.5: Musica da Camera — 16: Pei ragazzi — 17.10: Musica riprodotta — 19: Segnale orario; Campana — 19.10: (in Ungherese): Come si leggono i Giornali — 19.25: Agricoltura — 19.45: La Slovacchia al Tempo dei Duchi — 20: Conferenza; Notizie — 20.10. Concerto orchestrale — 21: Serata popolare — 22: Notizie; Emissione Ungherese.

## FRANCIA

**Parigi (P. Parisien)** - m. 336,3 - Kw. 0,5

21.45: Grammofono; Conferenza e Informazioni — 22: Concerto: Ouverture drammatica, Gounod; Suite Orchestrale: «I Racconti di Hoffmann», Offenbach — 22.25 Informazioni — 22.30. Concerto: L'Apprendista Mago, Dukas; Pavana per una Infanta defunta, Ravel — 23: Informazioni: Concerto: Seconda Suite d'Orchestra, Guiraud; Notte a Lisbona, St. Saëns; Marcia Festiva, Napravnik.

**Parigi (Radio L.L.)** - m. 370 - Kw. 0,5

13.30: Echi; Informazioni e Cronache; Trio: Ramona, Gilbert; Fantasia in fa min., Flament, a solo cello; Ultimo sogno, Seringes; Serenata, Drdla (A solo violino); Danza di Anitra, Grieg; Lisztomania, Flament — 14: Carillon di Fontenay — 15.30: Comunicato agricolo — 16: Venti ballabili — 22: Quartetto arpe: Diavertimento, H. Casadesus (4 tempi); Piano: Tre Composizioni di Vellones; Cantatrice e piano: Quattro Rondò di Vellones; Piano: Due composizioni di Vellones; Trio vocale, flauto e fagotto: Canticò dei Cantici, Vellones; Quartetto arpe: Due pezzi, Vellones — 23: Carillon di Fontenay.

**Tolosa** - m. 382,7 - Kw. 8.

Tutti i giorni (di regola): 13.30: Bollettino meteorologico; Mercati; Quotazioni regionali; Fiere — 13.45 e 21.30: Concerto — 14; 22; Carillon dell'ora — 14.45: Recentissime — 21: Borsa di Parigi; Cambi; Cereali e Farine (Parigi); Notizie — 23.15: Giornale parlato dell'Africa Settentrionale; Recentissime.

**Parigi (Radio Paris)** - m. 1744 - Kw. 3.

9: Informazioni; Rassegna della stampa — 9.30: Cultura fisica — 13: Conversazione religiosa; Informazioni — 13.45: Orchestra: Se fossi Re, Adam; Serenata dei bimbi, Volpatti; Garden Party, Porret; Tennis, Flirt, Idem; Numero di varietà; L'oro e l'argento, Lehar; Sogno di un Valzer, Strauss; Silvia, Delibes — 17.30: Concerto. (Intervallo: Informazioni — 19.30: Comunicato agricolo — 19.45: Grammofono; Ouv., Tanhauser homahorah Aria (Carmen), Bizet; Aria (Tosca), Puccini; Canzone russa, Scriabin (orchestra

Balalaïke); Danza spagnola, Granados; Maggio, Hahn; Melodia, Cazes; Que ste, Wolter — 20.30: Informazioni — 20.45: Varietà (5) — 21.15: Società corale Valona — 22.30: Orchestra. (Intervalli: Rassegna della stampa e informazioni).

**Parigi, Torre Eiffel** m. 2650 - Kw. 5

18: Concerto Pas-de-loup — 20.10-20.20: Previsioni Tempo — 20.20: Giornale Parlato: Racconto Poliziesco; Risultati Sportivi; Recentissime; Risultati Corse — 21.21.50: Orchestra: Suite Funambulesca, Busser; Il Fallo dell'Abate Mouret, Braneau; Romanza, Hüe; Minuetto, Paderewsky. Violino; Piccola Berceuse, Blin; Serenata, Idem; Leggenda di Santa Otilia, Bertrand. Orchestra: La Stazione Divina, Tremisot; Gioia d'Amore, Kreisler; L'Appre, Schubert. Violino: Canto del Mattino, Cools; Canzone dei Boschi, Idem; Minuetto, Filippucci. Orchestra: Corteo Nuziale, Filippucci; Gavotta, Gossec.

## GERMANIA

**Breslavia** - m. 321,2 - Kw. 4.

**Gleivitz** - m. 326,4 - Kw. 4.

9.15: Concerto di campana — 9.30: Festa mattinale evangelica, con il concorso d'un coro di ragazzi — 11: Musica per strumenti a fiato. Pezzi di Wieprecht, Adam, Strauss, J. Strauss, R. Wagner, K. Storck, J. Bruell, Eberle, Waldeufel, S. Jones, O. Meissner — 12: Ritrasmissione da Zakopane (Carpazi polacchi): Concorso sciatario internazionale — 14: I risultati del mezzogiorno — 14.30: La radio degli indovinelli — 14.40: Storielle dialettali — 15.05: La radio degli scacchi — 15.30: Per i fanciulli — 16: Ritrasmissione sportiva: Secondo tempo dell'incontro di calcio «Germania del Nord» contro «Germania del Sud-est» — 16.45: L'ora dell'agricoltore — 17.05: Concerto vocale-instrumentale, con il concorso di due cantisti e di soprano. Pezzi ed arie di Translauteur, Schubert, Mozart, Koschat, Reigerberg, Fretensattel, Flotow, Sioly e di Schiffl — 17.35: L'ora della rivista «Schlesische Monatshefte» — 18: Conferenza ritrasmissa da Berlino — 18.30: L'ora di canto di Riccardo Trunk (in occasione del 50° compleanno del compositore); audizioni d'un soprano con accompagnamento di pianoforte — 19.20: L'ora del cronista: Incontri politici nelle Indie —

# AHEMO A4

## L'APPARECCHIO RADIOTELEFONICO

più moderno e perfetto che voi potete desiderare!!

FUNZIONA COMPLETAMENTE COLLA CORRENTE DELL'IMPIANTO della LUCE

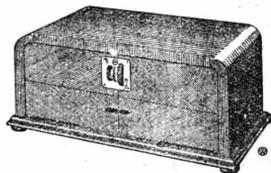
Il CIRCUITO è a 4 sole valvole, e vi è impiegata, come amplificatrice di alta frequenza, la valvola schermata Telefunken Rens 1204, con fattore di amplificazione di 250; quindi MASSIMO RENDIMENTO DI RICEZIONE. CAMPO DI LUNGHEZZA D'ONDA: da 200 a 1900 metri.

MONOCOMANDO: la ricerca delle stazioni si effettua collo spostamento della sola manopola centrale, graduata.

Ricezione potente in altoparlante di tutte le stazioni europee - Massima chiarezza, massima selettività

## RADDRIZZATORI ed ALIMENTATORI AHEMO

ING. C. PONTI - MILANO - VIA MORIGI, 13



Prezzo L. 2500 completo

**È imminente**

la pubblicazione del NOSTRO

# **NUOVO CATALOGO 1929**

**ESSO COMPRENDE:**

**60** pagine formato 31×21

**300** illustrazioni

**25** Scelti schemi di montaggio con dati chiari  
e fotografie per facilitarne la costruzione

**PRENOTATE SUBITO LA VOSTRA COPIA**

inviando L. 2.- in francobolli, per spese di spedizione, alla:

**ANGLO-AMERICAN RADIO**

**MILANO**

S. Vittore al Teatro, 19 - Telefono 36-266

*I*

*migliori Apparecchi Radioriceventi*

*li troverete presso le*

**Industrie  
Radio Elettriche**

Via Magenta N. 2

*Telef. interc. 14-117*

**TORINO**

19.50: Una passeggiata attraverso il carnevale renano — 20.15: Musica carnevalesca, con il concorso di Roberto Koppel, di coro maschile e d'una orchestra di jazz — 22: Notizie serali — 22.30-24: Musica da ballo.

**Koenigsberg** - m. 280,4 - Kw. 4.

9: Festa mattinale religiosa, con Concerto corale e d'organo — 11: Meteorologia — 11.05: Concerto del Radio-coro di cori di L. Seußl, Palestrina, Carlo Tittel — 12: Concerto pubblico eseguito dalla banda del Corpo di polizia. Pezzi di Vollbach, Meyer-Helmund, Weber, E. Strauss, Siede, Fucik — 12.55: Segnale orario di Nauen; indi: Bollettino meteorologico — 13: Concerto divertente ritrasmesso dal «Zentralhotel» di Koenigsberg — 14: La radio degli scacchi — 15: Ritrasmisione da Monaco di Baviera: il corteo carnevalesco di Monaco. Descrizione — 15.30: Lezione di spagnolo per principianti — 15.15-18: Concerto pomeridiano della R. O. con programma a richiesta degli ascoltatori — 18: Recitazioni — 18.30: Conferenza riguardante i salari (ritrasmessa da Berlino) — 19.10: Il romanzo moderno. «Nebbia», di Miguel de Unamuno — 20: «L'amore nella neve», operetta in tre atti di R. Benatzky — 22.15: Recentissime; Corriere sportivo — 22.30-24: Concerto divertente e di musica da ballo, eseguita dalla R. O.

**Lipsia** - m. 361,9 - Kw. 4.

**Dresda** - m. 250 - Kw. 0,75.

8.30: Concerto d'organo — 9: Festa mattinale, con il concorso di cantante, suonatore di clarinetto e di fagotto. Musica di Beethoven, Rachmaninoff, Klöse, Weissenborn, Goehler — 11: Conferenza — 11.30-14.30: Ritrasmisione sportiva da Zakopane (Carpazi polacchi): Concorso sciatorio internazionale. Indi fino alle 16 trasmissione grammofonica. Radiopropaganda — 16: Ernesto Toller legge opere proprie — 17: Canzoni di Riccardo Trunk (in occasione del suo 50° compleanno) — 17.30: Concerto popolare della R.O. con musiche di Lortzing, Sibelius, Verdi, Goepfert, Mozart — 18.30: Quinta conferenza sull'Impero britannico — 19: Dott. Ermano Hieber, Berlino: «London». Conf. — 19.30 Carnevale. Concerto della Filarmónica di Dresda di musica di T. Blumer, Saint-Saëns, J. L. Nicodé — 21: «Fiaba carnevalesca», fiaba con canto di G. H. Mostar — 22: Notizie della stampa e corriere sportivo — 22.30-24.30: Musica da ballo, ritrasmessa da Berlino.

**Stoccarda** - m. 374,1 - Kw. 4.

**Friburgo nella Brisgovia** - m. 577 Kw. 0,75.

11.15: Festa mattinale musicale, con il concorso di contralto, violinista e pianista. Composizioni di Chopin, R. Trunk, Brahms — 12: Ritrasmisione da Zakopane (Carpazi polacchi): Concorso sciatorio internazionale pel campionato del mondo — 14: Radio-azione per i fanciulli — 15: Da Friburgo: Concerto popolare del «Frederico-Band», diretto dal dott. O. Frederich, il maestro della sega cantante. Pezzi di Jones, Wayne, Lange, Frederich, Lehar, Deibes, Profes; — 17: Da Colonia: La seduta della Società del carnevale di Colonia — 18.30: Conferenza su Onorato Däumler, in occasione del 50° anniversario della sua morte — 19: L'ora dei poeti: Juergen Egebrecht — 19.45: Segnale orario, corriere sportivo — 20: «Die Faschingsfee», operetta in tre atti di E. Kalman. Indi notizie, corriere sportivo.

# TUNGSRAM

## VALVOLE

AL

### BARIO PURO

SCIENTIFICAMENTE PERFETTE

---

### TUNGSRAM

Società Anonima di Elettricità

Viale Lombardia, 48 - Telef. 24-325

### MILANO

**Amburgo** - m. 391,6 - Kw. 4.

**Brema** - m. 206,9 - Kw. 0,75.

**Kiel** - m. 250 - Kw. 0,75.

8.20: Segnale orario — 8.25: Meteorologia, notizie — 8.40: Forme d'organizzazione della navigazione mondiale — 9: Le leggi della settimana — 9.15: Festa mattinale, con il concorso del coro della Chiesa di San Paolo — 10.55: (per Kiel e Flensburg): Ritrasmisione del servizio divino dalla Chiesa dell'Università di Kiel — 11: Gite attraverso musei d'Amburgo; (per Brema e Hannover): XI conferenza del ciclo: Luoghi memorabili nella regione della stazione di Brema — 11.40 (per Amb., Hannover, Brema): Dialogo economico con direttore Poenschen — 12.15: L'ora festiva. «Fortuna è virtù» — 12.55: Segnale orario di Nauen — 13.5: Concerto con radiopropaganda — 14: L'ora di canto del radiogno — 15: Ritrasmisione da Monaco: Il corteo carnevalesco — 15.30: Musica Ungherese. Concerto divertente della R. O. con il concorso di cantante con accompagnamento di pianoforte. Pezzi di Wéler-Béla, Pataky, Liszt, Korbay, Szentimray, Hubay, Padouk — 16.30: Conferenze diverse per le singole stazioni — 17: Concerto di cetra — 18: L'ora delle canzoni popolari, con il concorso d'una società corale maschile e della R. O. Canzoni popolari di Hegar, Glück, Kirschl, Schumann, de la Hale, Kremser, Schwartz, Nesvadba, Moldenhauer, Jüngst, Zimmer — 19: Parla l'osservatore della Norag — 19.30: Conferenza: Ginnastica infantile — 19.40: Corriere sportivo — 19.55: Meteorologia — 20: «Il carnevale in Roma», operetta in tre atti di J. Strauss — 22.30: L'ora attuale, dati meteorologici per l'interno, notizie — 22.45: Musica da ballo, eseguita dall'orchestra Scarpa — 23.50: Dati meteorologici per i mari.

**Francoforte sul Meno** - m. 421,3 - Kw. 4.

**Cassel** - m. 250 - Kw. 0,75.

8.30-9.30: Festa mattinale — 10-10.30: L'ora dei genitori — 10.30-11: L'ora del movimento della gioventù. Di quale gruppo mi faccio socio? — 11.30-14.30: Ritrasmisione sportiva da Zakopane (Carpazi polacchi): Concorso sciatorio mondiale — 13: I dieci minuti della camera d'agricoltura di Wiesbaden — 15.45-16.45: L'ora della gioventù — 16.45-17.45: La radio della campagna. Due conferenze — 17.45-18.30: Conferenza sul teologo e poesia J. V. Andraea — 18.30-19: Conferenza riguardante gli stipendi — 19.20: I balli dei pellissieri. Conferenza con «Die Faschingsfee», operetta in tre atti di esempi grammofonici — 20: Da Stoccarda: E. Kalman. Indi notizie sportive, fine alle 24.30. Musica da ballo, ritrasmessa da un ristorante.

**Langenberg** - m. 462,2 - Kw. 25.

**Colonia** - m. 263,2 - Kw. 4.

7.45-8.05: Corso di autodifesa — 8.05-8.25: Lezione di stenografia — 8.25-8.55: Corso di esperanto — 9-10: Festa mattinale: Conferenza, recitazioni, concerto con il concorso di pianista e del radio-coro — 12-13: Concerto d'organo con musiche di Mozart, Mendelssohn, Guilmant — 13-14.30: Concerto del mezzogiorno. Pezzi di Schmidt-Roeser, Leuling, Rossini, Gounod, Perez-Freire, Lehar, Jessel — 13.30-14: Ritrasmisione da Zakopane (Polonia). Concorso sciatorio internazionale pel campionato del mondo — 14.30-14.55: La radio degli scacchi — 15-15.30: Ritrasmisione da Monaco: Il corteo carnevalesco — 15.40-16.25: Fr. Schubert e le sue canzo-

ni (18). Schubert ed i suoi successori. Concerto vocale con soprano, tenore e basso — 16.25-16.55: Lettura — 17.18: Ritrasmisione da Colonia; Riunione della «Società del carnevale» di Colonia — 18.30-18.50: Gli animali riconoscono i colori? — 18.50-19.15: L'ora dell'operaio. «Canzoni del lavoro». Recitazioni — 19.15: 19.40: L'allenamento sportivo — 19.45: Corriere sportivo — 20: Ballo carnevalesco. Musica da ballo antica e moderna. Durante l'inverno: Esecuzione d'una azione. Indi: Ultime notizie; Corriere sportivo; fino alle 24: Musica notturna e da ballo.

**Berlino** - m. 475,4 - Kw. 4.  
**Stettino** - m. 236,2 - Kw. 0,75.

8.55: Concerto di campane — 9: Festa mattinale, con concerto d'armonium e recitazioni. Indi: Concerto di campane ritrasnesso dal Duomo di Berlino — 11.30: Concerto d'una società mandolinistica. Pezzi di Latanu, Oschelt, Rivelli, Sartori, J. Strauss, Eilenberg, Blon — 13.30: La radio degli scacchi — 14.30-15.25: Per l'apricotello — 15.30: Fiabe — 16: La Finlandia durante l'inverno. Conferenza — 16.30: Stelle teatrali sul disco grammofono. Trasmissione grammofonica — 17.18.30: Ritrasmisione da Colonia. Seduta della Società del Carnevale di Colonia — 18.30: Pensieri del tempo. Conferenza riguardante i salari — 19: Radio-propaganda — 19.30: Conferenza: Le meraviglie della ricezione a grandi distanze — 20: Trattenimento serale dell'orchestra G. Hoffmann, con il concerto di Giuseppe Plant — 21: Audizioni vocali d'un soprano, con accompagnamento di pianoforte — 21.30: Come e perchè lavoriamo. (III): Lo scrittore. Discussione e dialogo tra il dott. H. Rehlfisch ed il dott. A. Kerr. Indi: Meteorologia; Recentissime; Segnale orario; Corriere sportivo. Indi fino alle 24.30: Musica da ballo, col concorso dell'Orchestra Dajos Dda.

**Mnaco di Baviera** - m. 536,7 - Kw. 4  
**Norimberga** - m. 240 - Kw. 4.

11: Concerto di campane — 11.10: Meteorologia — 11.20: Segnale orario, meteorologia — 11.30-14: Concorso scenario internazionale, con conferenza d'introduzione in lingua tedesca, francese ed inglese. Ritrasmisione da Zakopane (Carpazi polacchi) — 14-16: Il corteo carnevalesco di Monaco — 16.5-18: Il nostro microfono va a spasso — 18: Meteorologia, notizie sportive locali — 18.5: Lettura — 18.45: Concerto carnevalesco — 19.45: Il radiospicchio — 20.45: «Attraverso il carnevale di Monaco»: composizioni di Ermanno

Larsen. Concerto della R.O. — 21.30: Azione — 22:1: Musica da ballo ritrasnessa dall'Albergo «Der Reichsadler» di Monaco — 22.20: Notizie serali.

**INGHILTERRA**

**Londra (2 LO)** - m. 358 - Kw. 3.  
**Davertry (5 XX)** - m. 1562,5 - Kw. 25

11.30 (Davertry solo): Segnale Greenwich; Il tempo — 16.30 (da Manchester): Orchestra: Balletto (Ascanio), St. Saëns; Soprano con orchestra: Ave Maria, Max Bruch; Violino e orchestra: Concerto (3 tempi), Mozart; Soprano: La Fanciulla e l'Ugnuolo, Granados; Orchestra: L'Arlesiana, Bizet (II Suite) — 17: Pianoforte: Aria con 30 Variazioni, Bach-Busoni — 18.30: Lettura Vecchio Testamento — 18.45-19.15 circa (dalla Chiesa di S. Anna, Manchester): Cantata N. 69 in sei parti, di Bach — 20.55: Culto da S. Martino — 21.45: La Buona Causa della settimana — 21.50: Tempo; Notizie; Annunzi Locali; (Dav. solo): Previsioni marittime — 22.5: Quartetto in re per archi, Tciaikowsky — 22.35: Tenore: Aria (Sansone), Haendel; Il Vaglio, L. Berkeley; Canzone di sogno, Hely-Hutchinson; Quartetto; Serenata, Haydn; Tamburino, Gossec; Valzer, Glazunov; Tenore: Canti e Ballate (Wimey, Heyman, Symons) — 23.3: Quartetto in re min. per archi, Mozart — 23.30: Epilogo (Due Inni) — 23.40. 24 (Dav solo da Cardiff): La Fratellanza silenziosa.

**Davertry (5 GB)** - m. 482,3 - Kw. 30

16.30 (Birmingham): Banda della Polizia: Fuga in do min., Bach; Marcia Slava, Tciaikowsky; Basso: Lituania, Schubert; Mio figlio, Del Riego; Banda: Ouverture Militare in do, Mendelssohn; Piano: Preludio in mi min., Mendelssohn; Variazioni op. 12, Chopin; Tenore e basso: Sogno, Knight; La Battaglia, Bonheur; Banda: Due tempi sinfonia «Nuovo mondo», Dvorak; Tenore: Tre ballate (Boughton, Brewer, Idem); Banda: A solo cornetta, Cowen; Suite balletto (Coppelia), Dèlibes; Piano: Polonese, Moskowski; Preludio e Toccata, Piek Mangiagalli; Tenore e basso: Due canti, Sarjeant; Banda: Selez., Volontari a Cavallo, Sullivan — 21 (Birmingham): Culto — 21.45 (Birm.): La Buona Causa — 21.50: Tempo; Notizie — 22 (Birm.): Contralto, coro e orchestra: Ode di Elgar; Coro e orchestra: Il canto del destino, Brahms; Contralto, coro maschile e orchestra: Rapsodia op. 53, Brahms; Coro e orchestra: Le due Sirene, Parry — 23.30: Epilogo.

**JUGOSLAVIA**

**Zagabria** - m. 308,3 - Kw. 0,75.

11.30: Concerto mattinale — 17: Musica da ballo — 18.30: Descrizione d'un viaggio in Italia — 19.45: Notizie culturali e della radio-società — 20: Ritrasmisione d'una opera dal Teatro Nazionale. Durante gli intermezzi: Notizie e Meteorologia.

**OLANDA**

**Hilversum (H.D.O.)** - m. 1060 - Kw. 5

Tutti i giorni: Al principio, Carillon dell'ora; Alla fine delle Emissioni, Inno Nazionale.

10.50; 12.40; 14.40: Conferenze — 13.10 Trio — 15.10: Violoncello e piano — 15.40 Recitazione — 16.10: Concerto orchestrale con cantatrice: Ouv., L'ondina, Lortzing Invito al valzer, Weber; Aria (Zar e carpentiere), Lortzing; Aria (L'Armadorio), Lortzing; Selez., Le allegre comari, Nicolai; Aria (Il cacciatore selvaggio), Lortzing; Ouv., Opera precedente; Principe carnevale, Krassert; Brindisi, Lindemann; Fanciulle del Reno, Ostermann; Marcia popolare, Wierts — 18.40: Orchestra di cinema da Amsterdam — 20.10: Grammofono — 20.40: Segnale orario; Informazioni — 20.40 (da Amsterdam): Concerto orchestrale con soprano: Musiche di Mahler (Quarta seconda Sinfonia; Ciclo di canti; Antata sinfonia (con soprano) — 22.55-0.10 Grammofono.

**POLONIA**

**Poznan** - m. 245,9 - Kw. 1,500.

10.15: Funzione Religiosa da Vilno — 11.30-14: V. Varsavia — 15.15: Concerto da Varsavia — 17.30: Varie — 17.50: Audizione per ragazzi — 18.20: Trasformazioni per Quartetto archi, Poradowski; Trio per violino, viola e contrabbasso, Idem — 19: Bollettino Associazione Cattolica — 19.20: Conferenza da Varsavia — 19.45: Concorso indovinelli — 20.15: Varie — 20.30: Concerto da Varsavia; (Intervallo: Letteratura e Comunicati) — 22: Segnale orario; Comunicati Sportivi — 22.20: Lezione di Ballo — 22.40: Ballabili riprodotti.

**Katowice** - m. 416,1 - Kw. 10.

10.15: Culto — 11.30: V. Varsavia — 14.30: Conferenza religiosa — 15.50: Conferenza agricola — 15.15: V. Varsavia — 18: Concerto popolare con mandolinisti — 19: Annunzi varie — 19.20 e 20: Conferenze — 19.56: Segnale d'ora — 20.39: V. V. Varsavia — 22: Bollettini (Meteorologico, Stampa, Sport) — 22.30: Ballabili.

**Prima di acquistare un apparecchio o materiale Radio nel Vostro interesse chiedete prima il più moderno catalogo illustrato (225 ill.) della SELECTA RADIO NAPOLI, Via Roma 365 Agenzia generale per l'Italia della Loewe Radio.**

# A RATE

*potete acquistare i nostri radioricevitori,  
rivolgendovi ad uno dei sotto elencati  
rappresentanti, oppure direttamente alla*



## **FABBRICA APPARECCHI RADIOFONICI**

*Via Indipendenza, 8 - **LIVORNO** - 8, Via Indipendenza*

*Rappresentante per la Liguria:*

**Ing. G. ANGELERI**

*Via Cairoli, 2*

**GENOVA**

*Rappresentante per la Sicilia e Calabria:*

**Ragg. F.<sup>LU</sup> PANZERA**

*Via Risorgimento, 64*

**MESSINA**

*Rappresentante per la Campania:*

**GAETANO CIANCIO**

*Via Nuova Capodimonte, 58*

**NAPOLI**

*Rappresentante per il Piemonte:*

**Ing. G. ANGELERI**

*Via Nizza, 35 bis*

**TORINO**

**Cracovia** - m. 314,1 - Kw. 1,5.

10.15: Funzione Religiosa dalla Cattedrale di Vilno — 11.30-14.30: V. Varsavia — 14.30: Agricoltura — 14.50: Cronaca Agricola — 15.10: Bollettino Meteorologico — 15.15: Concerto da Varsavia — 17.55: Il Cinema in Polonia — 18.20: Concerto da Varsavia — 19: Varie — 19.20: L'Importazione dei Generi Alimentari — 19.56: Segnale orario — 20: Fanfara dal Campanile della Chiesa della Vergine; Comunicato Sportivo — 20.30: (Musica francese). Violino: Gavotta, Rameau; Intrad. Desplanes; Tamburino, Leclair. Cantatrice: Tre Canzoni (Clerice, De Fontenailles, Foudrain). Piano: Preludio, Corale e Fuga, C. Franck. Violino: Andante, Fauré; Berceuse, Ravel; Primavera, Milhaud. Cantatrice: Aria (Salammbô), Rey. Piano: L'Isola Felice, Debussy; Menestrelli, Idem; Toccata, Idem. Cantatrice: Serenata, Pierné; Orazione, Chausson; Gli «Angeli», Debussy. Piano: Sonata (3 tempi), Ravel. Violino e Piano: Seconda Sonata, Milhaud — 22: Trasmissione da Varsavia — 22.30: Concerto riprodotto.

**Varsavia** - m. 1445,1 - Kw. 10.

10.15: Funzione Religiosa dalla Cattedrale di Vilno — 11.30-14.30: Resoconto Gare Sci a Zakopane — 14.30-14.50: Conferenze Agricole — 15.10: Comunicato Meteorologico — 15.15: Concerto dalla Filarmonica: Rapsodia Polacca, Joteyko; Concerto per Violoncello, St. Saëns; Mediolia, Bloch (Violoncello); Due Notturni, Debussy (orchestra); Due Arie soprano (Turandot), Puccini; Il Figliuolo Prodigo, Debussy (orchestra) — 17.30: Conferenza — 17.55: Ricordi Storici — 18.20: Concerto popolare — 19: Varie — 19.20: Nel Delta del Nilo — 19.45: Conferenza —

19.56: Segnale orario — 20: Passatempi Intellettuali — 20.30: Parodie — 22: Comunicato Aviazione e Meteorologico — 22.5: Comunicato P.A.T. — 22.20: Comunicato Polizia e Sportivo — 22.30: Ballabili riprodotto.

### SPAGNA

**Barcellona** (EAJ 1) - m. 350,5 - Kw. 3

12: Campana cattedrale, Il tempo — 14.30: Trio: Pasodoble, Arom; Scottish, Vila Mateu; Valzer, Fernandez; Selez, Martierra, Guerrero-Pacheco; Danza Andalus, Dotras Vila; Tango, Ribalta; Pasodoble Valls. (Intervallo: grammofono) — 19: Mercati agricoli e bestiame — 19.10: Orchestra: Marcia solenne, Finck; Valzer boston, Juné Jardi; Gavotta classica, Id.; Tango, Albeniz — 19.30: Tenore: Romanza, Guerrero; Madrigale (La Dolores), Breton, Marina, Arrieta; Romanza (Bohemios), Vives — 20: Conferenza agricola — 20.20: Orchestra: Selez., La Granjera de Artes, Rosillo-Pacheco; Valzer, Fernandez; Serenata della Pampa, Idem; Fox, Bryan e Nicholls — 20.50: Cantatrice: Lied, Schumann; Romanza, Donaudy; Il drappo Moresco, De Falla; Rima, Turina — 21.20: Orchestra: Selez., Barbriere di Siviglia, Rossini; Serenata, Albeniz; Ouverture Alceste Gluck — 21.40-22: Sport.

**Madrid** (EAJ 7) - m. 426,7 - Kw. 1,5

15: Campana; Segnale orario; Orchestra: Ouv., Fra Diavolo, Auber; Gavotta e minnetto (Manon), Massenet; Seconda Suite «L'Arlesiano» (4 parti), Balzer; Intermezzo letterario; Orchestra: El Barberillo de Lavapiés, Barbieri (fant.); Valzer, Menardi; Fox trot, N.N.; Marcia funebre, Chopin — 20: Campana; Ballabili — 21:

I viaggi celebri — 23: Campana; Segnale orario; Canzonettista; Scenetta comica; Orchestra — 1-30: Ballabili riprodotto.

### SVEZIA

**Stoccolma** (SASA) - m. 438 - Kw. 1,5.

**Motala** - m. 1351,3 - Kw. 30.

**Malmö** - m. 258,6 - Kw. 1.

11: Culto da Linköping — 14: Banda Militare da Göteborg — 15: Soprano; Violoncello; Recitazione Poesie (da Göteborg) — 16: Programma dei ragazzi — 17: Culto — 18: «Wallenstein», Tragedia di Schiller — 20: «La Madre e il Bambino», Scene infantili, Schumann (piano), Cinque Canti per soprano (Nordqvist, Beckman, Reger, Grieg, Backer-Gröndoll); Recitazione Poesie; Quattro Pezzi per piano, Juon; La Materità nell'Arte (conf.) — 21.15: Notizie; Il Tempo — 21.40: Concerto: Suite Caucasia, Ippolitov-Ivanov; Berceuse, Jönnefelt; Preludio, Idem; Barcarola, Ottosen; Valzer, Ivanovici; Tenore; Ay ay ay, Freire; Le Campana di St. Cyr, Smalstich; Foletta, Nemeti; I tre Orsi, Coates; Marcia, Sousa

### SVIZZERA

**Berna** - m. 406 - Kw. 1,5.

10.30-11.30: Predica cattolica — 13: Segnale orario; Meteorologia — 13-14.30: Concerto del mezzogiorno dell'Orchestra di Mandolini di Berna, con intermezzi allegri d'un comico d'operette — 14.30: Eventualmente: Ritrasmisione dell'incontro di calcio Germania-Svizzera a Mannheim — 15-17: Eventualmente, e cioè in caso in cui non venisse trasmesso l'incontro di calcio Svizzera-Germania da Mannheim, con-

# POLAR

## BATTERIE ANODICHE

GARANZIA DUE ANNI

80 Volta	100 Volta	120 Volta
L. 140	L. 170	L. 200

## CONVERTITORI DI CARICA

GARANZIA DUE ANNI

4 - 100 V. 0.6 Amp.	4 - 120 V. 3 Amp.	4 - 150 V. 5 Amp.
L. 150	L. 200	L. 300

## GRUPPO ALIMENTATORE COMPLETO

GARANZIA DUE ANNI

ACCUMULATORE FILAMENTO BATTERIA ANODICA 100 V. CONVERTITORE DI CARICA	L. 500
---	--------

## AGENZIA "POLAR"

MILANO - Via Eustachi, 56

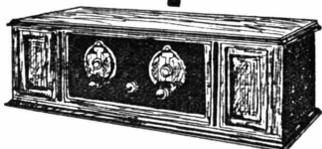
**PILLOLE  
DI  
SANTA FOSCA  
DEL  
PIOVANO**

DUE SECOLI DI CRESCENTE SUCCESSO  
PRESERVANO DA MALATTIE

Esercitano una benefica azione allo stomaco, stimolano le funzioni del fegato, curano la stitichezza e le sue dannose conseguenze.  
Inscritta nella Farmacopea Ufficiale Italiana  
Scatola di 50 pillole Lire 3,30 (ovunque)

FARMACIA **PONCIVENEZIA**

# Costruite una Super



## L'apparecchio più potente

Tra i tanti apparecchi radiofonici i « Super » sono i migliori sia per potenza che per purezza. Ricevono stazioni anche lontanissime con piccolo telaio interno.

Chiunque, anche se profano, può costruire un apparecchio a 8 valvole « Super », mediante una nostra scatola di montaggio, che contiene esattamente tutto quanto è necessario.

Nella scatola è compreso il pannello frontale già forato, tutto il materiale tarato, un assortimento di viteria, il necessario per saldare, ecc.

Il montaggio è facilitato da disegni costruttivi in grandezza naturale e da dettagliate istruzioni. E' un piacere costruire un apparecchio con questa scatola di montaggio.

Costruite una « Super » e ne sarete entusiasti.

Prezzi e cataloghi a richiesta

**RADIO-RAVALICO  
TRIESTE**

SPETT. DITTA RADIO-RAVALICO  
Via M. R. Imbriani, 16 - Trieste

Favorite inviarmi i vostri cataloghi ed informazioni sulla vostra scatola di montaggio « Super » senza nessun mio impegno. Distinti saluti.

Nome .....

Via .....

Città .....

SOCIETÀ **Ericsson** ITALIANA

GENOVA - Via Assarotti N. 42

Roma: Via Depetris, 45A - Napoli: Via Campodisola, 9

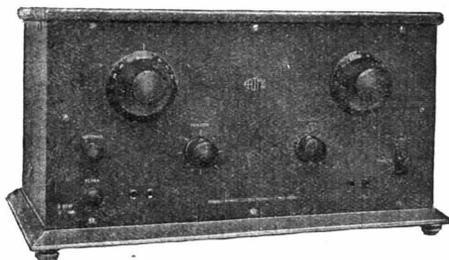
**Materiali Radiotelefonici**

ERICSSON - F. A. T. M. E. - ROMA

ERICSSON STOCOLMA, VIENNA, PARIGI

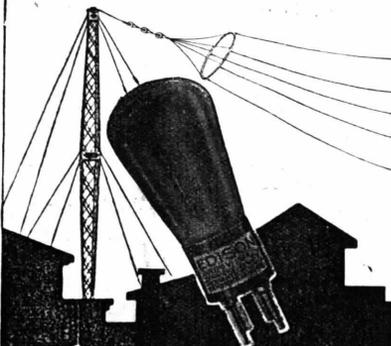
**Svenska Radiobolaget**

STOCOLMA



APPARECCHIO ERICSSON-F.A.T.M.E. 4 VALVOLE  
Prezzo ribassato

## Valvole Termoioniche



# EDISON

Richiedete i Supercomponenti

**RADIX**

**Radiosa** - Corso Umberto, 259 b - ROMA  
**Ventura** - Corso P. Vittoria, 56 - MILANO

certo sinfonico dell'«Orchestra de la Suisse Romande» — **19.29:** Segnale orario; Meteorologia; I risultati degli incontri di calcio — **19.30-20:** Scherzi e canzoni infantili — **20-21:** «1899-1929», il carnevale di una volta e di oggi — **21-21.45:** Concerto della R. O. — **21.45-22:** Corriere sportivo; Notizie; Meteorologia — **22-22.35:** Concerto della R. O.

**Zurigo** - m. 489,4 - Kw. 1,5.

**11:** Concerto della R. O. — **12.29:** Segnale orario; Meteorologia — **12.30:** Trasmissione grammofonica — **16:** Concerto ritrasmesso dal Carlton-Elite-Hotel — **19.30:** Segnale orario; Meteorologia — **19.33:** Predica protestante — **20:** Concerto strumentale, intramezzato da ritrasmissione da Basilea; Giuseppe Cron, tenore — **22:** Meteorologia; Recentissime e Notizie della «N.Z.Z.».

**Losanna** - m. 680 - Kw. 0,75.

**9.45:** Culto Protestante dalla Cappella dei Terreaux — **13:** Grammofono — **15:** V. Ginevra — **20:** Recitazioni; Violino — **20.50-22:** Concerto: Diciotto Selezioni, Rigolotto, Verdi.

**Ginevra** - m. 760 - Kw. 0,5.

**10:** Culto dalla Victoria-Hall — **15:** Orchestra: Secherazade (6 Parti), Rimsky Korsakow; Danze Norvegesi, Grieg; Valzer Romando, Dalcroze; Danza dei Veli (Salomè), Strauss — **20.15:** Sport — **20.25:** Culto dal Tempio di Carouge — **21:** Concerto.

**UNGHERIA**

**Budapest** - m. 554,5 - Kw. 2,0.

**9.15:** Informazioni; Consigli di Toilette — **10:** Messa Solenne e Te Deum dalla Chiesa dell'Incoronazione — **11.30:** Vedi Varsavia — **15.45:** Conferenza Ministero Agricoltura — **14.40:** Scuola Libera: Orchestra Tzigani (Musiche di Bihari e di Csermak); Due Conferenze — **16.45:** Musica da camera dell'Accademia. (Intervallone: Recitazione Poesie) — **17.40:** Recitazioni e Canto — **19.40:** Cantatrice e Orchestra — **20.25:** Musica Militare — **21.50:** Ora; Recentissime di Sport; Musica Tzigani riprodotta.

**LUNEDI**  
**11 FEBBRAIO**

**AUSTRIA**

**Vienna** - m. 549,9 - Kw. 1,5.

**11:** Musica del mattino, con il concorso del Quartetto de la Cerda — **15.15:** Radio-diffusione di immagini — **16:** Concerto pomeridiano del Quartetto Silving, con il concorso d'una cantante. Canzoni di Gretchajnow, Tciaikowsky, musica di J. Christ,

**ADREMA**

**MACCHINE PER INDIRIZZI**  
 MILANO (115) Via Legnano, 34 - Tel. 64893 Teleg. ADREMA

Offenbach - Schmid, Schubert - Bullerian, Leoncavallo, Jessel, Drulla, Thomas-Weninger, T. Francis, Bentzky-Ischpold, E. Neumann, W. Lindemann, Monaco, — **17.40:** Conferenza su Sigfrido Marons, lo inventore dell'automobile — **18.30:** Riccardo Wagner ed il suo mondo. Conferenza in occasione dell'anniversario della sua morte — **13 febbraio 1883 — 19:** Moderni cambiamenti nel traffico. Conf. — **19.30:** Conferenza del ciclo: Attraverso l'Austria — **20:** Segnale orario, meteorologia — **20.5:** Concerto d'una orchestra di camera, formata da professori dell'Accademia della musica. Prima serata con introduzione del prof. O. E. Deutsch. Vecchi maestri: Haydn, Beethoven, Haendel, W. A. Mozart — **22:** Concerto serale dell'orchestra W. Wacek. Pezzi di Halvorsen, Nicolai, E. Waldteufel, E. Urbach, R. Wagner, Fr. Lehár, J. Strauss, C. Morena, C. Komzak. Indì radio-diffusione di immagini.

**BELGIO**

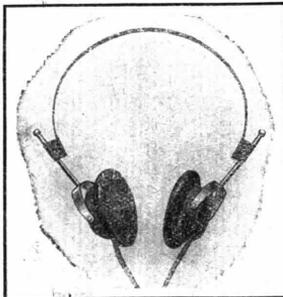
**Bruxelles** - m. 511,9 - Kw. 1,5.

**18:** Ballabili riprodotti — **19:** I Raggi ultravioletti — **19.15:** Folklore Belga — **19.30:** Trio: Coppelia, Delibes; Berceuse, Boelmann; Melodia, De Teye; Sogno di Cortigiana, Diodét; Suite dei fiori, Siede —

**PARA ... PARA ... PARA**

**PARA ... PARA ... PARA**

**PARA ... PARA ... PARA**



**Cuffie-Para**

**ALTO RENDIMENTO**  
**SENSIBILISSIME**  
**ELEGANTI**  
**LEGGERE**



**TIPO N. 11 - L. 34.-** (Tassa già compresa)

„ „ **12 - „ 36.-** „ „ „  
 „ „ **13 - „ 46.-** „ „ „

**SE IL VOSTRO RIVENDITORE NON NE DISPONE RIVOLGETEVI ALLA**

**“VORAX” - VIALE PIAVE N. 14 - MILANO**

**ESCLUSIVISTA DELLA:**

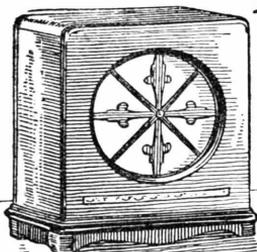
**Wilhelm - Jähle - Metallwarenfabrik - St. Georgen - (Germania)**

**PARA ... PARA ... PARA**

*Un altro*

# FREED- EISEMANN RADIO

*Trionfo!*



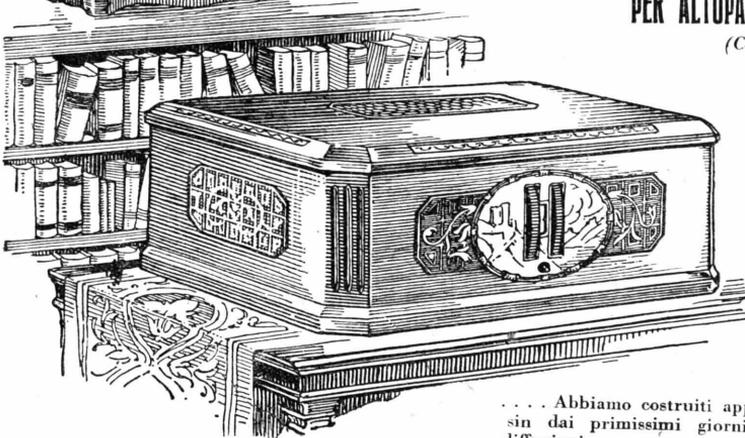
APPARECCHIO DI GRANDE POTENZA  
PER ALTOPARLANTE DINAMICO L. 4750

*(Completo di valvole)*

ALTOPARLANTE  
DINAMICO

L. 2000

L'apparecchio è racchiuso in una elegante cassetta metallica di colore verde oliva con finiture artistiche e sfumature di colore agli angoli. Sulla parte anteriore una placca di bronzo dorata.



... Abbiamo costruiti apparecchi radio sin dai primissimi giorni delle radio-diffusioni.

Il pubblico, avuta la possibilità di rivolgere la propria attenzione sopra molti apparecchi, ha dovuto necessariamente fermarsi sul FREED EISEMANN e considerarne le doti veramente eccellenti. Siamo infatti i Pionieri degli apparecchi radio-elettrici.

L'anno scorso, quando l'uso della corrente elettrica d'illuminazione, direttamente applicata alla radio, era ancora ai primi passi, noi abbiamo fabbricato e venduto migliaia d'apparecchi di questo tipo; abbiamo incontrato tutte le difficoltà che potevano sorgere da questo lavoro e le abbiamo superate.

Possiamo oggi presentare quanto di più perfetto, quanto di più a buon mercato, che l'industria radiofonica può dare: L'INSUPERABILE NR 85 ad otto valvole accoppiate all'altoparlante Dinamico di grande purezza e con grande riserva di intensità.

Rappresentanza Generale Italia e Colonie: **COMPAGNIA GENERALE RADIOFONICA** Via Broletto, 37 - MILANO - Telefono 81-093

*A richiesta catalogo illustrato grafis N. 148*

20: Grammofono — 20.30: Come domenica — 21.15: Orchestra, con tenore e pianista; Ouv., La Dama di Picche, Suppé; La ragazza olandese, Kalman; Tre pezzi per piano (Kern, De Sylva, Tesin); Valzer, Matry; Potpourri viennese, Morena; Terzo preludio e Rapsodia in azzurro, Gershwin; Giardino d'Amore, Ketyelbey; Canto; Rosa Maria, Friml (fant.); Canto; Suite orchestrale, Siede. (Intervalli: Conferenza coloniale alle 21.30; Attualità alle 22) — 23.15: Recentissime.

### CECOSLOVACCHIA

Bratislava - m. 277,8 - Kw. 0,5.

12: 19: 22: V. Praga — 12.15: Agricoltura — 14: Borsa — 16.30: Due Quartetti per Arceri (Op. 12, Rimsky Korsakov, in re min., Mozart) — 17.30: Il Numero nella cultura degli antichi — 17.50: Musica riprodotta — 19.5: Concerto — 19.35: La Costa Jugoslava dell'Adriatico — 20: Concerto dal Palazzo del Governo.

Praga - m. 343,2 - Kw. 5.

11.15: Musica riprodotta — 12: Ora; Notizie — 12.5: Emissione agricola — 12.30: Orchestra — 13.30: Borsa del lavoro — 13.40: Industria e commercio — 13.55: Borsa — 16: Tendenze delle Borse dell'Europa Centrale — 16, 16.20: Per l'istruzione pubblica — 16.30: Concerto: Ouv., Hans Heiling, Marschner; Suite orientale, Bortkiewicz; Due Minuetti, Kotal; Carnevale, Id.; Potpourri, La Geisha, Jones — 17.30: Corso di serbo-croato — 17.45: Emissione in tedesco: Notizie; Conferenza — 18.15: Notizie agricole — 18.25: Per gli operai — 19: Ora; Carillon; Notizie — 19.5: «Miss Cioccolatta»,

operetta di Grün — 21: Musica da camera: Sonata in si bem. magg. per violino e piano, Mozart; Sonata in sol magg. op. 78 per violino, Brahms — 22: Ora; Notizie sportive e teatrali — 22.20: Musica riprodotta — 23: Il tempo.

Brno - m. 432,3 - Kw. 3.

12: V. Praga — 12.15: Conferenza agricola — 12.30: Concerto: Ouv., Hans Heiling, Marschner; Fiordi di Norvegia, Fredericksen; Danza spagnuola, Sarasate; Lohengrin, Wagner (fant.); Primavera, Bach; Il barone Tzig, no, Strauss — 14.30: Borsa — 16.30: Per le signore: Recitazione; Orchestra: Ouv., La figlia di Madama Angot, Lecoq; Potpourri, Madame Pompadour, Fall; Ouv., Santarellina, Hervé — 17.15: Conferenza — 17.30: Corso di serbo-croato — 17.45: Emissione in tedesco: Notizie; La stampa — 17.15: Rassegna musicale della settimana — 19: V. Praga — 21: Idem — 22.15: Programma del giorno seguente; I teatri.

Kosice - m. 265,5 - Kw. 5,000.

12: Segnale d'ora; Notizie; Orchestra — 17.10: Concerto orchestrale — 19: Campanie; Segnale d'ora — 19.15: Corso di Francese — 19.30: Rassegne della settimana (Generale, Letteraria, Musicale, Economica) — 20: Notizie — 20.10: Concerto: Due Melodie (Gumber, Novak); Salve Regina, Mercadante; Stabat Mater, Rossini; Due Melodie (Bohm, Franz); Nella Foresta, Schäffer; Aria (Tannhaeuser), Wagner; Il Giorno dei Morti, R. Strauss; Gli Ugonotti, Meyerbeer — 20.55. Ballabili — 22: Segnale d'ora; Notizie; Emissione Ungherese.

Abbonatevi al Radiorario

### FRANCIA

Parigi (P. Parisien) - m. 336,3 - Kw. 0,5.

21.45: Grammofono; Conferenza e Informazioni — 22: Concerto: Ouverture Carnevalesca, Dvorak; Arlecchino, Lalo — 22.25 Informazioni — 22.30: Concerto: Ouv., Carnevale di Roma, Berlioz; Il Carnevale di Roma, Bizet — 23: Informazioni. Concerto: Carnevale, Guiraud; Cake-Walk, Debussy; Balletto (Bacco), Massenet.

Parigi (Radio L.L.) - m. 370 - Kw. 0,5

13.30: Echi, Informazioni e Cronache; Polonese, Chopin (piano); Concerto per violino, Brahms; Danza spagnuola, Granados (violo) — 14: Carillon di Fontenay — 22.15: Conferenza — 22.30: Concerto: Sinfonia, Semiramide, Rossini; Marchiare, Tosti; Sotto il fogliame, Thomé; Selez., I Pescatori di Perle, Bizet; Canzone napoletana, D'Ambrosio; Balletto (Rosamonda), Schubert (violino) — 23: Carillon di Fontenay.

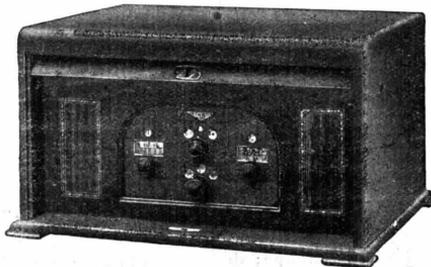
Tolosa - m. 382,7 - Kw. 8.

13.45: (grammofono): Canto: Canzone comica, arry Carlton; Canzone, Borel Clerc Boston, Peyronnini; Boston, Cazes; Scottish, Lehal; Le campane di Natale, Id.; Piano: Studio in la bem., Chopin; La caccia, Paganini-Liszt; Notturmo in mi bem., Chopin; Danza spagnuola, Granados; Canto: Quattro tanghi (Padilla, Idem, Bianco, Don Carlos) — 21.30: Fisarmonica: Quattro ballabili di Jacovacci — 21.45: Concerto: L'anima della mia chitarra, Pettorossi (A solo chitarra); Adorazione, Bianco (Tango cantato); Czardas, Monti (Mandolino); Serenata, Drdla (Banjo) — 22: Venticinque selez., Faust, Gounod — 23.15: Giornale parlato dell'Africa del Nord.

**SUPER  
MODULATORE**  
a 7 Valvole

**LA MARCA SINONIMO DI PRECISIONE E LUSO**

MASSIMA SELETTIVITA  
E POTENZA  
TUTTE LE STAZIONI EUROPEE  
SU TELAIO  
DA 200 A 3000 METRI



**CONSTRUZIONI  
RADIO ELETTRICHE  
BONHOMME (LIEGI  
Belgio)**

ESPOSIZIONE INTERNAZIONALE

T. S. F. LIEGI - 1928

**GRAND PRIX**

con FELICITAZIONI della GIURIA

**Nuovo modello 1929**

CON DISPOSITIVO SPECIALE CHE PERMETTE  
DI AMMORTIZZARE FORTEMENTE I DISTURBI

L'Apparecchio è visibile presso l'Ottico

**Signor MAGNETTI**

Corso Vittorio Emanuele, 3

**MILANO**

**Cercasi Agenti**

Rappresentanza esclusiva per l'Italia:  
**ORTHODYNE**  
P.za S. Maria Baltrade, 3 - Tel. 86-837  
**MILANO**

Fabrication  
d'appareils  
Radioélectriques



Agenzia Generale  
per l'Italia:

31 - Avenue Trudaine

PARIGI (9)

# TUTTI I PEZZI STACCATI

PER LA

COSTRUZIONE DI APPARECCHI RICEVENTI

... ..

Trasformatori di alta e bassa frequenza, Bobine oscillatrici, Tesla, Medie frequenze accordate, reostati, potenziatori, portavalvole, condensatori e resistenze fisse, condensatori variabili, manopole demoltiplicatrici, ecc. ecc.

... ..

## IL MIGLIORE MATERIALE

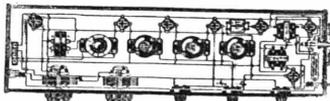
esistente sul mercato mondiale della T. S. F.

SCATOLA DI MONTAGGIO per supereterodina a 7 valvole montata in bigriglia per onde da 200 a 3000 metri



Apparecchio realizzato

Chiedete i nostri nuovi listini  
all'Agente della vostra Provincia



Schema di montaggio fornito in grandezza naturale con la scatola.

### AGENTI:

ANCONA: F.lli Mammoli - C.so Vitt. Emanuele, 24.  
BOLOGNA: R. E. M. S. A. Base Torre Asinelli.  
BOLZANO: E. Till - Obstmarkt, 8.  
CAMPOBASSO: Magazzini Radio Petruccianni (esclusivisti Abruzzo).  
FERRARA: E. Carbonari C. - Porta Reno, 45 A.  
GENOVA: Silvio Costa e F.lio - Via XX Settembre, 99 R (esclusivisti Liguria).  
GORIZIA: Boris Simandl - Corso Giuseppe Verdi, 1.  
LIVORNO: Fabbrica Apparecchi Radio - Via Indipendenza, 8 (esclusivisti Toscana).  
MESSINA: G. Sacca Zanghi - Via Natoli, 59 (esclusivista Sicilia).  
MILANO: Magazzini Elett. - Via Manzoni, 26 (esclusivisti Lombardia).

NAPOLI: « Tungsteno » - Piazza Borsa, 8 (esclusivista Campania).  
PARMA: Michele Raballo - Via Pace, 4-6.  
PESARO: Ing. A. Giuppi - Viale Umberto, 29.  
REGGIO EMILIA: Paolo Ferraboschi - Via Ariosto, 9.  
ROMA: Enrico Navone - Via Tritone, 199-200.  
TORINO: Soc. Anglo It. Radiotelefonica - Via Arcivescovado, 10 (esclusivisti Piemonte).  
TRENTO: Felice Grassi - Via S. Vigilio.  
TREVISO: C. Michielan - Via XX Settembre.  
TRIESTE: Alfredo Frassini - P. Vitt. Veneto, 4.  
VENEZIA: Studio Elett. - Ponte Canonica 4307.  
VERONA: « La Radioveneta » - Via Teatro Filarmónico 18.  
VICENZA: Angelo Fanton - Via Cavour.

Agente per la Lombardia degli apparecchi valigia "SUPER-RALLYE":  
Eduardo Winkeler - Via P. Sarpi, 3 - Milano

Parigi (Radio Paris) - m. 1744 - Kw. 3.

7.45: Cultura fisica — 8.30: Cultura fisica — 9: Informazioni; Rassegna della stampa — 11.45: Quotazioni e informazioni — 13.30: Concerto: Ouverture, Chitlon III, Casadesus; Andante della Sinfonia N. 39, Mozart; Il racconto di Djalmar, Févriér; Danza ungherese N. 2, Brahms; Quando discende l'ombra, Garbriel Marie-Grécourt; Giselda, Massenet; Valzer inglese, Znaloff; Pepita Jimenez, Albeniz; Balletto egiziano, Luigini — 14: Borsa di Parigi e di Londra; Informazioni — 14.15: Concerto (cont.) — 15: Borsa di Parigi; Borsa del commercio; Caffè; Cotoni, Piastra, Seta, Riso, a Saigon; Zuccheri a Parigi — 16.30: Borsa di Parigi; Borsa di Londra; Cotoni ad Alessandria e a Liverpool; Borsa di New York — 16.45: Musica sinfonica; Canto e danze — 17.45: Borsa di Londra; Cotoni all'Avre e a Liverpool; Caffè all'Avre e a New York; Metalli; Informazioni — 19.30: Borsa di New York; Comunicato agricolo — 19.45: Grammofono: Le foglie del mattino, Strauss; Aria (Werther), Massenet; Aria (Carmen), Bizet; Marcia ungherese, Canzone del topolino e Amen (Dannazione di Faust), Berlioz; Coro cosacchi degli Urali; Canzonetta comica; Canzonetta del carnevale di Nizza, Tarelli — 20.30: Corso di contabilità — 20.45: Rame; Comunicati vari; Metalli; Informazioni — 21: Orticoltura; Borsa di New York; Cotoni e caffè a New York — 21.30: Scena della « Gioconda », di Dannunzio; Musica sinfonica. (Intervallo: Rassegna della stampa e informazioni).

Parigi, Torre Eiffel - m. 2650 - Kw. 5

18.45-20.10: Giornale parlato: Il Postiglione; Politica Estera; Cronaca Giudiziarla; Bollettino Universitario — 20.10: Come lunedì — 20.20: Concerto: Divertimento su Canzoni Russe, Rabaud (orchestra); Maschere e Bergamasche, Fauré (orchestra); Raccoglimento Gallon (Flauto e Quartetto Archi); Sonata-Adagio, Gallon (Violino e Piano); Melodie, Idem (Cantatrice e Piano); Suito; Id., (flauto e piano); Melodia, Idem (Piano); Danza Persiana, Guirand (Orchestra); Polonese, Schubert (Orchestra).

**GERMANIA**

Breslavia - m. 324,2 - Kw. 4.  
Gleitvitz - m. 326,4 - Kw. 4.

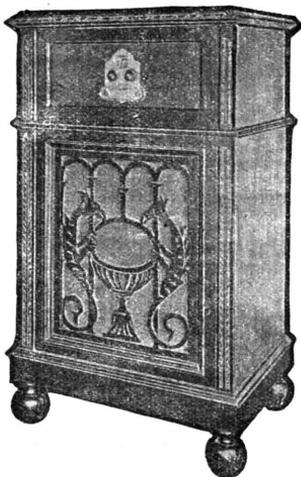
11: Conferenza: «Lo sport invernale e luoghi di riposo invernale nell'Alta Slesia» — 16.30: Concerto divertente trasmesso da un caffè — 18.18.25: Due piccole conferenze — 19.10: «Il tecnico tedesco, i suoi compiti e la sua posizione di fronte al popolo ed all'economia». Conf. — 19.35: Conferenza riguardante il diritto del lavoro — 20: Carnevale sinfonico. Concerto della «Schlesische Philharmonie» di musica di Dvorak, Strawinsky, Reifner, Svendsen, Berlioz — 21.30: Recitazioni — 22.10: Notizie serali e risposte a quesiti radio-tecnici.

Koenigsberg - m. 280,4 - Kw. 4.

11: Meteorologia; Bollettino del ghiaccio; Recentissime — 11.30: Trasmissione grammofonica — 13-14.30: Ritrasmisione da Colonia: Il corteo carnevalesco di Colonia — 15.30: La radio degli indovinati per i fanciulli — 16: Conversazione filatelica: Francobolli dell'avvioposta tedesca — 16.30-18: Concerto pomeridiano della R. O. Musica russa di Leuschner, Tciai-kowsky, Scharwenka, Kleinpaul, Mussorg-



**Orkestron - Pierce Airo Otto**



**Audizioni radio-grammofoniche perfette**

- Alimentatori di placca (parti staccate) . . . . . L. 350
- Alimentatori di filamento (parti staccate) . . . . . „ 395
- Blocco alim. placca e filam . . . . . „ 990
- Raddrizzatori per carica accumulatore 4 Amp. . . . . „ 190
- Motori con piatto e comandi per grammofoni elettrici . . . . . „ 870

**PICK-UP DA L. 150 A L. 800**

- Altoparlanti Moring-Coil con eccitazione 6 Volts . . . . . L. 950
- Altoparlanti bilanciati senza eccitazione . . . . . „ 550
- Amplificatori di grande potenza in alternata per grammofoni e app. radio . . . . . „ 5300

Mobili per apparecchi e amplificazioni in tutti i tipi da L. 200 a L. 1000

Apparecchio elettrico Pierce Airo Otto modello 1929 . . . . . L. 3200

**FABBRICA APPARECCHI RADIOFONICI MAZZA**

Negozio di vendita: Via Spallanzani N. 6  
Telefono 22904 - MILANO



ski, Borodin, Lindemann — 18.10: Bollettino del ghiaccio — 18.20: Conferenza riguardante la riorganizzazione dell'assicurazione in caso di malattia a Koenigsberg — 18.50: L'amministrazione finanziaria della città tedesca nel dopoguerra (terza parte) — 19.25: Lezione d'inglese — 20: Ritrasmisione da Berlino: Introduzione all'azione serale, indi: «Il lunedì delle rose», azione in 4 atti di O. E. Hartleben. Indi: Musica da ballo — 23.15: Ritrasmisione di musica da ballo da Monaco di Baviera.

Lipsia - m. 361,9 - Kw. 4.

Dresda - m. 250 - Kw. 0,75.

12: Trasmissione grammofonica — 15: Notizie sul freddo. Indi: Rivista letteraria — 16: Lezione di francese (corso letterario) — 17.45: Notizie della radiopropaganda — 18.20: Prognosi del tempo e segnale orario — 18.30-18.55: Lezione d'inglese per principianti — 19: Lessing ed il presente. Conferenza — 19.30: Ritrasmisione dall'Opera di Stato di Dresda: «Pique Dame» (Donne di picche), opera in tre atti con musica di Tciaiowsky. Indi notizie per i disoccupati, bollettino della neve, prognosi del tempo; notizie della stampa; Corriere sportivo, concerto divertente e di musica da ballo.

Stoccarda - m. 374,1 - Kw. 4.

Friburgo nella Brisgovia - m. 577 - Kw. 0,75.

10.30: Trasmissione grammofonica — 11: Notizie — 12.15: Trasmissione grammofonica — 12.55: Ritrasmisione del segnale orario di Nauen. — 13: Da Colonia: Descrizione del corteo carnevalesco di Colonia — 14.30: Notizie — 16.15: Pomeriggio allegro, con il concorso della R. O. e di cantanti. Musica di Tarelli, Strauss, Kapeller, Borchart, Lehar, Granichstaedten, Siede, Audran, Kallton, Dostal, Heuberger, Ostermann, Rosey — 18: Segnale orario, meteorologia — 18.15: Conferenza: Carnevale nella Prussia sveva — 18.45: Gite attraverso l'economia — 19.15: Concerto della radiopropaganda. Pezzi di Poldis, Puccini, Vieuxtemps, Teike — 19.45: Conferenza — 20.15: Serata carnevalesca; esecuzione di 6 scene di 1 atto ciascuna; Concerto della R. O. con il concorso di cantanti e di coro, recitazioni, ultime notizie.

Amburgo - m. 391,6 - Kw. 4.

Brema - m. 206,9 - Kw. 0,75.

Kiel - m. 250 - Kw. 0,75.

11-12: Trasmissione grammofonica — 13-14.30: Ritrasmisione da Colonia: Il corteo carnevalesco — 14.30: Bollettino del ghiaccio. Livelli dell'acqua, notizie, bollettino della neve — 16.15: L'ora della gioventù tedesca — 17: Nuove edizioni musicali. Conf. — 17.55: Meteorologia, notizie della polizia — 18: Cose diverse della radiopropaganda, concerto — 18.30: Lezione d'inglese per principianti — 19: Concerto e radiopropaganda. II — 19.25: «Industria e commercio d'esportazione». Conf. — 19.50: La Borsa serale di Francoforte. Il mercato frutta e verdura di Amburgo — 19.55: Meteorologia — 20: Un'ora con J. Gilbert, in occasione del 50° compleanno del compositore. Concerto della R. O., con il concorso di cantanti — 21: XIII. Lezione di canto — 22: Meteorologia per l'interno ed i mari, notizie, corriere sportivo, bollettino della neve e del ghiaccio — 22.20: Quasi ammesso dalla censura. Un'allegria musicale letteraria — 23.15-23.35: Ritrasmisione da Monaco di Baviera.

Abbonatevi al Radiorario

**Francoforte sul Meno** - m. 421,3 - Kw. 4.

**Cassel** - m. 250 - Kw. 0,75.

**6.30:** Ginnastica mattinale, meteorologia, segnale orario — **12.30:** Trasmissione grammofonica: «Un pezzo della vecchia Vienna» — **13.30-15.30:** Da Magonza: Corteo carnevalesco — **15.30-15.55:** L'ora della gioventù — **15.55-16.5:** Il radio-servizio della signora — **16.35-18.5:** Concerto della R. O. con il concorso d'una cantante ritrasmesso da Stoccarda — **18.10-18.30:** Lettura — **18.30-19.30:** «Lezione di canto in Africano. Conf. con esempi grammofonici — **19.30-19.45:** Saggi di letteratura inglese — **19.45-20.15:** Lezione di grammatica — **20.15-21.15:** Lettura — **21.15-23.55:** Da Monaco di Baviera: Musica da ballo.

**Langenberg** - m. 462,2 - Kw. 2,5.

**Colonia** - m. 263,2 - Kw. 4.

**10.15-11.10:** Trasmissione grammofonica — **11.15-11.55:** La radio della scuola — **12.10:** Trasmissione grammofonica — **13.14.30** (da Colonia): Descrizione del corteo «Lunedì delle rose» — **14.30:** Radio-propaganda: Consigli per la casa — **15-15.30:** L'ora dei fanciulli — **16-16.20:** La radio della signora — **16.20-16.40:** «Maschere dell'arte e della vita» (conf.) — **17-17.20:** Storielle del circo equestre del dott. Dohltle — **17.20-17.45:** Per i nostri piccoli bambini: Falso carnevalesco — **17.45-18.30:** Concerto del vespero, con il concorso di soprano e di pianista. Musica allegria di Schumann, Trunk, Schnett, Sinding, Rachmaninoff, Schubert, Reger, Strauss — **18.30-18.50:** Lettura — **19.15-19.40:** Conversazione spagnuola — **19.40-20:** L'ora dei genitori — **20:** Concerto carnevalesco della piccola R. O. Pezzi di Blasius, Frantzen, Palm, Ebeler-Otten, Hanemann, Ostermann, Frantzen, Zoellmann, Holzmann-Schmitz, Mania. Come intermezzo: «Fiaba carnevalesca», fiaba con canto di G. H. Mostar. Indi: Ultime notizie; Corriere sportivo; Radio-propaganda. Fino alle 24: Musica notturna e da ballo.

**Berlino** - m. 475,4 - Kw. 4.

**Stettino** - m. 236,2 - Kw. 0,75.

**13-14.30:** Il corteo carnevalesco di Colonia. Descrizione ritrasmessa da Colonia — **15.30:** Questioni e dispiaceri di donne — **16:** Conferenza riguardante la caccia, la protezione della natura e degli animali — **16.30:** Sergio Bortkiewicz. Concerto di violino e di pianoforte — **17.30:** Lettura. Indi: Radio-propaganda — **18.10:** Conversazione linguistica — **18.30:** Lezione d'inglese — **19.30:** La posizione dell'industria tedesca sul mercato mondiale — **20:** «Lunedì delle rose», azione di Otto E. Hartleben. Indi: Meteorologia; Recentissime; Segnale orario; Corriere sportivo. Indi: Musica da ballo eseguita dall'orchestra Marek Weber — **11.15-11.35:** Ritrasmisione da Monaco di Baviera: Musica da ballo — **12.30:** Musica notturna. Concerto dell'orchestra Otto Kernbach di pezzi di Kreutzer, Verdi, Korngold, Drigo, Translatour, Offenbach, Urbach, Laukien.

**Monaco di Baviera** - m. 536,7 - Kw. 4

**Norimberga** - m. 240 - Kw. 4.

**6.45:** Ginnastica — **12.5:** Bollettino agricolo — **12.5:** Trasmissione grammofonica: Melodie viennesi — **16:** Lettura — **16.30:** Concerto divertente del Radio-Trio. Musica da ballo — **17.40:** La vita del lavoro. Seconda Conferenza — **18.10:** Per la nostra agricoltura. Consigli — **19:** Lezione di francese — **19.30:** L'ora Jugoslava, con il concorso di Paula Lanjy, di can-

# CELESTION

La frase di conclusione di una Personalità del mondo musicale.

... « Il più scettico sarà convinto che CELESTION ha portato le riproduzioni di suoni ad uno stato tale da soddisfare anche il più esigente critico ».



MODELLO . . . C. 10

**QUERCIA . . L. 700**  
**MOGANO . . L. 710**



MODELLO . . . C. 12

**QUERCIA . . L. 920**  
**MOGANO . . L. 940**

**IN VENDITA  
PRESSO I MIGLIORI  
RIVENDITORI**

**Annuncio della Soc. Anon.  
Brunet - Via P. Castaldi N. 8  
MILANO**

taute e di pianista — **20.15:** «La bella Elena», operetta in tre atti di J. Offenbach — **22.25:** Notizie serali — **22.50:** Musica da ballo (ritrasmissione da un ristorante).

## INGHILTERRA

**Londra (2 LO)** - m. 358 - Kw. 3.

**Daventry (5 XX)** - m. 1562,5 - Kw. 25

**11.15:** Culto — **11.30:** Come domenica — **11.45:** Ciclo Conferenze Femminili — **12** (Dav. solo): Grammofono: Primo Atto «Tristano», Wagner — **13:** Soprano; Tenore — **13.30:** Ballabli — **14:** Organo Cattedrale di Southwark: Sonata (3 tempi), Rheinberger. Cantatrice: Due Arie, Bach, Organo: Tre Improvisazioni corali, Karg Elert. Cantatrice; Recitativo e Aria (San Matteo), Bach. Organo: Sonata (3 tempi), Wolfrum — **15:** Scuole: Lettura in francese — **15.20:** **15.55:** **16.20:** **20.15:** Interludi Musicali — **15.30:** Visioni della Storia — **16.5:** Miti e Leggende — **16.30:** Soprano; Basso; Violino — **17.15:** Orchestra (riprod.) — **18.15:** Sei ragazzi: Leggenda Giapponese; Pianoforte; Il Rugby Football; Baritone — **19:** La Giornata di un Conduttore d'Omnibus — **19.15:** Segnale Gr.; Tempo; Notizie — **19.30:** Pei Giovani Esploratori — **19.45:** Baritone: Arie e Canti di Purcell — **20:** Critica Letteraria — **20.25:** Lettura in Italiano — **20.45:** Canti di Studenti per Basso e Coro Maschile (Stanford, Boyce, e 4 Tradizionali) — **21.15:** Banda — **22:** Tempo; Notizie — **22.15:** Delitti e Delinquenti — **22.30:** Annunzi Locali; (Dav. solo): Previsioni Marittime — **22.35:** Banda Militare - Marcia Eroica, Massenet; Ouverture N. 3, Leonora, Beethoven. Soprano: Fiori dell'Oblio, Cadman; Recitativo e Ballata (Paggiaccio, Leoncavallo. Violoncello: Il Retaggio del Bardo; Serenata, Bridge. Banda: Intermezzo (Manon Lescaut), Puccini; Danza (Le Villi), Idem; Cake Walk, Debussy. Soprano: Preghiere, Henderson. Primavera, Tiritindelli. Violoncello: Pezzo in forma di Habanera, Ravel; Intermezzo (Goyescas), Granados. Banda: Suite: «La Corona dell'India» (5 Parti), Elgar — **24.1** (Dav. solo): Ballabli riprodotti.

**Daventry (5 GB)** - m. 482,3 - Kw. 30.

**16** (Birmingham): Orchestra di Cinema: Ouv., Alfonso ed Estella, Schubert. Baritone con Organo: Due Ballate (Cowen, Sanderson). Orchestra: Bolero, Leybach; Introduzione e Aria (Eugenio Onegin), Tchaikowsky; Selez., Faust Gounod; Habanera, Yradier — **17:** Ballabli; Canzoni e Duetti — **18:** Soprano: Giorno divino, Oliver; Vecchia Ballata; Foulds; Ballata, M. Cr., Crew. Baritone: Il Viandante, Schubert; Il Tamburo di Drake, Stanford. Soprano: Mattinata, Aylward; Ballata, D'Hardelot; Provenza, G. Carne. Baritone: Il Senolator di Liuto, G. Peel; Iris, G. Davies; Invictus, Huhn — **18.30** (Birm.): Pei ragazzi: Racconto; Violino; Varietà — **19.15:** V. Londra — **19.30** (Birm.): Orchestra: Ouv., Peter Schmolli, Weber; Selez., Regia Nave «Pinafore», Sullivan. Soprano: Tre Canti (German, Ronald, A. Donnino). Orchestra: Valzer Celtico, O' Donnell. Flauto: Idillio Pastorale, Kohler. Orchestra: Suite di tre Danze Americane, Finck. Soprano: Tre Ballate (Henschel, Cowen, Lieurance). Ottavino e Orchestra: Silvia, Le Thière; Mare profondo, Brewer. Orchestra: Balletto (Vespri Siciliani). Verdi — **21** «Sakuntala», dramma indiano di Kalidasa — **23:** Tempo; Notizie — **23.15-0.15:** Ballabli riprodotti.

Abbonatevi al Radiorario

## JUGOSLAVIA

Zagabria - m. 308,3 - Kw. 0,75.

13.15: Trasmissione grammofono —  
13.30: Notizie della stampa e della  
Borsa — 17.30: Ritrasmisione dall'Eu-  
ropa-Palace Cinematografo — 19.45: Al-  
fabeto musicale — 20: Lezione d'inglese —  
20.15: Notizie culturali e della radio-so-  
cietà — 20.30: Libero per ritrasmissione  
— 22.30: Notizie; Meteorologia.

## OLANDA

Hilversum (H.D.O.) - m. 1060 - Kw. 5.

10.40: Segnale d'ora; Culto — 12.40:  
Bollettino polizia — 12.55: Trio — 14.40:  
Grammofono — 15.25: Concerto da Am-  
sterdam — 17.40: Per ragazzi — 18.40:  
Segnale orario — 18.41: Trio — 19.55: Cor-  
so d'inglese — 20.25: Bollettino polizia —  
20.40: Segnale orario — 20.41: Conferen-  
za — 21.10: Operetta di O. Strauss. (in-  
tervallo: Informazioni).

## POLONIA

Poznan - m. 245,9 - Kw. 1,500.

13: Segnale orario; Grammofono — 14:  
Cambi; Borsa del Commercio e dell'Agricol-  
tura — 14.15: Comunicati — 16.49:  
Le leggi sui brevetti — 17.5: Lezione di  
Scacchi — 17.30: Conferenza — 17.55:  
Concerto — 18.50: Corso di Francese —  
19.15: «Silva» rerum — 19.40: Conferen-  
za di Radio — 20: Varie — 20.30: Con-  
certo (Intervalli: I Teatri e i Cinema; Co-  
municati) — 22: Segnale orario; Comu-  
nicati.

Katowice - m. 416,1 - Kw. 10.

11.56: Segnale d'ora; Bollettino meteo-  
rologico — 12.10: Grammofono — 13:  
Comunicato agricolo — 15.45: Comunicati  
economici — 16: Grammofono — 17: Conferen-  
za — 17.25: Conferenza per dilettanti  
di Radio — 17.55: Concerto — 18.50:  
Annunci vari — 19.10: Corso di Polacco  
— 19.56; 20; 22; 22.30: Come domenica  
20.30: V. Poznan.

Cracovia - m. 314,1 - Kw. 1,5.

11.56: Fanfara dal Campanile della Chie-  
sa della Vergine; Segnale orario; Bollet-  
tino Meteorologico — 12.10: Grammofono  
— 13: Bollettino Agricolo — 14.50: Bol-  
lettino Meteorologico e Finanziario —  
16.45: Bollettino Giovani Esploratori —  
17: Storia dei Pompieri di Cracovia —  
17.25: Letteratura Croata — 17.55: Con-  
certo riprodotto — 18.50: Varie — 19.10:  
Corso di Francese — 19.56: Segnale or-  
ario — 20: Fanfara dal Campanile della  
Chiesa della Vergine; Bollettino Sportivo  
— 20.30: Concerto da Poznan — 22: Tra-  
smissione da Varsavia — 22.30: Concerto  
riprodotto.

AMPEROMETRI  
VOLMETRITIPO DA QUADRO E  
DA INCASSARE PER  
RADDRIZZATORI  
ED ALIMENTATORICHIEDERE CATALOGO GENERALE  
ANCHE PER I TIPI OROLOGIO E  
DI ALTA PRECISIONE DELLA  
RINOMATA FABBRICA

GUERDILCON E SIGOGNE

ALLA

RADIO INDUSTRIA ITALIANA

VIA BRISA N. 2 - TELEFONO N. 88-370

Milano (108)

AGENTE GENERALE PER L'ITALIA E COLONIE

One step Volga. (Intervallo: grammofono)  
— 18.30: Sestetto: Fox, Palau; Tango,  
Frigola; Pericon, Vals e Navarro — 19:  
Mercati Internazionali, Borse e cambi —  
19.10: Sestetto: Pasodoble, De Ulberte e  
Lleo; Seftz., La Bella fanciulla di Perth,  
Bizet; Romantica N. 1, Torrens; Jota (El  
Duo de la Africana), Caballero; Marcia,  
Horne-Loter — 21.30: Il Carnevale in  
Spagna — 22: Campane cattedrale; Il tem-  
po — 22.5: Borse e cambi; Recentissimo  
— 22.10: Rivista comica della settimana  
in versi — 22.20: Orchestra: Sinfonia, L'I-  
taliana in Algeri, Rossini; Scottish, Soler,  
Tango, Sylviano — 22.30: Tenore: Jote  
Aragones — 23.24: Coro: Inno a San Lui-  
gi, Thomàs; Due canti pop., Millet; Bal-  
lata galliziana, Montes; Barcelona, Men-  
delssohn; Canto sacro, Beethoven; «Sanctus  
e a «Benedictus», Kerle; Patria nova,  
Grieg.

Madrid (EAJ 7) - m. 426,7 - Kw. 1,5.

12.45: Sintonizzazione; Calendario; Cu-  
linaria — 13: Campane; Intermezzo mu-  
sicale; Borsa del lavoro; Programma del  
giorno — 13.15: Segnale orario — 15:  
Campane; Segnale orario; Orchestra: Pa-  
sodoble, Alonso; Tango, Orner; Fox,  
Sain; La Alegria de la Huerta, Chueca  
(fant.); Intermezzo letterario; Orchestra:  
Canzone di Primavera, Mendelssohn; Dan-  
za spagnuola, Sarasate; Allegretto della  
settima sinfonia, Beethoven; Bollettino  
meteorologico; I teatri; Borsa del lavoro;  
Orchestra: Gioia d'amore, Kreisler; Ca-  
priccio catalano, Albeniz — 20: Campane;  
Borsa; Orchestra: Ovv., «Istaz», Tchaikow-  
sky; Tre visioni, Bacarisse; Sinfonia nume-  
ro 48, Mozart — 21: Storia Hispano-a-  
mericana — 21.25: Recentissimo.

## SVEZIA

Stoccolma (SASA) - m. 438 - Kw. 1,5.

Motala - m. 4351,3 - Kw. 30.

Malmö - m. 258,6 - Kw. 1.

17: Grammofono — 18: Per ragazzi —  
(da Göteborg) — 18.30: Musica leggera —  
19.15: Corso d'Inglese — 19.45: Politi-  
ca estera — 20.5: Lettura — 20.25: Or-  
gano: Andante cantabile della Sinfonia  
N. 4, Widor; Violoncello: Preludio e Sa-  
rabanda, Bach; Soprano: Benedictus,  
Kiel; Ave Maria, Kahn; Aria (San Paolo),  
Mendelssohn; Organo: Andantino, Boel-  
mann; Violoncello: Lamete, Gabriel Ma-  
rie; Melodia, Gluck; Canto con organo e  
violoncello obbligato: Panis Angelicus, C.  
Franck — 21.15: Ora; Notizie — 21.40:  
22: Attualità.

## SVIZZERA

Berna - m. 406 - Kw. 1,5.

12.30: Segnale orario; Meteorologia —  
12.32: Concerto della R. O. — 12.58: Me-  
teorologia; Recentissimo — 13: Concerto  
della R. O. (II) — 13.35: Meteorologia;

Varsavia - m. 4415,1 - Kw. 10.

11.56: Segnale orario; Fanfara dal Cam-  
panile della Chiesa della Vergine di Cra-  
covia; Comunicato Aviazione e Meteorolo-  
gico — 12.10: Grammofono — 13: Co-  
municato Agricolo e Meteorologico —  
14.50: Comunicato Meteorologico e Finanzi-  
ario — 15.10: Conferenza — 15.35: Ras-  
segna delle Comunicazioni — 15.50: Gram-  
mofono — 17: Conferenza — 17.25: L'O-  
rigine delle parole — 17.55: Ballabilli ri-  
prodotti — 18.50: Varie — 19.10: Lette-  
ratura Francese — 19.56: Segnale orario  
— 20.30: Trasmissione da Poznan. (In-  
tervallo: I Teatri) — 22; 22.5; 22.20:  
22.30: Come domenica.

## SPAGNA

Barcellona (EAJ 1) - m. 350,5 - Kw. 3.

12: Campane cattedrale; Il tempo —  
14.30: Borsa e cambi; Trio: One step, A-  
cedo; Selez., La Villanella, Vives; Sere-  
nata della Pampa, Fernandez; Charleston,  
Frigola; Fox, Dotras Vila; Tango, Frigola;

## RIVENDITORI

TROVERETE IL MIGLIOR  
MATERIALE RADIO E MINUTERIA  
METALLICHE CON  
ASSORTIMENTO COMPLETO  
ACCURATA ESECUZIONE  
PREZZI VANTAGGIOSI"VORAX", S.A.  
Viale Piave, 14 - MILANO  
(Listino in corso di stampa)TRATTASI SOLO CON RIVENDITORI  
• REGOLARMENTE AUTORIZZATI •RADIO - ELETTRO - MECCANICA  
DUPRÉ & COSTA - GENOVA

VICO SCUOLE PIE N. 20r.

Costruzioni - Riparazioni - Impianti  
Apparecchi e Parti staccate di prim'ordine.

Preventivi gratis

gratis Preventivi

Divise e Quotazioni Borsa — 15: Musica gramfonica — 16: Concerto ritrasmesso dal Carlton-Elite-Hotel — 17.15: Per le signore — 17.45: Meteorologia — 17.55: Musica Gramfonica — 18.30: Conferenza sul problema della riproduzione del nudo nell'arte — 19.05: Usanze carnevalesche nella Svizzera — 19.30: Segnale orario; Meteorologia — 19.33: Vecchia musica da ballo — 20: L'ora di Paolo Alther della Società degli scrittori svizzeri, con il concorso della R. O. — 22: Meteorologia; Recentissime e Notizie della N.Z.Z. — 22.10: Trasmissione gramfonica.

Zurigo - m. 489,4 - Kw. 1,5.

12.43: Segnale orario; Meteorologia; Quotazioni Borsa, I prezzi della Federazione svizzera degli agricoltori — 12.50. 13.45: Musica gramfonica — 15.56: Segnale orario internazionale dell'osservatorio di Neuchâtel — 16.16.30: Concerto pomeridiano — 16.30-17: L'ora dei libri — 17.17.30: Concerto pomeridiano (II) — 18.15-19: Trasmissione gramfonica — 19.19.29: Lezione di esperanto — 19.29: Segnale orario; Meteorologia — 19.30-20: Conferenza medica riguardante i denti — 20.20.15: Il quarto d'ora degli avvenimenti d'attualità — 20.15-21.45 (da Basilea): Concerto d'organo, con il concorso di violinista e di orchestra — 21.45-22: Notizie; Meteorologia.

Losanna - m. 680 - Kw. 0,75.

7.45: Bollettino Meteorologico — 13: Segnale orario; Il Tempo — 13.2: Gramofono — 13.40: Borsa; Cambi; Informazioni varie — 15.40: Concerto riprodotto — 16.45: Per le Signore — 17: Orchestra (cont.) — 19.30: Il Tempo — 19.31: Corso di Tedesco — 20: Corso d'Italiano — 20.15: Programma di Basilea — 20.45: Azione Drammatica — 22: Il Tempo; Informazioni; Piccola Posta.

Ginevra - m. 760 - Kw. 0,5.

17.15: Orchestra: Selez., La Favorita, Donizetti; Valzer, Lehár; Baci notturni, De Micheli; Mazurca Russa, Glinka — 18: Cambi; Previsioni Tempo; Ora — 20.15: Corso d'Inglese — 20.35: Piccola Gazzetta della Settimana — 20.45 (da Basilea): Musiche per orchestra e organo (Bach, Schütz, Telemann, Reger e Moser) — 21.50: Notizie.

## UNGHERIA

Budapest - m. 554,5 - Kw. 2,0.

9.15: Trio: Romanza senza parole, Mendelssohn; Peer Gynt, Grieg; Valzer triste, Veesev; Notturmo, Chopin; Valzer, Idem;

## Super-Elto

fueri bordo a 2 e 4 cilindri, detentori del record mondiale di velocità con Km. 67.118, vincono 6 primi premi ad un secondo alle gare internazionali di Como

Settembre 1928



AGENZIA MOTORI "ELTO",  
MILANO - Via Revere, 3

Fior d'oro, Huszka; Danza Ungherese, Rozsavölgyi; Nozze di Carnevale, Poldini — 9.30: Informazioni — 9.45: Concerto (cont.) — 12: Carillon dalla Chiesa dell'Università; Bollettino Meteorologico; Altezza dell'acqua — 14.30: Informazioni; Prezzi Derrate — 16: Consigli per le Signore — 16.45: Ora; Bollettino Meteorologico; Altezza dell'acqua; Informazioni — 17.5: Conferenza — 17.30: Orchestra Tzigani — 18.30: Corso di Tedesco — 19: Pei Dilettanti di Radio — 19.40: Conferenza — 20.15: Musiche di Liszt; Proemio; I Preludi; Concerto per Piano; Quattro Canzoni; Frima Rapsodia — 22: Ora; Bollettino Meteorologico; Informazioni; Musica Tzigani riprodotta.

## MARTEDI

12 FEBBRAIO

### AUSTRIA

Vienna - m. 549,9 - Kw. 15.

11: Concerto con il concorso del Quartetto Silving — 15.15: Radiodiffusione di immagini — 16: Concerto pomeridiano dell'Orchestra I. Geiger, con il concorso d'una cantante (arie di Massenet e Gounod), con musica di Rossini, J. Weinberger, Massenet, Rachmaninow, Meyer-Heilmud, Lehár, Jascha, Kappeler, Guetz, I. Geiger, Kalman — 17.45: L'ora della musica per i fanciulli — 18: Usanze carnevalesche nell'Austria — 18.30: La radio della salute pubblica. Conferenza riguardante i medici nella scuola — 19: Lezione di francese per iniziati — 19.35: Lezione d'inglese per principianti — 20: Segnale orario, meteorologia — 20.5: Sotto maschera e domino. Storielle carnevalesche — 20.35: Serata carnevalesca. Concerto vocale-strumentale. Musica, canzoni, «complets», duetti di J. Strauss, Ziehrer, Sioly, Kutschera, Kratzl, Schild, ecc. Inedita ritrasmissione del concerto di jazz dall'Hotel Bristol (Grill-Room). Radiodiffusione di immagini.

### BELGIO

Bruxelles - m. 511,9 - Kw. 1,5.

18: Orchestra (riproduz.) — 19: Il carnevale (conversazione) — 19.15: Conversazione a cacciao — 19.30: Trio: Trio, D'Ollone; Allegro per piano, St. Saëns; Trio, Dvorak — 20.30: 21.30; 22; 23.15: Come lunedì — 21.15: Orchestra: Suite carnevalesca, Schmalstich; Idem, Gabriel Marie; Carnevale, Guiraud; Scena di Carnevale (violoncello), Popper; Sinfonia (Ballo in Maschera), Verdi; Serenata di Pierrot, Raudigger; Mascherata, Lacôme; Danze.

### CECOSLOVACCHIA

Bratislava - m. 277,8 - Kw. 0,5.

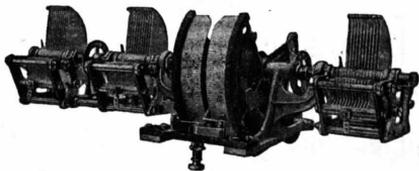
12; 19; 22.20: V. Praga — 16.30: Jazz — 17.30: Conferenza — 17.50: Recitazione in Slovacco — 18.45: Corso di Slovacco.

Praga - m. 343,2 - Kw. 5.

11.15; 12; 12.30; 13.55; 16; 16.10: Come lunedì — 12.15: Emissione agricola — 13.30: Industria e commercio — 16.20: Pei ragazzi — 16.30: Troupe musicale — 17.30 (da Brno): Corso d'inglese — 17.45: Emissione in tedesco: Ora; Conferenza — 18.15: Emissione agricola — 18.25: Per gli operai — 19: Ora; Notizie — 19.5: La

Avete rinnovato l'abbonamento alle radioaudizioni e al Radiorario?

## La nuova manopola a tamburo FÖRG!!



Chiedete il nuovo catalogo Radio N. 12

L. MAYER - RECCHI

Telefono 64-080 - MILANO (129) - Via A. Cappellini, 7

## PILE A. D.

Tipi speciali per batterie Termoioniche v. 1,5

A. D. 525 a secco - 120 AH capacità garantita (2000 ore a 0,06 Amp.) **Lire 17.50 cad.**

A. D. 524 a secco - 170 AH capacità garantita (2800 ore a 0,06 Amp.) **Lire 25.-- cad.**

SCONTI AI RIVENDITORI

Società "IL CARBONIO" Anonima per azioni  
Viale Basilicata N. 6 - MILANO - Telefono N. 50319

allegria nelle canzoni popolari — 19.40: Credenze popolari sul giorno delle Ceneri — 20: Concerto: Suite di Balletto, Gluck; Concerto per violino e orchestra, Mozart; Sinfonia in re min. N. 4, Schumann; Ouv. Le Ebridi, Medelssohn — 21.30: Concerto: Elegia per violino e piano, Janacek; Ballata op. 3 per violino e piano, Suk; Berceuse e scherzo, Haba — 22: Ora; Recentissime — 22.15: I teatri — 22.20: Balabili.

**Brno** - m. 432,3 - Kw. 3.

12: V. Gluck — 12.30: Orchestra: Sinfonia, Guglielmo Tell, Rossini; Balletto numero 3, Drigo; Gianni Schicchi, Puccini (fant.); Valzer, Wolf; Potpourri, Orlov, Gramischtaeden — 14.30: Borsa — 17.30: Corso d'inglese — 17.45: Emissione in tedesco: Notizie; Per la casa — 18.15: Rassegna letteraria della settimana — 19: V. Praga — 19.40: Conferenza — 20: Serata nordica: Costumi popolari; Canti; Danze — 21: Orchestra: Ouv., L'uccello azzurro, Kricka; Leggenda, Dvorak; L'amore e la morte, Kricka; Raduz e Mahulena, Suk; I Pavoni, Idem; Canzoni, Tomascek; Il senatore di piva, Weibberger — 22: V. Praga — 22.20: Idem.

**Kosice** - m. 265,5 - Kw. 5,000.

12: Segnale d'ora; Notizie — 12.15: Musica riprodotta — 17.10: Concerto: La Allodola, Smetana; Due Valzer, Chopin; Ifigenia in Tauride, Gluck; I fuochi delle Officine, Terschak; Don Giovanni, Mozart; Canzoni Svedesi, Dannström; Concerto per violino in sol min., M. Bruch — 19: Segnale d'ora; Carillon — 19.15: Pei dilettanti di Radio — 19.30: La fabbricazione dello zucchero — 20: Notizie — 20.10: Due Quartetti per archi (op. 51, Dvorak; op. 13, Beethoven) — 21.15: Concerto: Sonata, Boccherini; Armonie della sera, Liszt; Sonata op. 37, Rombert; Andante Sostenuto, Sitt; Allegro, Idem; Scatola musicale, Sauer; La preghiera, Goltermann; Gavotta, Mozart — 22: Recentissime; Emissione Ungherese.

## FRANCIA

**Parigi (Radio L.L.)** - m. 370 - Kw. 0,5

13.30: Echi, Informazioni e Cronache; Canto, Pisarmonica e Chitarra — 14: Carillon di Pontenay.

**Tolosa** - m. 382,7 - Kw. 8.

13.45: Orchestra: Quattro melodie argentine — 14: Concerto: Serenata, Drdla (violino); Notti di primavera, Liszt (piano); Unoreca, Dvorak (violino); Carmen, Bizet (fant. per violino) — 14.15: Canto: O sole mio, Di Capua; Rosa Maria, Priml; Dopo un sogno, Fauré; L'autunno, Id. — 14.30: Quattro Fox trot — 21.30: Canto: Aria (Brodiade), Massenet; Seghidiglia Murciana, De Falla; Aria (Sigurd), Keyer; Aria (Lakmé), Delibes; Aria (Mignon), Massenet; Che gelida manna (Bébé), Puccini; Recondite armonie (Tosca), Puccini; Aria (Il giocoliere di Notre Dame, Massenet — 22: Concerto: Prima e seconda Arabesca, Debussy (Piano); Due pezzi per chitarra Havaiana, Jacovacci; Sotto gli abeti, Blémant (fant. per oboe); Mazurca, Leroux (Oboe); Serenata, Rachmaninov (Saxofono); Notturno, Chopin (Saxofono) — 22.30: Otto ballabili — 23: Quattro canzoni russe con accompagnamento Balalaïke — 23.15: Giornale parlato dell'Africa del Nord.

**Parigi (Radio Paris)** - m. 1744 - Kw. 3

7.45; 8.30; 9; 11.45; 14; 14.15; 15; 16.30; 17.45; 19.30: Come lunedì — 13.30: Orchestra: Suite d'Orchestra, Góraud; Melodramma (Piccolino), Idem; Serenata, D'Indy; Valzer, Idem; Namoua, Lalo; Scherzo, Idem; Una notte sul Monte Calvo, Mussorgsky; Il cavaliere della rosa, Strauss; Racconto d'aprile, Widor — 16.45: Orchestra: Al tempo di Haydn Schwaab; Violino: Romanza, Fauré; Orchestra: Appassionata, Filippucci; Piano: Preludio, Watermann; Canzone sull'acqua, Lachmann; Massenet — 22: Concerto: Prima e cuse, Brun; Violoncello: Canti russi, Lalo; Siciliana, Fauré; La fonte, Davidoff; Orchestra: Gli eretici Levardé — 19.45: Grammofono: Colpi di Rollio, Messenger; Tango, Padilla; Tosca, Puccini (canto) Cavalleria rusticana, Mascagni (canto); Paganini Lehar (violino); Ave Maria Gonnod (canto); Valzer cantato; Canzone Alverniate; Idem — 20.30: Corso d'inglese Rame; Comunicati diversi; Metalli; Informazioni — 21: Conferenza Pedagogica; Borsa di New York; Caffè e cotoni a New York — 21.30: Canzoni e Danze (Intervallo); Rassegna della stampa e informazioni).

**Parigi, Torre Eiffel** m. 2650 - Kw. 5.

18.45-20.10: Giornale Parlo; Il Postiglione; Il Matrimonio; Il Pensiero Nord Americano; Attualità Scientifiche; Cro-

naca Giudiziaria — 20.10: Previsioni Tempo — 20.20-21.50: Concerto: Serenata (Il Mercante di Maschere), Wolf (Orchestra); Marcia Burlesca, Cadon (Orchestra); Due Canzoni, Delmet (Canto); Mam'zelle Carabin, Pessard (Orchestra); Le Nozze del Tamburo, Vasseur (Orchestra); Venezia, T. Ricchipin (Orchestra); La Canzone del Bambino, Idem (Idem); Il Credolo delle Quattro Stagioni, Mutel (Canto); Aria di Balletto (La Regina di Golconda), Monsigny (Orchestra); Corleo e Suite di Balletto, Lachmaue (Orchestra); Scene di Pianta, Mignan (Orchestra); Marcia Allegra, Chabrier (Orchestra).

## GERMANIA

**Breslavia** - m. 321,2 - Kw. 4.

**Gleivitz** - m. 326,4 - Kw. 4.

14.35: L'ora dei fanciulli — 16: Intervista: La polizia nella vita quotidiana — 16.30: Carnevale. Concerto della R.O. di Pezzi di Weber, Schmalstich, Urbach, Kaluan, Goetze, Lustig, Krome, Schrammel, Jegen — 18: Conferenza sulla fabbrica di campagne — 18.30: Lezione di francese per principianti — 19.10: Conferenza letteraria sulla poesia slesiana — 19.35: Quinta conferenza: Problemi dell'assicurazione della pace — 20.0-30: Ritrasmissione da Berlino: Carnevale. Durante l'intermezzo notizie serali e notizie della radio-società.

**Koenigsberg** - m. 280,4 - Kw. 4.

6.30-7: Ginnastica — 11: Meteorologia; Bollettino del ghiaccio; Recentissime — 11.30: Trasmissione grammofonica — 15.30: Lavoretti divertenti per i piccoli fanciulli — 16: Conferenza riguardante la morte di Kant e la sua eredità spirituale — 16.30-18: Concerto pomeridiano eseguito dalla R.O. di Danzica. Pezzi di Londemann, Lindsay-Theimer, Eberle, Siede, J. Strauss, Lehar, Zeller Borchert — 18.10: Bollettino del ghiaccio — 18.20: Conferenza: «I nostri fratelli all'Estero» — 18.50: L'ora del lavoro. La giornata d'un tipografo (conf.) — 19.25: Lezione di francese per principianti — 20.05: Concerto divertente della R. O. Pezzi di Novacek, Suppé, Fahrbach, Schubert-Berthé, F. Weingartner, Komzak, Jazek — 21.20: J. Ringelnatz legge opere proprie — 22: Meteorologia; Recentissime; Corriere sportivo — 22.15-24: Radio-cabaret carnevalesco.

**Lipsia** - m. 361,9 - Kw. 4.

**Dresda** - m. 250 - Kw. 0,75.

12: Trasmissione grammofonica — 14: Saggi di lettura e libri nuovi — 15: Notizie del freddo — 15.15: Concerto da caffè, con radiopropaganda — 16.30: Musica di opere francesi. Concerto dell'orchestra Feileris. Frammenti di opere di Offenbach, Lecocq, Hervé, Andran, Planquette — 17.45: Meteorologia, segnale orario — 18: La radio della signora. Chiacchierate — 18.30-18.55: Lezione di francese per iniziati — 19: Seconda conferenza: Il giurista e la proprietà — 19.30: Altra conferenza — 20: Coriandoli musicali. Allegro concerto vocale-strumentale — 22: Notizie per i disoccupati bollettino della neve, prognosi del tempo, notizie e corriere sportivo — 22.20: Radio-cabaret.

**Stoccarda** - m. 374,1 - Kw. 4.

**Friburgo nella Brisgovia** - m. 577 - Kw. 0,75.

10.30-12.55: Come lunedì — 13.45: Trasmissione grammofonica — 16: Da Mannheim: L'ora della signora. Conferenza: La responsabilità della signora di fronte agli adolescenti — 16.35: Da Francoforte: Vec-

# M. ZAMBURLINI

Via Lazzaretto 17 - MILANO

Tel. 65569

Accessori e minuterie per Radio di propria fabbricazione

## Tre articoli di nuova costruzione

Ricco assortimento di DETECTOR, reostati, bussole, spine a banana, capifili, viti ecc. finemente lavorati con materiali di primissima qualità. Prezzi modicissimi!

SCONTI speciali a Grossisti e Rivenditori.

Richiedete il nuovo listino Febbraio 1929



ZOCCOLE per valvola uso americano in bakelite marron.



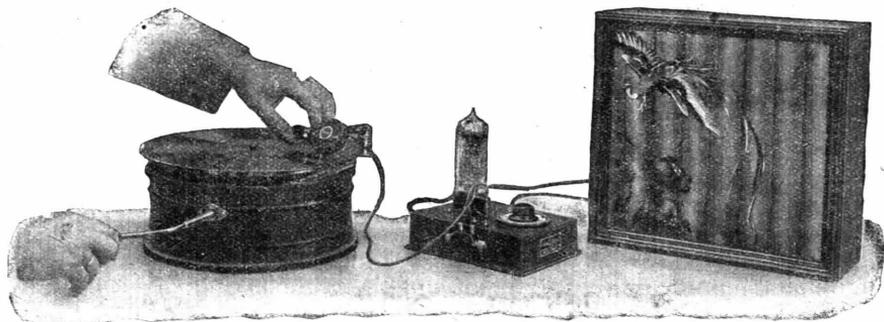
INTERRUTTORE di accensione.



REOSTATO di accensione verticale avente il vantaggio di occupare poco spazio.

# LOEWE RADIO

AGENZIA GENERALE ITALIANA, NAPOLI, VIA ROMA, 365



Il materiale **LOEWE RADIO** è sempre all'avanguardia del progresso scientifico della Radio.

Un Apparecchio Loewe Radio con diffusore Loewe Radio e con diaframma elettrico (pick up) rappresenta il complesso più perfetto e più completo per l'amatore della musica.

Il costruttore, le industrie radiofoniche, il genio, la marina e l'aeronautica usano soltanto resistenze e condensatori fisse Loewe Radio avendo riconosciuto che sono **i soli esistenti racchiusi nel vuoto.**

Un apparecchio Radio senza resistenze e condensatori fissi Loewe **non è mai perfetto!**

Cataloghi gratis

Schemi gratis

(per le tre Venezie rivolgersi alla Elettrotecnica Fiume)

tanto semplice



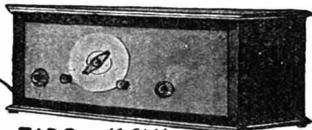
è la ricezione con gli apparecchi  
**NORA**  
alimentati dall'impianto luce.



TIPO K3W  
TIPO K3G A 3 VALVOLE

PER INSERIZIONE  
SU QUALSIASI PRESA  
DI CORRENTE

**NORA-RADIO**  
-VIA PIAVE-66-  
ROMA



TIPO K4W  
TIPO K4G A 4 VALVOLE

Altoparlanti **NORA**

**NORA-FIDELIO**  
MOBILE ROVERE  
TIPO L16

**NORA-TOSCA**  
RETTANGOLARE IN ROVERE  
TIPO L18

**NORA-ORFEO**  
TELEFONO POLARIZZATO  
TIPO L17

**NORA-SARASTRO**  
TELEFONO POLARIZZATO  
TIPO L19

DIFFUSORI  
A CONO

ALTOPARLANTI  
DA CONCERTO

TIPO L14

ALTOPARLANTI  
A TROMBA

**NORA-TRAVIATA**  
TIPO L10

**NORA-AIDA**  
TIPO L10a

TIPO L11

TIPO L12



**NORA-FORTISSIMO**  
ULTRAPOTENTE PER  
SALE E PER L'APERTO



**NORA-RADIO VIA PIAVE-66-ROMA-**

chie operate. Concerto della R. O. e d'un tenore. Frammenti d'opere di Milloëcker, Suppé, Czibulka, J. Strauss — 18: Conferenza d'astronomia — 18.45: Conferenza su I. Kant, in occasione del 125° anniversario della sua morte — 19.15: Del lavoro scolastico tedesco nell'Asia orientale. Conf. — 19.45: Lettura — 20.15: Da Francoforte: Serata carnevalesca, con il concerto di Roberto Koppel, indi ultime notizie.

**Amburgo** - m. 391,6 - Kw. 4.  
**Brema** - m. 206,9 - Kw. 0,75.  
**Kiel** - m. 250 - Kw. 0,75.

10.25: La radio dell'agricoltore. Conf. 11-12: Trasmissione grammofonica — 16.15 (Amb.): Fiabe di H. F. Blunck, lette dallo scrittore. Per le altre stazioni concerto della R. O. con programma variato — 17: VI.a conferenza: Le forme artistiche della poesia — 17.25: Consigli per la scelta della professione — 17.50: L'agricoltura d'oltre la frontiera tedesca — 18.10: Meteorologia, notizie della polizia — 18.15: Concerto da tè con radiopropaganda — 19: Conferenza: Lo sviluppo delle reti telefoniche continentali nel vecchio e nel nuovo mondo — 19.20: Meteorologia — 19.25: Ritrasmisione dal Teatro comunale di Amburgo: «Carmen», opera in 4 atti di G. Bizet — 22.45: L'ora attuale. Dati meteorologici per l'inverno, notizie, bollettino della neve e corriere sportivo — 23: Ritrasmisione del concerto da caffè-ristoranti — 23.50: Meteorologia per i mari, bollettino del ghiaccio.

**Francoforte sul Meno** - m. 421,3 - Kw. 4.  
**Cassel** - m. 250 - Kw. 0,75.

6.30: Ginnastica mattinale, indi meteorologia, segnale orario — 13.30: Trasmissione grammofonica — 15.5-15.35: L'ora della gioventù — 15.55-16.5: Il radio-servizio della signora — 16.35-18.5: Concerto della R.O. con il concerto di tenore. Frammenti di opere di Milloëcker, Suppé, Czibulka, J. Strauss, Milloëcker. Durante lo intermezzo, notizie della radio-società ed altre informazioni — 18.10-18.45: Da Cassel: Quindici minuti di consigli per la madre ed il suo bambino — 18.45-19.15: Conferenza ritrasmessa da Cassel — 19.15-19.45 Conferenza del dott. Tholuck — 19.45-20.15 La radio degli scacchi. Lezione di scacchi per principianti — 20.15: Serata di Roberto Koppel. I. Canto con accompagnamento di pianoforte. II. Recitazioni. III. Canzoni con accompagnamento d'una orchestra di jazz. IV. Canzoni carnevalesche di Colonia. Indi (da Cassel) trattamento carnevalesco.

**Langenberg** - m. 462,2 - Kw. 25.  
**Colonia** - m. 263,2 - Kw. 4.

10.15-11.10: Trasmissione grammofonica — 11.15-11.55: La radio della scuola —

COME?

devo fare a guarire questa piccola noiosissima ferita che non vuole cicatrizzarsi?

Usa, leggendo prima le istruzioni, il «PURISAN» liquido (flac. 100 gr. o 200 gr.) e sapone che puoi acquistare alle buone farmacie o drogherie.

Soc. An. «SICEST» Via Privata Casella, 7  
MILANO (Rip. Musocco)

12.10: Trasmissione grammofonica — 13.05-14.30: Concerto della R. O., con il concerto di cornista. Musica di Kuenneke, Hoch, Massenet, Strauss, Dohmany, Svendsen — 14.30: Consigli per la casa — 15-15.30: L'ora dei giochi infantili — 16-16.40: «Magia della lontananza» (conferenza) — 16.45-17.15: Altra conferenza — 17.15-17.45: L'ora dei fanciulli. Lezione di disegno — 17.45-18.30: Musica carnevalesca, con il concerto di cantanti sul liuto, violinista, violoncellista e pianista. Pezzi di Kneffner, Weber, Hummel, Kreisler, Chopin, Diabelli — 18.30-18.50: L'ora della lettura — 19.10-19.30: Conversazione francese — 19.30: Ritrasmisione dal Teatro di Duisburg: «Il Pipistrello», operetta in tre atti di J. Strauss. Indi: Ultime notizie; Corriere sportivo; Radio-propaganda.

**Berlino** - m. 475,4 - Kw. 4.  
**Stettino** - m. 236,2 - Kw. 0,75.

12.30: Il quarto d'ora dell'agricoltore. Informazioni e consigli pratici — 15.30: Conferenza sportiva riguardante la ritrasmissione sportiva del 16 febbraio — 16: L'ora dei libri — 16.30: Conferenza e lettura di saggi di Gad M. Lippmann — 17-18: Concerto divertente dell'orchestra Schmidt-Boelcke. Pezzi di Suppé, Massenet, Smetana, Sinigaglia, Koenigsberger, Jones, Gershwin, Polla. Indi: Radio-propaganda — 18.30: Conferenza su M. Gruenwald, in occasione dell'esposizione commemorativa nei Musei statali — 19: Le reti telefoniche continentali del vecchio e nuovo mondo (conf.) — 19.30: Rivista di politica sociale — 20-24.30: «Pi-Pa-Po», ballo carnevalesco in uno studio cinematografico di Berlino. Durante gli intermezzi: Meteorologia; Recentissime; Segnale orario; Corriere sportivo.

**Monaco di Baviera** - m. 536,7 - Kw. 4.  
**Norimberga** - m. 240 - Kw. 4.

6.45: Ginnastica mattinale — 11.20: Trasmissione grammofonica — 12.55: Concerto del mezzogiorno, eseguito dal Quartetto di Camera Anny Rosenberger. Pezzi

di Schmalstich, Rameau, Witzel, Leopold, Waldteufel, Siede — 14.45: L'ora della signora — 16.30: Lettura — 17: Conferenza: Filosofia del rumore — 17.35: Concerto del quintetto di cetra «Monachia», con il concerto del Quartetto Max. Musica di Kuehn, Trunk, Siede, Czibulka, Kuntze, Kelforfer, Koschat, J. Strauss, Albrecht — 19: L'ora del Palatinato. Letture di allegre storielle — 20: Concerto vocale-strumentale con il concerto della R.O. e di solisti — 22-20.24: Musica da ballo. Ritrasmisione dal «Parkhotel» di Monaco — 22.20: Notizie serali.

## INGHILTERRA

**Londra (2 LO)** - m. 358 - Kw. 3.  
**Davertry (5 XX)** - m. 1562,5 - Kw. 25

11.15: 11.30; 11.45; 19.15; 19.45; 22: Come lunedì — 12: Grammofono: Prima Parte Atto Secondo «Tristano»; Wagner; (Dav. solo) — 13: Mezzo soprano; Trio — 14.15; 17; 17.30: Orchestra (Riproduct) — 15.30: Musica per le Scuole: Corso Elementare; Corso Medio con Concerto; Breve Corso avanzato — 16.30; 19.30; 20.15: Interludi musicali — 16.35: Corso di francese — 17.15: Scuole: Politica Internazionale — 18.15: Pei ragazzi: Conferenza Umoreistica; Violino; Al Zoo — 19: Lettura Poesie — 20.25 (da Sheffield): L'industria del vetro e la civiltà — 20.45: Quintetto Notturno, Chopin; Passo dei Fiori, Debussy; An'lante cantabile, Tchaikowsky. Contralto: La Danza, Rossini; Gavotta (Mignon), Thomas. Quintetto: Selez., Il Figliolo Prodigio, Wormser. Tenore: Ballata Tradizionale; Notte deliziosa, Ronald. Contralto: Danza (Mignon), Thomas; Canto delle Pellrosses, Morgan. Quintetto: Romanza, Arabesca e Minuetto, Debussy. Tenore: Tre Ballate (K. Russell, Löhr, Peel) Quintetto: Leggenda, Liszt. Tamburino Cinese, Kreisler; Melodia Irlandese — 21-21.30 (Dav. solo, da Birmingham): La Concezione moderna della vita — 22.15: Cultura musicale — 22.35: Annunzi Locali; (Dav. solo): Previsioni Marittime — 22.40 Varietà (4); Ballabili; Numero Varietà dall'Alhambra — 23.40-1: Ballabili riprodotti.

**Davertry (5 GB)** - m. 482,3 - Kw. 30

16: Orchestra di Cinema — 17 (Birm.): Orchestra: Ouv., Il Sogno, ecc., Mendelssohn. Soprano: Romanza e Ballate (V. Lamblet, Parker, Rachmaninov, Scott). Orchestra: Luna neglecta, A. Gibbs; Danza Russa, Mussorgsky. Piano: Preludio e Fantasia-improvviso, Chopin. Orchestra: Tre Danze (La Sposa venduta), Smetana; Soprano: Bereuse, Bax; Romanza, V. Lamblet; Ballata, Marzials. Orchestra: Romanza Orientale, Rimsky Korsakov; Polonese, Arietta e Passacaglia, Haendel. Piano: Tre Studi, Chopin. Orchestra: Sui-

## SOC. TA ANGLO ITALIANA RADIOTELEFONICA

ANONIMA - CAPITALE LIT. 900.000,- - SEDE IN TORINO

### nel vostro interesse!...

Prima di fare qualsiasi acquisto di Materiale o di Apparecchi Radiotelefonici, chiedeteci con una semplice cartolina i nostri Listini, Cataloghi, Opuscoli (che vi invieremo gratis) ove troverete tutto quanto vi occorre, comprese le ultime e più interessanti novità.

Indirizzare: **SOCIETÀ ANGLO ITALIANA RADIOTELEFONICA**

UFFICIO DIFFUSIONE E RECLAM - Via Arcivescovado, 10 - TORINO

Verdita per Genova: **Lorenzo Biaggini** - Via Martinez, 4 (rosso)



AMMINISTRAZIONE:

# SAFAR

MILANO  
SOC. AN. FABBRICAZIONE APPARECCHI RADIOFONICI

VIALE MAINO N. 20

**NUOVE ORIGINALI CREAZIONI DI ECCEZIONALE RENDIMENTO CHE HANNO OTTENUTO LARGO CONSENSO NEI MERCATI ESTERI ED ANCHE QUELLI NORD AMERICAN**



Diffusore "ARMONIA ..

Tipo "ARMONIA ..

SUPERIORE AD OGNI DIFFUSORE FIN'OGGI IN COMMERCIO. IN ELEGANTE CASSA ARMONICA DI FATTURA ARTISTICA E DI SQUISITO EFFETTO ACUSTICO

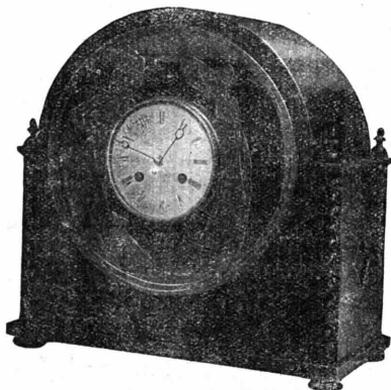
LIRE 850.-

**CHIEDETECI LISTINI**

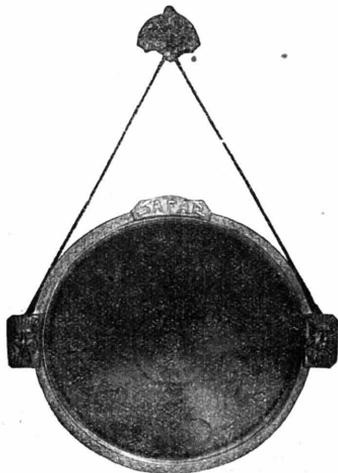
TROVERETE ALTRI TIPI DI ALTOPARLANTI E DIFFUSORI OLTRE A

NUOVI TIPI DI CUFFIE DI CUI IL TIPO "R.." DI ASSOLUTA PRECISIONE E SUPERIORITÀ E TIP DA "1000 ohm ADATTI PER"

**APPARECCHI A GALENA**  
di cui ne moltiplicano l'intensità di ricezione



Diffusore tipo "OROLOGIO", doppio con in cassa armonica di grande potenza e dolcezza di suono specialmente adatta per salotto . . . L. 600.-



Diffusore tipo "GRECO", da parete riproduttore fedele di suoni in purezza intensità e sensibilità L. 240.-

te Danze Spagnuole, Moszkowsky — 18.30 (Birm.): Pei ragazzi: Recitazione; Baritone; Sestetto — 19.15; 23: Come lunedì — 19.30; Ballabili; Varietà (2) — 20.45 (da Liverpool); Orchestra; Onv., Gwendolina, Chabrier; Piccola Serenata (3 tempi), Mozart; Quarta Sinfonia, Schumann; Suite Romantica, Max Reger; Rapsodia Romena, Enesco; Preludio (Redenzione), Franck; Danze (Principe Igor), Borodin. (Intermezzo Lettura da Londra alle 21.40) — 23.15-0.15: Quartetto N. 3 per Archi, Bela Bartok; Quartetto op. 30 (4 tempi), Schönberg.

### JUGOSLAVIA

Zagabria - m. 308,3 - Kw. 0,75.

13.15: Trasmissione grammofonica — 13.30: Notizie della stampa e della Borsa — 17.30: Concerto pomeridiano — 20.30: Notizie culturali e della radio-società — 20.35: Radio-cabaret, con il concorso di un Trio d'archi di artisti del Teatro Nazionale — 22: Notizie; Meteorologia — 22.10: Musica da ballo.

### OLANDA

Hilversum (H.D.O.) - m. 1060 - Kw. 5.

10.40; 12.40; 12.55; 18.40; 19.55; 20.25; Come lunedì — 14.40: Conferenza — 15.10: Grammofono — 15.40: Per le signore — 16.40: Recitazioni — 17.40: Organo (musiche di Guilmaut) — 18.41: Orchestra; uv., il carnevale di Roma, Strauss; Suite carnevalesca, Schmalstich; Mazurca, Henberger; Valzer, Ziehrer; Corteo carnevalesco, Razigade; Potpourri carnevalesco, Hanneemann; Pierrot e Colombina, Byrnes e Win-

ne; Valzers, Fétras; Marcia — 20.55: «Ottello», di Verdi dal Teatro Municipale di Amsterdam. (Intervallo: Informazioni) — 23.40-0.40: Ballabili.

### POLONIA

Poznan - m. 245,9 - Kw. 1,500.

13: Segnale orario; Grammofono — 14: Cambi — 14.15: Comunicati — 16.35: Igiene e Medicina — 17: Corso di Francese — 17.25: Conferenza — 17.55 (da Varsavia): Musiche di Tciaikowsky (Intervallo: Recitazioni) — 18.50: Varie — 19.20: Radiocronaca — 19.50: Trasmissione dell'Opera da Poznan (Intervalli: I Teatri e i cinema; Comunicati) — 22.30: Segnale orario; Comunicati — 22.45: Ballabili.

Katowice - m. 416,1 - Kw. 10.

11.56; 12.10; 13; 15.45: Come lunedì — 16: Pei ragazzi — 17: V. Cracovia — 17.25: Storia Nazionale — 17.55: V. Varsavia — 19: Annunzi vari — 19.20: Conferenza — 19.50: V. Poznan — 22.30: Bollettino del Tempo e della stampa.

Cracovia - m. 314,1 - Kw. 1,5.

11.56; 12.10; 13; 14.50: Come lunedì — 16.15 (da Varsavia): Audizione per ragazzi — 17: L'Argentina e l'Emigrazione polacca — 17.25: Conferenza da Poznan — 17.55: Concerto da Varsavia — 18.50: Varie e Comunicati — 19.10: Geografia economica — 19.50: Trasmissione dell'Opera da Poznan — 22: Trasmissione da Varsavia.

Varsavia - m. 1415,1 - Kw. 10.

11.56; 12.10; 13; 14.50: Come lunedì — 15.35: Politica Estera — 16: Aviazione — 16.15: Pei ragazzi; Conversazione Sto-

rica — 17: Sport ed Educazione Fisica — 17.25: Conferenza da Poznan — 17.55: Orchestra: Polonese (Eugenio Oneghin), Tciaikowsky; Barcarola, Idem; Mazurca Op. 9 N. 3, Idem — 18.10: Recitazioni da Poznan — 18.30: Concerto (cont.); Iolanto, Tciaikowsky (fant.) — 18.50: Varie — 19.10: Attualità — 19.50: Trasmissione dell'Opera da Poznan. (Intervalli: I Teatri). Comunicati Aviazione; Meteorologico, Polizia, Sportivo e P.A.T.; Trasmissione Stazioni Estere.

### SPAGNA

Barcellona (EAJ 1) - m. 350,5 - Kw. 3.

12: Campane cattedrali; Il tempo — 14.30: Borse e cambi; Trio: One step, Palau; Pericon, Suné; Fox (Eureka), Clará; Selez, La Dolores, Breton; Pagina d'album, Wagner; Tango, Demare; One step, Quiros. (Intervalli: Grammofono) — 18.30: Sesteto: One step Palau; Tango, Ribalta; Giava, Ivain — 19: Mercati internazionali; Borse e cambi — 19.10: Moda e consigli utili per le signore — 19.30: Sesteto: Pasodoble, Valls; Selez, Carmen, Bizet; Serenata, Palau; Jota, Giles — 21.30: Corso d'inglese — 22: Campane cattedrali; Il tempo — 22.5: Borsa e cambi; Recentissime — 22.10: Orchestra: Marcia, Mouton; Ballata e mattinata (Il signor Gioachino), Caballero; Valzer serenata, Yoshitomo; Fox, Leslie e Nicholls — 22.30: Cantatrice: Quattro esuzioni — 23.24.30: Commedia di Benavente.

Madrid (EAJ 7) - m. 426,7 - Kw. 1,5.

12.45: Sintonizzazione; Calendario; Culinaria — 13: Campane; Cronaca giornali del mattino; Borsa; Borsa del lavoro; Programmi del giorno — 13.15: Segnale ora-

Soc. Gen. Ital. Accumulatori Elettrici - Melzo



# Accumulatori TUDOR

batterie d'accensione

batterie per tensione anodica

AGENZIE DI VENDITA

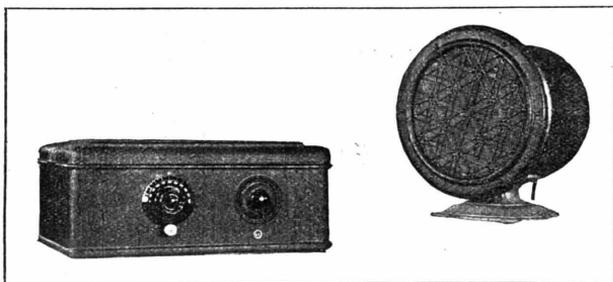
IN TUTTE LE PRINCIPALI CITTÀ D'ITALIA

LA COMPAGNIA AMERICANA  
**ATWATER KENT RADIO**

è sempre la prima ad applicare i nuovi ritrovati della scienza Radio



**NUOVI MODELLI "DINAMICI,"**



Non è possibile che altri apparecchi possano eguagliare i meravigliosi

**ATWATER KENT DINAMICI**

perchè la naturalezza della voce, la fedeltà della musica e la distinzione che si ha di ciascun strumento sia pure in una grande orchestra, sono prerogative tali che soltanto la grande Compagnia ATWATER KENT può offrire al mondo intero.

Procuratevi la grande soddisfazione di sentire un

**ATWATER KENT DINAMICO**

e vi convincerete che **al fine** la Radiotelegrafia è entrata in una fase di assoluta perfezione!

La Casa Americana ATWATER KENT fabbrica inoltre altri 8 modelli tutti veramente perfetti adatti per tutte le località, per tutte le esigenze, per tutte le borse.



*Domandate Cataloghi all'Agente Generale per l'Italia:*

**CAV. UFF. AUGUSTO SALVADORI**

Via 4 Novembre, 158<sup>AA</sup> - ROMA - Via Mercede, 34

# F.I.A.R.E.A.

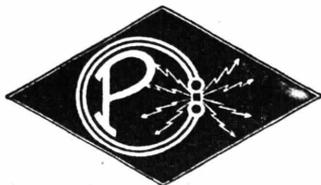
FABBRICA ITALIANA APPARECCHI RADIO ED ACCESSORI

DELLA

**DITTA PERESSUTTI GIOVANNI**

**TORINO**

VIA CESENA, 32 - TELEF. 31-540



MARCHIO DEPOSITATO

**TORINESI !!!**

Prima di fare qualsiasi acquisto di Apparecchi Radioriceventi e parti staccate, telefonate al N. 31-540 chiedendo informazioni e cataloghi che vi saranno spediti gratuitamente. Troverete dall'apparecchio a cristallo da L. 40, al potentissimo Super-lusso Elettrico 8 - ultimo modello insuperabile e tutto il materiale radiofonico, delle principali Case ed a prezzi di assoluta concorrenza. A tutti gli iscritti all'Opera Nazionale del Dopolavoro si accordano forti sconti.

**CERCANSI RAPPRESENTANTI PER ZONE LIBERE**

rio — 15: Campane; Segnale orario; Orchestra: Pasodoble, Alvarez Cantos; Valzer, Brown; Fox, Johnson; La ballata della luce, Vives (fant.); Bollettino meteorologico; I teatri; Borsa del lavoro; Orchestra: La Dolores, Breton (fant.); Rassegna del cinema; Orchestra: Intermezzo, Rosamonda, Schubert; Il sonatore di Piva, Chamé — 16.25: Notizie; Indice conferenze — 20: Campane; Borsa; Ballabili — 21.25: Recentissime — 23.1.30: Campane; Segnale orario; Borsa; Ritrasmisione dell'Opera dal Teatro del Liceo di Barcellona; Ballabili riprodotti.

## SVEZIA

Stoccolma (SASA) - m. 438 - Kw. 1.5.  
Motala - m. 4351,3 - Kw. 30.  
Malmö - m. 258,6 - Kw. 1.

17: Grammofoono — 18: Pei ragazzi — 18.30: Musica leggera — 18.55: Conferenza agricola (da Upsala) — 19.15: Conferenza da Malmö — 19.45: Concerto Wagneriano: Ouv., Tannhaeuser; Scena III atto «Lohengrin» (Soprano e tenore); Il giardino di Klingsor e le Fanciulle-Fiori (Parsifal); Canto di Primavera (Valchiria); Sogni (soprano); Selez., Vascello fantasma (soprano) — 20.45: Conferenza da Malmö — 21.15: Notizie; Il tempo — 21.40-22: Libri nuovi.

## SVIZZERA

Berna - m. 406 - Kw. 1.5.

12.43-15.56: Come lunedì — 16-16.45: Concerto dell'orchestra del Kursaal — 16.45-17: Ricetta culinaria per la signora 17-17.30: Concerto dell'orchestra del Kursaal — 19.29: Segnale orario; Meteorolo-

gia — 19.30-20: Conferenza ritrasmessa da Losanna — 20-21 (da Losanna): Serata di operetta — 21-21.15 (da Berna): Radiosketch; «Il processo grasso» — 21.15-21.45 (da Losanna): Continuazione del concerto — 21.45-22: Notizie; Meteorologia — 22-22.35: Allegra musica serale, eseguita dall'orchestra del Kursaal.

Zurigo - m. 489,4 - Kw. 1.5.

12.30: Segnale orario; Meteorologia — 12.32: Trasmissione grammofonica — 12.50: Meteorologia; Recentissime — 13: Musica grammofonica (II) — 13.35: Meteorologia; Divise e Quotazioni Borsa — 15: Concerto della R. O. — 17.15: Musica grammofonica — 17.45: Meteorologia — 17.45: Conferenza giuridica: Come si scrive un testamento? — 19.05: Conferenza in francese: «Montesquieu» — 19.30: Segnale orario; Meteorologia — 19.33: Lettura — 20: Serata di ballate, con il concorso di tenore, baritono, coro misto e della R. O. Cielo di R. Schumann — 21.10: Concerto divertente della R. O., con il concorso di solisti — 22: Meteorologia; Recentissime e Notizie del giornale «N.Z.Z.»

Losanna - m. 680 - Kw. 0,75.

7.45-19.31: Come lunedì — 20: Orchestra: Ouv., Il Pipistrello, Strauss; L'Alodola, Lehar (fant.) — 20.30: Canto e Piano: Arie e Duetti (La Rosa di Stambul), Fall — 20.50: Orchestra: Ouv., La Bella Elena, Offenbach; Valzer (Amore Tzigano), Lehar — 21.10: Canto e Piano: Arie e Duetti (L'Ultimo Valzer), O. Strauss — 21.30: Orchestra: La Vedova Allegra, Lehar; Idillio (Lisistrata), Lincke; Valzer (La Casta Susanna), O. Fétras — 22: Il Tempo.

Ginevra - m. 760 - Kw. 0,5.

17.15: Concerto: Canzone Luigi XIII e Pavana, Couperin; Lamento Indù, Dvorak; Preludio e Allegro, Pugnani Kreisler; Minuetto, Boccherini; Minuetto, Bolzoni; Giorno di Nozze, Grieg; Marcia Francese, St. Saëns — 18: Cambi; Previsioni Tempo; Ora — 20.15: Programma di Losanna — 20.30 circa: Notizie.

## UNGHERIA

Budapest - m. 554,5 - Kw. 20.

9.15: Concerto — 9.30; 9.45; 12: Come lunedì — 12.05: Orchestra Tzigani — 12.25: Informazioni — 12.35: Concerto (cont.) — 13; 14.30: Come lunedì — 16: Conferenza — 16.45: Come lunedì — 17.10 Lettura — 17.40: Concerto Sinfonico (riproduz.) — 18.35: Informazioni — 19.35: Usanze di Carnevale — 20: Orchestra — 21: Canto; Recitazioni Teatrali; Tzigani; Declamazioni.

## MERCOLEDÌ

13 FEBBRAIO

## AUSTRIA

Vienna - m. 519,9 - Kw. 15.

11: Musica mattinata. Concerto del quartetto Silving — 15.15: Radiodiffusione di immagini — 16: Concerto pomeridiano dell'orchestra F. Domansky, con il concorso di cantante (audizioni vocali di Meyerbeer, Dell'Acqua), musica di Herold, Lehar, R. Wagner, Verdi, Delibes, Liszt, W. Borchert, R. M. Enzersdorfer, R. Gluck,

A un mese dall'inizio delle  
trasmissioni della stazione  
di

## TORINO

Si può dire con certezza che un  
solo apparecchio ha trionfato per

## SELETTIVITÀ

IL

## "CROSLEY"

Il meraviglioso Showbox 1929 completa-  
mente elettrico - Audizioni gratuite di prova

G. L. BOSIO = Corso Galileo Ferraris n. 37 = TORINO

J. Kastner — 17.45: Fiabe per i grandi ed i piccoli — 18.15: I. «La terra», Conf. — 18.45: Lezione di esperanto — 19: Conferenza: L'operaio e l'arte — 19.30: Lezione d'italiano per iniziati — 20: Segnale orario, meteorologia — 20.5: Ugo Wolf: concerto del cantante O. Joelli, con il concorso di pianista — 20.40: Concerto sacro; «Grande messa» N. 3 in fa minore di Antonio Bruckner per solisti, coro ed orchestra. Indi musica leggera serale eseguita dall'orchestra Silving-Geissler. Pezzi di Komzak, Lehar, Strauss, St. Saëns, Czibulka, Silving, Uhl-Borchert, Mathis. Indi radio-diffusione di immagini.

## BELGIO

**Bruxelles** - m. 511,9 - Kw. 1,5.

18: Musica riprodotta — 19: Racine (conferenza) — 19.15: Trucchi e tradizioni teatrali — 19.30: Trio; Marcia Alverniate, Ganne; Da una prigione, Hahn; Sevillana, Fassione; Il Nilo, Leroux; Valzer Parigi, Ganne; Romanza per piano, Mendelssohn; I racconti di Perrault; Fourdrain; Canzonette per violoncello, Caludi; Canzone graziosa, Hazen; Romanza per violino, Faux; Santarella, Hervé — 21.15: Grammofono — 21.30 (da Anversa): Concerto con concorso Cantatrice: Ouvr, Prometeo, Beethoven; Suite di Lieder, Mahler; Settima Sinfonia, Bruckner; Due canti (D'Indy, Duparc); Marcia allegria, Chabrier; Dopo il Concerto: Recentissime.

## CECOSLOVACCHIA

**Bratislava** - m. 277,8 - Kw. 0,5.

12; 19; 22: 22.15: V. Praga — 12.15: Agricoltura — 16.30: Concerto: Allemanda, Bach; Adagio e Tempo di Minuetto, Haydn; Aria e Preghiera (Tannhauser), Wagner; Andante, Raff-Wilhelm; Réverie, Schumann; Il Vascello Fantasma, Wagner; Aria, Goldmark — 17.30: La Vita degli Uomini Celebri — 17.45: Racconto — 18: Azione Drammatica — 19.5: V. Brno.

**Praga** - m. 343,2 - Kw. 5.

11.15; 12: Come lunedì — 12.15: Conferenza agricola — 12.30: Orchestra: rot-pomri musiche di Smetana, Urbach; Sangue polacco, Nedbal; Scene Rusticane, Malat; Berceuse cosacca, Jiranek; Melodie orientali, Leopold — 13.30: 13.40: 13.55: 16: 16.10: Come lunedì — 16.20: Pei ragazzi — 16.30: Idem da Brno — 17.20: Per l'istruzione pubblica — 17.30: Emisione in tedesco: Notizie: La radio e l'operetta; Per le signore — 18.15: Emisione

in tedesco — 18.25: Per gli operai — 19: Ora; Notizie — 19.5: (Dal Teatro Nazionale di Brno): «La Dama di Picche», di Tciaikowsky — 22: Ora; Notizie — 22.15 (da Bratislava): Pei cecoslovacchi all'estero — 22.30: I teatri.

**Brno** - m. 432,3 - Kw. 3.

12: V. Praga — 12.15: Emisione agricola — 12.30: Concerto da Praga — 14.30: Borsa — 16.30: Pei ragazzi: Marionette; Racconti — 17.30: Per gli stenografi — 17.45: Emisione in tedesco: Notizie; Concerto; Rigoletto, Verdi; La Città morta, Korngold; La Regina di Saba, Goldmark; L'Africana, Meyerbeer — 18.15: Rassegna generale della settimana — 19: V. Praga — 19.15 (dal Teatro Civico): «La dama di Picche», di Tciaikowsky con premio dallo studio — 22: V. Praga — 22.15 (da Bratislava): Pei cecoslovacchi all'estero — 22.30: Programma del giorno seguente.

**Kosice** - m. 265,5 - Kw. 5,000.

12: Segnale d'ora; Campane; Notizie — 12.15: Musica da camera — 17.10: Concerto Orchestrale — 19: Segnale d'ora; Carillon — 19.10: Conferenza letteraria in Ungherese — 19.25: Conferenza di Economia Agricola — 19.45: Conferenza di Geologia — 20: Notizie — 20.10: Canzoni Ingoslave — 20.35: Concerto Orchestrale — 22: Recentissime; Emisione Ungherese.

## FRANCIA

**Parigi (Radio L.L.)** - m. 370 - Kw. 0,5.

13.30: Echi, Informazioni e Cronache; Sinfonia, Tciaikowsky; Petruska, Stravinsky; Melodie, Duparc — 22.15: Letteratura — 22.30: Concerto: Ouvr, Oberone, Weber; Le Brinni, Massenet; Romanza, St. Saëns (violoncello); Danza slava, Dvorak; Balletto (Erodiade), Massenet; Danza Spagnuola, De Falla — 23: Carillon di Fontenay.

**Tolosa** - m. 382,7 - Kw. 8.

13.45: Otto Selezioni, Lmisa, Charpentier — 14.15: Jazz Otto ballabili — 21.30: Canto: L'ora squisita, Hahn; Un bel di vedremo (Madama Butterfly), Puccini; Aria (Manon), Massenet; Canzone triste, Duparc; Aria (Le campane di Corneville), Planquette; Aria (Rip Rip), Idem; Due Canzoni spagnuole; Aria (Fortunio, Messenger) — 22: Concerto: Allegro (Deutsche Parad'), Arnaud; Ouvr., Poeta e contadino, Suppé; Due danze ungheresi, Brahms; Gavotta dei baci, Popy; La Traviata, Verdi; Valzer, De Ganay; I saltimbanchi,

Ganne (fant.); Marcia americana, Sousa. (Intervallo): Quattro Selez., El Comte Obligado) — 24: Giornale parlato dell'Africa del Nord.

**Parigi (Radio Paris)** - m. 1744 - Kw. 3

7.45; 8.30; 9; 11.45; 14; 14.15; 15; 16.30; 17.45; 19.30: Come lunedì — 13.30: Quartetto, Beethoven; Quintetto, Dvorak — 16.45: Orchestra: Introd., Cavalleria Rusticana, Mascagni; Violoncello: Grave Corelli; Adagio e Allegro, Boccherini; L'orchestra: Lamento, Ropartz; Piano: valzer, Larraja; Turbine, Defosse; Divan, Poldini; Orchestra: Leggenda Fieviet; Violino: Umoresca, Dvorak; Romanza, Hüe; Orchestra: Piccola Suite, Debussy — 19.45: Grammofono: Casetta grigia, Hermann Lohr; Romanza, Tzigana; Due melodie; Aria (Le nozze di Figaro), Mozart; O sole mio, Di Capua; Tango, Bianco; Aria (Rigoletto), Verdi; Canzone, Ebblinger; Canzone, Alverniate — 20.30: Corso d'inglese — 20.45: Rame; Comunicati diversi; Metalli; Informazioni; Borsa di New York Cotoni e Caffè a New York — 21: «Roméo e Giulietta» di Shakespear; Melodie; Musica da camera. (Intervallo: Rassegna della stampa e informazioni).

**Parigi, Torre Eiffel** - m. 2650 - Kw. 5.

18.45-20.10: Giornale Parlato: Il Pestiglione; L'Oceania Francese; La Moda; Nei Corridoi di Temi — 20.10: Previsioni Tempo — 20.20-20.50: Orchestra: Marcia Religiosa (Alceste), Gluck. Cantatrice: Aria (Alceste), Gluck; L'Aurora, Lotti; Flauto: Minuetto (Orfeo), Gluck. Due Violini e Piano: Sonata, Haendel. Orchestra: Alla Fontana (Impressioni d'Italia), Charpentier. Cantatrice: Canzone Georgiana, Baklirikv; Pastorale, Stravinsky; Romanza, Selz. Orchestra: Pastorale, Moreau. Canto: Canzone del Seminatore, Haudebert; Canto Funebre Ebraico, Ravel; Melanconia, Petit. Orchestra: Romanza, Schumann; Intercenzo, Rhené Baton; Pavana per una Infanta Defunta, Ravel.

## GERMANIA

**Breslavia** - m. 321,2 - Kw. 4.  
**Gleivitz** - m. 326,4 - Kw. 4.

16: Bollettino d'arte e di letteratura — 16.30: Concerto divertente di pezzi di Boieldieu Klenua, Korngold, J. Strauss, Meyer-Helmud, de Micheli, Ganne, Popy, Nevin — 18: L'ora della tecnica — 18.30: Lezione di francese per iniziati — 19: Marta Grosse legge poesie proprie — 19.30: Uno sguardo al tempo — 20: Rainer Maria Rilke: recitazione — 20.45: Musica da

# TORINO

## RADIO

AYMONE & RONCAGLIONI - Telefono 42-050

VIA MARIA VITTORIA N. 32

APPARECCHI DI CLASSE E PARTI STACCATE - VALVOLE "TELEFUNKEN"

## I MIGLIORI PREZZI

camera, n. «Suite cinese» per soprano e di violoncello di G. Herrmann; 2. Rapsodia per due flautisti, clarinetista e pianista di A. Honegger — 21.15: Ritrasmisione da Gleiwitz: «C. H. 4», due uomini parlano della vita, radio-scena di Emmano Toelle — 22: Notizie da Berlino; indii recentissime.

**Koenigsberg** - m. 280,4 - Kw. 4.

10.10: L'ora della radio per la scuola. Concerto con il concorso di coro di ragazzi — 15.30: Trattamento letterario per la gioventù. Lettura di novelle — 16: «Il lupo e le sette cappellette», radio-azione di Otto Weffmann (libero da Grimm) — 16.30: Concerto del pianista Fr. Osborn. Composizioni di Cesare Franck, Chopin — 17.18: Concerto da tè, con il concorso dell'Orchestra Perkulff — 18.10: Bollettino del ghiaccio — 18.20: La nuova edilizia — 18.50: Conferenza d'introduzione al concerto del 15 febbraio — 19.25: Lezione di inglese per principianti — 20.05: Trattamento serale letterario — 21: «Lazzarino», dramma religioso di A. H. Niemeier per solisti, coro ed orchestra. Musica di Fr. Schubert — 22.10: Meteorologia; Recentissime; Corriere sportivo — 22.30-0.30: Ritrasmisione da Berlino: Musica da ballo.

**Lipsia** - m. 364,9 - Kw. 4.  
**Dresda** - m. 250 - Kw. 0,75.

10.50-11: Il radio-servizio della signora — 12: Trasmissione grammofonica — 14.15-14.45: Lezione d'italiano — 15: Notizie dal freddo. Indii: Per la gioventù — 16.30: Concerto della R.O. con musica di Maillart, Cherubini, Demmerseman, Graener, Svendsen., Tchar — 17.45: Radiopropaganda — 18.5: Bollettino del mercato di lavoro — 18.20: Meteorologia, segnale orario — 18.30: Lezione di francese per iniziati — 18.55: Corso tecnico per operai specialisti. Conf. — 19.30: V. conferenza: L'arte oratoria — 20: Concerto sinfonico dell'orchestra sinfonica di Lipsia, con il concorso di violinista. Composizioni di **Antberg**, **Höbner**, **Pl.** von Reuter — 21.30: Stefano Zweig: «La battaglia per il Polo Sud» — 22: Boll. del mercato di lavoro, bollettino della neve, prognosi del tempo, notizie e corriere sportivo — 22.30-24: Trasmissione grammofonica.

**Stoccarda** - m. 374,1 - Kw. 4.  
**Emburgo nella Brisgovia** - m. 577 - Kw. 0,75.

10.30-12.55: Solito — 13.45: Notizie — 15: L'ora dei fanciulli: La zia Gretle, Fred. Hoeger e la R. O. — 16.35: Da Francoforte: Musica russa. Concerto della R. O. di pezzi di **Glinka**, **Tchaikowsky**, **Mussorgski**, **Strawinski** — 18: Segnale orario, meteorologia, notizie agricole — 18.15: Col canotto pieghevole attraverso

il paese dei mille laghi. Conf. — 18.45: Conferenza: «Lavoro professionale sociale» — 19.45: Conferenza sulla storia dei francobolli dell'Aviano-ta tedesca — 19.45: Segna-e-orario, m. teorologia, notizie di ra. Società della Germania meridionale — 20: Dell'opera di W. A. Mozart. Nona serata. Concerto di musica di Mozart, con conferenza d'introduzione, eseguito dall'orchestra filarmonica di Stoccarda, da soprano, da pianista e dal radio-coro — 21.30: O. L. Brandt legge opere inedite di Jack London. Indii notizie serali, fine della trasmissione.

**Amburgo** - m. 391,6 - Kw. 4.  
**Brema** - m. 206,9 - Kw. 0,75.  
**Kiel** - m. 250 - Kw. 0,75.

11.17: Trasmissione grammofonica — 13.20: La radio della scuola: dialogo linguistico — 16.15: XIIIa conversazione linguistica. Federico, perché ti chiami così? — 16.30: Valzer cantati. Concerto di due cantanti, del radio-coro e della R. O. Valzer di Lanner-Bremeecke, Strauss, Petras, Erdlen — 17.30: Conferenza — 17.55: Solito — 18: Concerto della radio-propaganda — 18.45: La radio degli scacchi — 19: Conferenza linguistica sul dialetto della Bassa Germania — 19.25: L'ora del lavorator. XIIa conferenza — 19.50: La Borsa serale di Francoforte. Il mercato frutta e verdura di Amburgo — 19.55: Meteorologia — 20 (per Amb., Kiel, Annover, Flensburg): Paesaggio renano. Recitazioni, concerto vocale-instrumentale; (per Brema): Duetti, canzoni e melodie di Clemente Schmalstieg. Concerto vocali-instrumentale — 22: Meteorologia per l'intero, notizie, corriere sportivo; bollettino della neve — 22.15: Notte sul Reno — 23.50: Dati meteorologici per i mari. Bollettino del ghiaccio.

**Francoforte sul Meno** - m. 421,3 - Kw. 4.  
**Cassel** - m. 250 - Kw. 0,75.

6.30: Solito — 10.30: Inaugurazione delle radiotrasmissioni per la scuola. Conferenza: Le trasmissioni per la gioventù della stazione di Francoforte — 12.45-13.15: La radio della scuola: «Il Germanesimo d'Pflaster». Conf. — 13.15: Trasmissione grammofonica — 15.5-15.35: L'ora della signora — 16.35-18.5: Concerto della gioventù — 15.55-16.5: Il radiosegnale R. O. Musica russa di **Glinka**, **Tchaikowsky**, **Mussorgski**, **Strawinski** — 18.5-18.20: L'ora dei libri. Il moderno libro per la gioventù — 18.20-18.45: «Il primo monologo del Faust di Goethe». Conf. — 18.45-19: Un quarto d'ora di scienza naturale — 19-19.15: Saggi di letteratura francese — 19.15-19.45: Lezione di francese — 19.45-20.45: L'ora delle canzoni popolari — 20.45: Concerto sinfonico della R. O.; Riccardo Wagner.

**Langenberg** - m. 462,2 - Kw. 25.  
**Colonia** - m. 263,2 - Kw. 4.

10.15-11.10: Trasmissione grammofonica — 11.15-11.55: La radio della musica per la scuola: «La morte nelle opere musicali». Concerto della R. O., con il concorso di basso e di pianista con musica di Beethoven, Schubert e Wolf — 12.10: Concerto grammofonico — 13.05-14.30: Concerto del mezzogiorno di pezzi di Woehrlt, Doering, Auber, Tchaikowsky, Frederiksen, Smetana, Goetz, Zeller — 14.30: Consigli per la casa — 15-15.30: L'ora dei giochi infantili — 16-16.30: La radio della signora. «La posizione sociale dell'operaia industriale» — 16.30-17: Conferenza pedagogica — 17.45-18.30: Concerto di musica russa. Composizioni di Borodin e canzoni popolari — 18.30-18.50: «Il medico e la scelta della professione» (conf.) — 19.15-19.40: L'ora dell'operaio. Lettura d'una biografia operaia — 19.30-20: Della teoria e della pratica dell'economia (conf.) — 20-20.55: Musica serale della piccola R. O. con musica di Weber, Lincke, Gamme, Haensch, Langer, Fahrmanu — 21: Concerto sinfonico della R. O., con il concorso d'una violinista. Composizioni di contemporanei (XX): Kopsch, Trapp, Braunfels. Indii: Ultime notizie; Corriere sportivo; Radio-propaganda e fino alle 24: Ritrasmisione del concerto dall'«Teatr zur Post» di Elberfeld.

**Berlino** - m. 475,4 - Kw. 4.  
**Stettino** - m. 236,2 - Kw. 0,75.

15.30: Raccolte di francobolli come oggetti di esposizione. Cong. — 16: Conferenza — 16.30: Teatro per giovanetti. L'ora divertente per i ragazzi grandi — 17-18: Concerto divertente dell'orchestra Fratelli Steiner. Pezzi di Suppé, Puccini, Murzilli Liszt, Parnel. Indii: Radio-propaganda — 18.10: Il mistero delle ghiandole. Conferenza medica — 18.35: Conferenza: Popolo e diritto — 19: «Eldorado», la patria dei tedeschi nell'Argentina». (conf.) — 19.30: La razionalizzazione nella vita economica (quarta conf.) — 20: Introduzione al seguente concerto corale: «Scene del Faust» per soli, coro ed orchestra di Roberto Schumann. Indii: Notizie; Meteorologia; Recentissime; Segnale orario; Corriere sportivo. Indii fino alle 24.30: Musica da ballo (orchestra: G. Hoffmann).

**Münaco di Baviera** - m. 536,7 - Kw. 4.  
**Norimberga** - m. 240 - Kw. 4.

6.45: Ginnastica mattinata — 12.55: Concerto del mezzogiorno — 15.30: Un quarto d'ora di storia popolare tedesca — 16: Concerto diventante del Quartetto Amy Rosenberger. Pezzi di Beethoven, Liszt, Verdi, Leoncavallo — 17: L'ora dei fanciulli. Fiabe, canzoni, poesie — 17.45: La radio della gioventù — 19: Conferenza sulla Siberia — 19.30: Conferenza riguar-

APPARECCHI RADIO RICEVENTI

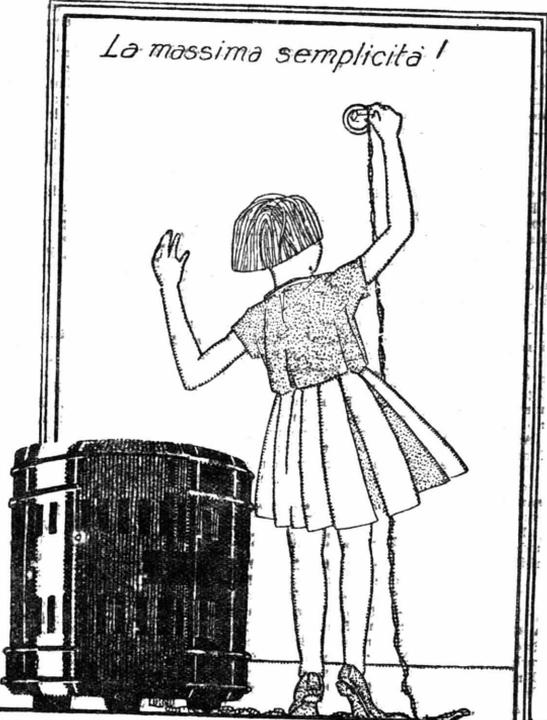
**VENTURADIO - SAVOIA - BREMERTULLY**

AUDIZIONI E INFORMAZIONI

**VENTURADIO**

A. VENTURINI - Viale Abruzzi N. 34 - MILANO - Telefono N. 21-124

*La massima semplicità!*



**RADDRIZZATORI  
PHILIPS**

Ai refrattari della Radio rammentiamo che la E.I.A.R. trasmette tutti i principali teatri d'Italia, fra i quali la **Scala** di Milano, il **Teatro Reale dell'Opera** di Roma, il **Regio** di Torino, il **San Carlo** di Napoli, che si possono ascoltare con la maggiore purezza con un complesso ricevente **Philips**

**Abbonatevi all'E. I. A. R.!**

dante le tasse — 20: L'ora del concerto, con il concorso di contralto, baritono, pianista, violinisti, violoncellista. Musica di Reznick, Fr. Schubert, Mozart e Ugo Wolf — 21.30: Legge l'autore: Roberto Michel — 22: Concerto d'armonium: opere di J. S. Bach — 22.20: Notizie serali.

## INGHILTERRA

Londra (2 LO) - m. 358 - Kw. 3.

Davenport (5 XX) - m. 1562,5 - Kw. 25  
11.15; 11.30; 11.45; 19.15; 19.45: Come lunedì — 12 (Dav. solo): Grammofono: Seconda Parte terzo Atto «Tristano», Wagner — 13: Soprano; Baritono — 13.30; 19: Grammofono — 14.15: Culto del Giorno delle Ceneri dalla Cattedrale di Southwark con Improvvisazione Corale di Karg-Elert, Preludio di Wood, Mottetto di Byrd, Antifona di Elgar, Preludio e Fuga di Bach — 15.30: Scuole: Storia Naturale — 15.55; 19.40; 20.15: Interludi Musicali — 16: I Fondamenti della Poesia Inglese — 16.30: (Birm.): La Lettura e le Donne occupate — 16.45: Quartetto per archi, Delius; Sonata per piano in sol min., Schumann; Variazioni e Scherzo del Quartetto per archi in re min., Schubert — 17.45: Organo di Cinema — 18.15: Pei ragazzi: Corso Scolastico Femminile; Recitazioni — 19.30: Giardinicoltura — 20: La Cina di oggi — 20.25: Alimentazione e Igiene — 20.45: Preludio al Numero seguente — 21: «Sakuntala», dramma indiano di Kalidasa — 23: Tempo; Notizie; Annunzi Locali (Dav. solo): Previsioni Marittime — 23.20: Soprano: Tre Ballate, Phillips. Baritono: Due Ballate (Willeby, German). Violino: Tempo di Minuetto, Pugnani; Melodia, Tchaikowsky; Chitarra, Moskowsky. Soprano: Tre Ballate (Ronald, Brewer, Geel). Baritono: Tre Ballate (Bridge, Anonimo, Warlock) — 24.1: Ballabili.

Davenport (5 GB) - m. 482,3 - Kw. 30

16 (Birmingham): Banda: Ouv., Il Supplizio di Tantalò, Suppé; Mazurca, Ganne. Numero Varietà. Banda: Selez., Excelsior, Marengo. Violino: Danza Ungherese, Brahms; Capriccio Viennese, Kreisler; Inno Francese, De Beriot. Banda: Echi della Foresta, Reidel; Danza di Anitra, Grieg. Numero Varietà. Banda: Selez., Mefistofele, Boito. Violino: Andante, Lalo; Danza Slava, Dvorak. Banda: Marcia Alverniate, Ganne — 17.30: Ballabili; Canzoni e Duetti — 18.30 (Birm.): Pei ragazzi: Modi di dire; Flauto; Varietà — 19.17: Come lunedì — 19.30 (Birm.): Orchestra: Marcia, Alford; Ouv., Il Ritorno, Mendelssohn. Contralto: La Gloria del Mare, Sanderson; Ti cullerò, Stanford. Orchestra: Selez., Gli Ugonotti, Meyerbeer. Violoncelli: Adagio, Schumann; Gavotta, Aloiz. Orchestra: Il Racconto d'Aprile, Widor (Prima Suite). Contralto: Tre Ballate (Chaminade, L. Ronald, Stephenson). Violoncello: Romanza, Tcheres'nevff; Danza Rusticiana, Squire. Orchestra: Balletto (Bacco), Massenet — 21: Vecchie Melodie per Coro e Tenore — 22: Tempo; Notizie — 22.15 (Birm.): Varietà (5) e Ballabili — 23.15-0.15: Ballabili riprodotti dallo Studio.

## JUGOSLAVIA

Zagabria - m. 308,3 - Kw. 0,75.

13.15: Trasmissione grammofonica — 13.30: Notizie della stampa e della Borsa — 17: Lettura di fiabe — 17.30: Concerto popolare pomeridiano. Audizioni vocali-instrumentali — 20: Lezione d'inglese — 20.15: Il cielo nel mese di Febbraio — 20.30: Notizie culturali e della radio-società — 20.35: Concerto serale, con il concorso di soprano e di pianista. Musiche di Gleg, Dvorak, Pavcic, Chopin, Brahms, Liadoff, Rubinstein, Strauss — 21.50: Notizie della Stampa e Meteorologia — 22: Musica leggera serale.

## OLANDA

Hilversum (H.D.O.) - m. 1060 - Kw. 5

10.40; 12.40; 12.55; 20.25; 20.40: Come lunedì — 14.40: Concerto — 15.40: Per le Signore e per i ragazzi — 16.40: L'arte Ellenica — 17.40: Grammofono — 18.25 e 19.55: Conferenze — 18.55: Trio — 20.41: Riccardo Wagner (conf.) — 21.10: Banda: Ouv., Zampa, Hérol; Coro: Due canti (Kef, Rillé); Banda; Coro: Notte, Schubert; Beati Mortui, Mendelssohn; Banda: Marcia, Sousa — 22.10: Concerto orchestrale con cantatrice: Ouv., Dieci ragazze e nemmeno un uomo, Suppé; Selez., La Fata delle bambole, Bayer; Cantatrice; Valzer, Straus; Cantatrice; Tango, Guitarriez-Ponce; Potpourri, Dostal; L'avola, Langer; Serenata, Buzzi Peccia; Pattuglia americana, Meacham. (Intervallo alle 22.40 Informazioni). — 23.40-0.40: Ballabili.

## POLONIA

Poznan - m. 245,9 - Kw. 1,500.

13; 14; 14.15: Come lunedì — 17.25: Audizione pei ragazzi — 17.55: L'ora delle sorprese — 18.50: Rassegna settimanale — 19.15: Conferenza — 19.40: Conferenza in Francese — 20.5: Varietà — 20.30: Concerto: Sonata per violino e piano, Mozart; Sonatina, Schubert; Aria e variazioni, Haendel; Due romanze, Beethoven; Tre Danze Ungheresi, Brahms; (Intervallo: Audizione letteraria da Katowice) — 22.15: Segnale orario e Comunicati — 22.30: Ballabili riprodotti.

Katowice - m. 416,1 - Kw. 10.

11.55; 15.45; 16; 19.56; 22; 22.30: Come lunedì — 17: Melodie popolari Cecoslovacche (Cornamusa e violino) — 17.25: Corso di polacco — 17.55: V. Varsavia — 18.50: Annunzi vari — 19.10: Per la casa — 20: Letteratura — 20.30: Cantatrice, pianoforte, viola.

Cracovia - m. 344,1 - Kw. 1,5.

11.56; 12.10; 13; 14.50: Come lunedì — 17: Storia Nazionale — 17.25: Sui Tatra — 17.55: Concerto da Varsavia — 18.50: Varietà e Comunicati — 19.10: Cassetta delle Lettere — 19.56: Segnale orario — 20: Bollettino Agricolo — 20.30: Concerto da Katowice — 22: Trasmissione da Varsavia — 22.30: Concerto riprodotta.

Varsavia - m. 1415,1 - Kw. 10.

11.56: Come lunedì — 12.10: Pei ragazzi: Racconti Negri; Grammofono — 13: Comunicato Agricolo e Meteorologico; Borsa dei Cereali da Cracovia — 14.50: Comunicato Meteorologico e Agricolo — 15.35: Comunicato Giovani Esploratori — 15.50: Grammofono — 17: Botanica — 17.25: Cassetta delle Lettere — 17.55: Concerto: Sinfonia Incompiuta, Schubert; Cinque Lieder, Schumann (Cantatrice); Tre Romanze senza parole, Mendelssohn; Marcia (Atalia), Idem — 18.50: Varietà — 19.10: Geografia — 19.35: Comunicati — 19.56: Segnale orario — 20: Corrispondenza Agricola — 20.30: Vecchie musiche Polacche: Proemio, Quattro Inni per Coro a 4 Parti, Rozycki; «Sepulcro Domino» e «Alleluia», Gorczynski (Coro); Da un'Opera di Ignoto del Sec. XVI (due violini e due cello); Canzone per 2 violini, fagotto e organo, Mielczewski; «Il Giudizio Finale», cantata per soli, coro, archi e organo, Pekieli. (Intervallo: I Teatri) — 22; 22.5; 22.20; 22.30: Come domenica.

## SPAGNA

Barcellona (EAJ 1) - m. 350,5 - Kw. 3

12: Campana cattedrale; Il tempo — 14.30: Borse e cambi; Trio: Pasodoble, Ferroll; Fox, Grit; Tango, Canonge; Selez., La Ribelle, Chapí; Valzer, Donaldson; Mazurca, Coto; Pasodoble, Demare. (Intervallo: Grammofono) — 18.30: Sestetto: Danza, Finck; Tango (Amore in maschera), Messenger; Giava, Alonso — 19: Mercati internazionali, Borse e cambi — 19.10: Sestetto: Pasodoble, Arom; Selez., Hallò, Lincke; Danza Andalusca, Dotras Vila; Valzer Tyndall; Marcia, Woodhouse — 21.30: Corso di grammatica spagnuola — 22: Campana cattedrale; Il tempo — 22.5: Borse e cambi; Recentissime — 22.10: Orchestra: Marcia solenne, Finck; Selez., L'Alloida, Lohan; Sinfonia sopra motivi popolari catalani, Ribera; Intermezzo «Valle di Rose», Ancliff-Reeves; Danza, Herbert — 22.45: Scene dei fratelli Quintero — 23: Piano: Consolazione N. 3, Liszt; Barcarola, Albeniz; Momento musicale, Schubert; Valzer, Chopin — 23.25-24.15: Sestetto: Quartetto Concertante, Mozart (3 tempi); Tarantella, S. Saëns (flauto, clarino e piano).

Madrid (EAJ 7) - m. 426,7 - Kw. 1,5

12.45; 13; 13.15: Come martedì — 15: Campana; Segnale orario; Orchestra: Marcia, Juarranz; Valzer, Stept; Fox, Kollo; La Marsigliese, Caballero (fant.); Intermezzo letterario; Orchestra: Danze (Cefalo e Procride), Gretry; Bollettino meteorologico; I teatri; Borsa del lavoro; Orchestra: Tango, Albeniz; Marcia (Sogno d'una Notte ecc.), Mendelssohn — 16.25: Notizie; Indice Conferenze — 20: Campana; Borsa; Anniversario wagneriano: Ouverture, Tannhauser; Le fanciulle-fiori (Parisfal); Mormorio della foresta e Preludio Atto III «Sigfrido»; Incantesimo del fuoco e Cavalcata (La Valchiria); Entrata degli Dei nel Valhalla (Crepuscolo degli Dei) — 21.25: Notizie — 23: Campana;

**Riparazioni** - Tarature - Colleudi - Rimodernazioni e Ricambio di apparecchi *antiquati* con apparecchi *moderni*

**«LA RADIO - CLINICA»**

Consulenze radiotecnice - Laboratorio scientifico

ING. PROF. L. & A. ROSSETTI - NAPOLI - VIA S. BRIGIDA, 24 (Interno)

# "Radioperfecta,"

(il nome è garanzia!)

**L'apparecchio italiano perfetto**

presenta una pagina del **Libro d'Oro**

Sono entusiasta del  
"Radioperfecta".

**Edda Mussolini**

unicamente presso la Ditta

**CHIAPPO - Pianoforti Radio**

Brevetti Reali 7 - **TORINO** - 7 Brevetti Reali

25, Piazza Castello - 18, Piazza Vittorio Veneto

---

**Importante:** pseudo costruttori vendono imitazioni  
scadenfissime del "Radioperfecta," - rifiutate gli apparecchi  
sprovvisti del marchio **La voce del Mondo.**

Segnale orario; Borsa — 23.30: Banda (ri-prod.) — 1-1.30: Campanie; Cronaca notizie del giorno; Recentissime; Ballabili riprodotti.

## SVEZIA

Stoccolma (SASA) — m. 438 - Kw. 1,5.  
Motala — m. 1351,3 - Kw. 30.  
Malmö — m. 258,6 - Kw. 1.

17: Grammfono — 18: Programma per ragazzi — 18.30: Musica leggera — 19.15: Igiene del lattante — 19.45: Introduzione al numero seguente — 20 (da Göteborg): Musica Finlandese: Quinta Sinfonia, Sibelius; il figlio della schiava, Kuula; Pastorale, Palmgren; Marcia festiva, Järnefelt — 21.15: Notizie; Il tempo — 21.40: Conferenza di Radio — 22.10-24: Ballabili.

## SVIZZERA

Berna — m. 405 - Kw. 1,5.

12.43-15.56: Solito — 16-16.30: Concerto dell'orchestra del Kursaal — 16.30-17: L'ora dei fanciulli — 17-17.30: Concerto dell'orchestra del Kursaal — 19-19.29: «Gli esploratori, movimento educativo» (conf.) — 19.29: Segnale orario; Meteorologia — 19.30-20: «Pittura e nomi del medioevo» (cont.) — 20-21: L'ora di Neuchâtel: (I) Opere di compositori di Neuchâtel (Lauer, Benner, Venve); (II): Conversazione d'una vecchia signora di Neuchâtel; (III): Opere di compositori classici, con il concorso di soprano, violoncellista e pianista — 21-21.45: Concerto dell'orchestra del Kursaal — 21.45-22: Notizie; Meteorologia — 22-22.35: Concerto orchestrale del Kursaal.

Zurigo — m. 489,4 - Kw. 1,5.

12.30-16: Come lunedì — 17.15: Per la gioventù — 17.45: Meteorologia; I prezzi della Federazione svizzera degli agricoltori — 17.55: Musica grammofonica — 18.30: Segnale orario sul popolo e sul paese della Lettonia — 19.05: Concerto del Radio-quinetto — 19.30: Segnale orario; Meteorologia — 19.33: Conferenza: Paesi auriferi — 20: Schubert e Schumann: Concerto vocale (cantante e pianista) — 21: Canzoni e pezzi leggeri. Concerto della R. O., con il concorso di pianista e d'una cantante del Teatro comunale di Zurigo — 22: Meteorologia; Recentissime e Notizie della «N.Z.Z.».

Losanna — m. 680 - Kw. 0,75.

7.45-19.31: Come lunedì — 19.31: Conferenza — 20-22: Danze Campestri (Fisarmonica e clarino); Dialetto del Vaud (Due recitazioni); Musica leggera (Saxofono,

Banjo e Jazz); Canzoni e Canzonette; Ricreazione Letteraria con musiche Grammfono e Recitazioni Drammatiche — 22.15: Il Tempo.

Ginevra — m. 760 - Kw. 0,5.

17.15: Orchestra: Selez., Canzone d'amore, Schubert; Valzer, Strauss; Sgno Angelico, Rubinstein; Danza Russa, Triikovsky — 18: Cambi; Previsioni Tempo; Ora — 19.15: Ballabili — 20.15: Femminismo e Matrimonio — 20.35: Programma di Berna — 20.55: Orchestra: Valzer, Strauss; Suite «I tre Orsi», Coates; Selezione, Romeo e Giulietta, Gounod; Due Romanze, Massenet; Rosa Maria, Friml — 22: Notizie.

## UNGHERIA

Budapest — m. 554,5 - Kw. 20.

9.15: Musica Militare — 9.30; 9.45; 12 Come lunedì — 12.5: Trio: Notturmo, Borodin; Valzer, Chopin; Inno al Sole, Rimsky Korsakov; Preludio, Rachmaninoff — 12.25: Informazioni — 12.35: Concerto (cont.) — 13; 14.30: Come lunedì — 16: Per le Scuole: Conferenze; Recitazioni; Canzoni — 16.45: Come lunedì — 17.10: Conferenza Ministero Agricoltura — 17.40: Orchestra Trigini — 18.45: Corso d'Inglese — 19.20: Commedia — 21.10: Grammfono — 22: Ora; Bollettino Meteorologico; Informazioni — 22.15: Conferenza (in Italiano); Jazz (riproduzione).

## GIOVEDÌ

14 FEBBRAIO

## AUSTRIA

Vienna — m. 519,9 - Kw. 15.

11: Musica del mattino. Concerto della orchestra de la Cerdà — 15.15: Radiodiffusione di immagini — 16: Concerto meridiano del Quartet Silving, con audizioni vocali di Alabieff, d'Albert, Wolf, eseguite da cantante. Musica di Lindemann Gillet, d'Ambrosio, Lesso-Valerio, L. Siede, Rhode, E. Plessow, Granichstaedten, W. Rosen, H. Leopoldi — 17.20: L'ora della musica per la gioventù — 17.40: Bollettino di viaggio e di turismo — 18: Conferenza con esperimenti ed illustrazioni musicali sul «superpiano forte» — 18.30: L'ora delle corporazioni agricole. Conf. — 19: Altra conferenza — 19.40: Segnale orario meteorologia — 19.45: «Valchiria» opera in tre atti di R. Wagner. Inni radiodiffusivi di immagini.

## BELGIO

Bruxelles — m. 511,9 - Kw. 1,5.

18: Musica riprodotta — 19: Corso di Fiammingo — 19.30: Trio; Gismonda, Fèvrier; Scene romantiche, Muller; Carnevale degli animali, St. Saëns; Oggi no; Alessis; Sirena bionda, Scassola — 20: Grammfono: Dischi classici — 20.30; 21.40; 22; 23.15: Come lunedì — 21.15: Orchestra e canto: Otto selez. della Pasquinata musicale «Frottele», di Van-Oost — 21.50: Orchestra: Il barone Trizgano, Kalmus — 22.5: Concerto orchestrale e vocale: Ouw, La Bella Elena, Offenbach; Serenata, Toselli; Fantasia Havaiana, Kettelberg; Duetto; Gavotta capriccio, Bortkiewicz; Terzetto (il saltimbanchi), Ganne — 22.45: Ballabili riprodotti.

## CECOSLOVACCHIA

Bratislava — m. 277,8 - Kw. 0,5.

12; 18.45; 19.30: V. Praga — 12.15: Agricoltura — 14: Borsa — 16.30: Concerto Ceco: Il Segreto, Smetana; Le Due Vedove, Idem; Davanti al Castello, Idem; Aria (Le Due Vedove), Idem; Due Canti, Novak; In Riva al Mare, Smetana; Il Risveglio, Vycpalek; Offerta, Tomasek; Canzoni Vagabonde, Friml — 17.30: Per la Signore — 17.50: Ricordi di Scandinavia (Dvorak) — 18.10: Musica riprodotta.

Praga — m. 343,2 - Kw. 5.

11.15; 12; 13.30; 13.55; 16; 16.10: Come lunedì — 12.15: Emissione agricola — 12.30: Concerto orchestrale — 16.20: Per ragazzi — 16.30: Concerto: Impressioni d'Italia, Charpentier; Le maschere, Mascagni (fant.); Serenata francese op. 62 N. 3, Grieg; Nozze fra i Troll, Idem; Danza spagnuola, Sarasate — 17.30: Corso di serbo-croato — 17.45: Emissione in tedesco; Notizie; Conferenza; Per dilettanti di Radio — 18.25: Notizie agricole per la signore — 18.35: Per gli operai — 18.45: Conferenza — 19: Notizie; Ora — 19.36 (dalla sala Smetana): Musiche di Ostrlic Suite in sol magg. per orchestra; Ballata Ceca; Melodramma op. 8, Il cavallo bianco; Sinfonia in la magg. op. 7 — 20.45: Stazioni balneari in Cecoslovacchia — 22 Ora; Notizie — 22.15: I teatri — 22.20: Musica riprodotta — 23: Ora.

Bрно — m. 432,3 - Kw. 3.

12: V. Praga — 12.15: Emissione agricola — 12.30: Musica riprodotta — 14.30: Borsa — 16.30: Per la signore; Recitazione — 16.45: Canzoni di Dvorak, Fibich e Canzoni slesiane di Chamrat — 17.15; Per la casa — 17.30: V. Praga — 17.45:

## LABORATORIO COSTRUZIONI ACCUMULATORI ED APPARECCHI ELETTRICI

SEB. SAMPO

TORINO Corso Regina Margherita, 2 - TORINO

Tutto per l'alimentazione dei radioscelettori a corrente alternata  
 Trasformatori per Alimentatori per valvole Raytheon L. 80  
 Trasformatori per Alimentatori per valvole raddrizzatrici a filamento » 90  
 Trasformatori per Alimentazione integrale (Placca, Griglia e Filamento) » 130  
 Trasformatori per Alimentazione di placca, con avvolgimento diretto per filamento delle valvole a corrente alternata » 100  
 Impedenze di tutti i valori da L. 25 a L. 60 cad.  
 Condensatori per Alimentatori di Placca e Filamento, Resistenze potenziometriche, Cassette di zinco per schermatura Alimentatori completi, Raddrizzatori per carica accumulatori, ecc. a prezzi specialissimi.

Lire 75.-

(Lire 72.- abbonamento, L. 3 diritto di licenza a favore dello Stato) è il prezzo della licenza-abbonamento alle radioaudizioni nel caso di pagamento globale anticipato per l'anno intero.

Nel caso di pagamento a rate mensili, l'importo annuo della licenza-abbonamento è di L. 87 pagabili in L. 7,25 al mese (L. 6 abbonamento, L. 0,25 quota di diritto di licenza, L. 1 a favore dell'Amministrazione postale).

Emissioni in tedesco: Notizie; Conferenza — 18.45: Rassegna economica della settimana — 18.45; V. Praga — 19.5: Recitazione — 19.30: Concerto da Praga; Conferenza; Notizie.

**Kosice** - m. 265,5 - Kw. 5.000.

12: Segnale d'ora; Notizie — 12.15: Orchestra — 17.10: Musica riprodotta — 19: Segnale d'ora; Carillon — 19.19: Azione drammatica (Turgheniev) — 20: Notizie — 20.10: Narrazione storica — 20.25: Canzoni Slovacche — 20.50: Ballabili — 22: Notizie; Emissione Ungherese.

## FRANCIA

**Parigi (P. Parisien)** - m. 336,3 - Kw. 0,5

21.45: Grammofono; Conferenza e Informazioni — 22: Concerto: Ouv., Atalia, Mendelssohn; I Barbari, (St. Saëns (fant.) — 22.25: Informazioni — 22.30: Concerto: Concerto su un tema di Haydn; Suite in do, Bach — 23: Informazioni. Concerto: Suite a Bergamasca, Debussy; Notturno, Boellmann; Danza luminosa (Feramors), Rubinstein.

**Parigi (Radio L.L.)** - m. 370 - Kw. 0,5

13.30: Echi, Informazioni e Cronache; Trio: Danza Norvegese, Grieg; Il Mattino, Grieg (Violino); Canzone di Solveig, Grieg (Violino); Le Farfalle, Fauré (violoncello); Melodia, Flament (cantatrice); Valzer, Strauss — 14: Carillon di Fontenay.

**Tolosa** - m. 382,7 - Kw. 8.

13.45: Violoncello: Elegia, Massenet; Chiaro di luna (Werther), Idem; Réverie, Schumann; Minuetto, Mozart — 14: Flauto, viola e arpa: Sonata, Debussy (3 tempi) — 14.20: Cinque selez., La Teresina, O. Strauss — 14.55: Quattro turchi cantati — 21.30: Orchestra; Ouv., L'Arlesiana, Bizet; Due impressioni d'Italia, Charpentier; Gavotta e minuetto (I Pagliacci), Leoncavallo; Piccola Suite, Debussy (due tempi); Introduzione e danza (La vita breve), De Falla — 22: Quindici selez., Manon, Massenet — 23: Jazz: Quattro danze (No, no, Nanette), Yemmans — 23.15: Giornale parlato dell'Africa del Nord.

**Parigi (Radio Paris)** - m. 1744 - Kw. 3.

7.45: 8.30; 9; 11.45; 14; 14.15; 15; 16.30; 17.45; 19.30: Come lunedì — 13: Conferenza protestante — 13.30: Orchestra: Suite Pittoresca, Pessard; Il miracolo, Hùe; Momento sentimentale, Bernard; Canzone intima, De la Presle; Intermezzo, Boellman; Suite francese, Casadesu; Balletta, Debussy; Stampe, Idem; Affreschi, Gaubert — 16.45: Musica sinfonica; Canto e danze. (Intervallo: Conferenza) — 19.45: Grammofono: Tango, Padilla; Canto popolare Alverniate; Canzone napoletana, Di Capua; Idem, De Curtis; Aria (Lakmé), Delibes; Fosa, Puccini (fantasia per orchestra); Valzer, Mabel Wayne; Due canzoni militari russe — 20.30: Corso di contabilità — 20.45: Rame; Comunicazioni vari; Metalli; Informazioni — 21: Conferenza; Borsa di New York — 21.30: Orchestra: Sera sulla trincea, Imbert; Cantatrice: Tre melodie Le Guillard, Id., (Pliois); Quintetto, D'Indy; Cantatrice: Tre romanze, Vierné; Orchestra: Madrigale, Rieti (4 parti); Cantatrice: Tre Melodie, Wolcott; Orchestra: Canto funebre, Rivier; Tre impressioni di uccelli, Mulpiere. (Intervall: Rassegna della stampa e informazioni).

**Parigi, Torre Eiffel** m. 2650 - Kw. 5

18.45: Giornale Parlato: Il Postiglione; I Discepoli della Felicità; Aeronautica; Agricoltura; Il Cinema; Cronaca Giudiziaria — 20.10: Previsioni Tempo — 20.20-21.50: Concerto di Musica leggera e Varietà.

## GERMANIA

**Breslavia** - m. 321,2 - Kw. 4.

**Gleivitz** - m. 326,4 - Kw. 4.

10.30: La radio della scuola. Nel paese delle fiabe. Recitazioni, audizioni di pianoforte con musica di Schumann, Granowski — 16: L'ora dei libri — 16.30: Concerto della R. O. Frammenti d'opere di Schumann, Grabowski — 16: L'ora dei libri — 16.30: Concerto della R. O. Frammenti d'opere di Schumann, Grabowski — 16: L'ora dei libri — 16.30: Concerto della R. O. Frammenti d'opere di Eugenio d'Albert — 18: Letteratura — 18.30: Questioni professionali. Conferenza: «Le possibilità professionali dell'impiegato tedesco all'Estero». — 19.25: L'ora del lavoro. «Una causa davanti al Consiglio di conciliazione». — 19.50 Lettura inglese — 20.15: Concerto sinfonico, eseguito dalla «Schlesische Philharmonie». Composizioni di Beethoven, Chopin, Reger — 22: Bollettino serale — 22.30-24: Musica da ballo.

**Koenigsberg** - m. 280,4 - Kw. 4.

11: Meteorologia; Bollettino del ghiaccio; Recentissime — 11.30: Trasmissione grammofonica — 15.30: L'ora della gioventù — 16: La radio dei genitori (conf.) — 16.30-18: Concerto pomeridiano. Musica per strumenti a fiato. Banda Pravniczak. Pezzi di Bizet, Kockert, Herold, Loewenthal, Fall, Lindemann, Jessel, Blankenburg — 18.10: Bollettino del ghiaccio — 18.20: Questioni generali di diritto. Conferenza riguardante i doveri ed i diritti del compratore a pagamento dilazionato — 18.50: La vita spirituale della Francia e le sue relazioni con la Germania durante gli ultimi secoli (cont.) — 19.25: Introduzione all'opera serale — 20: Ritrasmissione dall'Opera di Koenigsberg: «Der arme Heinrich» («Il povero Enrico»), dramma musicale in due atti di H. Pfitzner. Indi: Meteorologia; Recentissime; Corriere sportivo.

**Lipsia** - m. 361,9 - Kw. 4.

**Dresda** - m. 250 - Kw. 0,75.

12: Trasmissione grammofonica — 14.15: Commenti su libri nuovi — 15: Notizie sul freddo — 16.30: Concerto della R. O. Frammenti di opere francesi di Amber, Bizet, Thonau, Saint Saëns, Meyerbeer, Gounod — 17.45: Radio-propaganda — 18.5: Radio-ariale — 18.20: Prognosi del tempo segnale orario — 18.30-18.55: Lezione di spagnolo per principianti — 19-19.30: Due conferenze — 20: Il concerto per pianoforte e per orchestra durante tre secoli, IX. Audizioni del pianista prof. Emilio Kronke, con il concorso della Filarmonica di Dresda. Composizioni di Antonio Rubinstein, Fr. Liszt — 21.15: Recitazioni di opere di Shakespeare — 22: Radiogiornata — 22.5: Notizie del mercato di lavoro, bollettino della neve, prognosi del tempo, corriere sportivo — 22.30: Fine della trasmissione.

**Stoccarda** - m. 374,1 - Kw. 4.

**Friburgo nella Brisgovia** - m. 577 - Kw. 0,75.

10.30-12.5: Solito — 13: Meteorologia, indi trasmissione grammofonica — 13.45: Notizie — 15.45: Conversazione sulla fioreicoltura — 16.15: Concerto pomeridiano della R. O., con il concorso di cantante. Musiche ed arie di Poehler, Waldteufel,

Monestes, Puccini, Massenet, d'Albert, R. Strauss, Reger, Wassermann, Popper, Erwin, Rathke — 18: Segnale orario, meteorologia, notizie agricole — 18.15-18.45: Due conferenze diverse — 19.15: Concerto della Radio-propaganda con musica di Siede, Dierig, Delibes, Rieger — 19.45: Conferenza: Il cronista liberato dalle catene — 10.15: «L'Italia nello specchio di altri popoli». Lettura, recitazioni di opere letterarie di Goethe, del pittore G. Schick, Stendhal; Heine, C. Flvanspook; concerto dell'orchestra filarmonica di Stoccarda, con il concorso di violinista di musica di Schubert, Massenet, Goldmark, Tchaikowsky, Ugo Wolf, Popper, R. Strauss. Indi da Mannheim: Serata del pianista prof. W. Rehberg. Opere di Mozart, Beethoven, in seguito notizie.

**Amburgo** - m. 391,6 - Kw. 4.

**Brema** - m. 206,9 - Kw. 0,75.

**Kiel** - m. 250 - Kw. 0,75.

11-12: Trasmissione grammofonica — 16.15: Concerto con programma diverso per le singole stazioni — 17: Conferenza: La donna nella maschera — 17.55: Solito — 18: Concerto popolare della radiopro paganda — 18.45: Il quarto d'ora della massaia — 19: Conferenza sul vestito della signora — 19.25: Il cancro, come nasce e come può essere guarito — 19.55: L' Borsa serale di Francoforte. Meteorologia — 20: «James Cook», aradio-suite di O. To Reiner, musica di H. Platten — 21.20: Concerto di cembalo, con il concorso di cantante, violinista, violoncellista e di Quintetto d'archi della R. O. Musiche e arie di Bach, Caccini, Scarlatti, Haendel, Telemann, Haendel — 22.10: I balli madri della stagione. Lezione di ballo — 22.30: Meteorologia per l'intero, notizie corriere sportivo, bollettino della neve — 22.45: Ritrasmissione di stazione di fuori — 23.50: Meteorologa per i mari, bollettino del ghiaccio.

**Francoforte sul Meno** - m. 424,3

Kw. 4.

**Cassel** - m. 250 - Kw. 0,75.

6.30: Solito — 9: Conferenza: La radio fonia e la scuola — 12: Trasmissioni grammofonica: Marce e pezzi caratteristici — 15.5-15.35: L'ora della gioventù — 15.55-16.5: Il radio-servizio della signora Consigli per la cucina — 16.35-18.5: Concerto della R. O. Durante l'inverno: no notizie della radio-società ed altre informazioni — 18.10-18.30: Lettura — 18.30-18.45: Da Cassel: 15 minuti di consigli per l'amatore del giardino — 18.45-19.15: Da Cassel: Conferenza — 19.15-19.45: L'ora del giornale «Frankfurter Zeitung» — 20.1-20.15: Musica — 20.15: Da Stoccarda: L'Italia nello specchio di altri popoli. Lettura, recitazioni e concerto dell'orchestra filarmonica di Stoccarda, con il concorso di violoncellista. Indi da Cassel: concerto corale.

**Langenberg** - m. 462,2 - Kw. 25.

**Colonia** - m. 263,2 - Kw. 4.

10.15-11.10: Trasmissione grammofonica — 11.35-11.55: La radio della scuola. Conversazione inglese — 12.10: Trasmissione grammofonica — 13.05-14.30: Concerto del mezzogiorno. Pezzi di Scassola, Granado, d'Albert, Ketyebel, German, Ascher, Eysler, Armandola — 14.30: Novità cinematografiche — 15-15.30: L'ora dei giochi infantili — 16-16.30: Quarta conferenza del ciclo. Della storia del teatro tedesco — 16.30-17: L'ora della lettura — 17-17.20: Fiabe e giochi — 17.20-17.45: Lavoristi per la gioventù — 17.45-18.30: Concerto del vespero con musica di Aaber, Du

buargth, Verdi, Weninger, Aston — 18.30-18.50: Il buon tedesco (conversazione linguistica) — 19.15-19.30: Lezione di spagnolo — 19.40-20: Questioni dell'economia mondiale — 20-21.30: Serata rusticana: recitazione, canzoni sul liuto, concerto vocale d'un basso, con accompagnamento di pianoforte — 21.30-22.15: L'ora allegra. Ultime notizie; Corriere sportivo; Radio-propaganda; Informazioni commerciali. Indi fino alle 24: Ritrasmisione del concerto da un caffè.

**Berlino** - m. 475,4 - Kw. 4.

**Slettino** - m. 236,2 - Kw. 0,75.

12.30: Il quarto d'ora dell'agricoltore — 15.30: Quarta conferenza: La vita dei popoli americani — 16: Conferenza riguardante il pensiero di Dante sulla vita — 16.30: Concerto d'un contralto, con accompagnamento di pianoforte e d'un solista di pianoforte. Musica ed arie di Cimarosa, Beethoven, Schumann, Brahms, Bartok. Indi: Ritrasmisione del concerto divertente dall'Hotel Bristol — 17.30: Recitazioni — 18.30: Quinta conferenza: I problemi dell'economia mondiale — 19: Introduzione ed indicazione del complesso dell'opera serale — 19.30: Ritrasmisione dall'Opera sulla Piazza della Repubblica: «I racconti di Hoffmann», opera fantastica in 3 atti di G. Offenbach. Indi: Meteorologia; Recentissime; Segnale orario; Corriere sportivo. Indi fino alle 12.30: Musica da ballo.

**Monaco di Baviera** - m. 536,7 - Kw. 4.  
**Norimberga** - m. 240 - Kw. 4.

6.45: Ginnastica mattinale — 12.55-13.50: Concerto del mezzogiorno: trasmissione grammofonica — 16: Lettura — 16.30: Conferenza sul paese Baltico — 17: La radio degli scacchi per la gioventù — 17.30: Concerto del vespero della R. O. Pezzi di Grieg, Bachmannoff, Moszkowsky, Bruch, Sarasate, Korngold, Verdi — 15: Corso d'inglese — 19.30: Indicazione del complesso dell'opera serale — 19.35: «Un ballo in maschera», opera di Giuseppe Verdi. Ritrasmisione dal Teatro Nazionale di Monaco — 22.20: Indicazione della prossima ritrasmissione d'un'opera; Notizie serali.

**INGHILTERRA**

**Londra (2 LO)** - m. 358 - Kw. 3.

**Daventry (5 XX)** - m. 1562,5 - Kw. 25

11.15; 11.30; 11.45: Come lunedì — 12: (Daventry solo): Grammofono — 13: Tenore; Violoncello; Pianoforte — 14.15: Grammofono — 15.30: Per le Scuole: La parola e il Linguaggio — 15.50: Apparecchi ricevitori per le Scuole — 16: Funzione dall'Abbazia di Westminster — 16.45: Lettere d'oltre mare — 17: Baritone; Banda — 18.15: Pei ragazzi: Canzoni al Piano; Racconto; San Valentino — 19 (da Bournemouth): Sermone Quaresimale — 19.15: Come lunedì — 19.30: Prezzi Derrate — 19.35: Interludio Musicale — 19.45: Baritone: Arie e Canti di Purcell — 20: Musica e Teatro — 20.15: Interludio Musicale — 20.25: Le Religioni dell'India — 20.45: Varietà (6); Ballabili — 22: Previsioni Tempo; Notizie — 22.15: Attualità\* — 22.30: Come lunedì — 22.35: Soprano; Baritone; Orchestra — 23.35-1: Ballabili riprodotti.

**Daventry (5 GB)** - m. 482,3 - Kw. 30

14 (dalla Chiesa di S. Martino a Birmingham): Culto — 16 (dai Giardini d'Inverno di Bournemouth): Orchestra: Ouverture «Carnevale», Dvorak; Sinfonia in do Imiev. Piano e Orchestra: Variazio-

ni su un tema di Beethoven, Schmidt. Orchestra: Valzer Nobili e Sentimentali, Ravel; Rapsodia Spagnuola, Chabrier. Piano e Orchestra: Gondoliera, Mendelssohn; Zuleika, Idem; A sera, Schumann; Berceuse, Idem; Due Sudi, Chopin — 17.30: (da Birmingham): Organo di cinema: Ouverture, Mattino; Meriggio e Sera, Suppé; Saluto d'Amore, Elgar. Baritone: Invictus, Huhn; Vita e Morte, Coleridge-Taylor. Organo: Selez., I Pagliacci, Leoncavallo; Canto della Sera, Martin; Violinata (Tina), Rubens. Baritone: Due Ballate (Lawson, Clntsam). Organo: Suite «Il Castello dei Ragnateli», L. Lehmann — 18.30 (da Birmingham): Pei ragazzi: Scena musicale con Soprano e Contralto — 19.15: Segnale d'ora; Previsioni Tempo; Notizie — 19.15: Ballabili — 20: (dal Palazzo di Città di Birmingham): Orchestra: Ouverture di Commedia, Joachim. Piano e Orchestra: Fantasia Indiana, Busoni. Orchestra: Suite «Il Mare», Debussy. (Intervallo alle 21.35 circa: Lettura Poesie). Piano e Orchestra: Variazioni Sinfoniche, C. Franck. Orchestra: Le Oche Selvatiche, H. Harty — 22.30: Arpicordo: Concerto, Vivaldi-Buch; Wolsey's Wilde, Byrde; Il Cuculo, Daquin; Rondò alla Turca, Mozart; Concerto Italiano (3 tempi), Bach — 23: Previsioni Tempo; Notizie — 23.15: Banda Militare: Ouv. Raimondo. Thomas; Due Brani del «Cavaliere della Rosa» di R. Strauss, Basso: Aria (Flauto Magico), Mozart; Aria (Il Serraglio), Idem. Banda: Suite Algerina, St. Saëns. Bosso: Tre Ballate (Somervell, Stanford, Idem). Banda: «La Bambola», Coleridge Taylor.

**JUGOSLAVIA**

**Zagabria** - m. 308,3 - Kw. 0,75.

13.15-13.30: Solito — 17.30: Concerto pomeridiano d'una orchestra russa di balalaica — 19: Lezione di francese — 19.15: Notizie culturali e della radio-società — 19.30: Concerto sinfonico ritrasmeso da Praga — 21.30: Notizie della Stampa e Bollettino Meteorologico.

**OLANDA**

**Hilversum (H.D.O.)** - m. 1060 - Kw. 5.

10.40; 12.40; 12.55; 18.40; 19.55; 20.25; 20.40: Come lunedì — 14.40 e 17.40: Conferenza — 15.10: Grammofono — 15.40: Per le signore — 16.40: Per gli ospedali — 18.41: Orchestra: Ouverture di commedia francese, Keler; Suite svedese, Torsten Petre; Campana a sera, Billi; Aurette Marmorata, Jensen; La Figlia del Reggimento, Donizetti (fant.); Valzer, Waldteufel; Potpourri, La Figlia del Tamburo Maggiore, Offenbach; Marcia, Heinecke — 20.55: Concerto sinfonico da Amsterdam — 23: Informazioni — 23.10-0.10: Ballabili.

**POLONIA**

**Poznan** - m. 245,9 - Kw. 1,500.

12.10: Segnale orario — 12.15: Conferenza da Varsavia — 12.35: Concerto da Varsavia — 14: Borsa e Cambi — 14.15: Comunicati — 17.15: Corso di Riccione Morse — 17.30: Conferenza — 17.55: Concerto Beethoveniano da Varsavia — 18.50: Corso di Francese — 19.10: Conferenza agricola — 19.35: Cassetta agricola — 20: Varie — 20.30: Due piani: Sonata, Mozart; Variazioni su temi di Beethoven; Valzer, Brahms — 21.15 (da Cracovia): Radio audizione — 22: Segnale orario; Comunicati

**Katowice** - m. 416,1 - Kw. 10.

11.56; 15.45; 16: Come martedì — 12.10: Conferenza per la gioventù — 12.35: V. Varsavia — 17: Storia Nazionale — 17.25: Cassetta delle lettere — 17.55: V. Varsavia — 18.10; 19.56; 22; 22.30: Come lunedì — 19.10: La bellezza degli sport — 20: V. Varsavia.

**Cracovia** - m. 314,4 - Kw. 1,5.

11.56: Come lunedì — 12.10: Concerto da Varsavia — 14.50: Bollettino Meteorologico e Finanziario — 16.15: Pei ragazzi: Recitazione Drammatica — 17: Conferenza per le Signore — 17.25: Conferenza da Varsavia — 17.55: Concerto da Varsavia — 18.50: Varie — 19.10: Corso d'Inglese — 19.56: Segnale orario — 20: Fanfara dalla Chiesa della Vergine; Comunicato Sportivo — 20.30: Concerto da Varsavia — 22: Comunicati da Varsavia — 22.30: Concerto riprodotto.

**Varsavia** - m. 1445,1 - Kw. 10.

11.56: Segnale orario; Comunicato Aviazione; Meteorologico e Agricolo — 12.10 Conferenza — 12.35: Orchestra: Ouv., Halka, Moniuszko; Aria, Idem; Canto del Soldato, Idem. Cantatrice: Aria (Flis), Moniuszko; Tre Romanze, Idem. Violino: Ave Maria, Schubert-Wilkelmy; Frammento, Rosamonda, Schubert. Cantatrice: Tre Lieder, Schubert. Orchestra: Balletto (Rosamonda), Schubert; Momento Musicale, Idem; Marcia di Cavalleria, Idem — 14.50 Comunicato Meteorologico e Agricolo — 16: Comunicato Lega Antiaerea — 16.15: Programma pei ragazzi (da Cracovia) — 17: Libri Nuovi — 17.25: Conferenza — 17.55: Concerto Beethoveniano: Allocuzione; Sonata per piano in mi bem. magg. op. 81; Aria (Cantatrice); Variazioni su temi popolari (Piano); Rondò e Valzer (Idem) — 18.50: Varie — 19.10: Conferenza Agricola — 20: Storia della Musica — 20.30: Orchestra: Sinfonia, Barbiere di Siviglia, Rossini; Faust, Gounod (fant.); Danze Tzigane (Gli Ugonotti), Meyerbeer; Potpourri, L'Ebreu, Halevy; Entrata dei Convitati (Tannhaeuser), Wagner. (Intervallo: I Teatri) — 21.15: Commedia da Cracovia (2) — 22; 22.5; 22.20; 22.30: Come domenica.

**SPAGNA**

**Barcellona (EAJ 1)** - m. 350,5 - Kw. 3.

12: Campana cattedrale; Il tempo — 14.30: Borse e cambi; Trio: Pasodoble, Nogués e Canals; Scottish, Jargue; Valzer (Il conte di Lussemburgo), Lehar; Selez., La Monteria, Guerrero; Potpourri Arie spagnuole, Planas; Fox, Dotras Vila; One step, Idem. (Intervallo: Grammofono) — 17-18: Per le scuole: Tre conferenze con Interludi musicali — 18.30: Sestetto: One step, Raspini; Tango, Sylviano; Pericon, Palau — 19: Mercati Internazionali, Borse e cambi — 19.10: Sestetto: Pasodoble, Ribalta; Selez., Flup, Szule; Berceuse, Karensky — 19.30: Pei ragazzi: Racconti, Indovinelli, Poeste, ecc. — 19.40: Lettura (cont.) — 19.50: Le strade di Barcellona — 21.30: Corso d'inglese — 22: Campana cattedrale; Il tempo — 22.5: Borse e cambi; Recentissime — 22.10: Orchestra: Sinfonia, Gaglielmo Tell, Rossini — 22.20: Jazz. Sei ballabili — 23-24: Mottetto, La Tombelle; Ave Verum, Mozart; Canto Sacro, Perez Moya; Responsorio, Palestrina; Melodia Gregoriana e mottetto, Cummellas Ribò; Sursum, Perez Moya.

**Madrid (EAJ 7)** - m. 426,7 - Kw. 1,5.

12.45; 13; 13.15: Come martedì — 15: Campana; Segnale orario; Orchestra: Pasodoble, Montes; Tango, Rollins; Fox,

# **Vendita Costruzioni Riparazioni Modifiche**

apparecchi di qualunque marca e tipo

TARATURE - COLLAUDI

LAVORI DIETRO ORDINAZIONI

REPARTO SPECIALIZZATO IN RIPARAZIONI CUFFIE E ALTOPARLANTI

PREVENTIVI SENZA IMPEGNO A RICHIESTA

Si avverte la Spettabile Clientela che il

**LABORATORIO RADIOTECNICO**

**ITALO - AMERICANO F. FEIGL**

è traslocato in

**Via Cesare Correnti N. 20**

**Milano**

**Linoce;** **Mulini a vento, Luna** (fant.); **Intermezzo** letterario; **Orchestra** di Werther, **Massenet** (fant.); **Bollettino meteorologico**; **I teatri**; **Borsa del lavoro**; **Orchestra**; **Danza andalusa, Pacheco**; **Sardana, Varela** — **16.25**: **Notizie**; **Indice conferenze** — **20**: **Campane**; **Borsa**; **Ballabili** — **21**: **Corso d'interpretazioni liriche** — **21.25**: **Notizie** — **23**: **Campane**; **Segnale orario**; **Borsa**; **Ritrasmissione dell'opera** dal Teatro del Liceo di Barcellona. (Intervalli: **Orchestra**) — **1-1.30**: **Campane**; **Cronaca notizie del giorno**; **Recentissime**; **Ballabili riprodotti**.

**SVEZIA**

**Stoccolma (SASA)** - m. 438 - Kw. 1,5.  
**Motala** - m. 1351,3 - Kw. 30.  
**Malmö** - m. 258,6 - Kw. 1.

**17**: **Grammofono** — **17.30**: **Culto** — **18**: **Programma per ragazzi** — **18.55**: **Conferenza agricola** — **19.15**: **Corso di francese (da Upsala)** — **19.45**: **Conferenza (da Upsala)** — **20.15**: **Banda militare** — **20.45**: **Notizie**; **Il tempo** — **21.40**: **Ritrasmissioni Stazioni Estere** — **22.10**: **Trio in la magg.** Pergament — **22.40-24**: **Ritrasmissioni Stazioni Estere**.

**SVIZZERA**

**Berna** - m. 406 - Kw. 1,5.

**12.43-15.56**: **Solito** — **16-16.30**: **Concerto dell'orchestra del Kursaal** — **16-17**: **Conversazione infantile in francese** — **17-17.30**: **Concerto dell'orchestra del Kursaal** — **18-19**: **Concerto grammofonico** — **19-19.29**: **L'ora dello sport** — **19-20**: **Segnale orario**; **Meteorologia** — **19.30-20**: **Conferenza** — **20-21.45**: **Musica da camera**. **Concerto orchestrale e di solisti**, con trasmissioni da Berna e da Ginevra — **21.45-22**: **Notizie**; **Meteorologia**.

**Zurigo** - m. 489,4 - Kw. 1,5.

**12.30-16**: **Come martedì** — **17.15**: **Fiabe invernali per i bambini piccoli** — **17.45**: **Meteorologia** — **17.55**: **Concerto grammofonico** — **18.30**: **Conferenza sul carattere** — **19.05**: **Conferenza sulle onde corte** — **19.30**: **Segnale orario**; **Meteorologia** — **19.33**: **Conferenza sugli istituti d'assicurazione** — **20**: **Serata varia** — **22**: **Meteorologia**; **Recentissime e Notizie del giornale «N. Z. Z.»**.

**Losanna** - m. 680 - Kw. 0,75.

**7.45-19.31**: **Come lunedì** — **19.31**: **Conferenza** — **20**: **Piano** — **20.15**: **V. Ginevra** — **21.15**: **Libri nuovi** — **21.30**: **Concerto da Berna** — **21.50**: **Notizie da Berna** — **22**: **Il Tempo**.

**Ginevra** - m. 760 - Kw. 0,5.

**17.15**: **Ballabili (Grammofono)** — **18**: **Cambi**; **Previsioni Tempo**; **Ora** — **20.15**: **Quintetto in la magg.**, Mozart; **Quartetto in mi min.**, Mendelssohn — **21.15**: **Programma di Berna** — **21.50**: **Notizie**.



Si fa presente che le richieste di cambiamento di indirizzo saranno prese in considerazione solo se accompagnate dall'importo di L. 1 (in francobolli) per il cambiamento della targhetta di spedizione.

**VENERDI**

15 FEBBRAIO

**AUSTRIA**

**Vienna** - m. 519,9 - Kw. 15.

**11**: **Concerto mattinale, eseguito dal Quartetto de la Cerda** — **15**: **Radiodiffusione di immagini** — **16**: **Concerto pomeridiano dell'orchestra B. Wolfsthal**, intramezzato da audizioni vocali (arie di Flotow e Puccini). **Musica di Maillart, J. Strauss, Gounod, Becca, Amorosa, Kockert, Popy, Iselpokl** — **17.30**: **Musica da camera di Schumann, Brams, Debussy, Liszt (concerto vocalestrumentale)** — **18.15**: **Bollettino settimanale di cultura fisica** — **18.30**: **Celebri residenze (Puccini-Canova)**. **Conf.** — **19**: **Conferenza: Il problema della razionalizzazione** — **19.30**: **Lezione d'italiano per iniziati** — **20**: **Segnale orario, meteorologia** — **20.5**: **Orchestra Stehr**: l'opera del poeta. **Conferenza e recitazioni** — **21**: **«Der Herrgott von heuten»**, commedia in un atto di Fr. Torng, indi concerto serale dell'orchestra di Jazz Charly Guadriot. **Radiodiffusione di immagini**.

**BELGIO**

**Bruxelles** - m. 511,9 - Kw. 1,5.

**18**: **Musica riprodotta** — **19**: **Letteratura-radiammia** — **19.15**: **Contabilità e Diritto commerciale** — **19.30**: **Trio: Il Re d'Ys, Lolo**; **Mattinata, Leonovale**; **Intermezzo, Zilcher**; **I tacchini, Chillemont**; **L'avvocato, Achermann** — **20**: **Grammofono** — **20.30**: **Come lunedì** — **21**: **Operetta «La Falcena» dal Teatro delle Folies Bergères**. (Intervallo: **Attualità**); **Dopo: Recentissime**.

**CECOSLOVACCHIA**

**Bratislava** - m. 277,8 - Kw. 0,5.

**12**: **12.15**; **16.25**; **19**; **22**: **22.20**: **V. Praga** — **17.30**: **La Francia** (Conferenza in Francese) — **17.50**: **Budismo e Cristianesimo** — **18.10**: **Musica riprodotta** — **18.45**: **Corso di Slovacca** — **20**: **V. Brno**.

**Praga** - m. 343,2 - Kw. 5.

**11.15**; **12**; **13.35**; **16**: **Come lunedì** — **12.15**: **Emissione agricola** — **12.30**: **Concerto da Brno** — **13.30**: **Industria e commercio** — **16.5**: **Per l'istruzione pubblica** — **16.25**: **Musica da camera**: **Sonata per violino e piano, Jirak**; **Sonata in mi min.** per violoncello e piano, **Brahms** — **17.25**: **Corso d'inglese da Brno** — **17.45**: **Emissione in tedesco**: **Notizie**; **Agricoltura** — **18.15**: **Notizie agricole** — **18.25**: **Per gli operai** — **19**: **Ora**; **Notizie**; **Il passeggiare nella vecchia Praga** — **20 (la Brno)**: **Warietè** — **21**: **Lieder di R. Strauss** — **21.90**: **Composizioni Cechi del Secolo XVIII**: **Trio per viola d'amore, viola da gamba e cembalo, Richter**; **Idem, Myslivecek** — **22**: **Ora**; **Notizie** — **22.45**: **I teatri** — **22.20**: **Concerto riprodotta** — **23**: **Ora**.

**Brno** - m. 432,2 - Kw. 3.

**12**: **V. Praga** — **12.15**: **Notizie agricole** — **12.30**: **Orchestra**: **Ouv.**, **Dieci ragazze e nemmeno un uomo**, **Suppè**; **Balletto (Schiaccianoci)**, **Tcaikowski**; **Valzer, Nedbal, Mignon, Thomas** (fant.); **Intermezzo, La guardia turca, Michalids**; **La principessa della Czardas, Kalman** — **14.30**: **Borsa** — **17.25**: **Corso d'inglese** — **17.45**: **Emissione in tedesco**: **Notizie**; **In Bretagna (conf.)** — **18.15**: **Rassegna artistica della settimana** — **19**: **V. Praga** — **20**: **Varietè** — **22**: **V. Praga** — **22.20**: **Idem**.

**Kosice** - m. 265,5 - Kw. 5,000.

**12**: **Segnale d'ora**; **Notizie**; **Carillon** — **12.15**: **Orchestra** — **17.10**: **Musica riprodotta** — **19**: **Segnale d'ora**; **Carillon** — **19.15**: **Conferenza Letteraria in Ungherese** — **19.30**: **Corso di Francese** — **20**: **Recentissime** — **20.10**: **Pianoforte**: **Sonata in la magg.**, **Mendelssohn**; **Fantasia, Bevens**; **In Paradisum, Idubois**; **Piat Lux, Idem**; **Preludio e Fuga**, **Bach**; **Marcia Trionfale, Dubois** — **21.15**: **Orchestra** — **22**: **Notizie**; **Emmissione Ungherese**.

**FRANCIA**

**Parigi (P. Parisien)** - m. 336,3 - Kw. 0,5  
**21-22**: **Jazz**: **Tredici Ballabili**.

**Parigi (Radio L.L.)** - m. 370 - Kw. 0,5

**13.30**: **Echi, Informazioni e Cronache**; **Storia della Musica**; **Lakmé, Delibes**; **Faust, Gounod** — **14**: **Carillon di Fontenay** — **22.15**: **Conferenza** — **22.30**: **Concerto**: **Ouv.**, **Stradiella, Flotow**; **Romanza, Tosti**; **La voce delle Campanie, Luigini**; **Anlante, Goltermann (violoncello)**; **Selecz, Werther, Massenet**; **Serenata, D'Ambrosio (violino)**; **Il cigno, St. Saëns (violino)** — **23**: **Carillon di Fontenay**.

**Tolosa** - m. 382,7 - Kw. 8.

**13.45**: **Canto**: **Sette melodie** (Strass, Izola, Zimmermann, Delcroze, Zamencik, Devries, N. N.) — **14.10**: **Quattro danze spagnole** — **14.25**: **Jazz**: **Cinque ballabili** — **21.30**: **Canto**: **Tre arie (Rigoletto)**, **Verdi**; **Due arie (Colpi di Lullio)**, **Messenger**; **Aria (Il Re d'Ys)**, **Lulo**; **Aria (Il saltimbanchi)**, **Ganne**; **Aria (Carmen)** **Bizet**; **Suite balletto Coppelia, Delibes**; **Il Nilo, Leroux**; **Valzer (L'Ossara)**, **Ganne**; **Sinfonia, Il Barbiere di Siviglia, Rossini**; **Tango, Albeniz**; **Roberto il Diavolo, Meyerbeer** (fant.); **La Nivernese, Rabey**; **La principessa della Czardas, Kalman** (fant.); **Mattinata, Flament**; **Marcia, Sousa**. (Intervallo: **Tre canti russi**) — **24**: **Giornale parlato dell'Africa del Nord**.

**Parigi (Radio Paris)** - m. 1744 - Kw. 3.

**7.45**; **8.30**; **9**; **11.45**; **14**; **14.15**; **15**; **16.30**; **17.45**; **19.30**: **Come lunedì** — **13.30**: **Orchestra**: **Marionetta dhe rida**, **Collins**; **Chiquita, Wolfe**; **Ouv.**, **La Zingarella, Balfe**; **Romanza, Learsi**; **Primavera novella, Vidal** (cantatrice); **Melodia Flamid** (cantatrice); **Sonata per violino**, **Grieg**; **Canzone folle, Franceschini** (piano); **Suite funambulesse, Busser** (piano); **Never Moore, Madel Clerc** (piano); **Il campanello d'argento, St. Saëns**; **Sonata Flament** (violoncello); **Berzene, Maurice**; **Rusticamella, Cortopassi**; **Leggenda del Punto d'Argentina** **Fouadain** — **16.45**: **Orchestra**: **Ouv.**, **La Dama Bianca, Boieldieu**; **Violino**: **Corteo, Boulanger**; **Gina, Musicale, Claussou**; **Orchestra**: **Balletto al chiaro di luna, Pippucci**; **Piano**: **San Francesco d'Assisi, Liszt**; **Orchestra**: **Pavana per una Infanta defunta, Ravel**; **Violoncello**: **Sonata in la, Beethoven**; **Orchestra**: **Sansone e Dalila, St. Saëns** — **19.45**: **Grammofono**: **Tango cantato, Chlazo**; **Aria (Fosca)**, **Puccini**; **Ouv.**, **Charme, Waldner**; **Aria (Miarca)**, **Georges**; **Berzene**; **Pierrot, Perry**; **Melodia, Mercier** (Fisarmonica); **Banjo e Flauto di Jazz**; **Valzer Scotti** (Fisarmonica e Bano); **Due canzoni Tzigane** — **20.30**: **Corso d'inglese** — **20.45**: **Rame**; **Comunicati vari**; **Metalli**; **Informazioni** — **21**: **Conferenza**; **Borsa di New York**; **Cotoni e Caffè a New York** — **21.30**: **«La figlia di Madama Angot»**, **Leccoc**. (Intervallo: **Rassegna della stampa e informazioni**).

**Parigi, Torre Eiffel** - m. 2650 - Kw. 5.

18.45: Giornale Parlato: Il Postiglione; Le Teorie Drammatiche di Diderot; I Lavoratori Intellettuali; Attualità Scientifiche; Cronaca Giudiziarie — 20.10: Previsioni Tempo — 20.20-21.50: Orchestra: Balletto Pagano, Colombi; Danze Arabe, M. Grumbach. Cantatrice. Orchestra: Danze Alsaziane, Levadé. Flauto e Piano: Canzone e Scherzo, Camin. Cantatrice. Orchestra: Quattro Scene Alsaziane, Massemet; Le Danze Paesane, Jaquet; I Giovani Lauri, R. Hahn.

**GERMANIA****Breslavia** - m. 321,2 - Kw. 4.

**Gleiwitz** - m. 326,4 - Kw. 4.

16: L'ora della signora — 16.30: Concerto della R. O., con il concorso di violinista e pianista. Pezzi di Bizet, Franck, Weinberger, Bittner, Madler — 18: Conversazione: L'inverno nella montagna «Altwatergebirge» — 18.15: Quadri del presente dell'Alta Slesia — 18.40: Le tre scale del lavoro. Conf. — 19.25: Cosa pensate della radio-critica? — 19.50: Lezione di aritmetica — 20.15: Ballo. Concerto di musica da ballo con il concorso della R. O., intramezzato da recitazioni — 21.15: Da Gleiwitz: Concerto oronale, con il concorso di coro misto, quartetto corife femminili, di soprano e di pianista. Opere di Mendelssohn-Bartholdy, Brahms, F. Schubert, R. Wetz — 22: Notizie serali ed in seguito corso di stenografia.

**Koenigsberg** - m. 280,4 - Kw. 4.

11: Meteorologia; Bollettino del ghiaccio; Recentissime — 11.10: La radio dell'agricoltura — 11.30: Trasmissione grammofonica — 15.30: L'ora delle fiabe — 16: La radio della signora — 16.30-18: Concerto della R. O., con musica di Anber, F. Tras, Lassen, Delibes, Camusat, Gillet, Micheli — 18.10: Bollettino del ghiaccio — 18.20: La radio dell'agricoltura. Conferenza riguardante la preparazione del mangime (parte) — 18.50: E. T. A. Hoffmann (seconda parte) — 19.25: Lezione di francese per principianti — 20: Ritrasmisione dalla «Stadthalle» di Koenigsberg: Concerto sinfonico eseguito dall'Orchestra dell'Opera, con il concorso della pianista Lubka Koleska di Vienna. Composizioni di Mozart, Weber, Haydn — 21.45: Lezione di ballo — 22.15: Meteorologia; Recentissime; Corriere sportivo — 22.30-24: Concerto divertente e di musica da ballo, eseguita dalla R. O. di Lipsia.

**Lipsia** - m. 361,9 - Kw. 4.

**Dresda** - m. 250 - Kw. 0,75.

12: Trasmissione grammofonica — 15: Notizie sul freddo — 15.15: L'ora per la massaia della radio-propaganda — 16.30: Scene della commedia musicale «Der Funfuhrtree» (il tè delle cinque) di W. Walters — 18.5: La radio delle assicurazioni sociali — 18.20: Prognosi del tempo, segnale orario — 18.30-18.55: Lezione di inglese per iniziati — 19: Conferenza: «I compiti d'oggi dell'Impero britannico» — 19.30: I compiti della Fiera mondiale. Conferenza — 20: Musica leggera, eseguita dall'orchestra Feiersitz. Pezzi di Strauss, Lehár, Kalman, R. Stolz, P. Lincke — 21: Concerto corale, con il concorso d'un coro di studenti; Coro del 15° e 16° secolo — 22: Notizie del mercato di lavoro, bollettino della neve, prognosi del tempo, corriere sportivo, notizie, indi lezione di ballo e fino alle 24 musica da ballo.

**Stoccarda** - m. 374,1 - Kw. 4.

**Friburgo nella Brisgovia** - m. 577 - Kw. 0,75.

10.30-12.55: Solito — 13.45: Notizie — 15.45: Conferenza per la signora — 16.15: Concerto pomeridiano della R. O., con il concorso di cantante. Musiche ed arie di Suppé, Quantz, Stoer, Golttermann (a solo violoncello), Bizet, Ponchielli, Schepiung, Brahms, Chopin, Offenbach, Pohl (a solo violino), Loeve Rossini — 18: Sei Indi indicazioni sul radio-programma della gnale orologio meteorologico notizie agricole, settimana per prima — 18.15: Come si produce una pellicola? — 18.45: Conferenza del prof. Verweyen riguardante Aristotele — 19.15: Lezione d'inglese per principianti — 49.30: Da Francoforte: Concerto del venerdì della «Frankfurter Museumsgesellschaft»; orchestra e pianista. Indi da Friburgo: Commemorazione di Ermano Burte, in occasione del 50° compleanno del poeta. Conferenza, recitazioni e concerto corale. Notizie, corriere sportivo.

**Amburgo** - m. 391,6 - Kw. 4.

**Brema** - m. 206,9 - Kw. 0,75.

**Kiel** - m. 250 - Kw. 0,75.

11-12: Trasmissione grammofonica — 13.20: La radio della musica per la scuola. Conferenza — 16.15 (per Amb. e Brema): Piccole storielle di W. A. Persich; (per Kiel e Flensburg): Compositori nordici. Concerto della R. O. di musiche di Sibelius, Atterberg; (per Annover): Fiabe, intramezzate da audizioni vocali — 17: Conferenza letteraria riguardante Goethe e Lessing — 17.30: Malattie delle piante. Conferenza — 17.55: Solito — 18: Concerto della radiopropaganda — 18.30: Lezione d'inglese per iniziati — 19: Concerto della radiopropaganda. II. — 19.25: La radio dell'esursionismo. Consigli per gite invernali — 19.50: La Borsa serale di Francoforte. Il mercato frutta e verdura di Amburgo — 19.55: Meteorologia — 20: «Hilgenloh», azione in 4 atti di W. Scharlemann. Solo per Annover: Musica leggera divertente, eseguita della R. O., con il concorso di cantante. Musica di Brundl, Krutzer, Dvorak, K. Hoessel, Gastaldon, Clemus, Gillet, Gungl, Umlauf, Cechl, Drdla, Ziehrer — 22: L'ora attuale, dati meteorologici per l'intero, notizie, corriere sportivo, bollettino della neve — 22.45: Ritrasmisione di concerti da caffè-ristoranti — 23.50: Meteorologia per i mari, bollettino del ghiaccio.

**Francoforte sul Meno** - m. 421,3 - Kw. 4.

**Cassel** - m. 250 - Kw. 0,75.

6.30: Solito — 12.15: Trasmissione grammofonica — 15.55-15.55: L'ora della gioventù — 15.16-15: Il radioservizio della signora — 16.35-17.35: Il pomeriggio della signora — 17.35-18.5: Concerto meridiano della R. O. di Stoccarda — 18.10. 18.30: Lettura — 18.30-19: L'ora della radio-società «Suedwestdeutscher Radio-Club» — 19-19.20: Venti minuti dedicati ai progressi nella scienza e nella tecnica — 19.20-19.30: Rivista settimanale della pellicola — 19.30: Da Stoccarda: Concerto orchestrale, con il concorso di solista eseguito dalla «Frankfurter Museumsgesellschaft». Indi da Cassel: Concerto di musica da camera: composizioni di L. Thuille e P. Juon.

**Langenberg** - m. 462,2 - Kw. 25.

**Colonia** - m. 263,2 - Kw. 4.

10.15-11.10: Trasmissione grammofonica — 11.15-11.55: La radio della scuola: conversazione francese — 12.10: Trasmissione

ne grammofonica — 13.05-14.30: Concerto del mezzogiorno con musica di Mendelssohn, Mozart, Puccini, Meyerbeer, Popy, Pachernegg, Ketselbey, Rathke, Schreiner — 14.30: Consigli per la casa — 15-15.30: L'ora dei giuochi infantili — 16-16.20: Terza conferenza: Perché è il vetro trasparente? — 16.25-17: Conversazione sulla musica moderna — 17-17.40: L'ora della gioventù — 17.45-18.30: Concerto del vespero della R. O., con il concorso di violinista. Pezzi di Mendelssohn, Chopin, Bartock — 18.30-18.50: Il circolo culturale vesfalico (cont.) — 19.15-19.40: Lezione d'inglese — 19.40-20: L'ora dell'operaio. Prima conferenza: L'importanza del problema delle riparazioni per il popolo tedesco — 20-20.55: Musica serale. Composizioni di Letschitzky, Franck, Lipmannoff, eseguita da pianista e violinista — 21: Prima esecuzione: «Orfeo», una radioproduzione di R. Leonhard. Indi: Ultime notizie; Corriere sportivo; Radio-propaganda; Informazioni commerciali. Indi: Musica notturna e da ballo.

**Berlino** - m. 475,4 - Kw. 4.

**Stettino** - m. 236,2 - Kw. 0,75.

15.30: Questioni e dispiaceri di donne — 16: Rivista sportiva mensile — 16.30: Canzoni sul liuto — 17-18: Concerto divertente dell'orchestra Emilio Roos. Pezzi di Offenbach, Chopin, Chaminade, Donizetti, T. Kuula, J. Strauss, P. Tosti, Popper, Fr. Lehár. Indi: Radio-propaganda — 18.10: Conferenza in lingua spagnuola: «La mujer en Espana» — 18.35: «Il presente ed il mondo dei primitivi» (terza conf.) — 19: Conferenza: Chimica della vita quotidiana — 19.30: Conferenza: La professione del pastore evangelico — 20: Mozart. Concerto strumentale — 21: Conferenza: Buone probabilità professionali — 21.30: Letteratura del presente. Conferenza e saggi di lettura. Indi: Meteorologia; Recentissime; Segnale orario; Corriere sportivo.

**Monaco di Baviera** - m. 536,7 - Kw. 4.

**Norimberga** - m. 240 - Kw. 4.

6.45: Ginnastica mattinale — 11.20: Trasmissione grammofonica — 12.55: Concerto del mezzogiorno con musica di Holzmann, Lanner, Gareri, Benatzky, Kromberger-Mariat, Kalman, Doelle, J. Strauss, Rust — 14.45: L'ora della signora — 16: Lettura — 16.30-17.30: Concerto divertente dell'orchestra Ermanno Hiebel. pezzi di Komzack, Kalman, Stierlein, Smet Beece, Heyde, Lieurence. Ritrasmisione dall'Hotel Koenigshof di Norimberga — 17.40: La radio dei maestri di scuola — 18.10: Per la nostra agricoltura: conferenza, consigli — 19: L'Università siberiana Irkutsk. Conf. — 19.30: Altra conferenza — 20.5: Concerto sinfonico della R. O. con musica di Beethoven, Brunnfels, Mozart — 21.25: Lettura — 21.55: Rivista settimanale di sport — 22.15: Importanti radio-notizie — 22.20: Notizie serali, Bollettino della neve.

**INGHILTERRA****Londra** (2 LO) - m. 358 - Kw. 3.

**Daventry** (5 XX) - m. 1562,5 - Kw. 25

11.15; 11.30; 11.45: Come lunedì — 12: (Daventry solo): Grammfono — 13: Violino e Piano: Sonata in la, Mozart; Sonata in fa, Grieg — 13.30 (da St. Botolph): Organo; Preludio e Fuga in do min., Bach; Canto della Sera, R. Goss-Custard; Allegro; Appassionato della Sonata N. 1, Harwood — 14.15: Orchestra (Riproduz.) — 15.30: Per le Scuole: Agricoltura

15.55: Interludio Musicale — 16: In giro per il Mondo — 16.20: Interludio Musicale — 16.25: Darwin (Conferenza) — 16.40: Interludio Musicale — 16.45 « Amleto » di Shakespeare (per le Scuole) — 17.30: Orchestra di cinema — 18.15: Pei ragazzi — 19: Culinaria — 19.15: Come lunedì — 19.30: Interludio Musicale — 19.45: Baritone: Arie e Canti di Purcell — 20: Critica Musicale — 20.15: Interludio Musicale — 20.25 (Birm.): L'Intelligenza degli Animali — 20.45: Numero a sorpresa — 21 (dalla Queen's Hall): Orchestra: Ouverture N. 3, Leonora, Beethoven; « Juventus », De Sàbata; Variazioni della Terza Suite in sol, Tchaikowsky; (21: Previsioni Tempo; Notizie). Arpicordo e Orchestra: Concerto in si bem., Haendel. Orchestra: Il Poema dell'Estasi, Scriabin — 23: Annunzi Locali; (Dav. solo): Previsioni Marittime — 23.5: Attualità — 23.20: Piano: Preludio e Fuga in do diessis min., Bach; Preludio, e fuga in do diessis min., Bach; Preludio, Tre valzer e scherzo, Chopin, Giardini del Paradiso, Baines — 23.45: Lettura poesie — 24.1: (Davenport solo): Ballabili riprodotti.

**Davenport** (5 GB) - m. 482,3 - Kw. 30

16: Organo, da St. Mary le Bow; Rapsodia in si bem., Russel Taylor; Contralto Aria (Aida), Verdi; Romanza, Wallace; Organo: Concertante in do (2 tempi), Haendel; Jesu Dulcis Memoria, W. Davies; Preludio, H. Darks; Contralto: Due canti (Millard, Cowen); Organo: Suite Eroica, Alec Rowley — 17: Ballabili; Varietà (2) — 18.30 (Birm.): Pei ragazzi: Recitazione; Soprano; Racconto; Varietà — 19.15 e 23: Come lunedì — 19.30 (Birm.): Orchestra: Ouv., Il Caid, Thomas; Tre Danze (Tom Jones), German; Soprano: Tre ballate (Fletcher, A. Garse, Neil Gow); Orchestra: Variazioni in la min., Paganini, Liszt; Soprano: Alla deriva, Bantock; La Rosa e l'Usignuolo, Keel; Orchestra: Selez., L'Arcobaleno, Gershwyn; Piano: Bagatella op. 119, Beethoven; Intermezzo op. 107, Brahms; Mazurca op. 41 n. 1, Chopin; Preludio n. 4, W. Baines; Orchestra: Pattuglia siamese, Lincke — 21: Rivista — 22 (Birm.): Sestetto: Fantasia Schumanniana, Schreiner; Baritone: 3 Ballate (Butterworth, Keel, Goring Thomas); Sestetto: Intermezzo, West; Brezza di Mare, Leoncavallo; Baritone: 3 Ballate (S. Bennett, Messenger, Coates); Sestetto: Fantasia sul «Plauto Magico» di Mozart; Danza, Percy Flecher — 23.15-0.15: Ballabili riprodotti.

## JUGOSLAVIA

**Zagabria** - m. 308,3 - Kw. 0,75.

13.15-13.30: Solito — 17.15: Ritrasmissione del concerto dal «Caffè Corso». Pezzi di Kéler-Béla, Metra, Urbach, Azzoni, Dvorak, Leopold, H. Ralton — 20.15: Alfabeto musicale — 20.30: Notizie culturali e della Radio-società — 20.35: Concerto serale, con il concorso di cantante e di pianista. Pezzi di Tchaikowsky, Ravel, Dragomirsky, Chopin, Grovlez, Severac, Rachmaninoff, Jacobson — 21.50: Notizie della Stampa; Meteorologia — 22: Musica leggera serale.

## OLANDA

**Hilversum** (H.D.O.) - m. 1060 - Kw. 5.

10.40: 12.40: 12.55: 18.40: 20.25: 20.40: Come lunedì — 14.25: Per le scuole — 15.25: Grammofono — 16.40: Conferenza per la signore — 17.40: Concerto di piano — 18.10 e 19.55: Conferenze — 18.40: Trio — 20.41: Libri nuovi — 21.10: Re-

citazione letteraria — 21.25: Piano (composizione di W. Gross); Suite di Danze; Piccola sonata op. 46; Seconda Suite di Jerome — 20 — 21.55: Commedia di J. K. Grammofono — 23.10: Concerto orchestrale dall'Alia con cantatrici e violinista; Ouv., Oberone, Weber; Aria (Il Trovatore), Verdi; A solo violino; Duetto (Lakmé), Delibes; Ouv., Mignon, Thomas.

## POLONIA

**Poznan** - m. 245,9 - Kw. 1,500.

13; 14; 14.75: Come lunedì — 17.5: Conferenza — 17.30: Corso d'Inglese — 17.55: Concerto: Sonata per viola d'amore, violoncello e piano, Erlbach (6 tempi); Sonata, Hommer; Andante Bach; Andante e Minuetto, Millandre; Sonata per viola d'amore e piano, Krieger (4 tempi) — 18.55: «Silva rerum» — 19.20: Conferenza — 19.45: Varie — 20.15: Concerto da Varsavia (Intervall: I teatri e i cinema; Comunicati) — 22: Segnale orario; Comunicati riprodotti.

**Katowice** - m. 416,1 - Kw. 10.

11.56; 15.45; 16; 18.50; 19.56; 22: Come lunedì — 17: V. Poznan — 17.25: Trasmissione da Wilno — 17.55: V. Varsavia — 91.10: Conferenza — 20: V. Varsavia — 22.30: Cassetta delle lettere (in Francese).

**Cracovia** - m. 314,1 - Kw. 1,5.

11.56; 12.10; 13: Come lunedì — 16.45: Comunicato Federazione Sci — 17: Pedagogia — 17.25: Conferenza da Wilno — 17.55: Concerto da Varsavia — 18.50: Varie — 19.10: Rassegna della Radio — 19.56: Segnale orario — 20: Panfara dal Campanile della Chiesa della Vergine; Comunicato Sportivo — 20.15: Concerto da Varsavia — 22: Comunicati da Varsavia.

**Varsavia** - m. 1415,1 - Kw. 10.

11.56; 12.10; 13; 14.50: Come lunedì — 15.10: Rassegna dei Periodici — 15.10: Attualità — 15.50: Grammofono — 17: Conferenza di Radio — 17.25: Conferenza da Wilno — 17.55: Orchestra a plettro: Ouverture Ungherese op. 108, Keler Bela; Sfilata di Elefanti, De Basque; Valzer, Translauteur; Potpourri Canti di Legionari, Sikorski; La Pattuglia, Capitain; Romanze Tzigane; Danze — 18.50: Varie — 19.10: Igiene e Medicina — 19.35: Comunicati — 19.56: Segnale orario — 20: Conferenza musicale — 20.15: Concerto dalla Filarmonica. (Intervall: I Teatri). Comunicati Aviazione, Meteorologico, Polizia, Sportivo, Comunicato P.A.T.; Ritrasmissione Stazioni Estere.

## SPAGNA

**Barcellona** (EAJ 7) - m. 350,5 - Kw. 3.

12: Campane cattedrale; Il tempo — 14.30: Borse e cambi; Trio: One step, Molas e Font; Fox, Grit; Valzers (Rva), Lchar; Selez., Il carro del Sole, Serrano — 15.15: Critica nuovi dischi — 18.30: Sestetto Two step Grey-Salabert; Tango, Visca; Giava, Palau — 19: Mercati Internazionali, Borse e cambi — 19.10: Moda e Consigli utili per la Signore — 19.30: Sestetto: Marcia, Oltra; Selez., Le Petit Choc, Szulc; Intermezzo-Sevillana, Masse-net; Valzer Jota, Cotò — 20.30: Igiene e Medicina — 21.30: Corso di Solfeggio — 22: Campane cattedrale; Il tempo — 22.5 Orchestra: Marcia, Ailbott; Selez., La contessa Maritza, Kalman; Valzer, Profes;

Serenata, Albeniz; Serenata, Widor; Ritmi di Spagna Raurich (Danze e canti) — 23: V. Madrid.

**Madrid** (EAJ 7) - m. 426,7 - Kw. 1,5.

12.45; 13; 13.15: Come martedì — 15: Campane; Segnale orario; Orchestra: Passacaglia, Alonso; Valzer, Nicholls; Fox, Leslie; Bollettino meteorologico; I teatri; Borsa del lavoro; Critica nuovi dischi; Orchestra: Faust, Gounod (fant.); Rassegna del cinema; Orchestra: Suite, Frances — 16.25: Notizie; Indice conferenze — 20: Campane; Borsa; Concerto: Due valzer, Calditerfel; Mazurca, Chopin; Notturmo, Id.; Parata dei soldati di legno, Noack; Viaggio di Nozze, Rhode; Meditazione (Thais), Massenet; Madrigale, Simonetti; Potpourri viennese, Komzak; Tre Valzer, Brahms; Coro e Danza (Principe Igor), Borodin — 21: Astronomia — 21.25: Recentissime — 23: Campane; Segnale orario: Borsa; Soprano; Baritone; Orchestra — 1.1.30: Campane; Cronaca notizie del giorno; Recentissime; Ballabili riprodotti.

## SVEZIA

**Stoccolma** (SASA) - m. 438,8 - Kw. 1,5.

**Motala** - m. 1351,3 - Kw. 30.

**Malmö** - m. 258,6 - Kw. 1.

17: Grammofono — 18: Pei Giovani Esploratori — 18.20: Filarmonica — 19: Per la casa — 19.15: Corso di Tedesco (da Göteborg) — 19.45: Conferenza — 20.15: Concerto: Marcia Sacra (Alceste), Gluck; Balletto (Ippolito e Aricia), Rameau; Rondò per pianoforte e orchestra, Principe Luigi Ferdinando; Divertimento N. 1, Mozart; Ouv., Nozze di Figaro, Mozart — 21.15: Notizie; Il tempo — 21.40: Conferenza (da Göteborg).

## SVIZZERA

**Berna** - m. 406 - Kw. 1,5.

12.43-15.56: Solito — 16-17.30: Concerto pomeridiano della R. O. — 18.15-19: Concerto grammofonico — 19-19.20: La musica della settimana: conversazione musicale — 19.20-19.29: Bollettino degli sports invernali e dell'Automobile Club svizzero — 19.29: Segnale orario; Meteorologia — 19.20-20: Conferenza: A 600 metri sotto terra — 20-21.45: Serata popolare, con trasmissione da Basilea e da Berna — 21.45-22: Notizie; Meteorologia.

**Zurigo** - m. 489,4 - Kw. 1,5.

12.30-13.30: Come lunedì — 13.30: Bollettino dell'Automobile Club Svizzero — 13.35: Meteorologia; Divise e Quotazioni Borsa — 15: Trasmissione grammofonica — 16: Concerto ritrasmesso dal « Carlton-Elite-Hotel » — 17.15: Musica da ballo (grammofonica) — 17.45: Meteorologia; I prezzi del mercato settimanale di Zurigo — 17.55: Concerto d'un trio d'archi — 18.30: Dialogo in lingua inglese — 18.50: Dieci minuti di esperimento — 19.05: Conferenza — 19.30: Segnale orario; Meteorologia — 19.33: L'ora attuale — 20: Arie italiane, con il concorso del soprano Ida Capitelli, del tenore Cav. Bruno Matteo, di pianista e della R. O. — 21.10: Musica leggera: Concerto della R. O. — 22: Meteorologia; Recentissime e Notizie del giornale « N. Z. Z. ».

**Losanna** - m. 680 - Kw. 0,75.

7.45-19.31: Come lunedì — 19.31: Corso d'Inglese — 20: Recitazione e Letteratura — 20.30: Coro: Invocazione Patriottica, Grast; Amate, Grandjean; Domenica,

Bren. Basso: Aria (Il Flauto Magico), Mozart; Leggenda, Chaminade — 21.5: Recitazione — 21.20: Coro; Due Cantati, Delcroze; Addio, Pfister, Basso; Il Corno, Elgier; Romanza, Chaminade. Coro: L'Addio, Doret; Coro II Atto «Aida», Verdi — 22: Il Tempo.

**Ginevra** - m. 760 - Kw. 0,5.

17.15: Orchestra: Concerto in mi bem., Mozart (corno e orchestra); Notturmo (Sogno d'una Notte di mezza Estate), Mendelssohn; Ouv., Tannhaeuser, Wagner — 18: Cambi; Previsioni Tempo; Ora — 18.5: Emissione dei ragazzi — 20.15: Libri nuovi — 20.35: Esperanto — 20.45: Orchestra: Danza Persiana, Guiraud; Sinfonia e Selezione Barbieri di Siviglia, Rossini; Canzone di Walthier, Wagner; Sogni, Idem; Rapsodia Ungherese N. 14, Liszt — 22: Notizie.

## UNGHERIA

**Budapest** - m. 554,5 - Kw. 20.

9.15: Musica Tzigani — 9.30; 9.45; 12: Come lunedì — 12.5: Grammfono — 12.25: Informazioni — 12.35: Concerto (cont.) — 13; 14.30: Come lunedì — 16: Lettura (in Tedesco) — 16.45: Come lunedì — 17.10: Conferenza — 17.35: Orchestra: Ouv., Il Barone Tzigano, Strauss; Lakmé, Delibes (fant.); Serenata Cubana, Alletter; Valzer, Weana; Oberone, Weber — 18.40: Coro di Francese — 19.25: Conferenza — 20: Concerto vocale e strumentale (riproduz.) — 22: Come lunedì.

# SABATO

## 16 FEBBRAIO

## AUSTRIA

**Vienna** - m. 519,9 - Kw. 15.

11: Concerto matto del Quartetto Silving — 15.15: Radiodiffusione di immagini — 16.15: Concerto pomeridiano dell'orchestra J. W. Ganglberger, intramezzato da audizioni vocali (canzoni di opere). Pezzi di Carl, Fucik, Ganglberger, Gounod Kopetzky, Schaeffer, Zielher, Schubert, J. Strauss, E. Eysler, Bader — 18: Fiabe per i piccoli — 18.30: Lo sci come sport popolare. Conf. — 19: R. J. Kreutz legge opere proprie — 20.5: Segnale orario meteorologia — 20.15: «Der Bettelstudent», opera giocanda in tre atti di C. Milloecker. Indì radiodiffusione di immagini.

## BELGIO

**Bruxelles** - m. 511,9 - Kw. 1,5.

18: Ballabili riprodotti — 19 e 19.25: Corsi d'inglese — 19.45: Pianoforte — 20: Grammfono (Danze) — 20.30: Come lunedì — 21.15: Musiche di Massenet (Orchestra, Cantatrice, Tenore); Ouv., Fedra; Canto; Preludio; Eroidiade; Canto; Progressione e Danza Sacra (Eroidiade); Canto; Balletto (Eroidiade); Alle 21: Attualità; Balletto (Il Cid); Tre melodie; Balletto Manon; Canto; Preludio (Roma); Canto; Le Brinni — 23.10: Recentissime e comunicato esperantista — 23.15: Musica di orchestra riprodotta.

## CECOSLOVACCHIA

**Pratislava** - m. 277,8 - Kw. 0,5.

12; 19; 22: V. Praga — 12.15: Agricoltura — 16.30; 21.30: V. Brno — 17.30: Racconto per ragazzi — 17.45: Interviste con Artisti Slovacchi — 22.25: Musica Tzigani.

**Praga** - m. 343,2 - Kw. 5.

11.15; 12; 13.30; 13.40; 13.55: Come lunedì — 12.15: Emissione agricola — 12.30: Orchestra: Il paradiso peduto, Rubinstein (fant.); Intemzzo, op. 40, Gall; Umoresca ceca, Roob; danza slava, Vackar Danza Ceca, Sebor; Piccola Serenata, Benes; Tre composizioni di Fucik — 15.45: Pei ragazzi — 16.10: Per le Signore — 16.20: Per l'Istruzione pubblica — 16.39: Orchestra: Ouv., Il Villano accorto, Dvornak; Scene di Nozze, Smetana; I fiori, Suk Suite spagnuola, Albeniz; Valzer triste, Nedbal; Cracoviana, Idem; Galoppo, Kjerulf; Rapsodia op. 1, Liszt — 17.30; 18: Istruzione pubblica — 17.40; Per gli operai — 17.50: Emissione agricola — 18: Emissione in tedesco: Notizie; Recitazione — 19: Notizie; Ora — 19.5: Orchestra strumenti a fiato — 19.45: Conferenza — 20: Serata popolare da Gollwell — 21: Recitazione — 21.30: Orchestra Balalaïke — 22: Ora; Notizie; I teatri — 22.25 (da Bratislava): Musica Tzigani — 23: Ora; Carillon.

**Brno** - m. 432,3 - Kw. 3.

12: V. Praga — 12.15: Rapporto Comuni Moravi — 12.30: Concerto da Praga — 14.30: Borsa — 16.30: Pei ragazzi — 16.30: Due ballate (Loewe, Schubert) — 17: Scaechi — 17.30: I Libri — 17.45: Emissione in tedesco: Notizie; Prima scena dell'«Oro del Reno», Wagner — 18.15: Rassegna della Settimana — 19: V. Praga — 19.5: Concerto: Introduzione, Cavalleria Rusticana, Mascagni; Suite Esotica, Leuschner; Cavatina (Faust), Gounod; Carmen, Bizet, Turandot, Puccini; Paggiacci, Leoncavallo — 19.45: V. Praga — 20: Concerto popolare: Vela all'orizzonte, Chillermont; All'Osteria, Idem; Pastorelle e canzoni francesi; Fantasia incipriata, Chillermont; Fra le steppe, Idem; Pastorelle e canzoni francesi; I taccini, Chillermont; I Cigni, Idem — 21: Orchestre Balalaïke — 21.30: Emissione per Praga e Bratislava.

**Kosice** - m. 265,5 - Kw. 5,000.

12: Segnale d'ora; Carillon — 12.05: Notizie — 12.15: Concerto orchestrale — 17.30: Pei ragazzi — 19: Segnale d'ora; Programma Francese — 19.30: Scrittori Francesi moderni — 19.45: Recitazione Scrittori Fr. Moderni — 20: Notizie — 20.10: Concerto in re magg. op. 8 per violino, De Bériot — 20.40: Concerto orchestrale — 22: Segnale d'ora; Notizie; Emissione Ungherese.

## FRANCIA

**Parigi (P. Parisien)** - m. 336,3 - Kw. 0,5

21.45: Grammfono; Conferenza e Informazioni — 22: Concerto: Sinfonia, Barbieri di Siviglia, Rossini; Paolo e Virginia, Massé, — 22.25: Informazioni — 22.30: Concerto: Notte d'Estate a Madrid, Glinka; Canti Popolari Russi, Liadov — 23: Informazioni. Concerto: Balletto (Il Re si diverte), Delibes; Notturmo (Prima Suite d'orchestra), Massenet; Danza Ungherese N. 1, Brahms.

**Tolosa** - m. 382,7 - Kw. 8.

13.45: Concerto Wagneriano: Incantesimo del venerdì santo (Parsifal); Marcia (Tannhaeuser); Incantesimo del fuoco e Addii di Wotan (La Valchiria) — 14.15: Cinque canzoni — 14.30: Jazz: Cinque ballabili — 21.30: Musica militare: Marcia Lorenese, Ganne; Ouv., Sigurd, Reyser; Quattro marcie (Hall, Sousa, King Selz) — 22: Quattro canti argentini con accom-

pagamento di chitarra — 22.15: Orchestra: Danze e Melodie viennesi (8); Fisarmonica: Cinque ballabili — 23: Chitarra Havaiiana: Quattro melodie — 23.15: Giornale parlato dell'Africa del Nord.

**Parigi (Radio Paris)** - m. 1744 - Kw. 3.

7.45; 8.30; 9; 11.45; 14; 14.15; 15; 16.30; 17.45; 19.30: Come lunedì — 13.30: Ballabili — 15: Borsa di Parigi; Borsa del commercio; Caffè, Cotoni, Piastra, Seta, Riso a Saigon; Zuecheri a Parigi; Informazioni religiose — 16.45; Ballabili — 19.45: Grammfono; Tango, Remondini (con canto); Canzone Napoletana, Nutile; Idem, Lama, Aria (Il Re d'Ys), Lalo; Momento musicale, Schubert; Canzonetta, Mendelssohn (Quartetto); Canzone, Raiter; One step, Baroque (Fisarmonica e canto); Canzone comica; Fox trot (con canto) — 20.30: Corso d'interpretazione pianistica — 21: Conferenza; Rame; Comunicati vari; Metalli; Informazioni — 21.15: Canzoni di Buxeuil; Ballabili. (Intervalli): Rassegna della stampa e Informazioni).

**Parigi, Torre Eiffel** m. 2650 - Kw. 5

18: Concerto Pas de Loup (fntero) — 20.10: Previsioni Tempo — 20.21.50: Giornale Parlatto; Il Postiglione; Sociologia applicata; Igiene; Le Opere sociali; Cronaca Giudiziaria; Storielle.

## GERMANIA

**Breslavia** - m. 321,2 - Kw. 4.

**Glievitz** - m. 326,4 - Kw. 4.

15: L'ora dei libri — 16: O. Fétras: concerto della R. O., con il concorso d'una filofonista, in occasione del 75° compleanno del compositore — 17.30: Le pellicole della settimana — 18.10: Cemento, cemento armato e acciaio nella tecnica edile. Conf. — 18.45: Questioni della frontiera slesiana — 19.20: Introduzione alla stenografia — 19.30: L'esecuzione di domand della pena. Conf. — 20.15: Il poeta come portavoce dei tempi; H. Grimm legge opere proprie, con introduzione di R. Mirbt — 20.45: Il signor Brown deve essere condannato?, una farsa per la radiofonia di V. H. Fuchs — 22: Notizie — 22.30-24: Musica da ballo.

**Koenigsberg** - m. 280,4 - Kw. 4.

6.30-7: Ginnastica — 10.10: La radio della scuola. Una passeggiata attraverso mercati, vie, negozi ed uffici di Koenigsberg (conf.) — 11: Meteorologia; Bollettino del ghiaccio; Recentissime — 11.30: Trasmissione grammfonica — 15.30: L'ora dei giochi ritmici per i fanciulli piccoli — 16: Brimanno Stelr. Conferenza e recitazioni in occasione del suo 65° compleanno — 16.35-18: Concerto pomeridiano dell'orchestra Perkull. Ritrasmissione — 18.10: Bollettino del ghiaccio — 18.20: Bollettino dei mercati mondiali — 18.30: I denti nella fede e nella superstizione (conferenza) — 18.55: Lettura del radio-programma in esperanto — 19: Di ciò che si parla! — 19.30: Lezione d'inglese per principianti — 20.05: Musica serale di St. Saëns, Waldteufel, Popv, Leopold, Raggiade, Bendix — 21: Allegra radio-azione — 22.15: Meteorologia; Recentissime e Corriere sportivo — 22.30-24: Concerto della R. O.: Vecchi e nuovi balli.

**Lipsia** - m. 361,9 - Kw. 4.

**Dresda** - m. 260 - Kw. 0,75.

12: Trasmissione grammfonica — 15: Notizie del freddo — 16: «Diritto pratico». Conf. — 16.30: Concerto della R. O.

di Lipsia di musiche di Mendelssohn, Gade, Flotow, Sarasate, Offenbach, Stolz — 17.45: Radiopropaganda — 18: Consigli tecnici per radiodilettante — 18.20: Meteorologia segnale orario — 18.30: Lezione di spagnolo — 19: Seconda conferenza: «Lessing come critico religioso» — 19.30: Conferenza radiotecnica — 20: Ritrasmissione da Francoforte: «Reisinger contro Reisinger», azione — 22: Solito — 22.30-0.30: Musica da ballo, ritrasmessa da Berlino.

**Stoccarda** - m. 374,4 - Kw. 4.

**Friburgo nella Brisgovia** - m. 577 - Kw. 0,75.

10.0-12.55: Solito — 13: Meteorologia trasmissione grammofonica — 13.45: Notizie — 15: Classici allegri; Recitazioni; concerto della R.O., con il concorso di cantante. Musica di Mozart, Beethoven, Rossini, Bach, Haydn, Schubert, Dietersdorf, Mozart, Zeller, Loewe, Schubert — 16.30: Concerto da tè musica da ballo, ritrasmesso dal «Pavillon Excelsior» di Stoccarda — 18: Segnale orario, meteorologia — 18.15 Conferenza: «Irtutsk, lungoteo: la ferrovia transiberiana» — 18.45: Conferenza: Compera, pagare puoi più tardi» — 19.15: Corso di contabilità — 19.45: Segnale orario, corriere sportivo — 20.15: «Reisinger contro Reisinger», radio-azione. Indi, ultime notizie e fino alle 24 musica da ballo.

**Amburgo** - m. 391,6 - Kw. 4.

**Brema** - m. 205,9 - Kw. 0,75.

**Kiel** - m. 250 - Kw. 0,75.

11-12: Trasmissione grammofonica — 15.30: La radio dei libri — 16: L'ora degli autori di Amburgo. Lettura — 16.30: «Venezia nel sole» — 17.30: Concerto della radiopropaganda, con programma a richiesta degli ascoltatori — 17.35 (per Brema): Dieci minuti di radio-tecnica, indi concerto — 18.30: Conferenza: «Il mercato del lavoro — 18.55: «Pro honore». Conferenza riguardante la lotta contro le slealtà nel commercio — 19.20: Sulla traccia di energie vitali. Ritrasmissione da un laboratorio di ricerche della casa per malati: «L'epidemiologia Krankenhäuser», con il concorso del prof. Dott. Brauer e del Dott. von Hahn — 19.55: Meteorologia — 20: Allegra musica alla fine di settimana. (Canto con accompagnamento orchestrale). Musica, arie e duetti di Strauss, Lortzing, Lachner, Lortzing, Nicolai, Mozart, Wagner, Weber, Mendelssohn - Bartholdy, Mailart — 22: Solito — 22.20: 475 anni di O. Petras. Concerto della R.O. — 23.50: Meteorologia per i mari, bollettino del ginecista.

**Francoforte sul Meno** - m. 427,3 - Kw. 4.

**Cassel** - m. 250 - Kw. 0,75.

6.30: Ginnastica mattinale, indi meteorologia, segnale orario — 12.45-13.15: La radio della scuola. Concerto — 13.15: Trasmissione grammofonica — 15.5-15.35: La ora della gioventù. Concerto corale — 15.55-16.5: Il radio-servizio della signora — 16.35-18.5: Da Stoccarda: Musica da ballo. Durante l'intermezzo notizie della radio-società ed altre informazioni — 18.10-18.30: Lettura — 18.35-18.45: «La buca delle lettere» — 18.45-19.15: L'assicurazione in caso di malattia. Conf. — 19.15-19.45: Lezione d'aspirante — 19.45-20.15: Conferenza: «L'animale nella poesia» — 20.15: «Reisinger contro Reisinger». Indi, fino alle 0.30, musica da ballo ritrasmessa da Berlino.

**Langenberg** - m. 462,2 - Kw. 25.

**Colonia** - m. 263,2 - Kw. 4.

10.15-11.10: Trasmissione grammofonica — 10.35: Bollettino del mercato di lavoro — 11.10-12: La radio della scuola: Cosa voglio diventare? — 12.10: Trasmissione grammofonica — 13.05-14.30: Concerto del mezzogiorno: Composizioni di O. Fétras (in occasione del 75° compleanno del compositore) — 14.30: Consigli per la casa — 15.15-30: L'ora dei ginocchi infantili — 15.40-16: Le basi della radio-tecnica — 16.16-25: La radio della signora — 16.25-16.45: Conferenza su Enrico Bergson, vincitore d'un premio Nobel — 16.45-17.05: Dal libro scritto a quello stampato (conf.) — 17.05-17.25: Conferenza del ciclo: L'uomo giovane. «Gioventù e famiglia» — 17.25-17.45: Lezione d'inglese — 17.45-18.30: Trasmissione grammofonica: dischi scelti — 18.50-19: Corso di telegrafia di Morse — 19.15-19.40: Giurisprudenza per tutti. Conferenza riguardante il matrimonio ed il divorzio — 19.40-20: Cosa sappiamo dell'anima? — 20: Serata allegra. L'ultimo notizie; Corriere sportivo; Radio-propaganda; Informazioni commerciali. Indi: Musica da ballo e notturna.

**Berlino** - m. 475,4 - Kw. 4.

**Stettino** - m. 236,2 - Kw. 0,75.

15.30: Conferenza sul lavoro culturale tedesco nella Cima — 16: Conversazione medico-igienica — 16.30: Ermano Stelir. Conferenza e saggi di lettura in occasione del suo 65° compleanno — 17-18: Concerto divertente seguito dalla «Titania-Orchestra» con musica di Thomas, Dransmann, Bizet, Krome, Lanner, De Micheli, Amadei; indi: Radio-propaganda — 18.30: Della pratica dell'assicurazione sociale — 19: La nostra cultura musicale (prima conferenza) — 19.30: Nel laboratorio dei viventi. (Prima conf.). La giovane generazione. Davanti il microfono: Prof. Max Pechstein e H. Jara Jaretki — 20: Col microfono, attraverso Berlino — 22: Ritrasmissione dalla piscina del «Lunapark». Incontro di «waterpolo» Germania-Inghilterra. Indi: Meteorologia; Recentissime; Segnale orario; Corriere sportivo. In seguito: fino alle 24.30: Musica da ballo, coll'orchestra Fred Bird.

**Monaco di Baviera** - m. 536,7 - Kw. 4.

**Norimberga** - m. 240 - Kw. 4.

6.45: Ginnastica mattinale — 11.45: Eventuale supplemento del bollettino della neve — 14.30: Concerto del mezzogiorno: trasmissione grammofonica — 15.30: Avete e mondo — 16-17.30: Concerto divertente della R.O. con il concorso di solisti (tenore, violinista, clarinetista, violoncellista, ecc.). Musica di Lortzing, Bausner, Gounod, Puccini, Goldmann, Michels, Gock, Glinker, Dohmanny, Doppler, Reuss — 17.30-18.30: Ritrasmissione da Norimberga — 18.30: Conferenza radiotecnica. L'ora di canto con il concorso di soprano e di pianista; «Canzoni di A. Knab e J. Brahms» — 18.35: Bollettino del mercato di lavoro — 19: La buca delle lettere — 19.30: Lettura — 20: «Il quarto emanamento», azione popolare in 7 quadri di E. Anzengruber — 22-23.30: Trasmissione grammofonica — 22.20: Notizie serate — 24.30-1.30: Concerto notturno del Radiotrio. Musiche di Suppé, d'Albert, Debussy (a solo violino), Liszt, Arbos, Letlar.

## INGHILTERRA

**Londra (2 LO)** - m. 358 - Kw. 3.

**Davertry (5 XX)** - m. 1562,5 - Kw. 25.

11.15; 11.30; 11.45; 19.15 (con annunci locali e bollettino sportivo); 19.45; 22: 22.30: Come lunedì — 13: Premiazione

scolistica — 14.15: Otetto (riproduz.) — 15.55: Resoconto sinerico di incontro di Football — 17.30: Ballabili — 18.15: Per ragazzi: Fiaba drammatizzata — 19: 19.40: Interludi musicali — 20: I programmi musicali della settimana prossima — 20.15: Il cavallo (conf.) — 20.30: Orchestra: Marcia, Lehar; Ovv., Il domino nero, Auber; Soprano con orchestra: Caro nome (Rigoletto), Verdi; Orchestra: Selez., Buone nuove (De Sylva, Brown e Henderson); Valzer, Fahrbach; Troupe vocale: Tre Ballate (Anonimo, Ivimey, Idem); Orchestra: Ouverture di commedia, Christabel-Marilifer; Due arie di BaNetto, G. Carre; Gavotta, Leoncavallo; Soprano: Tre canti Lehmann; L. Ronald, German; Troupe vocale: Due canti (V. Williams, Sullivan); Orchestra: Spagna, Chabrier; Cavalcata delle Valchirie, Wagner — 22.15: Un sabato di avventure — 22.35: Rivista 23.35-4: Ballabili riprodotti.

**Davertry (5 GB)** - m. 482,3 - Kw. 30

16.30: Banda: Marcia, Sousa; Ovv., Robespierre, Litloff; Baritono: Tre giorni san (Nina pazza per amore), Pergolesi; Soprano: Quella fiamma, Marcello; Soprano e Baritono: I Traci Amanti, Cimarosa; Banda: Selez., Il vaso, Palmgren; Wagner; Violino: Romanza, Palmgren; Danza spagnola, De Falla; Soprano: Visei d'arte (Tosca), Puccini; Baritono: Romanza (Tannhäuser), Wagner; Baritono e soprano: Mira, d'aceree lacrime (Trovatore), Verdi; Banda: Suite di concerto (3 tempi), Pugno; Violino: Melodia vivente, Gaertner; Valzer, Brahms; Danza ungherese, Fubay; Banda: Invito al valzer, Weber; Baritono: Due romanze (Denza, D'Hardelet); Soprano: Rosa Muscosa, Meyerbeer; Baritono e soprano: Duetto (I Racconti di Hoffmann), Offenbach; Banda: Mazurca, Ganne; Intermezzo, Diaz; Tre danze (Tom Jones), German — 18.30: (Birm.): Per ragazzi: Recitazione; Baritono: Varietà — 19.15 (con annunci e bollettino sport); 23: Come lunedì — 19.40; 23.15: Bollettino Sport da Birmingham — 19.45: Otetto: Ouverture «Figlio e straniero», Mendelssohn; Intermezzo Borowski; Due danze, Adlington; Tenore: Romanza e ballate (Chaminade, Ronald, Wood); Otetto: Serenata, Widor; Presto, Lalo; Fantasia (Mondo vecchio e Nuovo Mondo), Dvorak; Tenore: Due romanze (Sullivan, Tosti); Otetto: Parafrasi del «Canto dei Barcaioli del Volga»; Serenata spagnola, Stoesel; Danza di Titania, Newton; Serenata, Russell — 21: (Birm.); Varietà (5); Banda — 22: Musica da camera: Sonata per violino e piano (3. tempo), Debussy; Arioso, Bach Cello; Minuetto, Dupont (Cello); Mazurca, Chopin (Piano); Fuochi Fatui, Liszt (Piano); Pezzo a mo' di Fagot, Ravel (violino); Arioso, Gluck-Kreisler (violino); Trio in si; Op. 81 (4 tempi), Brahms — 23.20 Birm.); Orchestra: «1820», Teikowsky; Contralto con orchestra: Cinque «Visioni del marce», Bagn; Orchestra: Suite Balletto (Polino), Gounod.

## JUGOSLAVIA

**Zagabria** - m. 308,3 - Kw. 0,75.

13.15: Trasmissione grammofonica — 15.30: Notizie della stampa; Borsa — 17: Musica da ballo — 18.45: Lettura ed audizioni vocali — 19: Della letteratura mondiale — Le fiabe di O. Wilde — 20: Lezione di francese — 20.15: L'ora dei libri — 20.30: Notizie culturali e della Radio-società — 20.35: Serata di Schubert, con il concorso del Quartetto Schoen — 21.50: Notizie della Stampa; La settimana sportiva; Meteorologia — 22.10: Musica da ballo.

## OLANDA

**Hilversum (H.D.O.)** - m. 1060 - Kw. 5.  
10.40; 12.40; 12.55; 20.25: Come lunedì  
- 14.40: Congresso S.D.A.P. - 15.25: Concerto vocale e strumentale - 16.40: Conferenza - 19.25: Corso d'inglese - 20.40-0.15: Concerto.

## POLONIA

**Poznan** - m. 245,9 - Kw. 1,500.

13. 1st. 14.15: Comunicati - 17.15: Conferenza Giovanni Esploratori - 17.30: Corso d'Inglese - 17.55: Audizione per ragazzi da Varsavia - 18.50: Il gioco del Lotto e la lotteria - 19.15: Piano: Studio im do min., Chopin; Notturno, Idem; Valzer in sol diesis magg., Idem; Polonese in la magg., Idem; Rapsodia Ungherese, Liszt - 19.45: Per le signore - 20: Varie - 20.30: Concerto da Varsavia (Intervalli: I Teatri e i Cinema; Comunicati) - 22: Segnale orario e Comunicati - 22.30: Varietà - 24: Concerto.

**Katowice** - m. 416,1 - Kw. 10.

11.56; 12.10; 13; 15.45; 16; 18.50; 19.56; 22; 22.30: Come lunedì - 17: Lezioni di musica - 17.25: Cassetta delle lettere per ragazzi - 17.55: Programma per ragazzi - 19.10: L'Inghilterra d'oggi - 20: Conferenza d'Arte - 20.30: V. Varsavia.

**Cracovia** - m. 314,4 - Kw. 1,5.

11.56; 12.10; 13; 14.50: Come lunedì - 17: Racconti Inglese, Sleszesi e Irlandesi - 17.25: Conferenza da Varsavia - 17.55 (da Varsavia): Audizione per ragazzi - 18.50: Varie e Comunicati - 19.10: Consigli ai Dilettanti di Radio - 19.56: Segnale orario - 20: Conferenza dal Campanile della Chiesa della Vergine; Poltina Bistra - 20.30; 22; 22.30: Come giovedì.

**Varsavia** - m. 1445,1 - Kw. 10.

11.56; 12.10: Come lunedì - 13: Comunicato Agricolo e Meteorologico; Borsa dei Cereali da Cracovia - 14.50: Comunicati Meteorologico e Finanziario - 15.35: Comunicato - 15.50: Grammofono - 17: Il Barocco e il Romanticismo - 17.25: La vita e la Storia della Nazione - 17.35: Per ragazzi: Cenerentola - 18.50: Varie - 19.10: Radio-cronaca - 19.35: Comunicati - 19.56: Segnale orario - 20.30: Concerto. (Intervalli: I Teatri) - 22; 22.5; 22.20; 22.30: Come domenica.

## SPAGNA

**Barcellona (EAJ 1)** - m. 350,5 - Kw. 3.

12: Campana cattedrale; Il tempo - 14.30: Borse e cambi; Trio: One step, Andredo; Fox, Jarque; Valzers (La vedova all'egra), Lehar; Selez., Pan e Doros, Barbieri; Gavotta classica, Juncá Soler; Serenata, Worsley; One step Menzar. (Intervalli: grammofono) - 18.30: Sestetto: One step, Raspin; Tango, Rubia; Peticom Blanch - 19: Mercati internazionali, borsa e cambi - 19.10: Sestetto; Pasodoble, Tapla e Bregel; Selez., Madame, Christine; Pagina d'Album, Wagner; Valzer, Waldteufel; Selez., Lohengrin, Wagner - 21.30: Corso di francese - 22: Campana cattedrale; Il tempo - 22.5: Borse e cambi; Recentissime - 22.10: Orchestra: Marcia nuziale, Grieg; Selez., La Dolores, Breton; Melodia, Fernandez; Ritmi di Spagna (N. 2), Raurich (Danze e canti); Ronda di Folletti, D'Ambrosio; Ouv., Idometreo, Mozart - 23: V. Madrid.

**Madrid (EAJ 7)** - m. 426,7 - Kw. 1,5.

12.45; 13; 13.15: Come martedì - 15: Campana; Segnale orario; Orchestra: Pascacaglia, Zabala; Tago, Profes; Fox, Carton; Ris Ras, Luna e Penella (fant.); Bollettino meteorologico; I teatri; Borsa del lavoro; Orchestra: Don Giovanni, Mozart (fant.); Libri nuovi; Orchestra: Minuetto «del Bove», Haydn; Danza orientale, Pacheco - 16.25: Notizie; Indice conferenze - 20: Campana; Borsa; Ballabili - 21: Conferenza scientifica - 21.25: Notizie - 22.45: Informazioni agricole - 23.1.30: Campana; Segnale orario; Selez. Orchestrale e vocale dell'Operaia «Gli Sparvieri», di Guerrero; Recentissime.

## SVEZIA

**Stoccolma (SASA)** - m. 438 - Kw. 1,5.

Motala - m. 1351,3 - Kw. 30.  
Malmö - m. 258,6 - Kw. 1.  
17: Musica leggera - 18: Programma per ragazzi - 18.30: Balalaie - 19: Balate su liuto; Recitazioni - 19.45: Sonata N. 7 per violino e pianoforte, Mozart - 20: Varietà - 21: Attualità - 21.15: Notizie; Il tempo - 21.45-24: Ballabili.

## SVIZZERA

**Berna** - m. 405 - Kw. 1,5.

12.43-15.56: Solito - 16-16.30: Concerto dell'orchestra del Kursaal - 16.30-17: L'ora dei fanciulli - 17-17.30: Concerto dell'orchestra del Kursaal - 19.29: Segnale orario; Meteorologia - 19.30-20: Conversazione - 20-23: «Il mercante di uccelli», operetta in tre atti di Carlo Zeller (ritrasmissione dal Teatro comunale di Berna) - 22 (dopo il secondo atto): Notizie - 23-24: Radio-dancing.

**Zurigo** - m. 489,4 - Kw. 1,5.

12.30-13.35: Come martedì - 15: Frammenti di libri - 16: Concerto ritrasmissione dal Carlton-Elite-Hotel - 17.15: Concerto d'una società fisarmonica - 17.45: Meteorologia; I prezzi della Fed. svizzera degli agricoltori - 17.55: Novità grammofoniche - 18.30: Il dott. G. A. Farner parla su questioni della vita - 19: Concerto di campane - 19.15: Segnale orario; Meteorologia - 19.17: Serata divertente con programma variato - 22: Meteorologia; Recentissime e Notizie del giornale «N. Z.Z.» - 22.10: Concerto grammofonico (musica da ballo).

**Losanna** - m. 680 - Kw. 0,75.

7.45-19.31: Come lunedì - 19.31: Conferenza - 20: Orchestra: Mörck, Zimmer; La Fonte nella Foresta, Koeckel; Visita a Mastro Pic, Percy - 20.15: V. Ginevra - 21.10: Musiche di Kalman: Marcia (Il Barone Tzigano); Valzer (La Baiadiera); Potpourri, La Principessa della Czardas; Potpourri, La Fata del Carnevale; Marcia (La Ragazza Olandese) - 22: Il Tempo - 22.5-23: Ballabili.

Avvertiamo coloro che spediscono il rapporto per l'abbonamento al Radioradio e negli Uffici della Rivista viene dato corso agli abbonamenti stessi con la massima possibile sollecitudine.

Tuttavia, dato lo speciale periodo di affluenza di abbonamenti, preghiamo i Signori Abbonati di evitare inutili reclami, assicurandoli che il Radioradio viene loro spedito al ricevimento del Vaglia, che il più delle volte ci perviene otto o 10 giorni dopo l'emissione.

**Ginevra** - m. 700 - Kw. 0,5.

17.15: Ballabili - 18: Cambi; Previsioni Tempo; Ora - 18.5: Grammofono - 19: Carillon e Campana dalla Cattedrale di San Pietro - 19.10: Orchestra - 20.15: Varietà - 20.15: Programma di Losanna - 22: Notizie - 22.10-23: Ballabili.

## UNGHERIA

**Budapest** - m. 554,5 - Kw. 20.

9.15: Trio: Piccola Suite, Bizet; Potpourri: Musica di Brahms, Morena; Il Flauto Magico, Mozart; Seconda Rapsodia di Liszt; Leggenda della Pruska, Lindt say-Theimer; Il Ritorno, Mendelssohn; Fandora, Giordano; Minuetto e Notturno, Paderewsky - 9.30; 9.45; 12: Come lunedì - 12.15: Musica Militare - 12.25: Informazioni - 12.35: Concerto (cont.) - 13: 14.30: Come lunedì - 16: Conferenza - 16.45: Come lunedì - 17: Letteratura - 17.50: Canzoni Ungheresi (Cantatrice e Orchestra Tzigani) - 18.30: Wagner (conf.) - 19: Grammofono - 19.30: «L'Orò del Reno», Wagner (dal Teatro dell'Opera) - 22: Ora; Bollettino Meteorologico; Informazioni; Musica Tzigani (riproduzione).

## DOMENICA

17 FEBBRAIO

## AUSTRIA

**Vienna** - m. 519,9 - Kw. 15.

10.20: Audizioni corali dei ragazzi cantori viennesi - 11: Concerto dell'orchestra sinfonica viennese. Musica di Beethoven, Mozart, Mendelssohn, J. Rinaudini, A. M. Müller (canzoni con orchestra), Rossini - 15.15: Radiodiffusione di immagini - 15.40: Concerto pomeridiano dell'orchestra viennese. J. Huber, Pezzi di F. Lehar, D. Brtl, Gabriel-Marie, Eilenberg, R. Wagner, Dülph-Heckel, E. Eysler, Harmston, O. Strauss, R. Wagner R. Leoncavallo, J. Lindsay, L. Fall, H. Fryba - 17.30: Conferenza: La vita degli indigeni a Hawaii - 18.15: Accademia. Conc. vocale-strumentale, con musica di Schubert, Ugo Wolf, W. Kienzl, Marx, Mendelssohn - 19.15: Delle opere di G. Reuter (in occasione del suo 70° compleanno): recitazioni e conferenza d'introduzione - 20: Segnale orario, meteorologia - 20.5: «Ballata della città». Radio-azione in 18 quadri di Fr. T. Csokor. Prima esecuzione. Indi concerto serale dell'orchestra viennese A. Hummer. Pezzi di Mendelssohn-Bartholdy, Nicolai, Eucinci, Fr. Kreisler, A. Hummer, R. Strauss, J. Strauss, C. M. Ziehrer, H. Eysler.

## FRANCIA

**Tolosa** - m. 382,7 - Kw. 8.

14.45: Cinque canzoni spagnuole - 14.15: Coro: Coro e marcia trionfale (Aida) Verdi; Coro della rissa (Carmen) Bizet; Coro di Pasqua (Cavallera rusticana); Mbaongni - 14.25: Sei tanghi - 21.30: Musica militare: Nove marcie - 22: Canto: Mitinatti, Leoncavallo; Serenata di Pierrot, Idem; Danza e canzone (Amore il Mago), De Falla; Ariette Obliate, Debussy; Mandolinata, Idem - 22.25: Sette Selezioni Barbiere di Siviglia, Rossini - 23: Jazz: Quartetto ballabili - 23.15: Giornale parlato dell'Africa del Nord.

Abbonamenti al

# Radiorario

per 1929

PREZZO PER L'ITALIA E LE COLONIE:

Per gli Abbonati alle Radioaudizioni . . . L. **30.30**  
 Prezzo per l'Estero . . . . . „ **90.30**

E' necessario che coloro che rinnovano l'abbonamento inviino, unitamente all'importo, la fascetta con cui viene ora recapitata loro la Rivista, o quanto meno, indichino il numero del loro abbonamento per il 1928 e l'indirizzo esatto, facendo comunque noto che trattasi di rinnovo.

Se l'abbonamento è nuovo, è necessario indicare se si desiderano i numeri del 1929 usciti prima che ci pervenga l'importo, per avere la raccolta completa.

Gli abbonamenti possono essere effettuati: presso la Sede Centrale dell'E.I.A.R. — MILANO - Corso Italia, 1, e presso le Sedi di:

ROMA — Via Maria Cristina, 5  
 NAPOLI — Via Egiziaca a Pizzofalcone, 41 A  
 GENOVA — Via S. Luca, 4  
 BOLZANO — Via Principe di Piemonte, 14  
 TORINO — Via Bertola, 40, Palazzo Elettricità

oppure,  
 a mezzo vaglia o assegno indirizzato all'E.I.A.R. - C. Italia, 1, Milano.

In tal caso, desiderando che sia inviata la ricevuta, sarà necessario rimettere L. 0.50 oltre all'importo dell'abbonamento.

Le indicazioni di cui sopra devono essere inviate insieme all'importo e non in lettera o cartolina separata.

Gli abbonati sono pregati di indicare sempre il numero del loro abbonamento, nel caso di cambi di indirizzi o di qualsiasi altra richiesta.

# CORSO DI LINGUA INGLESE A 1MI

tenuto dal Prof. Mario Hazon

QUINDICESIMA LEZIONE

Domenica 17 febbraio 1929

GRAMMATICA.

CASO POSSESSIVO INGLESE (genitivo sassone).  
The book of the teacher (forma francese).  
The teacher's book (forma inglese o sassone).

Formazione:

Regola generale. Aggiungere 's al possessore.  
Regola speciale. Aggiungere solo l'apostrofo quando il possessore è un plurale terminante per s.

NB. - L'articolo davanti alla cosa posseduta viene omissa nella forma sassone.

1. The horse's legs = *le gambe del cavallo.*
2. The horses' legs = *le gambe dei cavalli.*
3. The child's books = *i libri del bambino.*
4. The children's books = *i libri dei bambini.*
5. The princess's books = *i libri della principessa.*
6. The princesses' books = *i libri delle principesse.*

Uso:

a) Per indicare possesso nel senso più esteso. Si userà quindi con nomi di esseri viventi. Raramente viene usato con cose inanimate.

Shelley's Poems = *i poemi di Shelley.*  
Macaulay's Essays = *i saggi di Macaulay.*  
My friend's picture = *il quadro del mio amico (posseduto da lui; dipinto da lui; raffigurante lui).*

Napoleon's death = *la morte di Napoleone.*

Non si dirà:

The table's legs = *le gambe del tavolo, ma: The legs of the table.*  
The river's bank (*l'argine del fiume*) può essere detto, ma è più d'uso dire: *The bank of the river.*

b) In espressioni di tempo:

This week's lessons  
Yesterday's newspaper  
To-night's concert  
Next year's work.

A five minutes' rest = *un riposo di cinque minuti o cinque minuti di riposo.*

c) In espressioni di distanza:

A two miles' walk = *una passeggiata di due miglia.*

A one mile's race = *una corsa di un miglio.*

d) In espressioni idiomatiche o poetiche:  
A pin's head = (*la capocchia di uno spillo*) = un nonnulla, niente.

Cannon's mouth = *bocca del cannone.*  
At his fingers' ends = *sulle punte delle (sue) dita.*

Heaven's will = *la volontà del cielo.*

NB. - In nomi composti o quando più persone posseggono la stessa cosa in comune si mette il segno del possessivo dopo l'ultima parola.

The Duke of York's voyage. Smith and Company's lorries. My brother-in-law's house.

NB. - È preferibile evitare di fare seguire un genitivo sassone dopo un altro. Quindi invece di: *My son's teacher's book* (il libro dell'insegnante di mio figlio) è meglio dire: *The book of my son's teacher.*

Altri usi.

Il genitivo sassone può essere usato come si usano i pronomi e gli aggettivi possessivi. Your book is more interesting than mine.

Henry's book is more interesting than Richard's.

Doppio genitivo:

il mio amico = my friend  
un mio amico = one of my friends, oppure: a friend of mine  
l'amico di Enrico = Henry's friend  
uno degli amici di Enrico = one of Henry's friends, oppure: a friend of Henry's.  
a picture of my friend's = uno dei quadri del mio amico (dipinto da lui; posseduto da lui)  
a picture of my friend = un ritratto del mio amico.

Dopo il genitivo sassone si possono sottintendere le seguenti parole: house, home, church (chiesa), shop (negozio), theatre, e qualsiasi parola indicante un luogo od un ente facilmente comprensibile.

I have seen St. Peter's.  
He goes to his aunt's every day.  
His Majesty's is a very fine theatre.  
Per tradurre «da» = presso = in «casa di» vedi i seguenti esempi:

He is at his brother's.  
He will go to his brother's to play tennis.  
He has just come from his brother's.

NB. - Il «a» usato con i pronomi, da me, da lui, da loro, ecc., deve essere tradotto con la preposizione adeguata seguita dall'accusativo oppure dall'aggettivo possessivo e la parola house.

He is at their house, with them.  
Come to me, to my house.  
I have been to him, to his house.

ESERCITAZIONE SUI VERBI.

Scrivere la prima e terza persona singolare del presente, futuro e passato indicativo, del condizionale, e del passato prossimo indicativo nella forma affermativa negativa e interrogativa positiva dei seguenti verbi: to paint, to buy, to speak, to give, to go, to work.

Esempio: (verbo to paint).

FORMA AFFERMATIVA NEGATIVA.

Pres.: I do not paint  
he does not paint  
Fut.: I shall not paint  
he will not paint  
Pass.: I did not paint  
he did not paint  
Cond.: I should not paint  
he would not paint  
P. pross.: I have not painted  
he has not painted

FORMA INTERROGATIVA POSITIVA

Pres.: do I paint?  
does he paint?  
Fut.: shall I paint?  
will he paint?  
Pass.: did I paint?  
did he paint?  
Cond.: should I paint?  
would he paint?  
P. pross.: have I painted?  
has he painted?

# CORSO DI LINGUA FRANCESE A 1NA

tenuto dal Prof. Verdier

QUINDICESIMA LEZIONE

Domenica 7 febbraio 1929

BONJOUR! Dans cette leçon, je vous parlerai de quelques verbes terminés en *er* (1er groupe) qui, bien que (quantunque) réguliers, présentent certaines irrégularités.

1° Les verbes qui ont un *e muet* ou un *é fermé* (è chiuso) à l'avant-dernière (penultima) syllabe, changent cet *e muet* ou cet *é fermé* en *ouvert* (è aperto), lorsqu'il est suivi d'une syllabe muette. Par exemple:

compléter (completare), je complète; lever (alzare), je lève.

2° Les verbes terminés par *eler, etre, redoubter* généralement l ou le t devant un *e muet*. Ex.: jeter (gettare), je jette, je jeterai, je jetterais (avec 2); appeler (chiamare), j'appelle, j'appellerai, j'appellerai (avec 2).

3° Les verbes terminés par *cer, comme placer* (piazzare), *effacer* (cancellare), *tracer* (tracciare), prennent un *ç (ç cédille)* devant un *a* ou un *o*. Ex.: je plaçais (piazzavo), nous effaçions (cancellavamo), tu traçais (tracciavi).

4° Les verbes terminés par *ger* comme *manger, nager* (nuotare) prennent un *u muet* après le *g* devant *a* ou *o*. Ex.: je mangeais (mangiavo), nous nageons (nuotiamo). Sans l'*e* après le *g* devant *a* ou *o* on aurait le son guttural *ghe*.

5° Les verbes terminés en *oyer* et *uyer*, comme *employer* (impiegare), *essuyer* (asciugare), changent l'*y* (i grec) en *i* (simple) devant un *e muet*. Ex.: j'emploie (impiego), j'essuie (asciugherò).

La dernière fois, nous avons conjugué les temps simples du verbe pronominal *se laver*; aujourd'hui, nous conjuguons le même verbe aux temps simples.

Verbe pronominal *se laver*, temps composés, affirmativement:

Passé indéfini: Je me suis lavé (mi son lavato), tu t'es lavé, il s'est lavé, nous nous sommes lavés, vous vous êtes lavés, ils se sont lavés.

Plus que parfait: je m'étais lavé (mi ero lavato), tu t'étais lavé, il s'était lavé, nous nous sommes lavés, vous vous êtes lavés, ils se sont lavés.

Passé antérieur: je me fus lavé (mi fui lavato), tu te fus lavé, il se fut lavé, nous nous fûmes lavés, vous vous fûtes lavés, ils se furent lavés.

Futur antérieur: je me serais lavé (mi sarò lavato), tu te serais lavé, il se sera lavé, nous nous serions lavés, vous vous seriez lavés, ils se seraient lavés.

Conditionnel comp.: je me serais lavé (mi sarei lavato), tu te serais lavé, il se serait lavé, nous nous serions lavés, vous vous seriez lavés, ils se seraient lavés.

Verbe pronominal *se laver*, temps composés négativement:

Passé indéfini: je ne me suis pas lavé (non mi son lavato), tu ne t'es pas lavé, il ne s'est pas lavé, nous ne nous sommes pas lavés, vous ne vous êtes pas lavés, ils ne se sont pas lavés.

Plus que parfait: je ne m'étais pas lavé (non mi ero lavato), tu ne t'étais pas lavé, il ne s'était pas lavé, nous ne nous étions pas lavés, vous ne vous étiez pas lavés, ils ne s'étaient pas lavés.

Passé antérieur: je ne me fus pas lavé (non mi fui lavato), tu ne te fus pas lavé, il ne se fut pas lavé, nous ne nous fûmes pas lavés, vous ne vous fûtes pas lavés, ils ne se furent pas lavés.

Futur antérieur: je ne me serais pas lavé (non mi sarò lavato), tu ne te serais pas lavé, il ne se sera pas lavé, nous ne nous serions pas lavés, vous ne vous seriez pas lavés, ils ne se seraient pas lavés.

Conditionnel comp.: je ne me serais pas lavé (non mi sarei lavato), tu ne te serais pas lavé, il ne se serait pas lavé, nous ne nous serions pas lavés, vous ne vous seriez pas lavés, ils ne se seraient pas lavés.

Verbe pronominal *se laver*, temps composés interrogativement et négativement.

Passé indéfini: me suis-je pas lavé? (non mi son io lavato)? ne t'es-tu pas lavé? ne s'est-il pas lavé? ne nous sommes-nous pas lavés? ne vous êtes-vous pas lavés? ne se sont-ils pas lavés?

Plus-qu'imparfait: ne m'étais-je pas lavé?

(non mi ero lo lavato?), ne t'étais-tu pas lavé? ne s'étaient-il pas lavé? ne nous étions-nous pas lavés? ne vous étiez-vous pas lavés? ne s'étaient-ils pas lavés? ne s'étaient-ils pas lavés?

*Passé antérieur*: ne me fus-je pas lavé? (non mi fui lo lavato?), ne te fu-tu pas lavé? ne se fut-il pas lavé? ne nous fûmes-nous pas lavés? ne vous fûtes-vous pas lavés? ne se furent-ils pas lavés?

*Conditionnel comp.*: ne me serais-je pas lavé? (non mi sarei lavato?), ne te serais-tu pas lavé? ne se serait-il pas lavé? ne nous serions-nous pas lavés? ne vous seriez-vous pas lavés? ne se seraient-ils pas lavés?

Et voici le vocabulaire; notez que ce sont des verbes pronominaux: *s'abstenir* (astenersi), *s'accouder* (appoggiarsi col gomito), *s'agenouiller* (inginocchiarsi), *s'arrogar* (arrogarsi), *se blesser* (ferirsi), *se blottir* (rannicchiarsi), *se dédier* (dedirirsi), *se défier* (diffidare), *s'écrier* (esclamare), *s'enfuir* (fuggire), *s'évader* (fuggire in segreto), *s'élançer* (slanciarsi, avventarsi), *s'extasier* (divenire estatico), *s'habiller* (vestirsi), *se gargariser* (gargarizzarsi), *s'irriter* (irritarsi), *se méfier* (non fidare), *se méprendre* (ingannarsi), *se moquer* (burlare), *se plaindre* (lagnarsi), *se rebeller* (ribellarsi), *se réfugier* (ricoverarsi), *se rendre* (recarsi, arrendersi), *se taire* (tacere).

Je forme, comme d'habitude, des phrases avec les mots du vocabulaire:

Dans les climats chauds, il faut s'abstenir de boissons (bevande) alcooliques. La jeune fille s'accouda sur l'appui (davanza) de la fenêtre. La dame s'était agenouillée sur son prie-Dieu (inginocchiatore) et priaît avec ferveur. Lorsque le lion allaît à la chasse avec l'âne, le lion s'arrogait le meilleur gibier (selvaggina) et la pauvre baudet (cinco) n'osait pas réclamer. Le chasseur imprudent s'est blessé grièvement (gravemente) avec son fusil, en voulant franchir (varcare) une haie (siepe). Les petits poussins (pulcini) effrayés (spaventati) se blottirent à la haie (fu fretta) sous les ailes (ali) de leur mère qui vaillamment (coraggiosamente) se prépara à les défendre. Celui qui se dédit de la parole donnée ne mérite plus aucune confiance. Rappelez-vous la fable du Corbeau (corvo) et du Renard (volpe), et déiez-vous des flatteurs (adulatori). Le renard, en voyant (vedendo) en haut d'une treille (in cima ad una pergola) les beaux raisins mûrs (la bell'uva matura) qu'il ne pouvait pas atteindre (che non arrivava), s'écria: «Ils sont trop verts» (è troppo acerba), ne fit-il pas mieux que de se plaindre? (non fu meglio così che di lagnarsi?). Après le coup de fusil, les oiseaux qui étaient perchés (appollaiati) sur la grosse branche (ramo) du chêne (quercia) se sont enfuis à tire d'aile (rapidement). Les romanciers racontent souvent comment les prisonniers s'évadaient de leur prison. Le matin, l'alouette (allodola) s'élançait vers le soleil pour le saluer de son chant mélodieux. Le pêcheur voyant que le baigneur (bagnante) ne savait pas nager, s'est élançé à son secours et l'a empêché (impedito) de se noyer (annegarsi). Les touristes émerveillés s'extasiaient devant le beau panorama du golfe de Naples. Tu es vraiment trop lambin (lento); il te faut plus d'une heure pour t'habiller tandis que moi (mentre io), je me suis habillé en dix minutes. Le philosophe supporte avec patience les contrariétés et ne s'irrite pas. Fuisque vous avez mal de gorge (gola), gargarisez-vous avec un peu d'alum (allume) dissout (sciolto) dans un peu d'eau tiède (tiepida). Méfiez-vous des hypocrites et des gens qui ont toujours le sourire sur les lèvres. Qui ne se méfie pas est souvent trompé. Vous vous êtes mépris sur mes intentions, car je n'avais nullement l'intention de vous blesser mais seulement de vous avertir dans votre intérêt. Les jeunes gens se moquent

trou souvent de la vieillesse (vecchiaia) au lieu de la respecter. Le paresseux (il pigro) se plaint toujours du travail qu'il a à faire et qu'il ne fait jamais. Il est inutile de se rebeller contre les lois de la nature. Plaindez (compiangete) ceux qui durant l'hiver ne savent (non sanno) où se réfugier. Je dois me rendre immédiatement à Rome. Après un siège (assedio) de trois mois, la forteresse se rendit.

Maintenant, je vous pose des demandes sur ce qui précède. Formulez vous-mêmes mentalement les réponses.

De quoi faut-il s'abstenir dans les climats chauds? *R.* Il faut s'abstenir de boissons alcooliques. - Où était accoudée la jeune fille? *R.* Elle était accoudée sur l'appui de la fenêtre. - Sur qui la dame était-elle agenouillée? *R.* Elle était agenouillée sur un prie-Dieu. - Que faisait-elle assis agenouillée? *R.* Elle priait. - Que s'arrogait le lion quand il allait à la chasse avec l'âne? *R.* Il s'arrogait le meilleur gibier sans que l'âne eût le courage de réclamer. - Que fit le chasseur imprudent en franchissant une haie? *R.* Il se blessa grièvement avec son fusil. - Où se blottirent les petits poussins épouventés? *R.* Ils se blottirent à la haie sous les ailes de leur mère poule. - Que fit la poule? *R.* Elle se prépara à défendre vaillamment ses poussins. - De qui faut-il se défier? *R.* Il faut se défier des flatteurs. - Pourquoi? *R.* Parce que tout flatter vit aux dépens (alle spese) de celui qui l'écoute. - Par qui le corbeau se laissait-il flatter? *R.* Il se laissait flatter par le renard rusé (astuto). - Où le renard vit-il de beaux raisins mûrs? *R.* Il les vit au haut d'une treille. - Qu'est-ce qu'il aurait voulu faire? *R.* Il aurait voulu les manger. - Pourquoi ne les mangea-t-il pas? *R.* Parce qu'il ne peut pas les atteindre, car ils étaient trop hauts. - Que dit alors le renard? *R.* Il dit que les raisins étaient trop verts pour qu'il fût. - Pourquoi dit-il cela? *R.* Parce qu'il était philosophe et qu'il ne voulait pas se plaindre. - Que firent les oiseaux qui étaient sur la branche d'un arbre, quand le chasseur tira le coup de fusil? *R.* Ils s'enfuyèrent tous à tire d'aile. - Que font les prisonniers quand ils ne sont pas surveillés? *R.* Ils s'évadaient, s'ils peuvent. - Que fit le pêcheur en voyant le baigneur en danger de se noyer? *R.* Il s'élança à son secours et le sauva.

Devant quoi s'extasiaient les touristes? *R.* Ils s'extasiaient devant les merveilles du golfe de Naples. - Vous faut-il beaucoup de temps pour vous habiller? *R.* Non, monsieur, je m'habille en dix minutes. - Que fait le philosophe? *R.* Il supporte les contrariétés sans s'irriter. - De qui faut-il se méfier? *R.* Il faut se méfier des hypocrites. - De qui les jeunes gens se moquent-ils trop souvent? *R.* Ils se moquent trop souvent de la vieillesse qu'ils devraient respecter. - De qui le paresseux se plaint-il toujours? *R.* Il se plaint du travail qu'il a à faire et qu'il ne fait pas. - Qui faut-il plaindre? *R.* Il faut plaindre du travail qu'il a à faire et qu'il ne fait pas. - Qui faut-il plaindre? *R.* Il faut plaindre ceux qui ne savent pas où se réfugier pendant l'hiver.

LECTURE:

Je suis allé chez Stardi qui habite en face de l'école, et vraiment j'ai ressenti de l'envie

en voyant sa bibliothèque. Il n'est pas riche et ne peut pas acheter beaucoup de livres! mais il conserve avec soin ses livres d'école et ceux dont ses parents lui font cadeau, et tous les sous qu'on lui donne, il les met de côté pour les dépenser ensuite chez le libraire; de cette manière il a déjà formé une petite bibliothèque, et quand son père s'est aperçu qu'il avait cette passion, il lui a acheté une belle armoire de noyer à rideaux verts et lui a fait relier presque tous les livres aux couleurs qui lui plaisent. Aussi maintenant, quand il tire un petit cordon, le rideau vert glisse et l'on voit trois rangées de livres de toutes couleurs, bien en ordre, luisants, les titres, en sur le dos; il y a des livres de contes, de voyages et de poésies, même des livres illustrés. Et il sait bien arranger les couleurs; il met les volumes blancs à côté des rouges, les jaunes à côté des noirs, les bleus à côté des blancs, de sorte qu'ils se voient de loin et font belle montre; et il s'amuse aussi à varier les combinaisons. Il s'est fait un catalogue comme un bibliothécaire. Il est toujours occupé à ses livres, à les épousseter, à les feuilleter, à examiner les reliures; il faut voir avec quel soin il les ouvre, avec ses coudes et grosses, en soufflant entre les pages; aussi semblent-ils encore tout neufs. Moi qui ai gâté tous les miens! Pour lui, à chaque livre qu'il achète, c'est une fête que de le caresser, de le mettre en place, de le reprendre pour le regarder dans tous les sens et de le couvrir comme un trésor. Il ne m'a pas montré autre chose pendant toute une heure. Il avait mal aux yeux à force de lire...

Le morceau que je viens de vous lire est une traduction de *Cuore* de de Amicis. Si vous ne l'avez pas bien compris, vous n'aurez qu'à vous en rapporter au texte italien (La libreria di Stardi, mercoledì, 4 gennaio).

Voici quelques proverbes pour finir.

Il n'y a pire eau que l'eau qui dort (l'acqua cheta è profonda). A bon vin, point d'enseigne (buon vino non ha bisogno di frasca). Qui ne dit rien consent (chi tace consente). On prend plus de mouches avec une goutte de miel qu'avec une tonne de vinaigre (si acchiappano più mosche con una goccia di miele che con una botte di aceto). C'est dans le besoin qu'on connaît l'ami... (nelle disgrazie si conosce l'amico). Un tiens vaut mieux que deux tu l'auras (meglio un uovo oggi che la gallina domani). Qui sème le vent récolte la tempête (chi semina spine, non vada scalzo). Comme on fait son lit, on se couche. (Qual pena hai, tal zuppa avrai).

Au revoir, à dimanche prochain.

Proprietà letteraria riservata ai singoli professori

AVVISI A PAGAMENTO

Lire 0,70 la parola, minimo L. 7, —

[Pagamento anticipato]

VIAGGIATORE serio attivo cercasi da importante Casa per vendita Valvole Radio primaria Marca. Indispensabile conoscenza clientela e tecnica ramo. Indirizzare offerte con referenze e pretese alla Cassetta F. Radiario.

RADIOAPPARECCHI Super 8 lampade con accessori alimentazione alternata. — Pagamento rateale. — Crachi - Muzzana (Friuli).

R. CHIODELLI, direttore responsabile

Archetipografia di Milano, Viale Umbria, 54

Richiedete i Supercomponenti

**RADIX**

Radiosa - Corso Umberto, 295 b - ROMA  
Ventura - Corso P. Vittoria, 58 - MILANO

# S. I. R. A. C.

SOCIETÀ ITALIANA RADIO - AUDIZIONE CIRCOLARE



Telefono N. 82-186 - MILANO (105) - Corso Italia N. 13

Rappresentanti per l'Italia e Colonie della

**"RADIO CORPORATION OF AMERICA" DI NEW-YORK**



ALTOPARLANTE MOD. 106

Elettrodinamico a bobina mobile

L'ULTIMA CREAZIONE DELLA R. A. C.

RADIOLA 60 - Supereterodina a 8 valvole « Radiotron » a comando unico ed alimentazione totale e diretta in alternata.

Prezzo L. 5000

RADIOLA 18 - A 6 valvole a comando unico ed alimentazione totale e diretta in alternata.

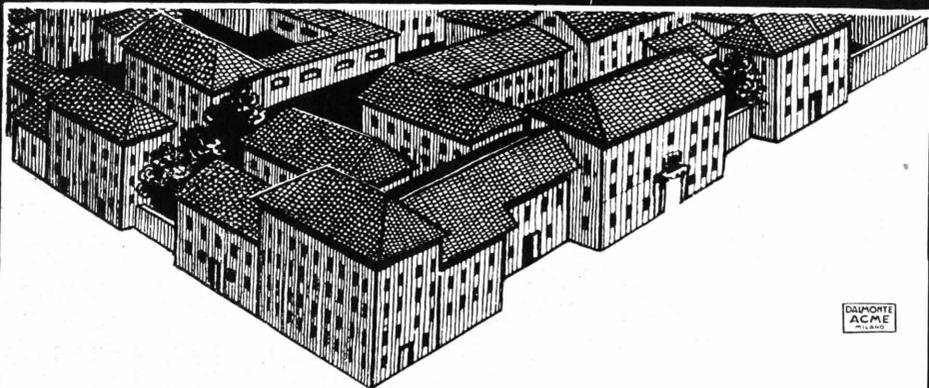
Prezzo L. 2800

RADIOLA 64 - Il meraviglioso ed elegantissimo apparecchio che accoppia la Supereterodina Radiola 60 col famoso altoparlante 105.

ALTOPARLANTE 103

ALTOPARLANTE 100A

I diffusori perfetti



DAUMONTE  
ACME  
MILANO

# OGNI CASA DEVE AVERE UN APPARECCHIO

## 'RAM'

Nelle lunghe serate invernali  
le voci, i concerti e le conferenze che verranno  
al vostro orecchio per mezzo di questo meraviglioso  
apparecchio saranno il diletto e l'istruzione della  
vostra famiglia

### Apparecchio RD 8



Domandate opuscoli e cataloghi

**-RAM- - RADIO APPARECCHI MILANO**

**ING. GIUSEPPE RAMAZZOTTI**

**65, Foro Bonaparte - MILANO (109) - Telefoni 36-406 e 36-864**

FILIALI: ROMA - Via del Traforo, 136.137.138 — GENOVA - Via Archi, 4 rosso — NAPOLI - Via Roma, 35  
FIRENZE - Via Por Santa Maria — TORINO - Via S. Teresa, 13